Ulteriori informazioni su questo prodotto e risposte alle domande più comuni sono reperibili sul nostro sito Web di Assistenza Clienti.

Πρόσθετες πληροφορίες και απαντήσεις σε συχνές ερωτήσεις που αφορούν το προϊόν αυτό μπορείτε να βρείτε στο τμήμα υποστήριξης πελατών στην ιστοσελίδα μας.

http://www.sony.net/

Stampato su carta riciclata al 70% o più.

Εκτυπωμένο σε 70% ή περισσότερο ανακυκλωμένο χαρτί.

Printed in China

3285367510

SONY HANDYCAM IT/GR

SONY

3-285-367-**51**(1)

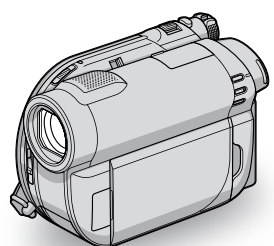
Digital Video Camera Recorder

HANDYCAM

Manuale delle istruzioni IT

Οδηγός Χρήσης GR

DCR-DVD110E/DVD115E/
DVD310E/DVD410E/DVD610E/
DVD710E/DVD810E



R/RW DVD+ReWritable DVD+R DL MEMORY STICK InfoLITHIUM H SERIES

© 2008 Sony Corporation

Leggere prima di utilizzare la videocamera

Prima di utilizzare l'apparecchio, leggere attentamente il presente manuale e conservarlo per eventuali riferimenti futuri.

AVVERTENZA

Per ridurre il pericolo di incendi o scosse elettriche, non esporre l'apparecchio alla pioggia o all'umidità.

Non esporre le batterie a fonti di calore eccessivo, quali la luce del sole, il fuoco o simili.

AVVERTENZA

Sostituire la batteria esclusivamente con una del tipo specificato. Diversamente, si potrebbero causare incendi o incidenti.

PER I CLIENTI IN EUROPA

CLASS 1 LASER PRODUCT
LASER KLASSE 1
LUOKAN 1 LASERLAITE
KLASS 1 LASERAPPARAT

Attenzione

Il campo elettromagnetico alle frequenze specifiche può influenzare l'immagine e il suono di questa unità.

Il presente prodotto è stato testato ed è risultato conforme ai limiti stabiliti dalla Direttiva EMC relativa all'uso dei cavi di collegamento di lunghezza inferiore a 3 metri.

Nota

Se l'elettricità statica o interferenze elettromagnetiche causano l'interruzione del trasferimento dei dati, che pertanto non avviene, è necessario riavviare l'applicazione oppure scollegare, quindi ricollegare il cavo di comunicazione (USB e così via).

Trattamento del dispositivo elettrico od elettronico a fine vita (applicabile in tutti i paesi dell'Unione Europea e in altri paesi europei con sistema di raccolta differenziata)

Questo simbolo sul prodotto o sulla confezione indica che il prodotto non deve essere considerato come un normale rifiuto domestico, ma deve invece essere consegnato ad un punto di raccolta appropriato per il riciclo di apparecchi elettrici ed elettronici. Assicurandovi che questo prodotto sia smaltito correttamente, voi contribuirete a prevenire potenziali conseguenze negative per l'ambiente e per la salute che potrebbero altrimenti essere causate dal suo smaltimento inadeguato. Il riciclaggio dei materiali aiuta a conservare le risorse naturali. Per informazioni più dettagliate circa il riciclaggio di questo prodotto, potete contattare l'ufficio comunale, il servizio locale di smaltimento rifiuti oppure il negozio dove l'avete acquistato.

Accessoire Compatible: telecomando (DCR-DVD310E/DVD410E/DVD710E/DVD810E)

Trattamento delle pile esauste (applicabile in tutti i paesi dell'Unione Europea e in altri paesi Europei con sistema di raccolta differenziata)

Questo simbolo sul prodotto o sulla confezione indica che la pila non deve essere considerata un normale rifiuto domestico. Assicurandovi che le pile siano smaltite correttamente, contribuirete a prevenire potenziali conseguenze negative per l'ambiente e per la salute che potrebbero altrimenti essere causate dal loro inadeguato smaltimento. Il riciclaggio dei materiali aiuta a conservare le risorse naturali. In caso di prodotti che per motivi di sicurezza, prestazione o protezione dei dati richiedano un collegamento fisso ad una pila interna, la stessa dovrà essere sostituita solo da personale di assistenza qualificato. Consegnare il prodotto a fine vita al punto di raccolta idoneo allo smaltimento di apparecchiature elettriche ed elettroniche; questo assicura che anche la pila al suo interno venga trattata correttamente. Per le altre pile consultate la sezione relativa alla rimozione sicura delle pile. Conferire le pile esauste presso i punti di raccolta indicati per il riciclo.

Per informazioni più dettagliate circa lo smaltimento della pila esausta o del prodotto, potete contattare il Comune, il servizio locale di smaltimento rifiuti oppure il negozio dove l'avete acquistato.

Avviso per i clienti residenti nei paesi che applicano le direttive UE

Questo prodotto è realizzato da Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Giappone. Il Rappresentante autorizzato per la conformità alle direttive EMC e per la sicurezza dei prodotti è Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Germania. Per qualsiasi questione relativa all'assistenza o alla garanzia, consultare gli indirizzi forniti a parte nei relativi documenti.

Note sull'uso

In dotazione con la videocamera, due tipi di manuali delle istruzioni.

– "Manuale delle istruzioni" (Questo manuale)
– "Guida di PMB" per l'uso della videocamera con un computer collegato (che si trova sul CD-ROM in dotazione) (p. 97)

Tipi di dischi utilizzabili nella videocamera

È possibile utilizzare solo i seguenti dischi.
– 8 cm DVD-RW
– 8 cm DVD+RW
– 8 cm DVD-R
– 8 cm DVD+R DL
Utilizzare i dischi con i loghi elencati di seguito. Vedere pagina 12 per i dettagli.

Per l'affidabilità e la durevolezza della registrazione/riproduzione, raccomandiamo l'uso di dischi Sony o di dischi di marca for VIDEO CAMERA *(for VIDEO CAMERA) per la videocamera.

* A seconda del luogo d'acquisto, il disco riporta il simbolo for VIDEO CAMERA pour CAMESCOPE.

Note

• L'uso di un disco diverso da quello indicato può comportare una registrazione/riproduzione di bassa qualità o può succedere che non si riesca a rimuovere il disco dalla videocamera.

Tipi di "Memory Stick" utilizzabili nella videocamera

• Per registrare filmati, si consiglia di utilizzare "Memory Stick PRO Duo" di almeno 512 MB contrassegnate dai marchi:
  – MEMORY STICK PRO DUO ("Memory Stick PRO Duo") *
  – MEMORY STICK PRO-HG DUO ("Memory Stick PRO-HG Duo")

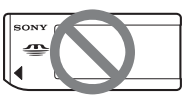
IT

* È possibile utilizzare una “Memory Stick PRO Duo” contrassegnata o meno da “Mark2”.

• Vedere pagina 33 per il tempo di registrazione di un “Memory Stick PRO Duo”.

“Memory Stick PRO Duo”/“Memory Stick PRO-HG Duo”
(Questo formato può essere utilizzato con la videocamera.)

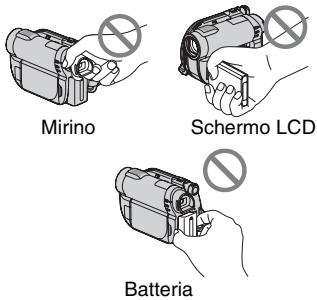
“Memory Stick”
(Questo formato non può essere utilizzato con la videocamera.)



• In questo manuale, le “Memory Stick PRO Duo” e “Memory Stick PRO-HG Duo” vengono chiamate entrambe “Memory Stick PRO Duo”.
• Non è possibile utilizzare altri tipi di schede di memoria diversi da quelli menzionati sopra.
• Le “Memory Stick PRO Duo” possono essere utilizzate solo con apparecchi compatibili con “Memory Stick PRO”.
• Non applicare etichette o simili sulle “Memory Stick PRO Duo” o sugli adattatori per Memory Stick Duo.
• Per l’utilizzo di una “Memory Stick PRO Duo” con apparecchi compatibili con “Memory Stick” accertarsi di inserire la “Memory Stick PRO Duo” nell’adattatore per Memory Stick Duo.

Uso della videocamera

• Non tenere la videocamera per le parti riportate di seguito.

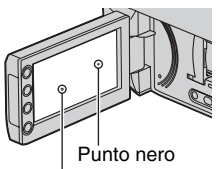


• La videocamera non è a prova di polvere o gocce e non è impermeabile. Vedere “Informazioni sulla gestione della videocamera” (p. 122).
• Per evitare guasti o la perdita delle immagini registrate, non effettuare le operazioni riportate di seguito quando una delle spie (Filmato)/ (Fermo immagine) (p. 24) o le spie d’accesso/ ACCESS (p. 30, 32) sono accese:
  – rimuovere la batteria o l’alimentatore CA dalla videocamera
  – sottoporre la videocamera a urti o vibrazioni meccaniche
  – rimuovere la “Memory Stick PRO Duo” dalla videocamera
• Quando si collega la videocamera ad un altro apparecchio con un cavo, accertarsi di inserire la spina del connettore in modo corretto. L’inserimento forzato della spina nel terminale danneggerà quest’ultimo e potrebbe provocare un malfunzionamento della videocamera.

Informazioni su voci di menu, pannello LCD, mirino e obiettivo

• Le voci di menu che non risultano disponibili non possono essere utilizzate nelle condizioni di registrazione o riproduzione correnti.

• Lo schermo LCD e il mirino sono stati prodotti utilizzando una tecnologia ad altissima precisione che consente ad oltre il 99,99% dei pixel di essere operativo. Tuttavia, è possibile che sullo schermo LCD e sul mirino appaiano costantemente piccoli punti neri e/o luminosi (bianchi, rossi, blu o verdi). Tali punti sono il risultato del normale processo di fabbricazione e non influenzano in alcun modo le registrazioni.



• L'esposizione prolungata dello schermo LCD, del mirino o dell'obiettivo alla luce solare diretta potrebbe comportare problemi di funzionamento.
• Non riprendere direttamente il sole. Diversamente, la videocamera potrebbe presentare problemi di funzionamento. Effettuare le riprese del sole in condizioni di luce scarsa, ad esempio al crepuscolo.

Note sulla registrazione

• Prima di procedere alla registrazione vera e propria, effettuare una registrazione di prova per verificare che le immagini e l'audio vengano registrati correttamente.
  – DCR-DVD110E/DVD115E/DVD310E/DVD610E/DVD710E
    Utilizzare un DVD-RW/DVD+RW per una registrazione di prova.
  – DCR-DVD410E/DVD810E
    Per una registrazione di prova, utilizzare la memoria interna.
• Non è possibile risarcire il contenuto delle registrazioni, anche nel caso in cui non fosse possibile effettuare la registrazione o la riproduzione a causa di problemi della videocamera, dei supporti di registrazione e così via.
• I sistemi colore dei televisori variano in base a paesi/regioni. Per guardare le registrazioni su un televisore, è necessario disporre di un televisore che utilizzi il sistema colore PAL.
• È possibile che programmi televisivi, film, videocassette e altro materiale siano protetti da copyright. La registrazione non autorizzata di tale materiale potrebbe contravvenire alle leggi sul copyright.
• In caso di ripetuta e prolungata registrazione/eliminazione delle immagini, si verifica una frammentazione dei dati nella memoria interna (DCR-DVD410E/DVD810E) o nella "Memory Stick PRO Duo". Non è possibile eseguire il salvataggio o la registrazione delle immagini. In tal caso, per prima cosa, salvare le immagini su un altro tipo di supporto (p. 55, 62), e formattare successivamente il supporto (p. 72).

Informazioni sull'impostazione della lingua

Per illustrare le procedure d'uso, vengono utilizzate le istruzioni a schermo in ciascuna delle lingue localizzate. Se necessario, prima di utilizzare la videocamera modificare la lingua delle istruzioni a schermo (p. 25).

Informazioni su collocazione/trasferimento (DCR-DVD410E/DVD810E)

Anche formattando la memoria interna della videocamera (p. 72), è possibile che i dati non vengano eliminati del tutto dalla memoria interna. In caso di cessione o di vendita della videocamera a terzi, si consiglia di eseguire il comando [SVUOTA] (p. 77) onde evitare il ripristino dei dati. Oltre a quanto suggerito, in caso di cessato utilizzo della videocamera si consiglia di distruggere il corpo effettivo della videocamera.

Informazioni sull'obiettivo Carl Zeiss

Questa videocamera è dotata di un obiettivo Carl Zeiss, sviluppato da Carl Zeiss (Germania) e Sony Corporation, in grado di produrre immagini di qualità superiore. Per l'obiettivo viene adottato il sistema di misurazione MTF per le videocamere, offrendo la qualità elevata tipica degli obiettivi Carl Zeiss.
MTF = Modulation Transfer Function. Il valore numerico indica la quantità di luce proveniente dal soggetto ripreso dall'obiettivo.

Informazioni sul presente manuale

- Gli schermi LCD e le immagini del mirino, nonché gli indicatori mostrati in questo manuale, sono stati acquisiti utilizzando una fotocamera digitale; pertanto, potrebbero apparire diversi dalla realtà.
- I dischi di questo manuale si riferiscono ai dischi da 8 cm DVD.
- In questo manuale, la memoria interna (DCR-DVD410E/DVD810E), un disco e una "Memory Stick PRO Duo" vengono denominati supporti.
- Laddove non diversamente indicato, le illustrazioni di questo manuale si basano su DCR-DVD810E.

Il design e le caratteristiche tecniche dei supporti e degli altri accessori sono soggetti a modifiche senza preavviso.

Informazioni sui simboli presenti su questo manuale

- Le funzioni disponibili dipendono dai supporti utilizzati. I seguenti simboli vengono utilizzati per indicare il tipo di supporto utilizzabile per una particolare funzione.

Memoria interna

Disco

"Memory Stick PRO Duo"

Indice

Leggere prima di utilizzare la videocamera 2
Indice 7
Esempi di soggetto e soluzioni 10

Uso della videocamera

Uso di vari “Supporti” in base alle proprie esigenze 11
Supporti per la videocamera 12
Uso della videocamera 14
“ HOME” e “ OPTION” - Il vantaggio di avere due tipi di menu 16

Operazioni preliminari

Punto 1: Verifica degli accessori in dotazione 19
Punto 2: Carica della batteria 20
Punto 3: Accensione dell’apparecchio e impostazione di data e ora 24
Modifica dell’impostazione della lingua 25
Punto 4: Effettuare eventuali regolazioni prima della registrazione 26
Punto 5: Selezione del supporto ... 28
Punto 6: Inserire un disco o una “Memory Stick PRO Duo” 30

Registrazione/Riproduzione

Registrazione e ripoduzione semplici (funzionamento Easy Handycam) 34
Registrazione 38
Zoom 40
Registrazione di un segnale audio più coinvolgente (registrazione surround a 5.1 canali) (DCR-DVD115E/DVD310E/DVD410E/DVD710E/DVD810E) 40
Avvio della registrazione rapida (QUICK ON) 41
Registrazione in luoghi scarsamente illuminati (NightShot plus) 41
Regolazione dell’esposizione per soggetti in controluce 42
Registrazione nel modo a specchio 42
Riproduzione 43
Ricerca di scene con estrema precisione (Indice fotogrammi) 45
Ricerca delle scene desiderate per volto (Indice volti) 45
Ricerca per data delle immagini desiderate (Indice delle date) 46
Uso zoom Riprod. 47
Riproduzione di una serie di fermi immagine (Visualizzazione in serie) 47
Riproduzione delle immagini su un televisore 48

Modifica

Categoria (ALTRO) 50
Eliminazione di immagini 51
Acquisizione di un fermo immagine da un filmato (DCR-DVD410E/DVD610E/DVD710E/DVD810E) 54
Duplicazione/copia delle immagini su un supporto all’interno della videocamera 55
Divisione di filmati 58
Creazione della playlist 59
Duplicazione di filmati su VCR o registratori DVD/HDD 62
Stampa di fermi immagine (stampante compatibile PictBridge) 64

Uso dei supporti

Categoria (GESTIONE SUPPORTO) 66
Fare in modo che il disco possa essere riprodotto da altri dispositivi (Finalizzazione) 67
Riproduzione di un disco su altri dispositivi 70
Verifica delle informazioni sul supporto 71
Formattazione del supporto 72
Registrazione di filmati aggiuntivi dopo la finalizzazione 74
Trovare il disco corretto (GUIDA SEL.DISCO) 75
Riparazione del file del database delle immagini 76
Per evitare il recupero dei dati contenuti nella memoria interna (DCR-DVD410E/DVD810E) 77

Personalizzazione della videocamera

Operazioni possibili mediante la categoria (IMPOSTAZIONI) di HOME MENU 78
Uso di HOME MENU 78
Elenco delle voci della categoria (IMPOSTAZIONI) 79
IMP.FILM.VCAM. 80
(Voci per la registrazione di filmati)
IMP.FOTO VCAM. 82
(Voci per la registrazione di fermi immagine)
IMP.VISUAL.IMM. 84
(Voci per la personalizzazione del display)
IMP.AUDIO/DISPL. 86
(Voci per la regolazione audio e dello schermo)
IMPOST.USCITA 87
(Voci disponibili quando si collegano altri apparecchi)
IMP.OR./ LING. 88
(Voci per l'impostazione di orologio e lingua)
IMPOST.GENERALI 88
(Altre voci di impostazione)
Attivazione delle funzioni utilizzando OPTION MENU 90
Uso di OPTION MENU 90
Voci di registrazione di OPTION MENU 91
Voci di visualizzazione in OPTION MENU 91
Funzioni impostate in OPTION MENU 92

Operazioni eseguibili tramite computer

Operazioni possibili tramite computer Windows 97

Guida alla risoluzione dei problemi

Guida alla risoluzione dei problemi 101
Indicatori e messaggi di avviso 111

Informazioni aggiuntive

Uso della videocamera all'estero 115
Struttura file/cartelle nella memoria interna (DCR-DVD410E/DVD810E) e in una "Memory Stick PRO Duo" 117

Manutenzione e precauzioni 118
Informazioni sul disco 118
Informazioni sulla “Memory Stick” 119
Informazioni sulla batteria “InfoLITHIUM” 120
Informazioni sulla gestione della videocamera 122
Caratteristiche tecniche 126

Guida di riferimento rapido

Identificazione delle parti e dei comandi 130
Indicatori visualizzati durante la registrazione/riproduzione 134
Glossario 136
Indice analitico 137

Esempi di soggetto e soluzioni

Ripresa

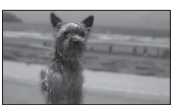
Fiori in primo piano

►RITRATTO 94
►FOCUS 92
►RIPR.RAVV 92

Bambino su un palco illuminato da riflettori

►PALCOSCENICO 94

Messa a fuoco del cane sul lato sinistro dello schermo



►FOCUS 92
►FUOCO SPOT 92

Riprese realistiche di fuochi d'artificio

►FUOCHI ARTIF 94
►FOCUS 92

Riprese ottimali di piste da sci o spiagge

►BACK LIGHT 42
►MARE 94
►NEVE 94

Bambino che dorme in penombra

►NightShot plus 41
►COLOR SLOW SHTR 95

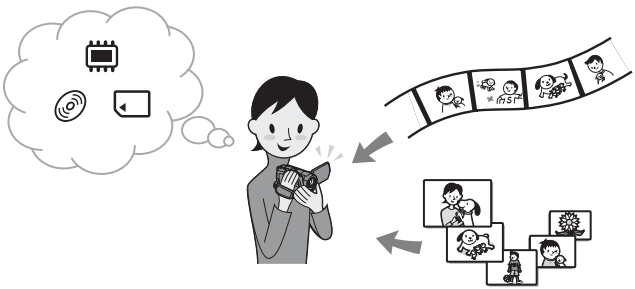
Controllo della battuta di golf

►SPORT 94

Uso di vari “Supporti” in base alle proprie esigenze

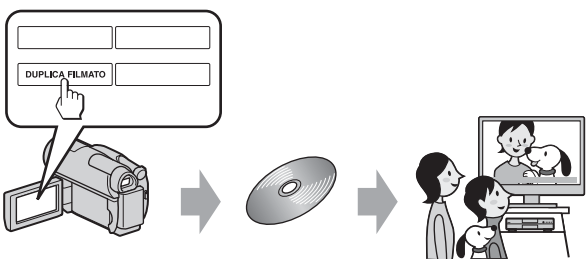
Selezione del supporto

È possibile selezionare il supporto desiderato per la registrazione/riproduzione/modifica dalla memoria interna (DCR-DVD410E/DVD810E), da un disco o da una “Memory Stick PRO Duo” (p. 28). Per impostare il supporto per filmati o fermi immagine è possibile selezionare sia [IMP.SUPP.FILM.] che [IMP.SUPP.FOTO] (DCR-DVD410E/DVD810E) in base alle proprie esigenze.



Duplicazione da un tipo di supporto ad un altro

Utilizzando la funzione [DUPLICA FILMATO] della videocamera, è possibile la duplicazione di filmati registrati, dalla memoria interna (DCR-DVD410E/DVD810E) o da una “Memory Stick PRO Duo” ad un disco, senza collegare un altro dispositivo (p. 55).



Note

- Potrebbe non essere possibile duplicare i contenuti dei filmati in base alla videocamera di cui si dispone. Per i dettagli sulla compatibilità dei tipi, vedere pagina 55.

Supporti per la videocamera

Con la videocamera, è possibile registrare immagini sia sulla memoria interna (DCR-DVD410E/DVD810E), che su un DVD-RW 8 cm, DVD+RW, DVD-R oppure su un disco DVD+R DL o su una “Memory Stick PRO Duo”. Vedere pagina 3 per i tipi di “Memory Stick” utilizzabili con la propria videocamera.

Formato di registrazione per DVD-RW

Durante l’uso di DVD-RW, è possibile selezionare il formato di registrazione dal modo VIDEO o dal modo VR.

In questo manuale, il modo VIDEO viene indicato come e il modo VR come .

	Un formato di registrazione compatibile con la maggior parte degli apparecchi è DVD, soprattutto dopo la finalizzazione. **Nel modo VIDEO, è possibile eliminare il filmato più recente.**
	Un formato di registrazione che consente le modifiche con la propria videocamera (eliminare e risistemare l’ordine delle immagini). Un disco finalizzato può essere riprodotto su dispositivi DVD che supportano il modo VR. Consultare il manuale delle istruzioni dell’apparecchio DVD per vedere se supporta il modo VR di DVD-RW.

Modo VIDEO e modo VR Glossario (p. 136)

Funzioni del disco

Le cifre tra parentesi ( ) indicano le pagine di riferimento.

Tipi di disco e simboli	DVD-RW		DVD+RW	DVD-R	DVD+R DL
Simboli presenti su questo manuale					
Sia il formato 16:9 (panoramico) che il filmato 4:3 possono essere registrati sullo stesso disco (30)	●	●	–	●	●
Eliminazione del filmato più recente (52)	●	●	●	–	–
Eliminazione o modifica del filmato della videocamera (51)	–	●	–	–	–
Uso ripetuto di un disco con formattazione, anche se il disco è pieno* (72)	●	●	●	–	–
Finalizzazione richiesta per riprodurre su altri dispositivi (67)	●	●	–**	●	●
Registrazioni più lunghe su un lato di un disco	–	–	–	–	●

* La formattazione elimina tutte le immagini e svuota i supporti di registrazione riportandoli allo stato originale (p. 72). Anche se si utilizza un disco nuovo, formattarlo con la videocamera (p. 30).

** Si richiede la finalizzazione per riprodurre il disco in un'unità DVD su un computer. Un DVD+RW che non sia finalizzato può comportare problemi di funzionamento del computer.

Tempo di registrazione dei filmati

Le cifre della tabella indicano, in minuti, il tempo di registrazione approssimativo in caso di utilizzo della memoria interna (DCR-DVD410E/DVD810E) e su un lato di un disco.
Il tempo registrabile sui supporti accettabili varia in base al tipo di supporti e all'impostazione [MODO REG.] (p. 80).

Le cifre tra ( ) indicano il tempo di registrazione minimo.

Tipo di supporto	*	-RW +RW -R	+R DL
9M (HQ) (alta qualità)	115 (100)	20 (18)	35 (32)
6M (SP) (qualità standard)	170 (100)	30 (18)	55 (32)
3M (LP) (riproduzione prolungata)	325 (215)	60 (44)	110 (80)

* DCR-DVD410E/DVD810E

Suggerimenti

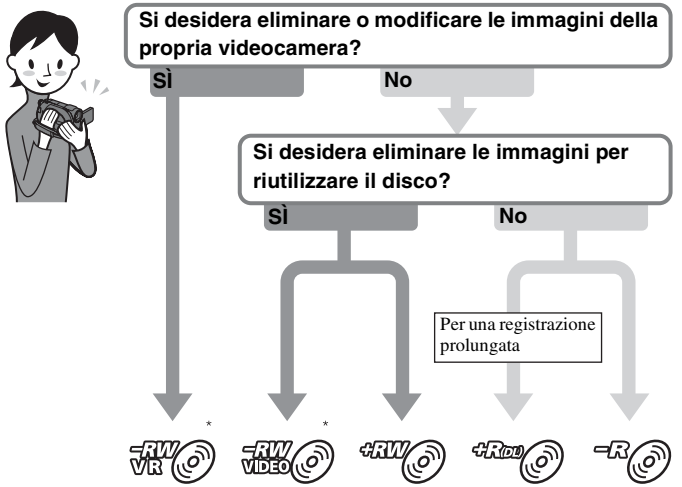
- Le cifre quali 9M e 6M nella tabella mostrano il bitrate medio. M sta per Mbps.
- È possibile controllare il tempo registrabile con [INFO SUPPORTO] (p. 71).
- Durante l'utilizzo di un disco a due lati, è possibile registrare immagini su ambo i lati (p. 118).
- Vedere pagina 33 per il tempo registrabile su una "Memory Stick PRO Duo".

La videocamera utilizza il formato VBR (Variable Bit Rate) per regolare automaticamente la qualità delle immagini adattandola alla scena registrata. Questa tecnologia provoca delle fluttuazioni nel tempo di registrazione del supporto. I filmati contenenti immagini in rapido movimento, o complesse, vengono registrati con un bitrate più alto, il che riduce il tempo di registrazione complessivo.

Uso della videocamera

①Selezione dei supporti (p. 28)

È possibile selezionare separatamente i supporti per i filmati e per i fermi immagine. In caso di registrazione su disco, selezionare il disco più adatto alle proprie necessità.



* Selezionare il formato di registrazione e formattare il disco nella videocamera (p. 30).

Suggerimenti

• È possibile selezionare il disco da [GUIDA SEL.DISCO] (p. 75).

②Registrazione immagini (p. 38)

③Modifica/Salvataggio immagini

Le funzioni disponibili dipendono dal supporto selezionato.

- **Duplicazione/copia delle immagini su un altro tipo di supporto posto all'interno della videocamera (p. 55)**
- **Duplicazione filmati su altri dispositivi (p. 62)**
- **Modifica su un computer (p. 97)**
  Utilizzando il software dell'applicazione in dotazione "Picture Motion Browser", è possibile importare immagini su un computer e salvarle su un disco.

④Visualizzazione su altri dispositivi

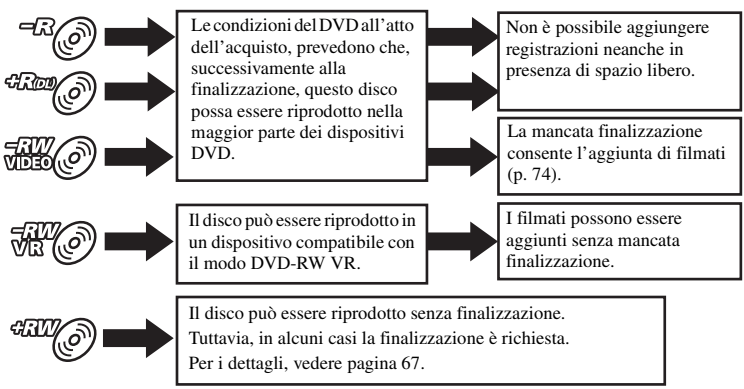
■ **Visualizzazione delle immagini su un televisore (p. 48)**
È possibile visualizzare le immagini registrate e modificate nella videocamera sul televisore collegato.

■ **Riprodurre il disco su altri dispositivi (p. 70)**
Per riprodurre un disco registrato nella videocamera su altri dispositivi, è necessario finalizzare prima il disco.

Note

- Più basso è il volume di registrazione del disco, più tempo si impiega per la finalizzazione del disco.

Le funzioni di un disco finalizzato dipendono dal tipo di disco.


−R
+R DL
−RW VIDEO
Le condizioni del DVD all'atto dell'acquisto, prevedono che, successivamente alla finalizzazione, questo disco possa essere riprodotto nella maggior parte dei dispositivi DVD.
Non è possibile aggiungere registrazioni neanche in presenza di spazio libero.
La mancata finalizzazione consente l'aggiunta di filmati (p. 74).
−RW VR
Il disco può essere riprodotto in un dispositivo compatibile con il modo DVD-RW VR.
I filmati possono essere aggiunti senza mancata finalizzazione.
+RW
Il disco può essere riprodotto senza finalizzazione.
Tuttavia, in alcuni casi la finalizzazione è richiesta.
Per i dettagli, vedere pagina 67.

Compatibilità di riproduzione

Non si garantisce la compatibilità di riproduzione con tutti i dispositivi DVD. Consultare il manuale delle istruzioni forniti con il dispositivo DVD oppure rivolgersi al proprio rivenditore.

"HOME" e "OPTION"
- Il vantaggio di avere due tipi di menu

"HOME MENU" – il punto di partenza per tutte le operazioni eseguite mediante videocamera

▶ **Categorie e voci di HOME MENU**

Categoria (RIPRESA)

Voci	Pagina
FILMATO*1	39
FOTO*1	39

Categoria (VISUALIZZA IMMAGINI)

Voci	Pagina
VISUAL INDEX*1	43
INDEX*1	45
INDEX*1	45
PLAYLIST	59

Categoria (ALTRO)

Voci	Pagina
CANCELLA*2	51
CATTURA FOTO*3	54
DUPLICA FILMATO*3	55
COPIA FOTO*3	57
MDFC	58
MODIF.PLAYLIST	59
STAMPA	64
COLLEGAM.USB	97

Categoria (GESTIONE SUPPORTO)

Voci	Pagina
IMP.SUPP.FILM.*1	28
IMP.SUPP.FOTO*1*3	28
FINALIZZA*1	67
INFO SUPPORTO	71
FORMATTAZ.SUPP.*1	72
DEFINALIZZA	74
GUIDA SEL.DISCO	75
RIP.F.DBASE IMM.	76

Categoria (IMPOSTAZIONI)*1

Per personalizzare la videocamera (p. 78).

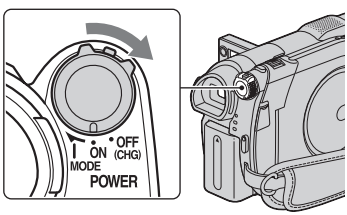
*1 È inoltre possibile impostare queste voci durante l'uso della funzione Easy Handycam (p. 34). Per ulteriori informazioni sulle voci disponibili nella categoria (IMPOSTAZIONI), vedere a pagina 79.

*2 La voce è disponibile durante il funzionamento di Easy Handycam (p. 34) selezionando [MEMORIA INTERNA] (DCR-DVD410E/DVD810E) oppure [MEMORY STICK] in [IMP.SUPP.FILM.] (p. 28).

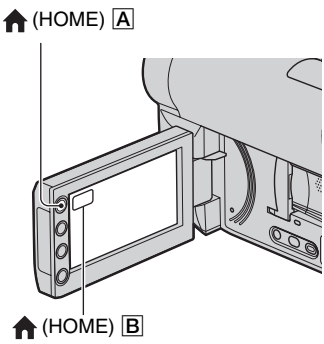
*3 Potrebbe non essere possibile utilizzare questa voce in base al modello della videocamera.

Uso di HOME MENU

1 Tenendo premuto il tasto verde, ruotare l'interruttore POWER nella direzione indicata dalla freccia per accendere la videocamera.



2 Premere (HOME) A (o B).

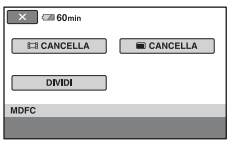


3 Toccare la categoria desiderata.

Esempio: categoria (ALTRO)

4 Toccare la voce desiderata.

Esempio: [MDFC]



5 Per le operazioni, seguire le istruzioni della guida a schermo.

Per nascondere la schermata HOME MENU

Toccare [X].

Per visualizzare le informazioni sulla funzione di ogni voce HOME MENU - HELP

1 Premere (HOME).

Viene visualizzato HOME MENU.

2 Toccare [?] (HELP).

La parte inferiore del pulsante [?] (HELP) diventa arancione.

3 Toccare la voce di cui si desidera visualizzare il contenuto.

Toccando una voce, sullo schermo appare la relativa spiegazione.

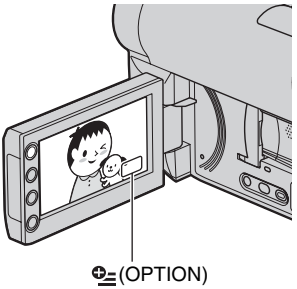
Per utilizzare questa opzione, toccare [SÌ], altrimenti toccare [NO].

Per disattivare la funzione HELP

Toccare di nuovo ? (HELP) al punto **2**.

Uso di OPTION MENU

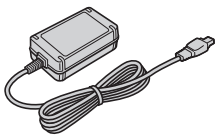
È sufficiente toccare lo schermo durante la ripresa o la riproduzione per visualizzare le funzioni disponibili. Questo menu consente di effettuare le varie impostazioni in modo semplice. Vedere pagina 90 per ulteriori informazioni.



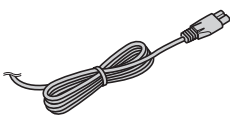
Punto 1: Verifica degli accessori in dotazione

Accertarsi che insieme alla videocamera siano presenti i seguenti accessori in dotazione.
Il numero riportato tra parentesi indica la quantità dell'articolo in dotazione.

Alimentatore CA (1) (p. 20)

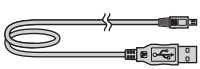


Cavo di alimentazione (1) (p. 20)



Cavo di collegamento A/V (1) (p. 48, 62)

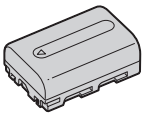
Cavo USB (1) (p. 64)



Telecomando senza fili (DCR-DVD310E/DVD410E/DVD710E/DVD810E) (1) (p. 133)

Nel telecomando è già installata una pila piatta al litio.

Batteria ricaricabile NP-FH40 (1) (p. 20)

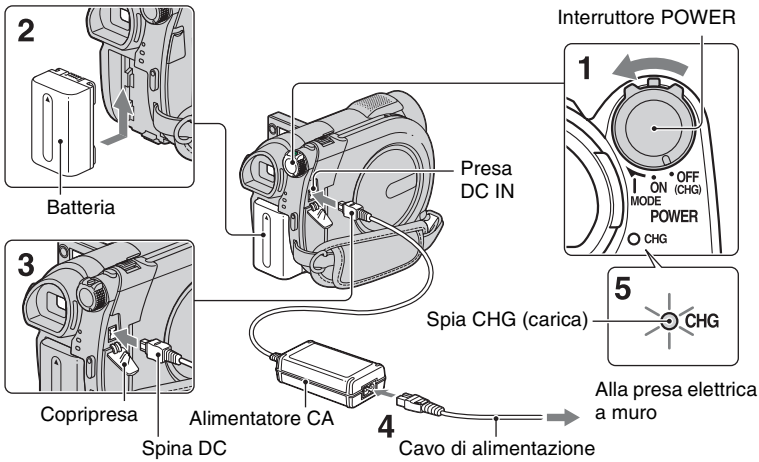


CD-ROM "Handycam Application Software" (1) (p. 97)

- Picture Motion Browser (software)
- Guida di PMB

Manuale delle istruzioni (Questo manuale) (1)

Punto 2: Carica della batteria



È possibile caricare la batteria "InfoLITHIUM" (serie H) (p. 120) dopo averla applicata alla videocamera.

Note

- **La videocamera è in grado di funzionare esclusivamente con batterie "InfoLITHIUM" (serie H).**

1 Far scorrere l'interruttore POWER in direzione della freccia per impostarlo su OFF (CHG) (impostazione predefinita).

2 Inserire la batteria facendola scorrere nella direzione della freccia fino a quando non si sente uno scatto.

3 Collegare l'alimentatore CA alla presa DC IN della videocamera.

Aprire il copripresa e collegare la spina DC dell'alimentatore CA.

Far corrispondere il simbolo ▲ sulla spina DC con il simbolo ▲ sulla videocamera.

4 Collegare il cavo di alimentazione all'alimentatore CA e alla presa a muro.

La spia CHG (carica) si illumina e la carica ha inizio.

5 La batteria è del tutto carica quando la spia CHG (carica) si spegne. Scollegare l'alimentatore CA dalla presa DC IN.

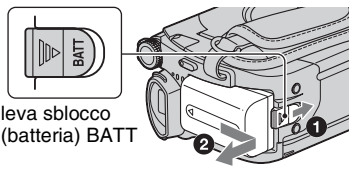
Note

- Scollegare l'alimentatore CA dalla presa DC IN afferrando sia la videocamera che la spina DC.

Per rimuovere la batteria

① Posizionare l'interruttore POWER su OFF (CHG).

② Fare scorrere la leva sblocco (batteria) BATT (❶) e rimuovere la batteria (❷).



Note

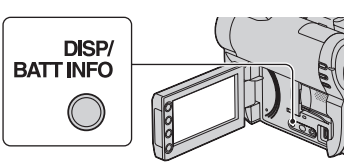
- Prima di rimuovere la batteria o l'alimentatore CA, assicurarsi che le spie (Filmato)/(Fermo immagine) (p. 24)/ACCESS (p. 30) e la spia d'accesso (p. 32) siano spente.
- Per conservare la batteria, scaricare completamente la batteria prima di conservarla per un periodo di tempo prolungato (p. 120).

Per utilizzare una fonte di alimentazione da una presa elettrica a muro

Effettuare gli stessi collegamenti utilizzati per la carica della batteria. In questo caso, la batteria non si scarica.

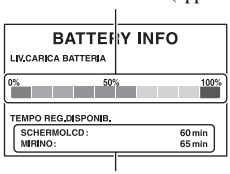
Per controllare la capacità residua della batteria (Battery Info)

Impostare l'interruttore POWER su OFF (CHG), quindi premere DISP/BATT INFO.



Dopo alcuni istanti, il tempo di registrazione approssimativo e le informazioni sulla batteria vengono visualizzati per circa 7 secondi. È possibile visualizzare le informazioni sulla batteria per un massimo di 20 secondi premendo di nuovo DISP/BATT INFO durante la relativa visualizzazione.

Capacità residua della batteria (approssimativa)



Capacità di registrazione (approssimativa)

Tempo di carica

Tempo approssimativo (in minuti) necessario alla carica completa di una batteria completamente scarica.

Batteria	Tempo di carica
NP-FH40 (in dotazione)	125
NP-FH50	135
NP-FH70	170
NP-FH100	390

Tempo di registrazione

Tempo approssimativo (in minuti) disponibile se viene utilizzata una batteria completamente carica.

Durante la registrazione sulla memoria interna (DCR-DVD410E/DVD810E) o su una "Memory Stick PRO Duo"

DCR-DVD110E/DVD115E/DVD610E

Batteria	Tempo di registrazione in modo continuo	Tempo di registrazione normale*
NP-FH40 (in dotazione)	110	50
	120	55
NP-FH50	130	60
	140	65
NP-FH70	280	130
	300	140
NP-FH100	625	300
	680	325

DCR-DVD310E/DVD410E/DVD710E/DVD810E

Batteria	Tempo di registrazione in modo continuo	Tempo di registrazione normale*
NP-FH40 (in dotazione)	100	45
	115	55
NP-FH50	115	55
	135	60
NP-FH70	245	115
	290	135
NP-FH100	555	265
	650	310

Durante la registrazione di un disco

DCR-DVD110E/DVD115E/DVD610E

Batteria	Tempo di registrazione in modo continuo	Tempo di registrazione normale*
NP-FH40 (in dotazione)	95	40
	100	45
NP-FH50	110	45
	120	50
NP-FH70	235	105
	255	110
NP-FH100	535	240
	580	260

DCR-DVD310E/DVD410E/DVD710E/DVD810E

Batteria	Tempo di registrazione in modo continuo	Tempo di registrazione normale*
NP-FH40 (in dotazione)	85	35
	100	45
NP-FH50	100	45
	115	50
NP-FH70	215	95
	245	110
NP-FH100	485	215
	555	245

* Il tempo di registrazione normale è riferito all'uso ripetuto delle funzioni di avvio/arresto della registrazione, accensione/spegnimento dell'apparecchio e zoom.

Note

- Vedere pagina 28 per la selezione dei supporti.
- Tutti i tempi vengono misurati con il modo di registrazione [SP] nelle condizioni seguenti:
  Riga superiore: Con la retroilluminazione dello schermo LCD attivata.
  Riga inferiore: Durante la registrazione con il mirino quando il pannello LCD è chiuso.

Tempo di riproduzione

Tempo approssimativo (in minuti) disponibile se viene utilizzata una batteria completamente carica.

Per la riproduzione della memoria interna (DCR-DVD410E/DVD810E) o di una "Memory Stick PRO Duo"

DCR-DVD110E/DVD115E/DVD610E

Batteria	Pannello LCD aperto*	Pannello LCD chiuso
NP-FH40 (in dotazione)	150	170
NP-FH50	170	195
NP-FH70	370	415
NP-FH100	830	925

DCR-DVD310E/DVD410E/DVD710E/DVD810E

Batteria	Pannello LCD aperto*	Pannello LCD chiuso
NP-FH40 (in dotazione)	140	170
NP-FH50	165	195
NP-FH70	350	415
NP-FH100	785	925

Durante la riproduzione di un disco

DCR-DVD110E/DVD115E/DVD610E

Batteria	Pannello LCD aperto*	Pannello LCD chiuso
NP-FH40 (in dotazione)	120	135
NP-FH50	140	155
NP-FH70	300	330
NP-FH100	680	745

DCR-DVD310E/DVD410E/DVD710E/DVD810E

Batteria	Pannello LCD aperto*	Pannello LCD chiuso
NP-FH40 (in dotazione)	115	135
NP-FH50	135	155
NP-FH70	290	330
NP-FH100	650	745

* Con la retroilluminazione dello schermo LCD attivata.

Note

- Vedere pagina 28 per la selezione dei supporti.

Note sulla batteria

- Prima di sostituire la batteria, posizionare l'interruttore POWER su OFF (CHG) e spegnere le spie (Filmato)/ (Fermo immagine) (p. 24)/ACCESS (p. 30) e la spia d'accesso (p. 32).
- Durante la carica, la spia CHG (carica) lampeggia, oppure le Battery Info (p. 21) non vengono visualizzate correttamente nelle condizioni seguenti:
  - La batteria non è applicata correttamente.
  - La batteria è danneggiata.
  - La batteria è scarica (solo per le Battery Info).
- L'alimentazione non viene fornita dalla batteria fintanto che l'alimentatore CA rimane collegato alla presa DC IN della videocamera, anche se il cavo di alimentazione viene scollegato dalla presa elettrica a muro.
- Se si desidera collegare un illuminatore video opzionale, si consiglia di utilizzare una batteria NP-FH70/NP-FH100 (DCR-DVD310E/DVD410E/DVD710E/DVD810E).
- Con questa videocamera, si consiglia di non utilizzare batterie NP-FH30, che offrono tempi di registrazione e riproduzione brevi.

Note sul tempo di carica/registrazione/riproduzione

- Tempi misurati con la videocamera utilizzata a una temperatura di 25 °C (temperatura consigliata compresa tra 10 °C e 30 °C).
- Il tempo disponibile per la registrazione e la riproduzione si riduce nel caso la videocamera venga utilizzata a basse temperature.
- A seconda delle condizioni d'uso della videocamera, è possibile che il tempo di registrazione e di riproduzione disponibile risulti inferiore.

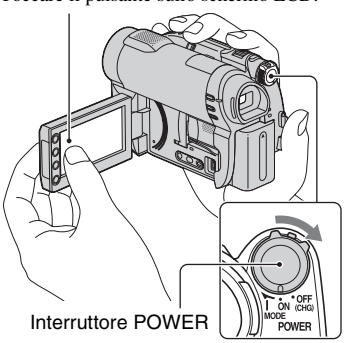
Note sull'alimentatore CA

- Collegare l'alimentatore CA alla presa di rete più vicina. In caso di problemi di funzionamento durante l'uso della videocamera, scollegare immediatamente l'alimentatore CA dalla presa di rete.
- Non posizionare l'alimentatore CA in spazi ristretti, ad esempio tra un muro e un mobile.
- Non cortocircuitare la spina DC dell'alimentatore CA o i terminali della batteria con oggetti metallici. In caso contrario, potrebbero verificarsi problemi di funzionamento.
- Anche se disattivata, la videocamera continua a ricevere alimentazione CA (corrente domestica) fintanto che rimane collegata ad una presa di rete mediante l'alimentatore CA.

Punto 3: Accensione dell'apparecchio e impostazione di data e ora

Se la videocamera viene utilizzata per la prima volta, è necessario impostare la data e l'ora. Se la data e l'ora non vengono impostate, ogni volta che si accende la videocamera o si modifica la posizione dell'interruttore POWER appare la schermata [IMP.OROLOGIO].

Toccare il pulsante sullo schermo LCD.



Interruttore POWER

1 Tenendo premuto il tasto verde, far scorrere ripetutamente l'interruttore POWER in direzione della freccia fino a quando non si attiva la spia corrispondente.

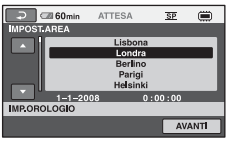
(Filmato): Per registrare filmati

(Fermo immagine): Per registrare fermi immagine

Passare al punto **3** all'accensione della videocamera per la prima volta.

2 Toccare (HOME) → (IMPOSTAZIONI) → [IMP.OR./LING.] → [IMP.OROLOGIO].

Viene visualizzata la schermata [IMP.OROLOGIO].



3 Selezionare l'area geografica desiderata mediante /, quindi toccare [AVANTI].

4 Impostare [ORA LEGALE], quindi toccare [AVANTI].

5 Impostare [A] (anno) mediante /.

6 Selezionare [M] mediante /, quindi impostare il mese mediante /.

7 Impostare [G] (giorno), ora e minuti mediante la stessa procedura, quindi toccare [AVANTI].

8 Assicurarsi che l'orologio sia impostato correttamente, quindi toccare OK.

L'orologio inizia a funzionare.

È possibile impostare l'anno fino al 2037.

Per disattivare l'alimentazione

Posizionare l'interruttore POWER su OFF (CHG).

Note

- Se la videocamera non viene utilizzata per **circa 3 mesi**, la batteria ricaricabile incorporata si scarica e le impostazioni relative a data e ora vengono cancellate dalla memoria. In tal caso, caricare la batteria ricaricabile incorporata quindi impostare di nuovo la data e l'ora (p. 125).
- Dopo essere stata accesa, la videocamera impiega alcuni secondi prima di essere pronta per la ripresa. Durante questo intervallo di tempo, non è possibile utilizzare la videocamera.
- Nell'impostazione predefinita, la videocamera è impostata in modo da spegnersi automaticamente qualora resti inattiva per circa 5 minuti, per risparmiare la carica della batteria ([SPEGNIM.AUTO], p. 89).

Suggerimenti

- Sebbene non siano visualizzate durante la registrazione, la data e l'ora vengono registrate automaticamente sui supporti, e possono essere visualizzate durante la riproduzione ([CODICE DATI], p. 84).
- Vedere pagina 116 per ulteriori informazioni sulla "Differenza di fuso orario".
- Se i pulsanti sul pannello a sfioramento non funzionano correttamente, regolare il pannello a sfioramento ([CAL.PAN.TAT.], p. 123).

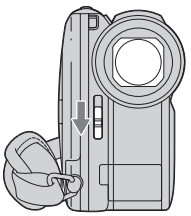
Modifica dell'impostazione della lingua

È possibile modificare le indicazioni a schermo affinché vengano visualizzate in una lingua specifica.
Toccare (HOME) → (IMPOSTAZIONI) → [IMP.OR./ LING.] → [IMPOST.LINGUA], quindi selezionare la lingua desiderata.

Punto 4: Effettuare eventuali regolazioni prima della registrazione

Apertura del copriobiettivo

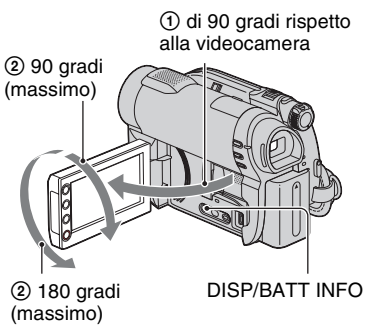
Far scorrere l'interruttore LENS COVER sulla posizione OPEN.



Dopo la registrazione, impostare l'interruttore LENS COVER su CLOSE per chiudere il copriobiettivo.

Regolazione del pannello LCD

Aprire il pannello LCD di 90 gradi rispetto alla videocamera (①), quindi ruotarlo posizionandolo sull'angolazione migliore per la registrazione o la riproduzione (②).



Disattivazione della retroilluminazione dello schermo LCD per aumentare la durata della batteria (DCR-DVD310E/DVD410E/DVD710E/DVD810E)

Tenere premuto DISP/BATT INFO per alcuni secondi fino a visualizzare LCD OFF. Quest'impostazione risulta utile se la videocamera viene utilizzata in condizioni di elevata luminosità o si desidera risparmiare energia della batteria. L'immagine registrata non viene influenzata dall'impostazione. Per attivare la retroiluminazione LCD, tenere premuto DISP/BATT INFO per alcuni secondi fino a quando l'indicazione LCD OFF non scompare.

Note

- All'apertura del pannello LCD o durante la relativa regolazione, prestare attenzione a non premere accidentalmente i tasti di fianco allo schermo LCD.

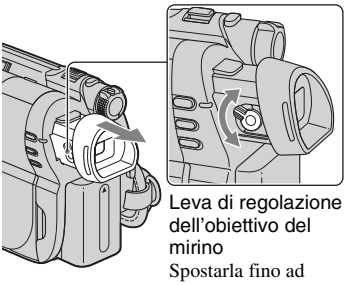
Suggerimenti

- Se il pannello LCD viene aperto di 90 gradi rispetto alla videocamera e ruotato di 180 gradi verso la sezione dell'obiettivo, è possibile chiudere il pannello LCD con lo schermo LCD rivolto verso l'esterno. Questa posizione è particolarmente utile durante le operazioni di riproduzione.
- Toccare (HOME) → (IMPOSTAZIONI) → [IMP.AUDIO/DISPL.] → [LUMIN.LCD] (p. 86), e regolare l'illuminazione dello schermo LCD.
- Ad ogni pressione di DISP/BATT INFO le informazioni vengono visualizzate o nascoste (indicazioni visualizzate ⟷ nessuna indicazione).

Regolazione del mirino

È possibile visualizzare le immagini con il mirino per evitare di consumare la batteria o nel caso in cui l'immagine che appare sullo schermo LCD lasci a desiderare. Estrarre il mirino per guardarci dentro. Regolare il mirino in base alla propria vista.

Mirino



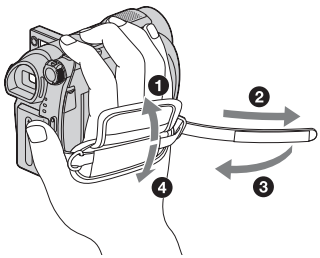
Leva di regolazione dell'obiettivo del mirino
Spostarla fino ad ottenere un'immagine nitida.

Suggerimenti

- È possibile regolare la luminosità della retroilluminazione del mirino toccando (HOME) → (IMPOSTAZIONI) → [IMP.AUDIO/DISPL.] → [RETROIL.MIR.] (p. 87).

Come stringere la cinghia

Regolare e stringere la cinghia dell'impugnatura come da figura e afferrare correttamente la videocamera.



Punto 5: Selezione del supporto

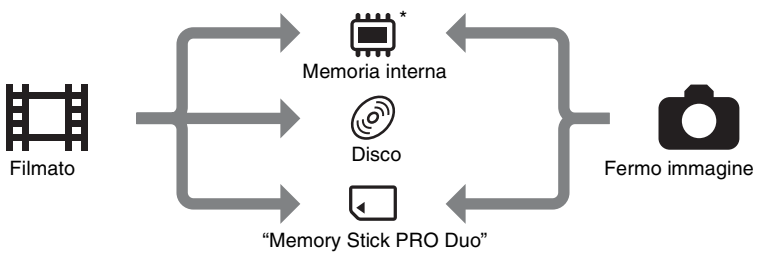
È possibile impostare separatamente i supporti da utilizzare per filmati e fermi immagine. Per i filmati, è possibile selezionare la memoria interna*, un disco o una "Memory Stick PRO Duo". Per i fermi immagine, è possibile selezionare la memoria interna*, o una "Memory Stick PRO Duo".

DCR-DVD110E/DVD115E/DVD310E/DVD610E/DVD710E

Nell'impostazione predefinita, i filmati vengono registrati su un disco. I fermi immagine vengono registrati solo su una "Memory Stick PRO Duo".

DCR-DVD410E/DVD810E

Nell'impostazione predefinita, sia i filmati sia i fermi immagine vengono registrati sulla memoria interna.



* DCR-DVD410E/DVD810E

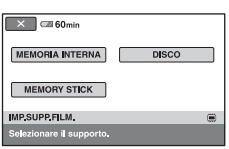
Note

- È possibile registrare, riprodurre o modificare le immagini nei supporti selezionati. In caso di registrazione, riproduzione o modifiche delle immagini su altri supporti, selezionare nuovamente i supporti.

Selezione dei supporti per i filmati

1 Toccare (HOME) → (GESTIONE SUPPORTO) → [IMP.SUPP.FILM.].

Viene visualizzata la schermata di impostazione dei supporti per i filmati.



2 Toccare i supporti desiderati.

3 Toccare [SÌ].

4 Quando appare la scritta [Operazione completata.], toccare OK.

I supporti per i filmati sono stati cambiati.

Selezione dei supporti per i fermi immagine (DCR-DVD410E/DVD810E)

1 Toccare (HOME) → (GESTIONE SUPPORTO) → [IMP.SUPP.FOTO].

Viene visualizzata la schermata di impostazione dei supporti per i fermi immagine.

2 Toccare i supporti desiderati.

Note

- Non è possibile selezionare un disco per i supporti del fermo immagine.

3 Toccare [SÌ].

4 Quando viene visualizzata la scritta [Operazione completata.], toccare OK.

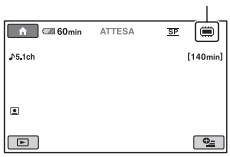
I supporti per i fermi immagine vengono cambiati.

Per confermare i supporti selezionati

① Far scorrere l'interruttore POWER per accendere la spia del modo ((Filmato)/ (Fermo immagine)) che si desidera utilizzare per la verifica dei supporti.

② Verificare che sullo schermo, nell'angolo in alto a destra, appaia l'icona dei supporti.

Icona dei supporti



	Memoria interna*
-RW VIDEO	Disco (L'icona è diversa in base al tipo di disco (p. 12).)
	"Memory Stick PRO Duo"

* DCR-DVD410E/DVD810E

Punto 6: Inserire un disco o una “Memory Stick PRO Duo”

Se si seleziona [MEMORIA INTERNA] al “Punto 5”, non è necessaria la funzione di cui al “Punto 6” (DCR-DVD410E/DVD810E).

Inserimento di un disco

Se si seleziona [DISCO] al “Punto 5”, è necessario un 8 cm nuovo DVD-RW, DVD+RW, DVD-R, o un DVD+R DL (p. 12).

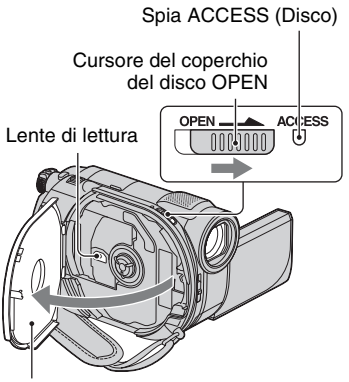
Note

- Prima di procedere, rimuovere dal disco polvere o impronte con un panno morbido (p. 119).

1 Verificare che la videocamera sia accesa.

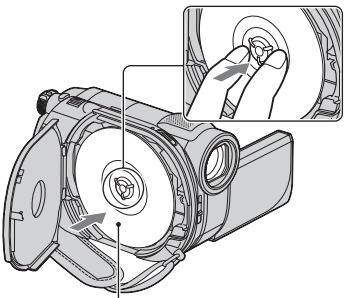
2 Far scorrere il cursore di del coperchio del disco OPEN nella direzione della freccia (OPEN ⇨).

[PREPARAZ.APERTURA] viene visualizzato sullo schermo. Il coperchio del disco si apre leggermente in automatico.



Quando il coperchio del disco si sarà aperto leggermente, aprirlo ulteriormente.

3 Inserire il disco con il lato registrabile rivolto verso la videocamera, quindi premere il centro del disco fino a sentire uno scatto.



Durante l’utilizzo di un disco con un unico lato, inserire il disco con il lato dell’etichetta rivolto verso l’esterno.

4 Chiudere il coperchio del disco.

[ACCESSO AL DISCO] viene visualizzato sullo schermo.

È possibile che passi un po’ di tempo prima che la videocamera riconosca il disco.

■ DVD-RW/DVD+RW

Viene visualizzata una schermata in cui si chiede se si intende utilizzare [GUIDA SEL.DISCO]. L’utilizzo di [GUIDA SEL.DISCO] consente di formattare il disco seguendo la guida sullo schermo. Se non si desidera utilizzarla, passare al punto **5**.

■ DVD-R/DVD+R DL

È possibile iniziare a registrare non appena la scritta [ACCESSO AL DISCO] cessa di essere visualizzata sullo schermo. Non occorre eseguire i passaggi successivi al punto **5**.

5 Sullo schermo, toccare l'opzione adatta alle proprie esigenze.

■ DVD-RW

Selezionare il formato di registrazione, [VIDEO] o [VR] (p. 12), quindi toccare OK.

■ DVD+RW

Selezionare il formato del filmato, [16:9 AMPIO] o [4:3], quindi toccare OK.

6 Toccare [SÌ].

7 Quando viene visualizzato [Operazione completata.], toccare OK.

A formattazione ultimata, è possibile iniziare a registrare su disco.

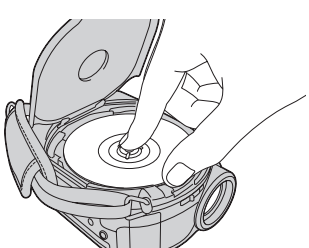
Suggerimenti

- Se si utilizza un DVD-RW quando è impostata la funzione Easy Handycam (p. 34), il formato di registrazione è impostato sul modo VIDEO.

Per rimuovere il disco

① Osservare i punti **1** e **2** per aprire il coperchio del disco.

② Premere sul supporto del disco al centro dell'alloggiamento del disco e rimuovere il disco con il dito fermo sul bordo.



Note

- Fare attenzione a non ostacolare l'operazione con la mano o con oggetti vari durante l'apertura o la chiusura del coperchio del disco. Spostare la cinghia dell'impugnatura verso il fondo della videocamera, quindi aprire o chiudere il coperchio del disco.
- Afferrando la cinghia dell'impugnatura durante la chiusura del coperchio del disco si può compromettere il funzionamento della videocamera.
- Non toccare il disco dal lato registrabile o dalla lente di lettura (p. 124). Durante l'utilizzo di un disco a due lati, fare attenzione a non lasciare impronte sulla superficie.
- Chiudere il coperchio del disco con il disco inserito in modo errato può provocare un malfunzionamento della videocamera.
- Non scollegare le fonti di alimentazione durante la formattazione di un disco.
- Durante la lettura/scrittura su disco, evitare di sottoporre la videocamera a urti o vibrazioni:
  - mentre la spia ACCESS è accesa
  - mentre la spia ACCESS lampeggia
  - mentre viene visualizzato [ACCESSO AL DISCO] o [PREPARAZ.APERTURA] sullo schermo LCD
- In base ai contenuti registrati la rimozione del disco può richiedere del tempo.
- La rimozione del disco può richiedere 10 minuti circa se il disco presenta graffi o impronte o altro. In questo caso, il disco potrebbe essere danneggiato.

Suggerimenti

- È possibile inserire o rimuovere il disco se la videocamera, anche spenta, è collegata a una fonte di alimentazione. Tuttavia, il processo di ricognizione del disco (punto **4**) non viene avviato.
- Per eliminare le immagini registrate in precedenza da un DVD-RW/DVD+RW, e riutilizzarlo per registrarne di nuove, vedere "Formattazione del supporto" (p. 72).
- È possibile verificare quale sia il disco corretto utilizzando la [GUIDA SEL.DISCO] sul HOME MENU (p. 75).

Inserire una “Memory Stick PRO Duo”

Quest’operazione è necessaria solo quando si seleziona [MEMORY STICK] al “Punto 5”.
Vedere pagina 3 sulla “Memory Stick” utilizzabile con la videocamera.

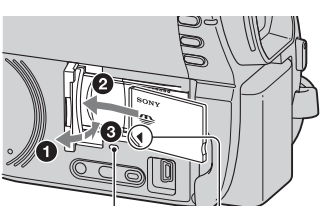
Suggerimenti

- Se si registrano solo fermi immagine sulla “Memory Stick PRO Duo”, le operazioni successive al punto **3** non sono necessarie.

1 Aprire il pannello LCD.

2 Inserire la “Memory Stick PRO Duo”.

❶ Aprire il coperchio Memory Stick Duo in direzione della freccia.
❷ Inserire la “Memory Stick PRO Duo” nell’alloggiamento della Memory Stick Duo verso destra finché non si sente uno scatto.
❸ Chiudere il coperchio Memory Stick Duo.

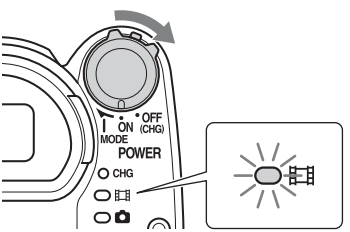


Spia di accesso

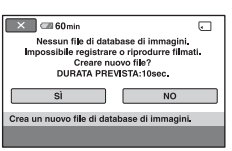
Fare in modo che il marchio ◄ sia rivolto verso lo schermo LCD.

3 Se viene selezionato [MEMORY STICK] al “Punto 5” per la registrazione di filmati, far scorrere ripetutamente l’interruttore POWER finché non si illumina la spia (Filmato).

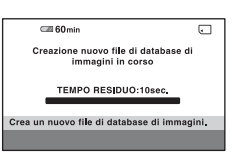
Se l’interruttore POWER è impostato su OFF (CHG), accenderlo tenendo premuto il tasto verde.



Al momento dell’inserimento di un nuovo “Memory Stick PRO Duo”, sullo schermo viene visualizzata la finestra [Crea un nuovo file di database di immagini.].



4 Toccare [SÌ].


60min
Creazione nuovo file di database di immagini in corso
TEMPO RESIDUO:10sec.
Crea un nuovo file di database di immagini.

Per rimuovere il "Memory Stick PRO Duo"

Aprire il pannello LCD e il coperchio Memory Stick Duo. Premere leggermente, una volta, il "Memory Stick PRO Duo", quindi farlo scorrere fuori dall'alloggiamento.

Note

- Per evitare guasti o la perdita delle immagini registrate, non effettuare le operazioni riportate di seguito quando la spia di accesso (p. 32) è illuminata:
  - rimuovere la batteria o l'alimentatore CA dalla videocamera
  - sottoporre la videocamera a urti o vibrazioni meccaniche
  - rimuovere la "Memory Stick PRO Duo" dalla videocamera
- Non aprire il coperchio Memory Stick Duo durante la registrazione.
- L'inserimento forzato di uno "Memory Stick PRO Duo" nella direzione errata può provocare un malfunzionamento dell'alloggiamento del "Memory Stick PRO Duo", Memory Stick Duo, o dei dati di immagine.
- Se viene visualizzato [Impossibile creare un nuovo file di database di immagini. È possibile che lo spazio disponibile non sia sufficiente.] al punto **4**, formattare il "Memory Stick PRO Duo" (p. 72). Durante la formattazione, verranno eliminati tutti i dati registrati sul "Memory Stick PRO Duo".
- Non tirare e rimuovere a forza il "Memory Stick PRO Duo". In caso contrario, possono verificarsi problemi di funzionamento.

Tempo di registrazione di filmati su "Memory Stick PRO Duo"

Le cifre riportate dalla tabella rappresentano, in minuti, il tempo di registrazione approssimativo di "Memory Stick PRO Duo".
Le cifre tra ( ) indicano il tempo di registrazione minimo.

Modo di registrazione	9M (HQ) (alta qualità)	6M (SP) (qualità standard)	3M (LP) (riproduzione prolungata)
512MB	6 (5)	9 (5)	15 (10)
1GB	10 (10)	20 (10)	35 (25)
2GB	25 (25)	40 (25)	80 (50)
4GB	55 (50)	80 (50)	160 (105)
8GB	115 (100)	170 (100)	325 (215)

Note

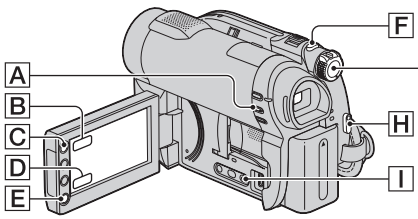
- Le cifre riportate nella tabella si riferiscono all'uso di un "Memory Stick PRO Duo" realizzato da Sony Corporation. Il tempo registrabile varia in base alle condizioni di registrazione, al tipo di "Memory Stick", o dall'impostazione [MODO REG.] (p. 80).
- Se il tempo registrabile è inferiore a 5 minuti, viene visualizzato .

Suggerimenti

- Vedere pagina 83 per le informazioni sul numero di fermi immagine.

Registrazione e ripoduzione semplici (funzionamento Easy Handycam)

La funzione Easy Handycam consente di regolare automaticamente quasi tutte le impostazioni, affinché sia possibile eseguire le operazioni di registrazione o riproduzione senza dover effettuare impostazioni dettagliate. Inoltre, le dimensioni dei caratteri a schermo vengono aumentate per facilitare la visualizzazione. Le immagini vengono registrate sui supporti selezionati (p. 28).



Se l'interruttore POWER è impostato su OFF (CHG), ruotarlo e premere contemporaneamente il tasto verde.

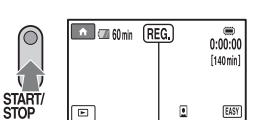
Filmati

1 Ruotare l'interruttore POWER G finché la spia (Filmati) non si illumina.

2 Premere EASY A.

Sullo schermo viene visualizzato EASY.

3 Premere START/STOP H (o E) per avviare la registrazione*.



[ATTESA] → [REG.]

Per arrestare la registrazione, premere di nuovo START/STOP.

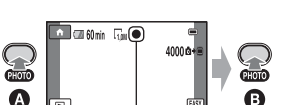
Fermi immagine

1 Ruotare l'interruttore POWER G finché la spia (Fermo immagine) non si illumina.

2 Premere EASY A.

Sullo schermo viene visualizzato EASY.

3 Premere leggermente PHOTO F per regolare la messa a fuoco Ⓐ (viene emesso un segnale acustico), quindi premerlo a fondo Ⓑ (viene emesso il suono dell'otturatore).



Lampeggiante → Acceso

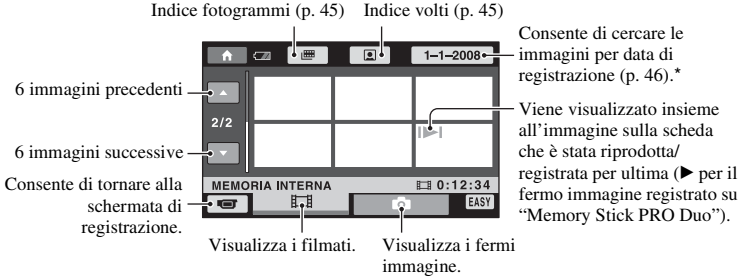
* I filmati vengono registrati nel modo di registrazione [SP].

Riproduzione di filmati/fermi immagine registrati

1 Ruotare l'interruttore POWER G per accendere la videocamera.

2 Premere ▶ (VISUALIZZA IMMAGINI) I (o D).

Sullo schermo viene visualizzata la finestra VISUAL INDEX. (La visualizzazione delle miniature potrebbe richiedere alcuni istanti.)

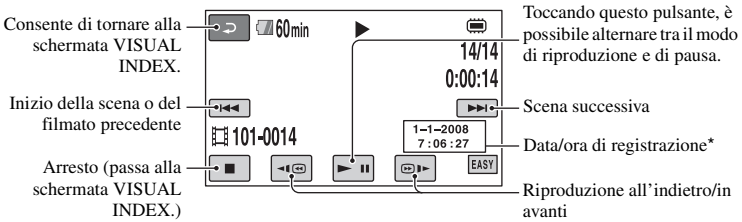

Indice fotogrammi (p. 45)
Indice volti (p. 45)
Consente di cercare le immagini per data di registrazione (p. 46).*
6 immagini precedenti
2/2
6 immagini successive
Consente di tornare alla schermata di registrazione.
Viene visualizzato insieme all'immagine sulla scheda che è stata riprodotta/ registrata per ultima (▶ per il fermo immagine registrato su "Memory Stick PRO Duo").
1–1–2008
MEMORIA INTERNA
0:12:34
EASY
Visualizza i filmati.
Visualizza i fermi immagine.

* Selezionando [DISCO] su [IMP.SUPP.FILM.] (p. 28), viene visualizzato un tipo di disco. Non è possibile cercare i filmati in base alla data di registrazione.

3 Avviare la riproduzione.

Filmati:

Toccare la scheda 🎞 e il filmato da riprodurre.



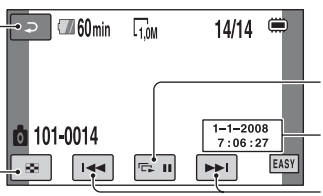
* La voce [CODICE DATI] viene impostata su [DATA/ORA] (p. 84).

Suggerimenti

- Quando la riproduzione a partire dal filmato selezionato raggiunge l'ultimo filmato, viene visualizzata di nuovo la schermata VISUAL INDEX.
- È possibile ridurre la velocità di riproduzione premendo / durante il modo di pausa.
- È possibile regolare il volume toccando (HOME) → (IMPOSTAZIONI) → [IMPOST.AUDIO] → [VOLUME], quindi mediante / .
- È possibile cambiare il supporto del filmato mediante [IMP.SUPP.FILM.] (p. 28).

Fermi immagine:

Toccare la scheda e il fermo immagine da riprodurre.



Consente di tornare alla schermata VISUAL INDEX.

Consente di passare alla schermata VISUAL INDEX.

Visualizzazione in serie (p. 47)

Data/ora di registrazione *

Precedente/successivo

* La voce [CODICE DATI] è impostata su [DATA/ORA] (p. 84).

Suggerimenti

- È possibile cambiare i supporti contenenti il fermo immagine mediante [IMP.SUPP.FOTO] (DCR-DVD410E/DVD810E) (p. 28).

Per disattivare la funzione Easy Handycam

Premere di nuovo EASY A. EASY non viene più visualizzata sullo schermo.

Impostazioni di menu durante l'uso della funzione Easy Handycam

Toccare (HOME) C (o B) per visualizzare le voci di menu disponibili per la modifica delle impostazioni (p.16, 78).

Note

- La maggior parte delle voci di menu torna automaticamente alle impostazioni predefinite. Le impostazioni di alcune voci di menu sono fisse. Per i dettagli, vedere pagina 79.
- DVD-RW viene formattato mediante il modo VIDEO (p. 12).
- Non è possibile utilizzare il menu (OPTION).
- Per aggiungere effetti alle immagini o modificare le impostazioni, disattivare la funzione Easy Handycam.

Tasti non disponibili durante l'uso della funzione Easy Handycam

Durante l'uso della funzione Easy Handycam non è possibile utilizzare alcuni tasti/funzioni in quanto vengono impostati automaticamente (p. 79). Se viene selezionata un'operazione non consentita, viene visualizzato il messaggio [Operazione errata durante l'uso di Easy Handycam].

Per guardare i filmati su un disco su altri dispositivi (Finalizzare)

Per guardare i filmati contenuti in un disco su altri dispositivi oppure su un computer, è necessario "finalizzare" il disco. Per ulteriori dettagli sull'operazione di finalizzazione, vedere pagina 67.

Note

- Per i DVD-R, DVD+R DL, non è possibile riutilizzare il disco o registrare ulteriori filmati nel disco dopo aver finalizzato lo stesso, anche in caso di spazio disponibile sul disco.
- Non è possibile registrare ulteriori filmati su un disco finalizzato durante l'operazione Easy Handycam (p. 74).

Registrazione

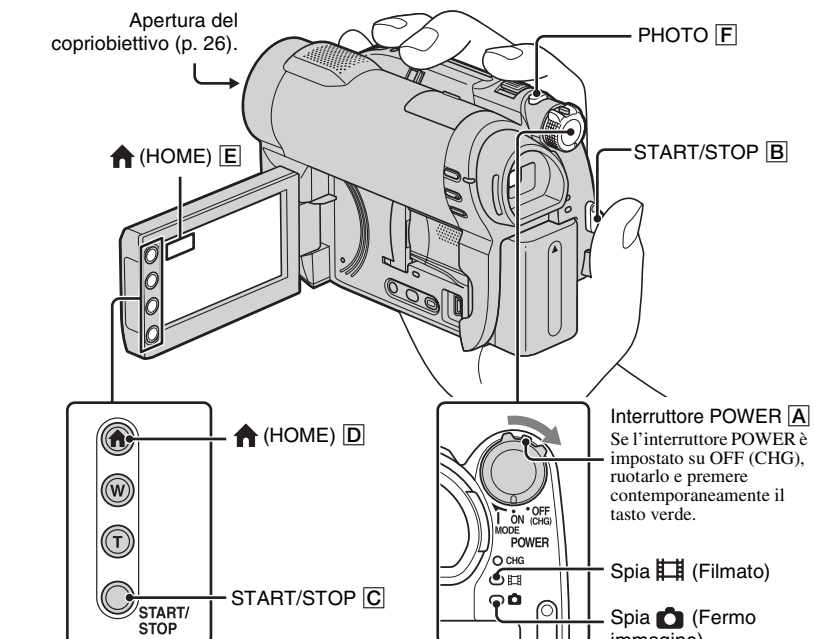
Le immagini vengono registrate sul supporto selezionato tramite la relativa impostazione (p. 28).

DCR-DVD110E/DVD115E/DVD310E/DVD610E/DVD710E

Nell'impostazione predefinita, i filmati vengono registrati su un disco. I fermi immagine vengono registrati solo su una "Memory Stick PRO Duo".

DCR-DVD410E/DVD810E

Nell'impostazione predefinita, sia i filmati sia i fermi immagine vengono registrati nella memoria interna.



Note

- Se le spie ACCESS/d'accesso (p. 30, 32) sono illuminate o lampeggiano al termine della registrazione, ciò vuol dire che sul supporto è ancora in corso la scrittura dei dati. Evitare di sottoporre la videocamera ad urti o vibrazioni, e non rimuovere la batteria o l'alimentatore CA.
- In caso di selezione di [MEMORIA INTERNA] (DCR-DVD410E/DVD810E) o [MEMORY STICK] su [IMP.SUPP.FILM.] (p. 28), quando un file di filmato supera i 2 GB, viene creato automaticamente un file di filmato successivo.

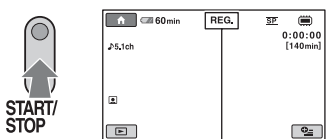
Suggerimenti

- Vedere pagina 3 per il “Memory Stick PRO Duo” utilizzabile nella videocamera.
- È possibile controllare lo spazio del supporto disponibile per i filmati toccando (HOME) → (GESTIONE SUPPORTO) → [INFO SUPPORTO] (p. 71).

Filmati

1 Ruotare l’interruttore POWER A finché la spia (Filmato) non si illumina.

2 Premere START/STOP B (o C).



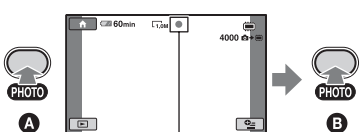
[ATTESA] → [REG.]

Per arrestare la registrazione, premere di nuovo START/STOP.

Fermi immagine

1 Ruotare l’interruttore POWER A finché la spia (Fermo immagine) non si illumina.

2 Premere leggermente PHOTO F per regolare la messa a fuoco A (viene emesso un segnale acustico), quindi premerlo a fondo B (viene emesso il suono dell’otturatore).



Lampeggiante → acceso

viene visualizzato dopo o . Quando l’indicatore scompare, significa che l’immagine è stata registrata.

Note

- Non è possibile registrare fermi immagine su un disco.

Suggerimenti

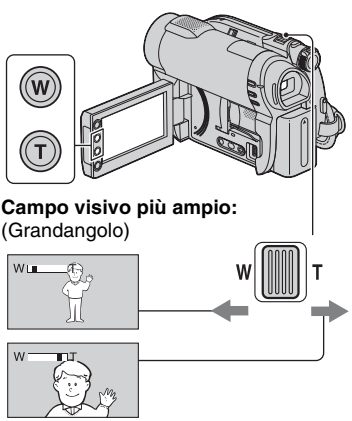
- Vedere pagina 13 per informazioni sul tempo di registrazione dei filmati e pagina 83 sul numero di fermi immagine che è possibile registrare.
- viene visualizzato quando [IMPOSTA INDEX] è impostato su [ATTIVATO] (l’impostazione predefinita) durante la registrazione del filmato (p. 82).
- È possibile cambiare alternativamente la registrazione tra filmati e fermi immagine toccando (HOME) D (o E) → (RIPRESA) → [FILMATO] o [FOTO].
- È possibile creare fermi immagine da filmati registrati (p. 54).

Zoom

È possibile eseguire lo zoom per gli ingrandimenti indicati nella tabella seguente.

	(zoom ottico)
DCR-DVD110E/DVD115E/ DVD610E	40 ×
DCR-DVD310E/DVD410E/ DVD710E/DVD810E	25 ×

L'ingrandimento può essere regolato mediante la leva dello zoom elettrico o i tasti dello zoom presenti sullo schermo LCD.



Campo visivo più ampio:
(Grandangolo)

Visuale più ravvicinata:
(Teleobiettivo)

Per eseguire uno zoom graduale, spostare leggermente la leva dello zoom elettrico. Spostarla ulteriormente per effettuare ingrandimenti più rapidamente.

Note

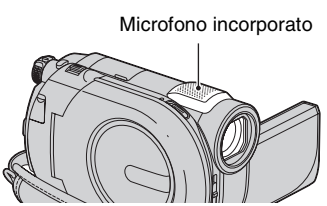
- [STEADYSHOT] può anche non ridurre la sfocatura dell'immagine come si desidera se la leva dello zoom elettrico è impostata sul lato T (Teleobiettivo).
- Assicurarsi di tenere il dito ben fermo sulla leva dello zoom elettrico. Se si solleva il dito dalla leva dello zoom elettrico, è possibile che venga registrato anche il suono della leva in funzione.
- Non è possibile modificare la velocità dello zoom utilizzando i tasti di zoom posti sullo schermo LCD.
- Per ottenere una messa a fuoco nitida, è necessario mantenere una distanza minima tra la videocamera e il soggetto di circa 1 cm per le riprese grandangolari e di circa 80 cm per le riprese con teleobiettivo.

Suggerimenti

- Utilizzando [ZOOM DIGIT.] (p. 81), è possibile eseguire uno zoom ulteriore rispetto all'ingrandimento mostrato dalla tabella durante la registrazione dei filmati.

Registrazione di un segnale audio più coinvolgente (registrazione surround a 5.1 canali) (DCR-DVD115E/ DVD310E/DVD410E/DVD710E/ DVD810E)

L'audio catturato dal microfono incorporato viene convertito nel formato surround a 5.1 canali e registrato.
Si ottiene un segnale audio realistico durante la riproduzione dei filmati su dispositivi che supportano l'audio surround a 5.1 canali.



Dolby Digital 5.1 Creator, audio surround a 5.1 canali Glossario (p. 136)

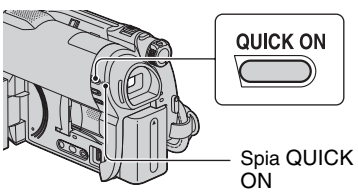
Note

- Durante la riproduzione mediante la videocamera, l'audio a 5.1 canali viene convertito a 2 canali.

Suggerimenti

- È possibile selezionare la registrazione di un segnale audio, [SURROUND 5.1ch] o [STEREO 2ch] ([MODO AUDIO], p. 80).

Avvio della registrazione rapida (QUICK ON)

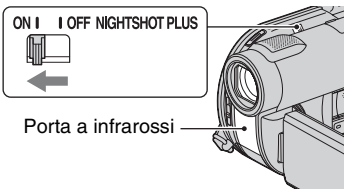


Se si preme su QUICK ON anziché spegnere l'interruttore POWER, si riduce il consumo energetico (modo risparmio energetico). Nel modo risparmio energetico, la spia QUICK ON lampeggia. Premendo di nuovo su QUICK ON se si desidera avviare la registrazione successiva, la videocamera è pronta per registrare dopo 1 secondo circa.

Note

- Durante l'impostazione della videocamera sul modo risparmio energetico, il consumo energetico è circa la metà di quello utilizzato durante la registrazione. È possibile risparmiare la carica della batteria.
- Se non si utilizza la videocamera e si lascia impostata per un po' di tempo nel modo risparmio energetico, la videocamera si spegne automaticamente. Tramite [ATT.RAP.ATTESA], è possibile impostare il tempo oltre il quale la videocamera si spegne nel modo risparmio energetico (p. 89).
- Se si preme QUICK ON in fase di registrazione, la registrazione si arresta per passare al modo risparmio energetico.

Registrazione in luoghi scarsamente illuminati (NightShot plus)



Per registrare in luoghi scarsamente illuminati, impostare l'interruttore NIGHTSHOT PLUS su ON per visualizzare .

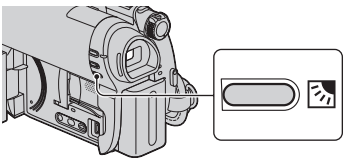
Note

- Le funzioni NightShot plus e Super NightShot plus utilizzano la luce a infrarossi. Pertanto, non coprire la porta a infrarossi con le dita o con altri oggetti.
- Rimuovere l'obiettivo di conversione (opzionale).
- Se l'esecuzione della messa a fuoco automatica risulta difficile, effettuarla manualmente ([FOCUS], p. 92).
- Non utilizzare le funzioni NightShot plus e Super NightShot plus in luoghi luminosi. In caso contrario, potrebbero verificarsi problemi di funzionamento.

Suggerimenti

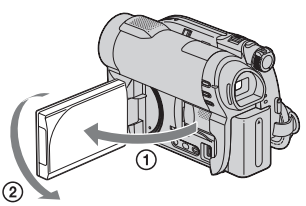
- Per registrare immagini più luminose, utilizzare la funzione Super NightShot plus (p. 95). Per registrare filmati più fedeli ai colori originali, utilizzare la funzione Color Slow Shutter (p. 95).

Regolazione dell’esposizione per soggetti in controluce



Per regolare l’esposizione per i soggetti in controluce, premere (BACK LIGHT) per visualizzare . Per disattivare la funzione di controluce, premere di nuovo (BACK LIGHT).

Registrazione nel modo a specchio



Aprire il pannello LCD di 90 gradi rispetto alla videocamera (①), quindi ruotarlo di 180 gradi verso l’obiettivo (②).

Suggerimenti

- Sullo schermo LCD viene visualizzata l’immagine speculare del soggetto, sebbene l’immagine registrata sia normale.
- Durante la registrazione nel modo a specchio, le immagini non vengono visualizzate nel mirino.

Riproduzione

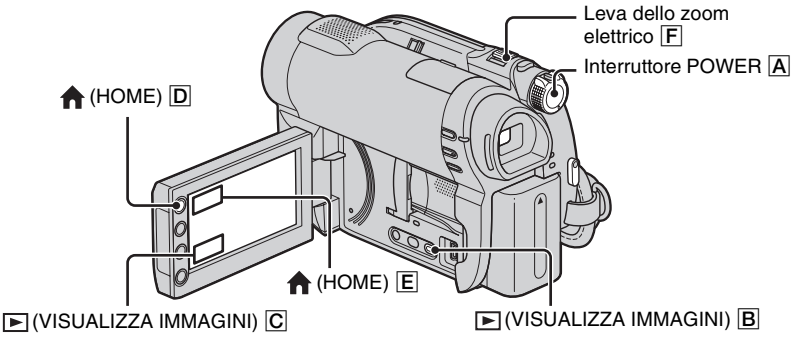
Le immagini vengono riprodotte sul supporto selezionato tramite la relativa impostazione (p. 28).

DCR-DVD110E/DVD115E/DVD310E/DVD610E/DVD710E

Nell'impostazione predefinita, vengono riprodotti i filmati su un disco. I fermi immagine vengono regsitrati e riprodotti solo su un "Memory Stick PRO Duo".

DCR-DVD410E/DVD810E

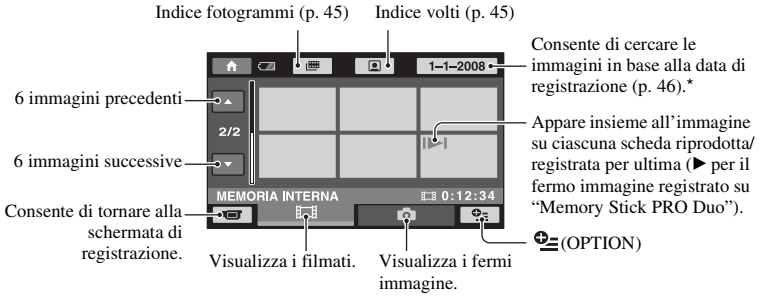
Nell'impostazione predefinita, vengono riprodotte le immagini nella memoria interna.



1 Ruotare l'interruttore POWER A per accendere la videocamera.

2 Premere (VISUALIZZA IMMAGINI) B (o C).

Sullo schermo appare VISUAL INDEX. (La visualizzazione delle miniature potrebbe richiedere alcuni istanti.)


Indice fotogrammi (p. 45)
Indice volti (p. 45)
1–1–2008
Consente di cercare le immagini in base alla data di registrazione (p. 46).*
6 immagini precedenti
2/2
6 immagini successive
Appare insieme all'immagine su ciascuna scheda riprodotta/ registrata per ultima (▶ per il fermo immagine registrato su "Memory Stick PRO Duo").
MEMORIA INTERNA
0:12:34
Consente di tornare alla schermata di registrazione.
(OPTION)
Visualizza i filmati.
Visualizza i fermi immagine.

* Selezionando [DISCO] su [IMP.SUPP.FILM.] (p. 28), viene visualizzato un tipo di disco. Non è possibile cercare i filmati in base alla data di registrazione.

Suggerimenti

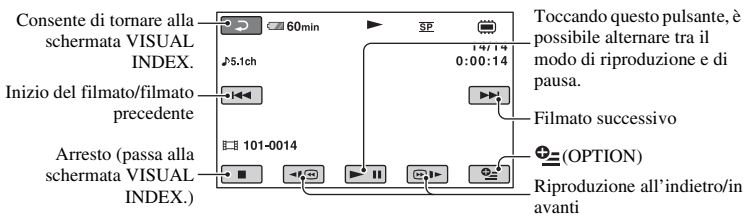
- Il numero delle immagini sullo schermo VISUAL INDEX può essere modificato da 6 ⟷ a 12 spostando la leva dello zoom elettrico F. Per impostare questo numero, toccare (HOME) D (o E) → (IMPOSTAZIONI) → [IMP.VISUAL.IMM.] → [VISUALIZZ.] (p. 85).

3 Avviare la riproduzione.

Filmati

Toccare la scheda e il filmato da riprodurre.

Quando la riproduzione a partire dal filmato selezionato raggiunge l'ultimo filmato, viene visualizzata di nuovo la schermata VISUAL INDEX.

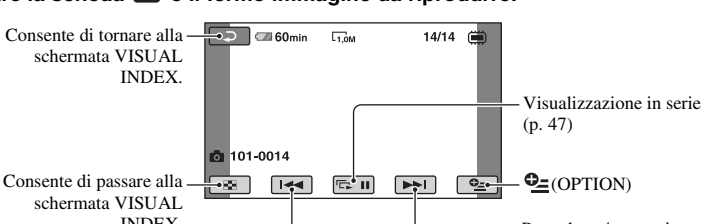


Suggerimenti

- Toccare / durante il modo di pausa per riprodurre il filmato lentamente.
- Durante la riproduzione di filmati contenuti nella memoria interna (DCR-DVD410E/DVD810E) o in una "Memory Stick PRO Duo", la pressione di / consente di aumentare di circa 5 volte la velocità della ricerca rapida all'indietro/in avanti. Premendo 2 volte la velocità aumenta di circa 10 volte. Premendo 3 volte la velocità aumenta di circa 30 volte, mentre premendo 4 volte la velocità aumenta di circa 60 volte.
- Durante la riproduzione di filmati su un disco, la pressione di / consente di aumentare di circa 5 volte la velocità della ricerca rapida all'indietro/in avanti, una doppia pressione consente di aumentare la velocità di circa 10 volte (circa 8 volte in più per un DVD+RW).

Fermi immagine

Toccare la scheda e il fermo immagine da riprodurre.



Per regolare il volume dell'audio dei filmati

Durante la riproduzione di filmati, toccare (OPTION) → la scheda → [VOLUME], quindi regolare il volume tramite [−]/[+].

Suggerimenti

- È possibile passare allo schermo VISUAL INDEX toccando (HOME) [D] (o [E]) → (VISUALIZZA IMMAGINI) → [VISUAL INDEX].

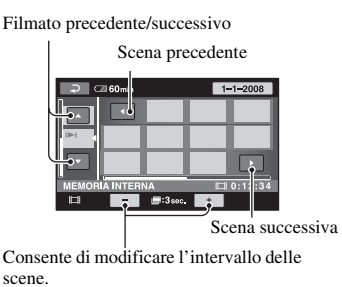
Ricerca di scene con estrema precisione (Indice fotogrammi)

È possibile suddividere i filmati mediante impostazione di un intervallo. La prima scena di ogni divisione viene visualizzata sulla schermata INDEX. È possibile avviare la riproduzione di un filmato dalla scena selezionata.
Prima di procedere selezionare il supporto contenente il filmato che si desidera riprodurre (p. 28).

1 Premere (VISUALIZZA IMMAGINI) sulla videocamera.

Viene visualizzata la schermata VISUAL INDEX.

2 Toccare (Indice fotogrammi).



3 Toccare / per selezionare il filmato desiderato.

4 Toccare / per cercare la scena desiderata.

La riproduzione si avvia dalla scena selezionata.

Suggerimenti

- È possibile visualizzare la schermata Indice fotogrammi toccando (HOME) → (VISUALIZZA IMMAGINI) → [INDEX].

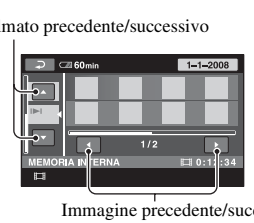
Ricerca delle scene desiderate per volto (Indice volti)

Le immagini dei volti rilevati durante la registrazione vengono visualizzate sulla schermata INDEX.
È possibile avviare la riproduzione di un filmato dall'immagine del volto selezionata.
Prima di procedere selezionare il supporto contenente il filmato che si desidera riprodurre (p. 28).

1 Premere (VISUALIZZA IMMAGINI) sulla videocamera.

Viene visualizzata la schermata VISUAL INDEX.

2 Toccare (Indice volti).



3 Toccare / per selezionare il filmato desiderato.

4 Toccare / per cercare l'immagine del volto desiderata, quindi selezionare l'immagine del volto della scena che si desidera riprodurre.

La riproduzione si avvia dalla scena selezionata.

Note

- I volti potrebbero non venire rilevati, a seconda delle condizioni di registrazione.
  Ad esempio: persone che portano occhiali o che indossano cappelli, oppure che non rivolgono il volto verso la videocamera.
- Prima della registrazione impostare [IMPOSTA INDEX] su [ATTIVATO] (impostazione predefinita) per riprodurre i filmati contenuti in [INDEX] (p. 82). Se non è stato rilevato alcun volto, è possibile che Indice volti non venga correttamente visualizzato .

Suggerimenti

- È possibile visualizzare la schermata Indice volti toccando (HOME) → (VISUALIZZA IMMAGINI) → [INDEX].

Ricerca per data delle immagini desiderate (Indice delle date)

È possibile cercare in modo efficace le immagini desiderate in base alla data. Prima di procedere selezionare il supporto contenente il filmato che si desidera riprodurre (p. 28).

Note

- Non è possibile utilizzare l'Indice delle date col disco e i fermi immagine su "Memory Stick PRO Duo".

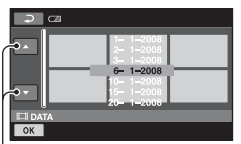
1 Premere (VISUALIZZA IMMAGINI) sulla videocamera.

Viene visualizzata la schermata VISUAL INDEX.

2 Per la ricerca di filmati, toccare la scheda . Per la ricerca di fermi immagini, toccare la scheda .

3 Toccare il tasto relativo alla data posto sullo schermo nell'angolo in alto a destra.

Sullo schermo vengono visualizzate le date di registrazione delle immagini.



Data precedente/successiva

4 Toccare / per selezionare la data di registrazione delle immagini desiderate, quindi toccare OK.

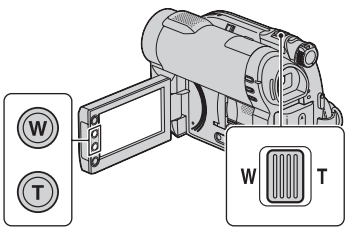
Sullo schermo vengono visualizzate le immagini registrate nella data selezionata.

Suggerimenti

- Sulla schermata Indice fotogrammi o sulla schermata Indice volti è possibile visualizzare l'operazione Indice delle date osservando i seguenti punti da **3** a **4**.

Uso zoom Riprod.

È possibile ingrandire i fermi immagine da circa 1,1 a 5 volte rispetto alle dimensioni originali.
L'ingrandimento può essere regolato mediante la leva dello zoom elettrico o i tasti dello zoom posti sullo schermo LCD.



① Riprodurre i fermi immagine che si desidera ingrandire.

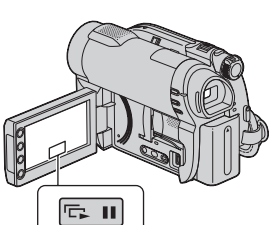
② Ingrandire il fermo immagine tramite T (Teleobiettivo).
La schermata viene suddivisa in cornici.

③ Toccare lo schermo nel punto che si desidera visualizzare al centro della cornice.

④ Regolare l'ingrandimento mediante W (Grandangolo)/T (Teleobiettivo).

Per annullare la funzione, premere [↩].

Riproduzione di una serie di fermi immagine (Visualizzazione in serie)



Premere [▶II] nella schermata di riproduzione dei fermi immagine.
La visualizzazione in serie viene avviata a partire dal fermo immagine selezionato.
Premere [▶II] per arrestare la visualizzazione in serie. Per riavviarla, premere di nuovo [▶II].

Note

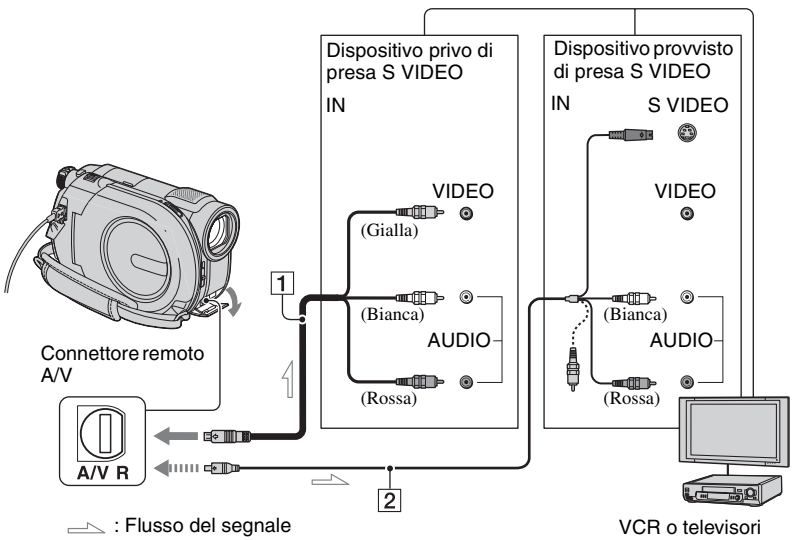
- Non è possibile utilizzare lo zoom di riproduzione durante la visualizzazione in serie.

Suggerimenti

- È possibile anche riprodurre la visualizzazione in serie toccando (OPTION) → la scheda → [VISUAL.SERIE] sulla schermata VISUAL INDEX.
- Durante la riproduzione di fermi immagine, è possibile impostare il modo di riproduzione continua toccando (OPTION) → scheda → [IMP.VISUAL.SERIE]. Poiché l'impostazione predefinita è [ATTIVATO], sullo schermo LCD viene visualizzato ↻ e la videocamera ripete una visualizzazione in serie di fermi immagine. Se si imposta [IMP.VISUAL.SERIE] su [DISATTIV.], la videocamera riproduce i fermi immagine nel modo di visualizzazione in serie una volta sola, a partire dal fermo immagine selezionato.

Riproduzione delle immagini su un televisore

Collegare la videocamera alle prese di ingresso di un televisore oppure VCR utilizzando il cavo di collegamento A/V 1 o un cavo di collegamento A/V mediante S VIDEO 2. Per eseguire questa operazione, collegare la videocamera alla presa elettrica a muro mediante l'alimentatore CA in dotazione (p. 20). Consultare anche i manuali delle istruzioni in dotazione con gli apparecchi da collegare.



1 Cavo di collegamento A/V (in dotazione)

Collegare alla presa di ingresso di un altro dispositivo.

2 Cavo di collegamento A/V con S VIDEO (opzionale)

Durante il collegamento ad altro dispositivo tramite la presa S VIDEO, utilizzando un cavo di collegamento A/V con S VIDEO (opzionale), è possibile produrre immagini di qualità superiore rispetto a quelle prodotte con un cavo di collegamento A/V. Collegare le spine bianca e rossa (audio sinistro/destro) e la spina S VIDEO (canale S VIDEO) del cavo di collegamento A/V con S VIDEO (opzionale). Non è necessario collegare la spina gialla. Collegando solo la spina S VIDEO l'audio non verrà inviato in uscita.

Quando il televisore è collegato a VCR

Collegare la videocamera all'ingresso LINE IN del VCR. Impostare il selettore di ingresso di VCR su LINE (VIDEO 1, VIDEO 2, ecc.), se VCR è provvisto di un selettore di ingresso.

Per impostare il formato in base al televisore collegato (16:9/4:3)

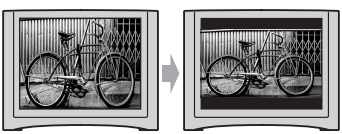
Modificare l'impostazione in base al formato dello schermo del televisore su cui si vedranno le immagini.

① Accendere la videocamera.

② Toccare (HOME) → (IMPOSTAZIONI) → [IMPOST.USCITA] → [IMMAGINE TV] → [16:9] o [4:3] → OK.

Note

- Impostando [IMMAGINE TV] su [4:3], è possibile che la qualità dell'immagine venga compromessa. Inoltre, quando il formato dell'immagine registrata passa da 16:9 (panoramico) a 4:3, è possibile che l'immagine risulti mossa.
- Quando si riproduce un'immagine registrata nel formato 16:9 (panoramico) su un televisore 4:3 non compatibile con il segnale 16:9 (panoramico), impostare [IMMAGINE TV] su [4:3].



Se il televisore è di tipo monofonico (ossia, se dispone di una sola presa di ingresso audio)

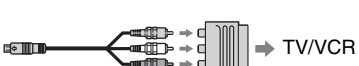
Collegare la spina gialla del cavo di collegamento A/V alla presa di ingresso video e la spina bianca (canale sinistro) o rossa (canale destro) alla presa di ingresso audio del televisore o del VCR.

Suggerimenti

- È possibile visualizzare un contatore sullo schermo del televisore impostando [USC.VISUAL.] su [USC.V./LCD] (p. 87).

Se il suo TV/VCR dispone di un adattatore a 21 piedini (EUROCONNECTOR)

Utilizzare un adattatore a 21 piedini (opzionale) per la visualizzazione delle immagini riprodotte.



Categoria (ALTRO)

Tramite questa categoria è possibile modificare o stampare le immagini contenute nel supporto oppure copiarle in un computer per la successiva visualizzazione, modifica o creazione di un DVD originale.

Categoria (ALTRO)

Note

- È possibile selezionare il supporto dell'immagine da modificare toccando (HOME) → (GESTIONE SUPPORTO) → [IMP.SUPP.FILM.]/[IMP.SUPP.FOTO] (p. 28).

Elenco delle voci

CANCELLA

È possibile eliminare le immagini contenute nel supporto (p. 51).

CATTURA FOTO (DCR-DVD410E/DVD610E/DVD710E/DVD810E)

È possibile acquisire sotto forma di fermo immagine una scena selezionata da un filmato registrato (p. 54).

DUPLICA FILMATO (DCR-DVD410E/DVD610E/DVD710E/DVD810E)

È possibile duplicare su un disco i filmati registrati nella memoria interna (DCR-DVD410E/DVD810E) oppure in una "Memory Stick PRO Duo" (DCR-DVD610E/DVD710E/DVD810E) (p. 55).

COPIA FOTO (DCR-DVD410E/DVD810E)

È possibile copiare su una "Memory Stick PRO Duo" fermi immagine registrati nella memoria interna (p. 57).

MDFC

È possibile modificare le immagini contenute nel supporto (p. 58).

MODIF.PLAYLIST

È possibile creare e modificare una playlist (p. 59).

STAMPA

È possibile stampare i fermi immagine mediante una stampante PictBridge collegata (p. 64).

COLLEGAM.USB

È possibile collegare la videocamera a un computer o a un altro dispositivo mediante un cavo USB (p. 97).

Eliminazione di immagini

Note

- Una volta eliminate, le immagini non possono essere recuperate.

Suggerimenti

- È possibile selezionare fino a 100 immagini contemporaneamente.

Eliminazione di filmati

Prima di procedere selezionare il supporto contenente il filmato che si desidera eliminare (p. 28).

Note

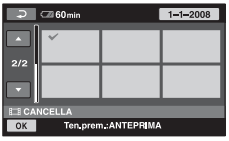
- Selezionando [DISCO] su [IMP.SUPP.FILM.] (p. 28), non è possibile eliminare filmati durante l'utilizzo della funzione Easy Handycam (p. 34). Per procedere, annullare prima la funzione Easy Handycam.

1 Toccare (HOME) → (ALTRO) → [CANCELLA].

2 Toccare [CANCELLA].

3 Toccare [CANCELLA].

4 Toccare il filmato da eliminare.



Il filmato selezionato viene contrassegnato dal simbolo ✓.

Tenere premuto il filmato sullo schermo per confermare.

Toccare [↩] per tornare alla schermata precedente.

5 Toccare [OK] → [SÌ].

6 Quando viene visualizzata la scritta [Operazione completata.], toccare [OK].

Per eliminare tutti i filmati contemporaneamente

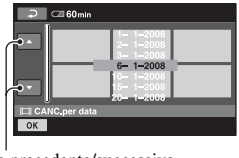
① Al punto **3**, toccare [CANC.TUTTO].

② Toccare [SÌ] → [SÌ].

③ Quando viene visualizzata la scritta [Operazione completata.], toccare [OK].

Per eliminare contemporaneamente tutti i filmati registrati nello stesso giorno

① Al punto **3,** toccare [CANC.per data].



Data precedente/successiva

② Toccare [▲]/[▼] per selezionare la data di registrazione dei filmati desiderati, quindi toccare [OK].
Sullo schermo vengono visualizzati i filmati registrati nella data selezionata.

Toccare il filmato sullo schermo per confermare.

Toccare [↩] per tornare alla schermata precedente.

③ Toccare OK → [SÌ].

④ Quando viene visualizzata la scritta [Operazione completata.], toccare OK.

Per eliminare il filmato registrato più di recente

① Al punto **3,** toccare [ELIM.UL.SCENA].

② Toccare OK → [SÌ].

③ Quando viene visualizzata la scritta [Operazione completata.], toccare OK.

Non è possibile eliminare il filmato registrato più di recente:

– se si rimuove il disco dalla videocamera dopo la registrazione.

– se si spegne la videocamera dopo la registrazione.

Note

- Non rimuovere la batteria o l'alimentatore CA dalla videocamera durante la cancellazione di filmati.
- Non rimuovere la "Memory Stick PRO Duo" durante la cancellazione di filmati dalla "Memory Stick PRO Duo".
- Se il filmato eliminato è contenuto nella playlist (p. 59), viene eliminato anche da quest'ultima.
- Non è possibile eliminare dalla "Memory Stick PRO Duo" i filmati che sono stati protetti mediante un altro dispositivo.
- Anche dopo l'eliminazione di filmati non necessari, la capacità rimanente del disco potrebbe non aumentare in maniera tale da poter eseguire registrazioni aggiuntive.

Suggerimenti

- Per eliminare tutte le immagini registrate sul supporto e ripristinare tutto lo spazio registrabile, è necessario formattare il supporto (p. 72).
- Toccando (OPTION) è possibile eliminare un filmato durante la sua visualizzazione.

Eliminazione di fermi immagine

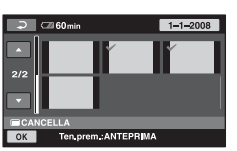
Prima di procedere selezionare il supporto contenente il fermo immagine che si desidera eliminare (p. 28).

1 Toccare (HOME) → (ALTRO) → [CANCELLA].

2 Toccare [CANCELLA].

3 Toccare [CANCELLA].

4 Toccare il fermo immagine da eliminare.



Il fermo immagine selezionato viene contrassegnato dal simbolo ✓.

Tenere premuto il fermo immagine sullo schermo per confermare.

Toccare per tornare alla schermata precedente.

5 Toccare OK → [SÌ].

6 Quando viene visualizzata la scritta [Operazione completata.], toccare OK.

Per eliminare tutti i fermi immagine contemporaneamente

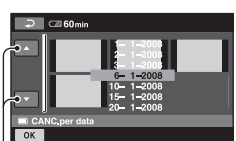
① Al punto **3**, toccare [CANC.TUTTO].

② Toccare [SÌ] → [SÌ].

③ Quando viene visualizzata la scritta [Operazione completata.], toccare OK.

Per eliminare contemporaneamente tutti i fermi immagine registrati nello stesso giorno

① Al punto **3**, toccare [CANC.per data].



Data precedente/successiva

② Toccare / per selezionare la data di registrazione dei fermi immagine desiderati, quindi toccare OK.
Sullo schermo vengono visualizzate i fermi immagine registrati nella data selezionata.

Toccare il fermo immagine sullo schermo per confermare.

Toccare per tornare alla schermata precedente.

③ Toccare OK → [SÌ].

④ Quando viene visualizzata la scritta [Operazione completata.], toccare OK.

Note

- Non è possibile eliminare dalla "Memory Stick PRO Duo" i fermi immagine che sono stati protetti mediante un altro dispositivo.

Suggerimenti

- Per eliminare tutte le immagini registrate nella memoria interna (DCR-DVD410E/DVD810E) oppure in una "Memory Stick PRO Duo" e ripristinare tutto lo spazio registrabile, è necessario formattare il supporto (p. 72).
- Toccando (OPTION) è possibile eliminare un fermo immagine durante la sua visualizzazione.

Acquisizione di un fermo immagine da un filmato (DCR-DVD410E/DVD610E/DVD710E/DVD810E)

È possibile acquisire un fermo immagine in qualsiasi momento della riproduzione di un filmato.
Prima di procedere selezionare il supporto contenente i filmati e il supporto in cui si desidera salvare i fermi immagine (p. 28).
Per la selezione [MEMORY STICK] per salvare i fermi immagine, prima di procedere inserire una "Memory Stick PRO Duo".
Il supporto selezionabile dipende dal modello di videocamera. Vedere la tabella di seguito.

Modello	Filmati in		Fermi immagine in
DCR-DVD410E		→	
		→	
DCR-DVD610E/DVD710E		→	
		→	
DCR-DVD810E		→	
		→	
		→	
		→	
		→	
		→	

Note

- Per prevenire la disattivazione dell'alimentazione durante il funzionamento è consigliabile l'utilizzo dell'alimentatore CA.

1 Toccare (HOME) → (ALTRO) → [CATTURA FOTO].

Viene visualizzata la schermata [CATTURA FOTO].

2 Toccare il filmato da riprodurre e da cui si desidera eseguire l'acquisizione dell'immagine.

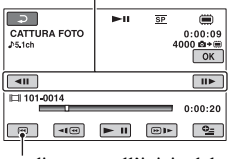
Il filmato selezionato viene riprodotto.

3 Toccare ►II per interrompere nel punto in cui si desidera eseguire l'acquisizione.

Il filmato si interrompe.

Premendo ►II è possibile alternare modo di riproduzione e modo di pausa.

Consente di regolare il punto di acquisizione in modo più esatto dopo la relativa selezione mediante ►II.



Consente di tornare all'inizio del filmato selezionato.

4 Toccare OK.

Durante l'acquisizione e la memorizzazione sul supporto selezionato del fermo immagine viene visualizzata l'icona .

Per acquisire un altro fermo immagine, toccare e ripetere la procedura dal punto **2**.

Per completare l'operazione, toccare → .

Note

- Il supporto in cui si desidera salvare i fermi immagine deve disporre di spazio libero sufficiente.
- La data e l'ora di registrazione dei fermi immagine creati saranno le stesse dei filmati.
- Se i filmati non dispongono di codice dati, la data e l'ora dei fermi immagine saranno quelli dell'ora di acquisizione dai filmati.

Duplicazione/copia delle immagini su un supporto all'interno della videocamera

Duplicazione di filmati (DCR-DVD410E/DVD610E/DVD710E/DVD810E)

È possibile duplicare filmati dalla memoria interna (DCR-DVD410E/DVD810E) oppure da una "Memory Stick PRO Duo" (DCR-DVD610E/DVD710E/DVD810E) in un disco.
Prima di procedere, inserire un disco nella videocamera.
Il supporto selezionabile dipende dal modello di videocamera. Vedere la tabella di seguito.

Modello	Da		A
DCR-DVD410E		→	
DCR-DVD610E/DVD710E		→	
DCR-DVD810E		→	
		→	

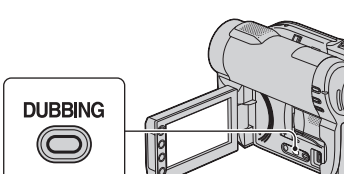
Note

- Per prevenire la disattivazione dell'alimentazione durante il funzionamento è consigliabile l'utilizzo dell'alimentatore CA.

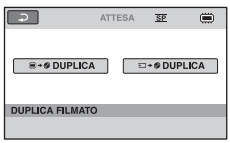
Suggerimenti

- Per verificare i filmati duplicati sul disco, selezionare [DISCO] in [IMP.SUPP.FILM.] (p. 28).

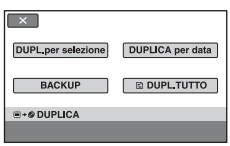
1 Toccare (HOME) → (ALTRO) → [DUPLICA FILMATO].
In alternativa, premere DUBBING sulla videocamera (DCR-DVD410E/DVD810E).



Viene visualizzata la schermata [DUPLICA FILMATO].



2 DCR-DVD810E: Toccare il supporto contenente il filmato da duplicare.



DCR-DVD410E/DVD610E/DVD710E:

Il punto **2** non è necessario. Passare al punto **3**.

3 Toccare [DUPL.per selezione].

4 Toccare il filmato da duplicare.

Spazio libero su disco*

* ■: Utilizzato
■ (verde): Da utilizzare per salvare il filmato selezionato
☐: Spazio libero

Il filmato selezionato viene contrassegnato dal simbolo ✓.

Tenere premuto il filmato sullo schermo per confermare.

Toccare [↩] per tornare alla schermata precedente.

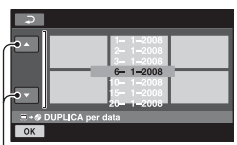
Se lo spazio su disco non è sufficiente per registrare l'intero filmato, viene visualizzato il messaggio [Memoria insufficiente.].

5 Toccare [OK] → [SÌ].

6 Quando viene visualizzata la scritta [Operazione completata.], toccare [OK].

Per duplicare contemporaneamente tutti i filmati registrati nello stesso giorno

① Al punto **3**, toccare [DUPLICA per data].



Data precedente/successiva

② Toccare [▲]/[▼] per selezionare la data di registrazione dei filmati desiderati, quindi toccare [OK].
Sullo schermo vengono visualizzati i filmati registrati nella data selezionata.

Toccare il filmato sullo schermo per confermare.

Toccare [↩] per tornare alla schermata precedente.

③ Toccare [OK] → [SÌ].
Se lo spazio su disco non è sufficiente per registrare l'intero filmato, viene visualizzato il messaggio [Memoria insufficiente.].

④ Quando viene visualizzata la scritta [Operazione completata.], toccare [OK].

Per duplicare tutti i filmati di una playlist (p. 59)

① Al punto **3**, toccare [DUPL.TUTTO].
Se lo spazio su disco non è sufficiente per registrare l'intero filmato, viene visualizzato il messaggio [Memoria insufficiente.].

② Toccare [SÌ].

③ Quando viene visualizzata la scritta [Operazione completata.], toccare [OK].

Per eseguire il backup dei filmati non ancora salvati

① Al punto **3**, toccare [BACKUP].

② Toccare [Consente di eseguire il backup di filmati privi di copia di backup.] → [SÌ].

③ Quando viene visualizzata la scritta [Operazione completata.], toccare [OK].
Se lo spazio su disco non è sufficiente per registrare l'intero filmato, verrà visualizzato il messaggio [Disco pieno.] e il numero di dischi a lato unico necessario per la registrazione.
Preparare i dischi e ripetere la procedura dal punto ①.

Note

- Se viene eseguito il backup dei filmati su 2 o più dischi, il filmato registrato alla fine di ciascun disco viene suddiviso automaticamente in modo da rientrare nella capacità massima del disco.

Suggerimenti

- Al punto **3**, toccando [BACKUP] → [Il backup viene avviato dal primo filmato. La cron.del backup prec.viene eliminata.], è possibile eseguire il backup di tutti i filmati, tra cui quelli salvati in precedenza. La videocamera conserverà una cronologia dei backup dei filmati solo se questi verranno salvati mediante la funzione [BACKUP].

Copia di fermi immagine (DCR-DVD410E/DVD810E)

È possibile copiare su una “Memory Stick PRO Duo” fermi immagine dalla memoria interna.

Da	A
→	

Prima di procedere, inserire una “Memory Stick PRO Duo” nella videocamera.

Note

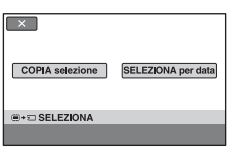
- Per prevenire la disattivazione dell’alimentazione durante il funzionamento è consigliabile l’utilizzo dell’alimentatore CA.

Suggerimenti

- Per verificare i fermi immagine copiati, selezionare [MEMORY STICK] in [IMP.SUPP.FOTO] (p. 28).

1 Toccare (HOME) → (ALTRO) → [COPIA FOTO].

Viene visualizzata la schermata [COPIA FOTO].



2 Toccare [COPIA selezione].

3 Toccare il fermo immagine da copiare.

Il fermo immagine selezionato viene contrassegnato dal simbolo ✓.

Tenere premuto il fermo immagine sullo schermo per confermare.

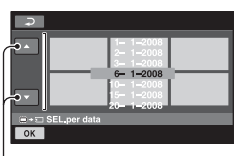
Toccare [↩] per tornare alla schermata precedente.

4 Toccare [OK] → [SÌ].

5 Quando viene visualizzata la scritta [Operazione completata.], toccare [OK].

Per copiare contemporaneamente tutti i fermi immagine registrati nello stesso giorno

① Al punto **2**, toccare [SEL.per data].



Data precedente/successiva

② Toccare ▲/▼ per selezionare la data di registrazione dei fermi immagine desiderati, quindi toccare [OK].
Sullo schermo vengono visualizzate i fermi immagine registrati nella data selezionata.

Toccare il fermo immagine sullo schermo per confermare.

Toccare [↩] per tornare alla schermata precedente.

③ Toccare [OK] → [SÌ].

④ Quando viene visualizzata la scritta [Operazione completata.], toccare [OK].

Divisione di filmati

Prima di procedere selezionare il supporto contenente il filmato che si desidera dividere (p. 28).

1 Toccare (HOME) → (ALTRO) → [MDFC].

2 Toccare [DIVIDI].

3 Toccare il filmato che si desidera dividere.

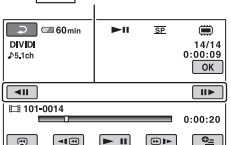
Il filmato selezionato viene riprodotto.

4 Toccare ▶II nel punto in cui si desidera eseguire la divisione.

Il filmato si interrompe.

Premendo ▶II è possibile alternare modo di riproduzione e modo di pausa.

Consente di regolare il punto di divisione in modo più esatto dopo la relativa selezione mediante ▶II.



Consente di tornare all'inizio del filmato selezionato.

5 Toccare OK → [SÌ].

6 Quando viene visualizzata la scritta [Operazione completata.], toccare OK.

Note

- Una volta divisi, i filmati non possono essere riuniti.
- Non rimuovere la batteria o l'alimentatore CA dalla videocamera durante la divisione di filmati.
- Non rimuovere la "Memory Stick PRO Duo" durante la divisione di filmati nella "Memory Stick PRO Duo".
- Se si seleziona [MEMORIA INTERNA] (DCR-DVD410E/DVD810E) o [MEMORY STICK] in [IMP.SUPP.FILM.] (p. 28) e il filmato originale è incluso in una playlist, anche il filmato nella playlist verrà diviso. Selezionando [DISCO] in [IMP.SUPP.FILM.] (p. 28), il filmato contenuto in una playlist non verrà diviso.
- Potrebbe verificarsi una lieve differenza tra il punto in cui è stato premuto ▶II e l'effettivo punto di divisione, poiché la videocamera seleziona il punto di divisione in base a incrementi di circa mezzo secondo.

Suggerimenti

- Toccando (OPTION) è possibile dividere un filmato durante la sua visualizzazione.
- Le immagini registrate sulla videocamera verranno denominate "originali".

Creazione della playlist

La playlist è un elenco contenente miniature dei filmati selezionati. La modifica o l'eliminazione dei filmati inclusi nella playlist non ha effetto sulle scene originali. Prima di procedere selezionare il supporto da utilizzare per creare, riprodurre o modificare la playlist (p. 28).

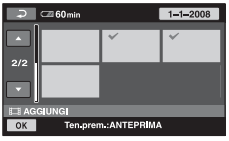
Suggerimenti

- È possibile aggiungere a una playlist un massimo di 99 filmati nella memoria interna (DCR-DVD410E/DVD810E) o in una "Memory Stick PRO Duo", oppure 999 filmati in un disco.
- Le immagini registrate sulla videocamera verranno denominate "originali".

1 **Toccare (HOME) → (ALTRO) → [MODIF.PLAYLIST].**

2 **Toccare [AGGIUNGI].**

3 **Toccare il filmato da aggiungere alla playlist.**



Il filmato selezionato viene contrassegnato dal simbolo ✓.

Tenere premuto il filmato sullo schermo per confermare.

Toccare [↩] per tornare alla schermata precedente.

4 **Toccare [OK] → [SÌ].**

5 **Quando viene visualizzata la scritta [Operazione completata.], toccare [OK].**

Per aggiungere tutti i filmati alla playlist

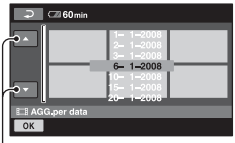
① Al punto **2**, toccare [AGG.TUTTI].

② Toccare [SÌ] → [SÌ].

③ Quando viene visualizzata la scritta [Operazione completata.], toccare [OK].

Per aggiungere contemporaneamente tutti i filmati registrati nello stesso giorno

① Al punto **2**, toccare [AGG.per data].



Data precedente/successiva

② Toccare ▲/▼ per selezionare la data di registrazione dei filmati desiderati, quindi toccare [OK].
Sullo schermo vengono visualizzati i filmati registrati nella data selezionata.

Toccare il filmato sullo schermo per confermare.

Toccare [↩] per tornare alla schermata precedente.

③ Toccare [OK] → [SÌ].

④ Quando viene visualizzata la scritta [Operazione completata.], toccare [OK].

Note

- Non rimuovere la batteria o l'alimentatore CA dalla videocamera durante l'aggiunta di filmati.
- Non rimuovere la "Memory Stick PRO Duo" durante l'aggiunta di filmati nella "Memory Stick PRO Duo".
- Non è possibile aggiungere fermi immagine a una playlist.

Suggerimenti

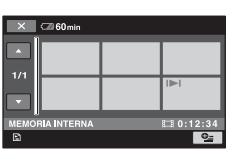
- Toccando (OPTION) è possibile aggiungere un filmato durante la sua visualizzazione.
- Utilizzando il software in dotazione, è possibile copiare la playlist su un disco senza doverla modificare.

Riproduzione della playlist

Prima di procedere selezionare il supporto da utilizzare per creare, riprodurre o modificare la playlist (p. 28).

1 Toccare (HOME) → (VISUALIZZA IMMAGINI) → [PLAYLIST].

I filmati vengono visualizzati nella schermata della playlist.



2 Toccare il filmato da cui si desidera avviare la riproduzione.

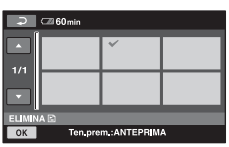
La playlist viene riprodotta fino alla fine a partire dal filmato selezionato, quindi viene di nuovo visualizzata la schermata della playlist.

Per eliminare i filmati non necessari dalla playlist

① Toccare (HOME) → (ALTRO) → [MODIF.PLAYLIST].

② Toccare [ELIMINA].
Per eliminare i filmati dalla playlist, toccare [ELIM.TUTTI] → [SÌ] → [SÌ]. Quando appare il messaggio [Operazione completata.], toccare OK.

③ Toccare il filmato da eliminare dalla playlist.



Il filmato selezionato viene contrassegnato dal simbolo ✓.

Tenere premuto il filmato sullo schermo per confermare.

Toccare per tornare alla schermata precedente.

④ Toccare OK → [SÌ].

⑤ Quando viene visualizzata la scritta [Operazione completata.], toccare OK.

Suggerimenti

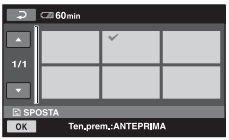
- L'eliminazione dei filmati dalla playlist non implica l'eliminazione dei filmati originali.

Per modificare l'ordine della playlist

① Toccare (HOME) → (ALTRO) → [MODIF.PLAYLIST].

② Toccare [SPOSTA].

③ Selezionare il filmato che si desidera spostare.



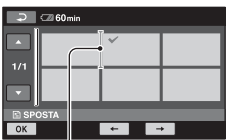
Il filmato selezionato viene contrassegnato dal simbolo ✓.

Tenere premuto il filmato sullo schermo per confermare.

Toccare [↩] per tornare alla schermata precedente.

④ Toccare [OK].

⑤ Selezionare la destinazione con [←] / [→].



Barra della destinazione

⑥ Toccare [OK] → [SÌ].

⑦ Quando viene visualizzata la scritta [Operazione completata.], toccare [OK].

Suggerimenti

- Se si selezionano più filmati, questi vengono spostati in base all'ordine che appare nella playlist.

Per dividere un filmato nella playlist

① Toccare (HOME) → (ALTRO) → [MODIF.PLAYLIST].

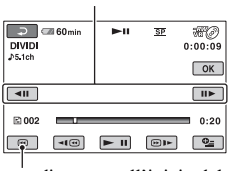
② Toccare [DIVIDI].

③ Toccare il filmato che si desidera dividere.
Il filmato selezionato viene riprodotto.

④ Toccare [►II] nel punto in cui si desidera eseguire la divisione.
Il filmato si interrompe.

Premendo [►II] è possibile alternare modo di riproduzione e modo di pausa.

Consente di regolare il punto di divisione in modo più esatto dopo la relativa selezione mediante [►II].



Consente di tornare all'inizio del filmato selezionato.

⑤ Toccare [OK] → [SÌ].

⑥ Quando viene visualizzata la scritta [Operazione completata.], toccare [OK].

Note

- Potrebbe verificarsi una lieve differenza tra il punto in cui è stato premuto [►II] e l'effettivo punto di divisione, poiché la videocamera seleziona il punto di divisione in base a incrementi di circa mezzo secondo.

Suggerimenti

- La divisione dei filmati nella playlist non implica la divisione dei filmati originali.

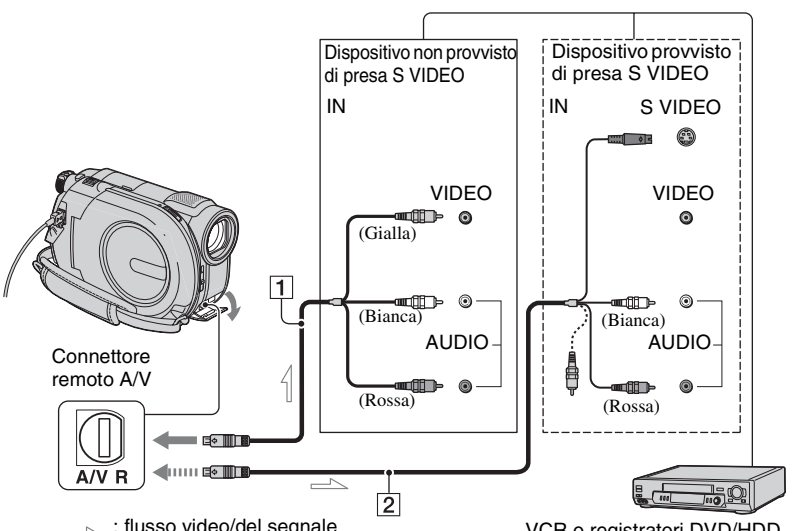
Duplicazione di filmati su VCR o registratori DVD/HDD

Collegare un dispositivo mediante il cavo di collegamento A/V

È possibile duplicare i filmati riprodotti sulla videocamera su altri dispositivi di registrazione, quali registratori VCR o DVD/HDD. Collegare l'apparecchio mediante uno dei seguenti metodi.
Per eseguire questa operazione, collegare la videocamera alla presa elettrica a muro mediante l'alimentatore CA in dotazione (p. 20). Consultare anche i manuali delle istruzioni in dotazione con gli apparecchi da collegare.

Note

- Poiché la duplicazione viene effettuata tramite il trasferimento di dati analogico, è possibile che la qualità delle immagini risulti ridotta.



1 Cavo di collegamento A/V (in dotazione)
Collegare alla presa di ingresso di un altro dispositivo.

2 Cavo di collegamento A/V con S VIDEO (opzionale)
Durante il collegamento ad altro dispositivo tramite la presa S VIDEO, utilizzando un cavo di collegamento A/V con S VIDEO (opzionale), è possibile produrre filmati di qualità superiore rispetto a quelli prodotti con un cavo di collegamento A/V. Collegare le spine bianca e rossa (audio sinistro/destro) e la spina S VIDEO (canale S VIDEO) del cavo di collegamento A/V con S VIDEO (opzionale). Non è necessario collegare

la spina gialla. Collegando solo la spina S VIDEO l'audio non verrà inviato in uscita.

Note

- Per nascondere gli indicatori, ad esempio un contatore, sullo schermo della periferica di visualizzazione collegata, toccare (HOME) → (IMPOSTAZIONI) → [IMPOST.USCITA] → [USC.VISUAL.] → [LCD] (impostazione predefinita) (p. 87).
- Per registrare la data/l'ora e i dati relativi alle impostazioni della videocamera, visualizzarli sullo schermo (p. 84).
- Per il collegamento della videocamera a un apparecchio monofonico, collegare la spina gialla del cavo di collegamento A/V alla presa di ingresso video, e la spina rossa (canale destro) o bianca (canale sinistro) alla presa di ingresso audio sull'apparecchio.

1 Accendere la videocamera.

2 Prima di procedere selezionare il supporto contenente il filmato che si desidera duplicare (p. 28).

3 Premere (VISUALIZZA IMMAGINI).

Impostare [IMMAGINE TV] in base al dispositivo utilizzato per la visualizzazione (p. 48).

4 Inserire il supporto di registrazione nell'apparecchio utilizzato per la registrazione.

Se l'apparecchio utilizzato per la registrazione dispone di un selettore di ingresso, impostare quest'ultimo sul modo di ingresso.

5 Collegare la videocamera al dispositivo di registrazione (registratore VCR o DVD/HDD) mediante il cavo di collegamento A/V (in dotazione) 1 oppure mediante un cavo di collegamento A/V con S VIDEO (opzionale) 2.

Collegare la videocamera alle prese di ingresso dell'apparecchio utilizzato per la registrazione.

6 Avviare la riproduzione sulla videocamera, quindi avviare la registrazione sull'apposito dispositivo.

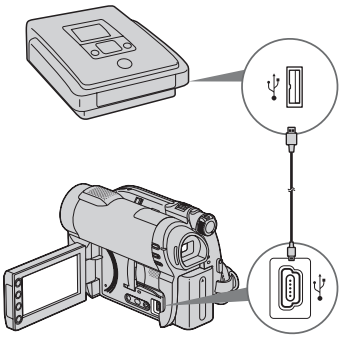
Per ulteriori informazioni, consultare il manuale delle istruzioni in dotazione con l'apparecchio utilizzato per la registrazione.

7 Una volta completata la duplicazione, arrestare l'apparecchio utilizzato per la registrazione, quindi la videocamera.

Collegamento di un dispositivo mediante il cavo USB

Collegando la videocamera a un masterizzatore DVD e via dicendo con funzionalità di duplicazione di filmati mediante un cavo USB, sarà possibile duplicare filmati senza pregiudicare la qualità delle immagini.
Per eseguire questa operazione, collegare la videocamera alla presa elettrica a muro mediante l'alimentatore CA in dotazione (p. 21). Consultare anche i manuali delle istruzioni in dotazione con gli apparecchi da collegare.

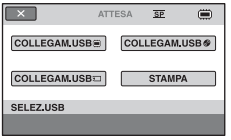
Duplicazione di filmati su VCR o registratori DVD/HDD (Continua)



1 Accendere la videocamera.

2 Collegare la presa ψ (USB) della videocamera a un masterizzatore DVD e via dicendo mediante il cavo USB in dotazione (p. 130).

Sullo schermo viene visualizzato [SELEZ.USB].



3 Toccare il supporto contenente il filmato da duplicare.

4 Avviare la registrazione sul dispositivo collegato.

Per ulteriori informazioni, consultare il manuale delle istruzioni in dotazione con il dispositivo collegato.

5 Al termine della duplicazione, toccare [STP] → [Sì] e scollegare il cavo USB.

Stampa di fermi immagine (stampante compatibile PictBridge)

Utilizzando una stampante compatibile con lo standard PictBridge, è possibile stampare fermi immagine senza collegare la videocamera a un computer.

PictBridge

Collegare la videocamera all'alimentatore CA per ottenere alimentazione dalla presa elettrica a muro (p. 20).
Prima di procedere selezionare il supporto contenente il fermo immagine che si desidera stampare (p. 28).
Accendere la stampante.
Per stampare i fermi immagine contenuti in una "Memory Stick PRO Duo", inserire la relativa "Memory Stick PRO Duo" nella videocamera.

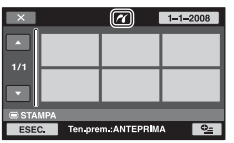
1 Accendere la videocamera.

2 Collegare la presa ψ (USB) della videocamera alla stampante mediante il cavo USB in dotazione (p. 130).

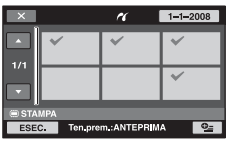
Sullo schermo viene visualizzato [SELEZ.USB].

3 Toccare [STAMPA].

Una volta completato il collegamento, viene visualizzato l'indicatore (collegamento PictBridge).



4 Toccare il fermo immagine da stampare.



Il fermo immagine selezionato viene contrassegnato dal simbolo ✓.

Tenere premuto il fermo immagine sullo schermo per confermare.

Toccare [X] per tornare alla schermata precedente.

5 Toccare (OPTION), impostare le opzioni riportate di seguito, quindi toccare [OK].

[NUM.COPIE]: Impostare il numero di copie del fermo immagine da stampare. È possibile impostare fino a 20 copie.

[DATA/ORA]: Selezionare [DATA], [GIORNO&ORA] oppure [DISATTIV.] (nessuna data/ora stampata).

[FORMATO]: Selezionare il formato della carta.

Se non si desidera modificare l'impostazione, passare al punto **6**.

6 Toccare [ESEC.] → [SÌ].

7 Quando viene visualizzata la scritta [Operazione completata.], toccare [OK].

Viene visualizzata di nuovo la schermata di selezione dei fermi immagine.

Per terminare la stampa

Nella schermata INDEX dei fermi immagine, toccare [X].

Note

- È possibile garantire il funzionamento dei soli modelli compatibili con lo standard PictBridge.
- Consultare anche il manuale delle istruzioni della stampante da utilizzare.
- Non tentare di eseguire le operazioni riportate di seguito se sullo schermo è visualizzato l'indicatore . In caso contrario, è possibile che le operazioni non vengano eseguite correttamente.
  - Utilizzare l'interruttore POWER
  - Premere (VISUALIZZA IMMAGINI)
  - Scollegare il cavo USB dalla videocamera o dalla stampante
  - Rimuovere la "Memory Stick PRO Duo" dalla videocamera
- Se la stampante smette di funzionare, scollegare il cavo USB, spegnere la stampante e riaccenderla, quindi eseguire l'operazione dall'inizio.
- È possibile selezionare solo i formati della carta supportati dalla stampante.
- È possibile che su alcuni modelli di stampante, i bordi superiore, inferiore, sinistro e destro dei fermi immagine vengano tagliati. Se viene stampato un fermo immagine registrato in un formato 16:9 (panoramico), è possibile che le estremità sinistra e destra dell'immagine vengano ampiamente tagliate.
- È possibile che alcuni modelli di stampante non supportino la funzione di stampa della data. Per ulteriori informazioni, fare riferimento al manuale delle istruzioni della stampante.
- Potrebbe non essere possibile stampare:
  - fermi immagine modificati mediante un computer
  - fermi immagine registrati mediante altri dispositivi
  - fermi immagine pari o superiori a 4 MB
  - fermi immagini di dimensioni superiori a 3.680 × 2.760 pixel

Suggerimenti

- PictBridge è uno standard di settore creato dalla Camera & Imaging Products Association (CIPA). È possibile procedere alla stampa dei fermi immagine senza utilizzare un computer collegando una stampante direttamente a una videocamera o una fotocamera digitali, indipendentemente dal produttore.
- Toccando (OPTION) è possibile stampare un fermo immagine durante la sua visualizzazione.

Categoria (GESTIONE SUPPORTO)

Questa categoria consente di utilizzare il supporto per vari scopi.

Categoria (GESTIONE SUPPORTO)

Elenco delle voci

IMP.SUPP.FILM.

È possibile selezionare il supporto per i filmati (p. 28).

IMP.SUPP.FOTO (DCR-DVD410E/DVD810E)

È possibile selezionare il supporto per i fermi immagine (p. 28).

FINALIZZA

Finalizzando i dischi, è possibile riprodurli su altri dispositivi (p. 67).

INFO SUPPORTO

È possibile visualizzare le informazioni sul supporto, come ad esempio il tempo registrabile (p. 71).

FORMATTAZ.SUPP.

È possibile formattare il supporto e recuperare spazio disponibile per la registrazione (p. 72).

DEFINALIZZA

È possibile non finalizzare un disco e registrare un maggior numero di immagini sul disco (p. 74).

GUIDA SEL.DISCO

La videocamera consiglia il disco adatto al singolo scopo (p. 75).

RIP.F.DBASE IMM.

È possibile riparare il file del database delle immagini della memoria interna (DCR-DVD410E/DVD810E) o "Memory Stick PRO Duo" (p. 76).

Fare in modo che il disco possa essere riprodotto da altri dispositivi (Finalizzazione)

La finalizzazione consente al disco registrato di poter essere riprodotto da altri dispositivi e da unità di computer DVD.
Prima di eseguire la finalizzazione, è possibile selezionare lo stile del menu del DVD su cui viene visualizzato l'elenco dei filmati (p. 69).

La finalizzazione è richiesta in base al tipo di disco.

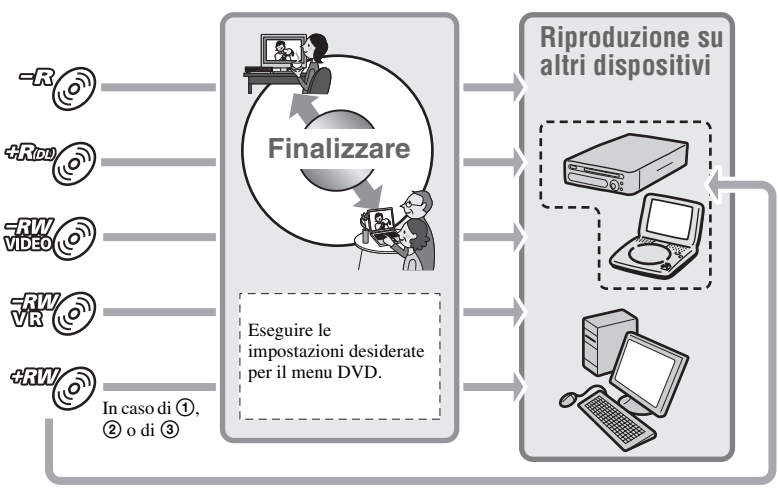
- DVD-RW/DVD-R/DVD+R DL: La finalizzazione è necessaria.
- DVD+RW: La finalizzazione non è necessaria **salvo nei seguenti casi**:
  ① Per la creazione di un menu DVD
  ② Per la riproduzione su un'unità di computer DVD
  ③ Se il tempo di registrazione complessivo è breve (inferiore ai 5 min. nel modo HQ, a 8 min. nel modo SP o a 15 min. nel modo LP)

Note

- Non si garantisce la compatibilità di riproduzione con tutti i dispositivi.
- Non si crea alcun menu DVD per il DVD-RW (modo VR).

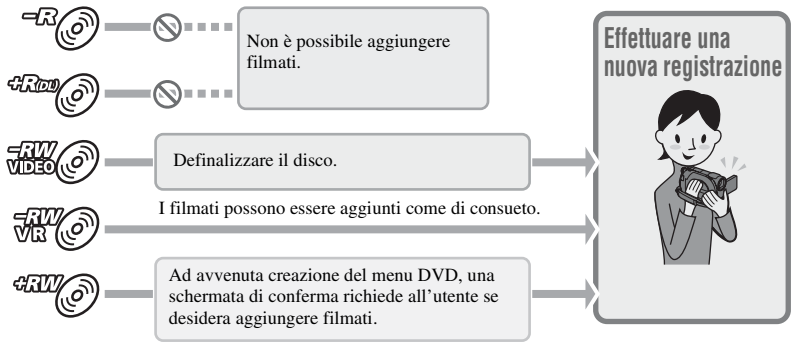
Flusso delle operazioni

Riprodurre per la prima volta un disco in altri dispositivi (p.69)



Fare in modo che il disco possa essere riprodotto da altri dispositivi (Finalizzazione) (Continua)

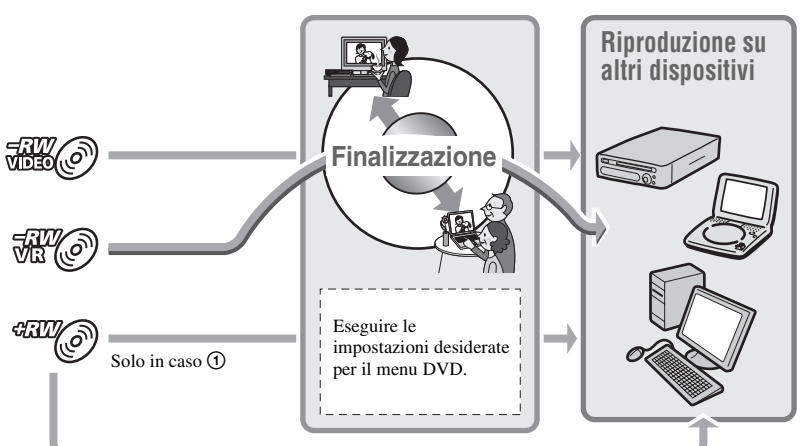
Aggiungere filmati ad un disco finalizzato (p.74)


Non è possibile aggiungere filmati.
Definalizzare il disco.
I filmati possono essere aggiunti come di consueto.
Ad avvenuta creazione del menu DVD, una schermata di conferma richiede all'utente se desidera aggiungere filmati.
Effettuare una nuova registrazione

Note

- Durante la funzione Easy Handycam (p. 34), pur utilizzando un DVD-RW o un DVD+RW, non è possibile registrare ulteriori filmati nel disco dopo la finalizzazione dello stesso. Disattivare la funzione Easy Handycam.

Riprodurre un disco in altri dispositivi dopo l'aggiunta di filmati (p.69)



Finalizzazione di un disco

Note

- Per la finalizzazione di un disco occorrono da un minimo di un minuto ad un massimo di parecchie ore. Più la quantità di materiale registrata sul disco è bassa, più la finalizzazione è lunga.

1 Collocare la videocamera in modo tale che sia stabile e collegare l'alimentatore CA alla presa DC IN della videocamera.

2 Accendere la videocamera.

3 Inserire il disco da finalizzare.

4 Toccare (HOME) → (GESTIONE SUPPORTO) → [FINALIZZA].

Per selezionare uno stile del menu DVD, toccare (OPTION) → [MENU DVD] (p. 69).

Passare al punto **5** se si desidera finalizzare il disco utilizzando [STILE 1] (impostazione predefinita).

5 Toccare [SÌ] → [SÌ].

Avvio della finalizzazione.

6 A finalizzazione ultimata, toccare OK.

Note

- Durante la finalizzazione di un disco a due lati, deve essere finalizzato, separatamente, ciascun lato del disco.
- Evitare di sottoporre la videocamera ad urti o vibrazioni e non scollegare l'alimentatore CA durante la finalizzazione.
  Se occorre scollegare l'alimentatore CA, assicurarsi che la videocamera sia spenta e scollegare l'alimentatore CA dopo lo spegnimento della spia (Filmato) o (Fermo immagine). Non appena si collega l'alimentatore CA e si riaccende la videocamera, la finalizzazione riprende.

Suggerimenti

- Se si procede con le impostazioni per creare un menu DVD e finalizzare il disco, durante la finalizzazione del disco viene visualizzato per pochi secondi il menu DVD.
- Dopo la finalizzazione del disco, viene aggiunto in fondo all'indicatore del disco un simbolo "⎵" come nel caso di " " con il DVD-RW (modo VIDEO).

Selezionare uno stile di menu DVD

① Al punto **4**, toccare (OPTION) → [MENU DVD].

② Selezionare lo stile desiderato tra 4 modelli tramite ← / →.

Selezionare [NESSUNO] se non si crea un menu DVD.

③ Toccare OK.

Note

- Durante la funzione Easy Handycam (p. 34), lo stile del menu DVD viene impostato su [STILE 1].
- Non è possibile creare un menu DVD per un DVD-RW (modo VR).

Riproduzione di un disco su altri dispositivi

Riproduzione di un disco su altri dispositivi

La finalizzazione di un disco (p. 67) consente la visualizzazione di filmati registrati dalla videocamera su altri dispositivi DVD. Tuttavia, non è possibile garantire una corretta riproduzione su tutti i dispositivi.
È possibile riprodurre un DVD+RW su altri dispositivi senza finalizzare il disco.

Note

- Non utilizzare un alimentatore 8 cm CD con un DVD 8 cm poiché potrebbero verificarsi problemi di funzionamento.
- Assicurarsi che un dispositivo installato in verticale venga collocato in maniera tale da consentire il posizionamento del disco in orizzontale.
- In alcuni dispositivi, può verificarsi l'impossibilità di riproduzione di alcuni dischi, un breve blocco dei filmati tra una scena e l'altra, o la disattivazione di alcune funzioni.

Suggerimenti

- Con i dispositivi che supportano i sottotitoli, è possibile visualizzare la data e l'ora di registrazione se i sottotitoli vengono di norma visualizzati (p. 82). Consultare il manuale delle istruzioni del dispositivo.
- Se è stato creato un menu DVD (p. 69), è possibile selezionare la scena desiderata nel menu.

Riproduzione di un disco su un computer

Se si finalizza il disco (p. 67) registrato sulla videocamera, è possibile riprodurre il disco su un computer in cui sia stata installata l'applicazione per la riproduzione di DVD.

Note

- Anche quando si utilizza un DVD+RW, è necessario finalizzare il disco (p. 67). In caso contrario, è possibile che si verifichi un malfunzionamento.
- Assicurarsi che l'unità DVD del computer possa riprodurre un DVD 8 cm.
- Non utilizzare un alimentatore 8 cm CD con un DVD 8 cm poiché potrebbero verificarsi problemi di funzionamento.
- È possibile che il disco non venga riprodotto o che i filmati vengano riprodotti con qualche problema su alcuni computer.
- Per essere riprodotti o modificati, i filmati contenuti in un disco non possono essere copiati direttamente su un computer.

Suggerimenti

- Per i dettagli sulle funzioni e sulle procedure, vedere la "Guida di PMB" sul CD-ROM in dotazione (p. 97).

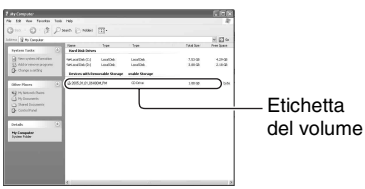
Etichetta del volume del disco

La data in cui il disco è stato utilizzato per la prima volta viene registrata.

<Ad esempio>

Se il disco è stato utilizzato per la prima volta alle ore 0:00 del 1 gennaio 2008:

2008_01_01_00H00M_AM



Suggerimenti

- I filmati sui dischi sono contenuti nelle seguenti cartelle:
  - DVD-RW (modo VR)
    Cartella DVD_RTAV
  - Altri dischi e modi
    Cartella VIDEO_TS

Verifica delle informazioni sul supporto

È possibile verificare il tempo di registrazione disponibile o lo spazio del supporto selezionato su [IMP.SUPP.FILM.] (p. 28).

Toccare (HOME) → (GESTIONE SUPPORTO) → [INFO SUPPORTO].

È possibile verificare altre informazioni toccando [→].
Per disattivare la visualizzazione, toccare [X].

Note

- Il calcolo dello spazio della memoria interna (DCR-DVD410E/DVD810E) e della "Memory Stick PRO Duo" è 1MB = 1.048.576 byte. Le frazioni inferiori a 1 MB vengono ignorate quando viene visualizzata la quantità di spazio disponibile sul supporto. Pertanto, il totale complessivo dello spazio disponibile e di quello non disponibile, viene visualizzato leggermente in piccolo.
- Poiché è presente un'area con il file del database delle immagini, lo spazio utilizzato non viene visualizzato come 0 MB pur eseguendo il comando [FORMATTAZ.SUPP.] (p. 72).

Suggerimenti

- Vengono visualizzate solo le informazioni riguardanti il supporto selezionato su [IMP.SUPP.FILM.]. Modificare le impostazioni del supporto se necessario (p. 28).

Formattazione del supporto

La formattazione elimina tutte le immagini e svuota i supporti di registrazione riportandoli allo stato originale.
Per evitare la perdita di immagini importanti, duplicarle o copiarle su altri supporti prima di eseguire la funzione (p. 55, 62) [FORMATTAZ.SUPP.].

Formattazione della memoria interna (DCR-DVD410E/DVD810E) o "Memory Stick PRO Duo"

1 Collegare l'alimentatore CA alla presa DC IN della videocamera, quindi collegare il cavo di alimentazione alla presa elettrica a muro.

2 Accendere la videocamera.

3 Durante la formattazione di una "Memory Stick PRO Duo", inserire la "Memory Stick PRO Duo" perché venga formattata nella videocamera.

4 Toccare (HOME) → (GESTIONE SUPPORTO) → [FORMATTAZ.SUPP.] → [MEMORIA INTERNA] (DCR-DVD410E/DVD810E) o [MEMORY STICK].

5 Toccare [SÌ] → [SÌ].

6 Quando viene visualizzata la scritta [Operazione completata.], toccare OK.

Note

- Evitare di sottoporre la videocamera ad urti o vibrazioni e non scollegare l'alimentatore CA durante la formattazione.
- Vengono eliminate le immagini per cui è stata impostata la protezione da cancellazioni accidentali mediante un altro dispositivo.
- Non tentare di eseguire le operazioni seguenti quando viene visualizzato il messaggio [Esecuzione in corso…]:
  - Utilizzare l'interruttore POWER o i tasti
  - Rimuovere la "Memory Stick PRO Duo" durante la formattazione della "Memory Stick PRO Duo"

Formattazione del disco

Non è possibile formattare un DVD-R/DVD+R DL. Sostituirlo con un disco nuovo.

Se un disco viene finalizzato

- Un DVD-RW (modo VIDEO) ritorna allo stato non finalizzato. È necessario finalizzare di nuovo il disco per visualizzarne il contenuto su altri dipositivi.
- In caso di un DVD-RW (modo VR)/DVD+RW, la formattazione elimina tutti i filmati su un disco finalizzato. Anche dopo la formattazione, verranno visualizzate le icone o . Non occorre finalizzare di nuovo il disco prima della riproduzione dello stesso su altri dispositivi.*

* Per la creazione di un menu DVD su un DVD+RW, finalizzare di nuovo il disco (p. 69).

1 Collegare l'alimentatore CA alla presa DC IN della videocamera, quindi collegare il cavo di alimentazione alla presa elettrica a muro.

2 Accendere la videocamera.

3 Inserire il disco da formattare nella videocamera.

4 Toccare (HOME) → (GESTIONE SUPPORTO) → [FORMATTAZ.SUPP.] → [DISCO].

■ DVD-RW

Selezionare il formato di registrazione, [VIDEO] o [VR] (p. 12), quindi toccare OK.

■ DVD+RW

Selezionare il formato del filmato, [16:9 AMPIO] o [4:3], quindi toccare OK.

5 Toccare [SÌ].

6 Quando viene visualizzata la scritta [Operazione completata.], toccare OK.

Note

- Evitare di sottoporre la videocamera ad urti o vibrazioni e non scollegare l'alimentatore CA durante la formattazione.
- Durante l'utilizzo di un disco a due lati, è necessaria la formattazione su ambo i lati. È possibile formattare ciascuno dei due lati in formati di registrazione diversi.
- Nel caso di DVD+RW, non è possibile modificare il formato del filmato ad operazione in corso. Per modificare il formato, formattare di nuovo il disco.
- Non è possibile formattare un disco che è protetto con altri dispositivi. Annullare la protezione tramite il dispositivo originale, quindi formattarlo.

Suggerimenti

- Durante la formattazione di un DVD-RW nel corso dell'operazione Easy Handycam (p. 34), il formato di registrazione viene impostato sul modo VIDEO.

Registrazione di filmati aggiuntivi dopo la finalizzazione

Se vi è disponibilità sul disco, è possibile registrare filmati aggiuntivi su dischi DVD-RW (modo VIDEO)/DVD+RW finalizzati dopo aver osservato i seguenti punti. Durante l'utilizzo di un DVD-RW (modo VR) finalizzato, è possibile registrare filmati aggiuntivi sul disco senza osservare alcun ulteriore passaggio.

Note

- **Non è possibile registrare filmati aggiuntivi sul DVD-R/DVD+R DL dopo la finalizzazione. Utilizzazione di un disco nuovo.**

Durante l'utilizzo di un DVD-RW (modo VIDEO) (Definalizzazione)

1 Collegare l'alimentatore CA alla presa DC IN della videocamera, quindi collegare il cavo di alimentazione alla presa elettrica a muro.

2 Accendere la videocamera.

3 Inserire il disco finalizzato nella videocamera.

4 Toccare (HOME) → (GESTIONE SUPPORTO) → [DEFINALIZZA].

5 Toccare [SÌ] → [SÌ].

6 Quando viene visualizzata la scritta [Operazione completata.], toccare OK.

Durante l'utilizzo di un DVD+RW

Qualora sia stato creato un menu DVD (p. 69) durante la finalizzazione, è necessario osservare i seguenti punti prima di registrare filmati aggiuntivi.

1 Collegare l'alimentatore CA alla presa DC IN della videocamera, quindi collegare il cavo di alimentazione alla presa elettrica a muro.

2 Accendere l'interruttore POWER per far illuminare la spia (Filmato).

3 Inserire il disco finalizzato nella videocamera.

Viene visualizzata una schermata di conferma che chiede all'utente se è sicuro di voler registrare filmati aggiuntivi.

4 Toccare [SÌ] → [SÌ].

5 Quando viene visualizzata la scritta [Operazione completata.], toccare OK.

Note

- Evitare di sottoporre la videocamera ad urti o vibrazioni e non scollegare l'alimentatore CA durante l'operazione.
- Un menu DVD creato durante la finalizzazione viene eliminato.
- Per un disco a due lati, osservare questi punti per ogni lato del disco.

Trovare il disco corretto (GUIDA SEL.DISCO)

Sulla schermata, selezionare l'opzione idonea alle proprie esigenze, si verrà in seguito informati sul disco adatto per i propri scopi.

1 Toccare (HOME) → (GESTIONE SUPPORTO) → [GUIDA SEL.DISCO].

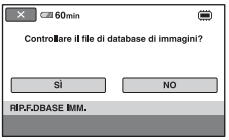
2 Sullo schermo, toccare l'opzione adatta alle proprie esigenze.

Se viene inserito lo stesso tipo di disco come indicato nella [GUIDA SEL.DISCO], è possibile formattarlo tramite le impostazioni selezionate (p. 72).

Riparazione del file del database delle immagini

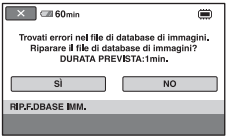
Questa funzione controlla il file del database delle immagini e l'integrità dei filmati e dei fermi immagini sulla memoria interna (DCR-DVD410E/DVD810E), o i filmati nella "Memory Stick PRO Duo", e ripara eventuali incongruenze.

1 Toccare (HOME) → (GESTIONE SUPPORTO) → [RIP.F.DBASE IMM.] → [MEMORIA INTERNA] (DCR-DVD410E/DVD810E) o [MEMORY STICK].



2 Toccare [SÌ].

La videocamera controlla il file del database delle immagini.



Qualora vengano riscontrate imprecisioni nel funzionamento, toccare OK per concludere l'operazione.

3 Toccare [SÌ].

4 Quando viene visualizzata la scritta [Operazione completata.], toccare OK.

Note

- Non sottoporre a urti o vibrazioni la videocamera durante questa operazione.
- Non scollegare l'alimentatore CA né rimuovere la batteria.
- Durante la riparazione del file del database delle immagini nella "Memory Stick PRO Duo", non rimuovere la "Memory Stick PRO Duo".
- La riparazione della memoria interna (DCR-DVD410E/DVD810E) e quella della "Memory Stick PRO Duo" vengono eseguite separatamente.

Per evitare il recupero dei dati contenuti nella memoria interna (DCR-DVD410E/DVD810E)

[SVUOTA] consente di scrivere dati incomprensibili sulla memoria interna. Così, il recupero di qualunque dato originale può risultare più difficoltoso. Se ci si libera della videocamera o la si cede a terzi, si consiglia di eseguire l'operazione [SVUOTA].

Note

- Se si esegue la funzione [SVUOTA], tutte le immagini vengono eliminate. Per evitare la perdita di immagini importanti, duplicarle o copiarle su altri supporti (p. 55, 62) prima di attivare la funzione [SVUOTA].
- Non è possibile eseguire la funzione [SVUOTA] a meno di non collegare l'alimentatore CA alla presa elettrica a muro.
- Scollegare tutti i cavi tranne l'alimentatore CA.
- Durante l'esecuzione della funzione [SVUOTA], evitare di sottoporre la videocamera ad urti o vibrazioni.

1 Collegare l'alimentatore CA alla presa DC IN della videocamera, quindi collegare il cavo di alimentazione alla presa elettrica a muro.

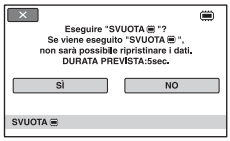
2 Accendere la videocamera.

3 Toccare (HOME) → (GESTIONE SUPPORTO) → [FORMATTAZ.SUPP.] → [MEMORIA INTERNA].

Viene visualizzata la schermata di formattazione della memoria interna.

4 Premere e tenere premuto il tasto (BACK LIGHT) in basso (p. 130).

Viene visualizzata la schermata [SVUOTA].



5 Toccare [SÌ] → [SÌ].

6 Quando viene visualizzata la scritta [Operazione completata.], toccare OK.

Note

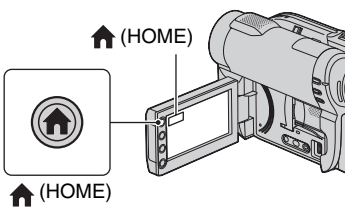
- In caso di arresto dell'esecuzione della funzione [SVUOTA] mentre è in corso la visualizzazione della scritta [Esecuzione in corso…], prima di utilizzare la videocamera la volta successiva, assicurarsi di portare a termine l'operazione eseguendo nuovamente la funzione [SVUOTA].

Operazioni possibili mediante la categoria (IMPOSTAZIONI) di HOME MENU

È possibile modificare le funzioni di registrazione e le impostazioni di funzionamento in base alle necessità.

Uso di HOME MENU

1 Accendere la videocamera, quindi premere (HOME).

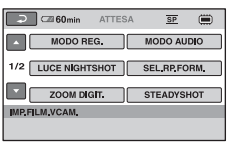


Categoria (IMPOSTAZIONI)

2 Toccare (IMPOSTAZIONI).

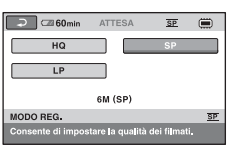
3 Toccare la voce di impostazione desiderata.

Se la voce non è presente sullo schermo, toccare / per cambiare la pagina.



4 Toccare la voce desiderata.

Se la voce non è presente sullo schermo, toccare / per cambiare la pagina.



5 Modificare l'impostazione, quindi toccare OK.

Elenco delle voci della categoria (IMPOSTAZIONI)

IMP.FILM.VCAM. (p. 80)

Voci	Pagina
MODO REG.	80
MODO AUDIO[*1]	80
LUCE NIGHTSHOT	80
SEL.RP.FORM.	80
ZOOM DIGIT.	81
STEADYSHOT	81
OTTR.LENTO AUTO	81
CORN.GUIDA	81
IMP.RESIDUO	81
SOTTOT.DATA	82
IMPOSTA INDEX [*2]	82

IMP.FOTO VCAM. (p. 82)

Voci	Pagina
DIM.IMMAG.[*2]	82
N.FILE	83
LUCE NIGHTSHOT	80
CORN.GUIDA	81
MODO FLASH[*2*3]	83
LIV.FLASH[*3]	83
RID.OC.ROSSI[*3]	84

IMP.VISUAL.IMM. (p. 84)

Voci	Pagina
CODICE DATI	84
VISUALIZZ.	85

IMP.AUDIO/DISPL.[*4] (p. 86)

Voci	Pagina
VOLUME[*2]	86
SEGN.ACUST.[*2]	86
LUMIN.LCD	86
LV.RTRIL.LCD	86
COLORE LCD	86
RETROIL.MIR.	87

IMPOST.USCITA (p. 87)

Voci	Pagina
IMMAGINE TV	87
USC.VISUAL.	87

IMP.OR./ LING. (p. 88)

Voci	Pagina
IMP.OROLOGIO[*2]	24
IMPOST.AREA	88
ORA LEGALE	88
IMPOST.LINGUA[*2]	88

IMPOST.GENERALI (p. 88)

Voci	Pagina
MODO DEMO	88
CAL.PAN.TAT.	123
SPEGNIM.AUTO	89
ATT.RAP.ATTESA	89
CONTR.REMOTO[*3]	89

[*1] DCR-DVD115E/DVD310E/DVD410E/DVD710E/DVD810E

[*2] È anche possibile impostare queste voci durante l'uso della funzione Easy Handycam (p. 34).

[*3] DCR-DVD310E/DVD410E/DVD710E/DVD810E

[*4] [IMPOST.AUDIO] durante il funzionamento di Easy Handycam (p. 34)

IMP.FILM.VCAM.

(Voci per la registrazione di filmati)

Toccare ①, quindi ②.
Se la voce non è presente sullo schermo, toccare ▲/▼ per cambiare la pagina.

Modalità di impostazione

(HOME MENU) → pag. 78
(OPTION MENU) → pag. 90

Le impostazioni predefinite sono contrassegnate dal simbolo ►.

MODO REG. (modo di registrazione)

Per la registrazione di un filmato con qualità delle immagini è possibile selezionare tra 3 modi di registrazione diversi.

HQ (HQ)
Consente di effettuare registrazioni in alta qualità.
(9M (HQ))

►SP (SP)
Consente di effettuare registrazioni in qualità standard.
(6M (SP))

LP (LP)
Aumenta il tempo di registrazione (riproduzione prolungata).
(3M (LP))

Note

- Se le registrazioni vengono effettuate nel modo LP, è possibile che durante la riproduzione del filmato la qualità delle scene ne risenta oppure che le scene caratterizzate da rapidi movimenti vengano visualizzate con disturbi a blocchi.

Suggerimenti

- Vedere pagina 13, 33 per il tempo di registrazione previsto per ciascun modo di registrazione.
- È possibile impostare separatamente il modo di registrazione per ciascun supporto (p. 28).

MODO AUDIO (DCR-DVD115E/DVD310E/DVD410E/DVD710E/DVD810E)

È possibile selezionare il formato di registrazione audio.

►SURROUND 5.1ch (♪5.1ch)
Consente di registrare in audio surround a 5.1 canali.

STEREO 2ch (♪2ch)
Consente la registrazione dell'audio stereo.

LUCE NIGHTSHOT

Se per la registrazione vengono utilizzate le funzioni NightShot plus (p. 41) o [S. NIGHTSHOT PLS] (p. 95), è possibile registrare immagini più nitide impostando la funzione [LUCE NIGHTSHOT], che emette luce a infrarossi (invisibile). L'impostazione predefinita è [ATTIVATO].

Note

- Non coprire la porta a infrarossi con le dita o con altri oggetti (p. 132).
- Rimuovere l'obiettivo di conversione (opzionale).
- La distanza massima per le riprese durante l'uso della funzione [LUCE NIGHTSHOT] è di circa 3 m.

SEL.RP.FORM.

Durante la registrazione di immagini è possibile selezionare il rapporto di formato in base al televisore collegato. Consultare anche il manuale delle istruzioni in dotazione con il televisore.

►16:9 AMPIO
Consente di registrare immagini visualizzabili a tutto schermo su un televisore in formato 16:9 (panoramico).

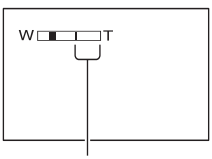
4:3 (4:3)
Consente di registrare le immagini visualizzabili a tutto schermo su un televisore in formato 4:3.

Note

- Impostare correttamente la voce [IMMAGINE TV], in base al televisore collegato per la riproduzione (p. 48).

ZOOM DIGIT.

È possibile selezionare il livello massimo di zoom nel caso si desideri ingrandire a un livello superiore all'ingrandimento dello zoom ottico. Si noti che l'uso dello zoom digitale implica una riduzione della qualità delle immagini.



La parte destra della barra indica il fattore di ingrandimento dello zoom digitale. La zona dello zoom viene visualizzata quando si seleziona il livello di zoom.

DCR-DVD110E/DVD115E/DVD610E

►DISATTIV.

Lo zoom fino a 40 × è di tipo ottico.

80×

Lo zoom fino a 40 × è di tipo ottico. Raggiunto questo valore, fino a 80 × viene eseguito digitalmente.

2000×

Lo zoom fino a 40 × è di tipo ottico. Raggiunto questo valore, fino a 2.000 × viene eseguito digitalmente.

DCR-DVD310E/DVD410E/DVD710E/DVD810E

►DISATTIV.

Lo zoom fino a 25 × è di tipo ottico.

50×

Lo zoom fino a 25 × è di tipo ottico. Raggiunto questo valore, fino a 50 × viene eseguito digitalmente.

2000×

Lo zoom fino a 25 × è di tipo ottico. Raggiunto questo valore, fino a 2.000 × viene eseguito digitalmente.

STEADYSHOT

È possibile ridurre al minimo le vibrazioni della videocamera. Quando si utilizza un treppiede (opzionale), impostare [STEADYSHOT] su [DISATTIV.] ( ) per ottenere immagini naturali.
L'impostazione predefinita è [ATTIVATO].

OTTR.LENTO AUTO (otturatore lento automatico)

Durante la registrazione in luoghi scarsamente illuminati, la velocità dell'otturatore viene ridotta automaticamente a 1/25 di secondo.
L'impostazione predefinita è [ATTIVATO].

CORN.GUIDA

È possibile visualizzare la cornice e controllare che i soggetti appaiano allineati orizzontalmente o verticalmente impostando la voce [CORN.GUIDA] su [ATTIVATO].
La cornice non viene registrata. Per far scomparire la cornice, premere DISP/BATT INFO. L'impostazione predefinita è [DISATTIV.].

Suggerimenti

- Inquadrando il soggetto al centro della cornice, è possibile ottenere una composizione bilanciata.

IMP.RESIDUO

►ATTIVATO

Visualizza costantemente l'indicatore della capacità residua del supporto di memoria.

AUTOMATICO

Consente di visualizzare per circa 8 secondi la capacità residua per la registrazione dei filmati in situazioni quali quelle riportate di seguito.

– Quando la videocamera riconosce la capacità residua del supporto di memoria con l'interruttore POWER impostato su (Filmato).
– Se viene premuto DISP/BATT INFO per attivare l'indicatore quando l'interruttore POWER è impostato su (Filmato).
– Se il modo di registrazione dei filmati viene selezionato in HOME MENU.

Note

- Se il tempo di registrazione disponibile per i filmati è inferiore a 5 minuti, l'indicatore rimane visualizzato sullo schermo.

SOTTOT.DATA

È possibile visualizzare la data e l'ora di registrazione durante la riproduzione di un disco su un dispositivo con funzionalità di visualizzazione dei sottotitoli. L'impostazione predefinita è [ATTIVATO].
Consultare anche le istruzioni del dispositivo di riproduzione.

Note

- Non è possibile impostare [SOTTOT.DATA] per la memoria interna (DCR-DVD410E/DVD810E) oppure per una "Memory Stick PRO Duo".

IMPOSTA INDEX

Durante la registrazione di filmati la videocamera rileva automaticamente i volti. L'impostazione predefinita è [ATTIVATO].

Icone dei volti e relativi significati

: Questa icona viene visualizzata se l'impostazione è [ATTIVATO].
: Tale icona lampeggia quando viene rilevato un volto. L'icona smette di lampeggiare al termine della registrazione del volto in Indice volti.
: Questa icona viene visualizzata se non è possibile registrare i volti in Indice volti.

Per riprodurre le scene utilizzando la funzione Indice volti, vedere pagina 45.

Note

- Il numero di volti rilevabili in un filmato è limitato.

IMP.FOTO VCAM.

(Voci per la registrazione di fermi immagine)

Toccare ①, quindi ②.
Se la voce non è presente sullo schermo, toccare / per cambiare la pagina.

Modalità di impostazione

(HOME MENU) → pag. 78
(OPTION MENU) → pag. 90

Le impostazioni predefinite sono contrassegnate dal simbolo ►.

DIM.IMMAG.

DCR-DVD110E/DVD115E/DVD610E

►VGA (0,3M) (640 × 480)
Consente di registrare i fermi immagine in modo nitido nel formato 4:3)

0,2M (640 × 360)
Per registrare i fermi immagine in modo nitido nel formato 16:9 (panoramico).

DCR-DVD310E/DVD410E/DVD710E/DVD810E

►1,0M (1152 × 864)
Consente di registrare i fermi immagine in modo nitido nel formato 4:3.

0,7M (1152 × 648)
Per registrare i fermi immagine in modo nitido nel formato 16:9 (panoramico).

VGA (0,3M) (640 × 480)
Consente di registrare il numero massimo di fermi immagine nel formato 4:3.

Numero di fermi immagine registrabili nella memoria interna (DCR-DVD410E/DVD810E)

Nella memoria interna è possibile registrare fino a 9.999 fermi immagine. Il numero di fermi immagine registrabili varia in base alle condizioni della registrazione.

Numero di fermi immagine registrabili in una "Memory Stick PRO Duo" (appross.)

	1,0 M 1152 × 864 [1,0M]	VGA (0,3 M) 640 × 480 [VGA]
512MB	880	2800
1GB	1800	5800
2GB	3700	11500
4GB	7200	23000
8GB	14500	47000

Note

- Le cifre riportate nella tabella si riferiscono all'uso di un "Memory Stick PRO Duo" realizzato da Sony Corporation. Il numero di fermi immagine registrabili varia in base alle condizioni della registrazione o al tipo di "Memory Stick".

Suggerimenti

- Per la registrazione di fermi immagine, è possibile utilizzare una "Memory Stick PRO Duo" con capacità pari o inferiore a 256 MB.
- Le cifre presenti nella tabella rappresentano il numero di fermi immagine registrabili con la videocamera alle dimensioni massime. Per la registrazione dei fermi immagine, verificare sullo schermo il numero reale di immagini registrabili (p. 134).

N.FILE (numero file)

►SERIE

Assegna numeri di file in sequenza anche se si sostituisce la "Memory Stick PRO Duo".

AZZERA

Assegna numeri singoli di file per ciascuna "Memory Stick PRO Duo".

LUCE NIGHTSHOT

Vedere a pagina 80.

CORN.GUIDA

Vedere a pagina 81.

MODO FLASH (DCR-DVD310E/DVD410E/DVD710E/DVD810E)

È possibile impostare questa funzione durante l'uso di un flash esterno (opzionale) compatibile con la videocamera.

►ATTIVATO (ϟ)

Lampeggia ad ogni utilizzo.

AUTOMATICO

Lampeggia automaticamente.

Note

- Prima di utilizzare il flash, rimuovere eventuali tracce di polvere dalla sua superficie. Se il calore ha causato lo scolorimento della lampada o questa è ricoperta di polvere, l'effetto del flash potrebbe non essere soddisfacente.
- Il flash potrebbe non produrre effetti apprezzabili se lo si utilizza in luoghi luminosi, ad esempio, durante la ripresa di soggetti in controluce.

LIV.FLASH (DCR-DVD310E/DVD410E/DVD710E/DVD810E)

È possibile impostare questa funzione durante l'uso di un flash esterno (opzionale) compatibile con la videocamera.

ALTO(ϟ+)

Per aumentare il livello del flash.

►NORMALE(ϟ)

BASSO(ϟ–)

Per ridurre il livello del flash.

RID.OC.ROSSI (riduzione fenomeno occhi rossi) (DCR-DVD310E/DVD410E/DVD710E/DVD810E)

È possibile impostare questa funzione durante la registrazione di fermi immagine mediante l'uso di un flash esterno (opzionale) compatibile con la videocamera. Impostando [MODO FLASH] (p. 83) su [AUTOMATICO] oppure su [ATTIVATO] quando [RID.OC.ROSSI] è impostato su [ATTIVATO], viene visualizzata sullo schermo l'icona . È possibile evitare il fenomeno degli occhi rossi attivando il flash preliminare prima di procedere alla registrazione.

Note

- È possibile che la funzione di riduzione del fenomeno degli occhi rossi non produca l'effetto desiderato a causa delle differenze individuali e di altre condizioni.

IMP.VISUAL.IMM.

(Voci per la personalizzazione del display)

Toccare ①, quindi ②.
Se la voce non è presente sullo schermo, toccare / per cambiare la pagina.

Modalità di impostazione

(HOME MENU) → pag. 78
(OPTION MENU) → pag. 90

Le impostazioni predefinite sono contrassegnate dal simbolo ►.

CODICE DATI

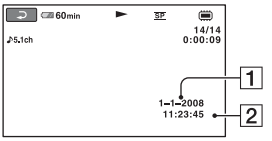
Durante la riproduzione, la videocamera visualizza le informazioni (codice dati) registrate automaticamente in fase di registrazione.

►DISATTIV.
Il codice dati non viene visualizzato.

DATA/ORA
Per visualizzare la data e l'ora.

DATI VCAMERA
Per visualizzare i dati di impostazione della videocamera.

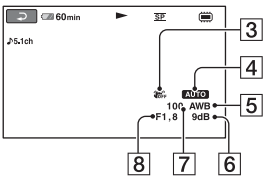
DATA/ORA



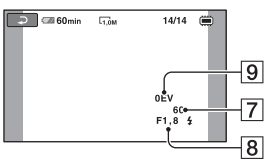
1 Data
2 Ora

DATI VCAMERA

Filmato



Fermo immagine



3 Funzione SteadyShot disattivata
4 Luminosità
5 Bilanciamento del bianco
6 Guadagno
7 Velocità dell'otturatore
8 Valore del diaframma
9 Esposizione

Suggerimenti

- Viene visualizzata l'icona ϟ nei casi indicati di seguito.
  - Fermi immagine registrati nella videocamera mediante un flash opzionale (DCR-DVD310E/DVD410E/DVD710E/DVD810E)
  - Fermi immagine registrati in altre fotocamere mediante un flash
- Il codice dati viene visualizzato sullo schermo televisivo quando la videocamera viene collegata a un televisore.
- Alla pressione di DATA CODE sul telecomando, l'indicatore cambia seguendo la sequenza: [DATA/ORA] → [DATI VCAMERA] → [DISATTIV.] (nessuna indicazione) (DCR-DVD310E/DVD410E/DVD710E/DVD810E).
- In base alle condizioni del supporto, verrà visualizzata una serie di barre [--:--:--].

VISUALIZZ.

È possibile selezionare il numero di miniature da visualizzare nella schermata VISUAL INDEX oppure in quella della playlist.

Miniatura Glossario (p. 136)

►COLLEG.ZOOM

Consente di cambiare il numero di miniature (6 o 12) mediante la leva dello zoom elettrico della videocamera.*

6IMMAGINI

Visualizza le miniature di 6 immagini.

12IMMAGINI

Visualizza le miniature di 12 immagini.

* È possibile utilizzare i tasti dello zoom accanto allo schermo LCD oppure sul telecomando (DCR-DVD310E/DVD410E/DVD710E/DVD810E).

IMP.AUDIO/DISPL.

(Voci per la regolazione audio e dello schermo)

Toccare ①, quindi ②.
Se la voce non è presente sullo schermo, toccare ▲/▼ per cambiare la pagina.

Modalità di impostazione

(HOME MENU) → pag. 78
(OPTION MENU) → pag. 90

Le impostazioni predefinite sono contrassegnate dal simbolo ►.

VOLUME

Toccare [−]/[+] per regolare il volume (p. 45).

SEGN.ACUST.

►**ATTIVATO**
All'avvio/arresto della registrazione o durante l'uso del pannello a sfioramento viene emessa una melodia.

DISATTIV.
Annulla la melodia e il rumore dell'otturatore.

LUMIN.LCD

È possibile regolare la luminosità dello schermo LCD.

① Regolare la luminosità con [−]/[+].
② Toccare [OK].

Suggerimenti

- Questa regolazione non ha alcun effetto sulle immagini registrate.

LV.RTRIL.LCD (livello di retroilluminazione dello schermo LCD)

È possibile regolare la luminosità della retroilluminazione dello schermo LCD.

►**NORMALE**
Luminosità standard.

LUMINOSO
Per aumentare la luminosità dello schermo LCD.

Note

- Se la videocamera viene collegata a fonti di alimentazione esterne, [LUMINOSO] viene selezionato automaticamente.
- Selezionando [LUMINOSO], la durata della batteria viene leggermente ridotta durante la registrazione.
- Se il pannello LCD viene aperto di 180 gradi in modo che lo schermo sia rivolto verso l'esterno e il pannello stesso aderisca al corpo della videocamera, viene impostata automaticamente la voce [NORMALE].

Suggerimenti

- Questa regolazione non ha alcun effetto sulle immagini registrate.

COLORE LCD

È possibile regolare il colore dello schermo LCD con [−]/[+].

Intensità bassa Intensità elevata

Suggerimenti

- Questa regolazione non ha alcun effetto sulle immagini registrate.

RETROIL.MIR. (retroilluminazione mirino)

È possibile regolare la luminosità del mirino.

►NORMALE

Luminosità standard.

LUMINOSO

Consente di aumentare la luminosità del mirino.

Note

- Se la videocamera viene collegata a fonti di alimentazione esterne, [LUMINOSO] viene selezionato automaticamente.
- Selezionando [LUMINOSO], la durata della batteria viene leggermente ridotta durante la registrazione.

Suggerimenti

- Questa regolazione non ha alcun effetto sulle immagini registrate.

IMPOST.USCITA

(Voci disponibili quando si collegano altri apparecchi)

Toccare ①, quindi ②.
Se la voce non è presente sullo schermo, toccare ▲/▼ per cambiare la pagina.

Modalità di impostazione

(HOME MENU) → pag. 78

Le impostazioni predefinite sono contrassegnate dal simbolo ►.

IMMAGINE TV

Vedere a pagina 48.

USC.VISUAL.

►LCD

Visualizza le indicazioni a schermo, ad esempio il codice temporale, sullo schermo LCD e nel mirino.

USC.V./LCD

Visualizza le indicazioni a schermo, ad esempio il codice temporale, su uno schermo televisivo, sullo schermo LCD e nel mirino.

IMP.OR./A LING.

(Voci per l'impostazione di orologio e lingua)

Toccare ①, quindi ②.
Se la voce non è presente sullo schermo, toccare ▲/▼ per cambiare la pagina.

Modalità di impostazione

(HOME MENU) → pag. 78

IMP.OROLOGIO

Vedere a pagina 24.

IMPOST.AREA

È possibile regolare un fuso orario senza arrestare l'orologio.
Per l'uso della videocamera in altri fusi orari, impostare il fuso orario locale mediante ▲/▼.
Per informazioni sulle differenze tra fusi orari mondiali, vedere a pagina 116.

ORA LEGALE

È possibile modificare questa impostazione senza arrestare l'orologio.
Selezionare [ATTIVATO] per fare avanzare di 1 ora l'orologio.

A IMPOST.LINGUA

È possibile selezionare la lingua da utilizzare per le indicazioni visualizzate sullo schermo LCD.

Suggerimenti

- Nel caso in cui la propria lingua non sia presente tra le opzioni disponibili, questa videocamera dispone della lingua ENG[SIMP] (inglese semplificato).

IMPOST.GENERALI

(Altre voci di impostazione)

Toccare ①, quindi ②.
Se la voce non è presente sullo schermo, toccare ▲/▼ per cambiare la pagina.

Modalità di impostazione

(HOME MENU) → pag. 78

Le impostazioni predefinite sono contrassegnate dal simbolo ►.

MODO DEMO

È possibile visualizzare la dimostrazione in circa 10 minuti, dopo avere fatto scorrere su (Filmato) l'interruttore POWER.
L'impostazione predefinita è [ATTIVATO].

Suggerimenti

- La dimostrazione viene sospesa nelle situazioni descritte di seguito.
  - Se viene premuto START/STOP.
  - Se viene premuto DUBBING (DCR-DVD410E/DVD810E)
  - Se lo schermo viene toccato durante la dimostrazione (la dimostrazione riprende dopo circa 10 minuti).
  - Se viene spostato il cursore di del coperchio del disco OPEN.
  - Se l'interruttore POWER viene posizionato sulla registrazione del fermo immagine.
  - Se viene premuto (HOME)/ (VISUALIZZA IMMAGINI).

CAL.PAN.TAT.

Vedere a pagina 123.

SPEGNIM.AUTO (spegnimento automatico)

►5min

La videocamera si spegne automaticamente se rimane inutilizzata per più di 5 minuti circa.

DISATTIVATO

La videocamera non si spegne automaticamente.

Note

- Se la videocamera viene collegata a una presa elettrica a muro, la voce [SPEGNIM.AUTO] viene impostata automaticamente su [DISATTIVATO].

ATT.RAP.ATTESA

È possibile impostare l'intervallo di tempo per lo spegnimento automatico della videocamera che passa al modo risparmio energetico. L'impostazione predefinita è [10min].

Note

- [SPEGNIM.AUTO] non funziona nel modo risparmio energetico (p. 41).

CONTR.REMOTO) (DCR-DVD310E/DVD410E/DVD710E/DVD810E)

È possibile utilizzare il telecomando in dotazione (p. 133). L'impostazione predefinita è [ATTIVATO].

Suggerimenti

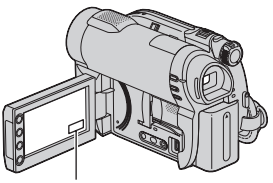
- Per evitare che la videocamera risponda a un comando inviato dal telecomando di un altro VCR, impostare questa funzione su [DISATTIV.].

Attivazione delle funzioni utilizzando OPTION MENU

OPTION MENU viene visualizzato allo stesso modo dei menu a comparsa che vengono visualizzati su un computer facendo clic con il pulsante destro del mouse.
Vengono visualizzate varie funzioni.

Uso di OPTION MENU

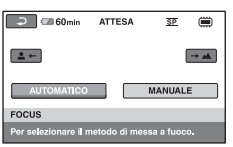
1 Durante l'uso della videocamera, toccare (OPTION) sullo schermo.



Scheda

2 Toccare la voce desiderata.

Se non è possibile individuare la voce desiderata, toccare un'altra scheda per cambiare pagina.



Se non è possibile individuare la voce, significa che la funzione non è operativa nella situazione corrente.

3 Modificare l'impostazione, quindi toccare OK.

Note

- Le schede e le voci visualizzate sullo schermo variano in base allo stato corrente della registrazione/riproduzione della videocamera.
- Alcune voci vengono visualizzate senza scheda.
- Non è possibile utilizzare OPTION MENU durante l'uso della funzione Easy Handycam (p. 34).

Voci di registrazione di OPTION MENU

Voci	*	Pagina
Scheda		
FOCUS	-	92
FUOCO SPOT	-	92
RIPR.RAVV.	-	92
ESPOSIZIONE	-	93
ESPOS.SPOT	-	93
SELEZIONE SCENA	-	93
BILAN.BIANCO	-	94
COLOR SLOW SHTR	-	95
S. NIGHTSHOT PLS	-	95
Scheda		
DISSOLVENZA	-	95
EFFETTO DIG.	-	96
EFFETTO IMM.	-	96
Scheda		
MODO REG.	○	80
MIC.ZOOM INCOR.	-	96
LIV.RIF.MIC.	-	96
DIM.IMMAG.	○	82
TIMER AUTO	-	96
MODO FLASH**	○	83

* Voci disponibili anche in HOME MENU

** DCR-DVD310E/DVD410E/DVD710E/DVD810E

Voci di visualizzazione in OPTION MENU

Voci	*	Pagina
Scheda		
CANCELLA**	○	51
CANCELLA per data**	○	51
CANC.TUTTI**	○	51
Scheda		
DIVIDI	○	58
ELIMINA**	○	60
ELIM.TUTTI**	○	60
SPOSTA**	○	60
-- (Una scheda dipende dalla situazione/ Nessuna scheda)		
AGGIUNGI**	○	59
AGG.per data**	○	59
AGG.TUTTI**	○	59
STAMPA	○	64
VISUAL.SERIE	-	47
VOLUME	○	86
CODICE DATI	○	84
IMP.VISUAL.SERIE	-	47
NUM.COPIE	-	64
DATA/ORA	-	64
FORMATO	-	64
MENU DVD	-	69

* Voci disponibili anche in HOME MENU

** Queste voci sono disponibili anche nel HOME MENU, ma con nomi diversi.

Funzioni impostate in OPTION MENU

Di seguito sono descritte le voci che è possibile impostare solo in OPTION MENU.

Le impostazioni predefinite sono contrassegnate dal simbolo ►.

FOCUS

È possibile regolare la messa a fuoco manualmente. Selezionare questa funzione se si desidera mettere a fuoco intenzionalmente un determinato soggetto.

① Toccare [MANUALE].
Viene visualizzata l'icona .

② Toccare [ ] (messa a fuoco di soggetti vicini)/[ ] (messa a fuoco di soggetti distanti) per mettere a fuoco più nitidamente. Se non è possibile ridurre ulteriormente la distanza della messa a fuoco, viene visualizzato l'indicatore ; se non è possibile incrementare ulteriormente la distanza della messa a fuoco, viene visualizzato l'indicatore .

③ Toccare [OK].

Per regolare automaticamente la messa a fuoco, toccare [AUTOMATICO] → [OK] al punto ①.

Note

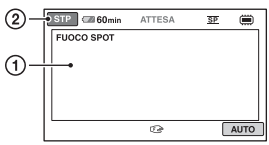
- Per ottenere una messa a fuoco nitida, è necessario mantenere una distanza minima tra la videocamera e il soggetto di circa 1 cm per le riprese grandangolari e di circa 80 cm per le riprese con teleobiettivo.

Suggerimenti

- È più facile mettere a fuoco il soggetto spostando la leva dello zoom elettrico verso T (teleobiettivo), quindi verso W (grandangolo) per regolare lo zoom per la registrazione. Quando si desidera registrare un soggetto da vicino, spostare la leva dello zoom elettrico su W (grandangolo), quindi regolare la messa a fuoco.
- Le informazioni sulla distanza focale (distanza a cui il soggetto viene messo a fuoco, al buio e se risulta difficile regolare la messa a fuoco) vengono visualizzate per alcuni secondi nei seguenti casi. (Se si utilizza un obiettivo di conversione (opzionale), tali informazioni non verranno visualizzate in maniera corretta).
  – Se il modo di messa a fuoco viene impostato da automatico a manuale.
  – Se la messa a fuoco viene regolata manualmente.

FUOCO SPOT

È possibile selezionare e regolare il punto di messa a fuoco per un soggetto decentrato rispetto allo schermo.



① Toccare il soggetto sullo schermo.
Viene visualizzata l'icona .

② Toccare [STP].

Per regolare automaticamente la messa a fuoco, toccare [AUTO] → [STP] al punto ①.

Note

- Selezionando [FUOCO SPOT], [FOCUS] viene impostato automaticamente su [MANUALE].

RIPR.RAVV.

Questa funzione risulta utile per registrare soggetti di dimensioni ridotte, quali fiori o insetti. È possibile sfocare lo sfondo e mettere in risalto il soggetto.
Impostando [RIPR.RAVV.] su [ATTIVATO] (T), lo zoom (p. 40) si sposta automaticamente sull'estremità superiore di T (teleobiettivo), consentendo di registrare soggetti a distanza ravvicinata.

– DCR-DVD110E/DVD115E/DVD610E
Fino a circa 43 cm
– DCR-DVD310E/DVD410E/DVD710E/DVD810E
Fino a circa 38 cm

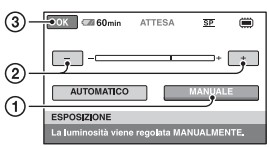
Per annullare, toccare [DISATTIV.] oppure regolare la leva dello zoom sulla posizione di grandangolo (lato W).

Note

- Per registrare soggetti distanti, la messa a fuoco potrebbe risultare difficile e richiedere tempo.
- Se l'esecuzione della messa a fuoco automatica risulta difficile, effettuarla manualmente ([FOCUS], p. 92).

ESPOSIZIONE

È possibile impostare la luminosità di un'immagine manualmente. Regolare la luminosità quando il soggetto è troppo chiaro o troppo scuro rispetto allo sfondo.

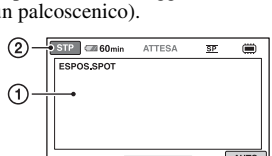


① Toccare [MANUALE].
Viene visualizzata l'icona -▭+.
② Regolare l'esposizione toccando [—]/[+].
③ Toccare [OK].

Per ripristinare l'impostazione sull'esposizione automatica, toccare [AUTOMATICO] → [OK] al punto ①.

ESPOS.SPOT (esposimetro flessibile spot)

È possibile regolare e fissare l'esposizione per il soggetto, affinché venga registrato con la luminosità corretta anche in caso di forte contrasto tra lo stesso e lo sfondo (ad esempio, in caso di soggetti sotto i riflettori di un palcoscenico).



① Toccare il punto che si desidera impostare, quindi regolare l'esposizione sullo schermo.
Viene visualizzata l'icona -▭+.
② Toccare [STP].

Per ripristinare l'impostazione sull'esposizione automatica, toccare [AUTO] → [STP] al punto ①.

Note

- Selezionando [ESPOS.SPOT], [ESPOSIZIONE] viene impostato automaticamente su [MANUALE].

SELEZIONE SCENA

Mediante la funzione [SELEZIONE SCENA] è possibile registrare le immagini in modo ottimale in varie situazioni.

▶AUTOMATICO

Selezionare questa voce per registrare automaticamente in modo corretto le immagini senza utilizzare la funzione [SELEZIONE SCENA].

CREPUSCOLO* ( )

Selezionare questa voce per registrare una scena notturna senza perderne le caratteristiche principali.

CANDELA ( )

Selezionare questa voce per registrare una scena a lume di candela senza perderne le caratteristiche principali.

ALBA E TRAMONTO* ( )

Selezionare questa voce per riprodurre l'atmosfera di scene quali tramonti e albe.

FUOCHI ARTIF.* ( )

Selezionare questa voce per riprendere scene spettacolari di fuochi artificiali.

PAESAGGIO* ( )

Selezionare questa voce per registrare in modo nitido soggetti distanti. Questa impostazione consente inoltre di impedire che la videocamera metta a fuoco il vetro o la rete metallica di finestre frapposte tra la videocamera e il soggetto ripreso.

RITRATTO ( )

Selezionare questa voce per riprendere il soggetto, ad esempio persone o fiori, creando al tempo stesso uno sfondo sfumato.

PALCOSCENICO** ( )

Selezionare questa voce per evitare che i volti delle persone risultino eccessivamente chiari quando sono illuminati da luci forti.

SPORT** (lezione di sport) ( )

Selezionare questa voce per ridurre al minimo le vibrazioni durante la registrazione di soggetti in movimenti rapido.

MARE** ( )

Selezionare questa voce per riprendere fedelmente il colore blu di mari o laghi.

NEVE** ( )

Selezionare questa voce per riprendere immagini luminose di paesaggi caratterizzati in prevalenza dal colore bianco.

* La videocamera è impostata per la messa a fuoco solo di soggetti distanti.

** La videocamera è impostata per non mettere a fuoco soggetti vicini.

Note

- Impostando [SELEZIONE SCENA], viene cancellata l'impostazione [BILAN.BIANCO].

BILAN.BIANCO (bilanciamento del bianco)

È possibile regolare il bilanciamento del colore in base alla luminosità dell'ambiente di registrazione.

► AUTOMATICO

Il bilanciamento del bianco viene regolato automaticamente.

ESTERNI ( )

Il bilanciamento del bianco viene impostato in modo appropriato per le seguenti condizioni di registrazione:

– Esterni

– Viste notturne, insegne al neon e fuochi artificiali

– Alba o tramonto

– Sotto l'illuminazione di lampade a fluorescenza a luce diurna

INTERNI ( )

Il bilanciamento del bianco viene impostato in modo appropriato per le seguenti condizioni di registrazione:

– Interni

– Scene di festeggiamenti o teatri di posa, in cui le condizioni di illuminazione mutano rapidamente

– Sotto illuminatori per telecamere in studi televisivi, oppure sotto lampade a vapori di sodio o lampade colorate a incandescenza

UNA PRESS ( )

Il bilanciamento del bianco viene regolato in base alla luce dell'ambiente circostante.

① Toccare [UNA PRESS].

② Inquadrare un oggetto bianco, ad esempio un foglio di carta, che riempia lo schermo sotto le stesse condizioni di illuminazione che si utilizzeranno per registrare il soggetto.

③ Toccare [ ].

L'indicatore lampeggia rapidamente. Una volta che il bilanciamento del bianco è stato regolato e memorizzato, l'indicatore smette di lampeggiare.

Note

- Impostare [BILAN.BIANCO] su [AUTOMATICO] oppure regolare il colore in [UNA PRESS] in presenza di lampade a fluorescenza bianche o a luce bianca fredda.
- Se viene selezionata la voce [UNA PRESS], continuare a inquadrare oggetti bianchi mentre lampeggia rapidamente.
- lampeggia lentamente se non è stato possibile impostare [UNA PRESS].
- Se è stato selezionato [UNA PRESS] e continua a lampeggiare dopo avere toccato [OK], impostare [BILAN.BIANCO] su [AUTOMATICO].
- Selezionando [BILAN.BIANCO], [SELEZIONE SCENA] viene impostato automaticamente su [AUTOMATICO].

Suggerimenti

- Se si cambia la batteria o si porta la videocamera dall'interno all'esterno o viceversa, mentre è selezionato [AUTOMATICO], selezionare [AUTOMATICO] e puntare la videocamera su un oggetto bianco vicino per circa 10 secondi, per una migliore regolazione del bilanciamento del colore.
- Se si modifica l'impostazione [SELEZIONE SCENA] o si porta la videocamera dall'interno all'esterno o viceversa, durante l'impostazione del bilanciamento del bianco mediante [UNA PRESS], è necessario ripetere l'operazione [UNA PRESS].

COLOR SLOW SHTR (Color Slow Shutter)

Impostando [COLOR SLOW SHTR] su [ATTIVATO], è possibile registrare immagini più chiare a colori anche in luoghi scarsamente illuminati.
Sullo schermo viene visualizzata l'icona [ ].

Per annullare la funzione [COLOR SLOW SHTR], toccare [DISATTIV.].

Note

- Se l'esecuzione della messa a fuoco automatica risulta difficile, effettuarla manualmente ([FOCUS], p. 92).
- Poiché la velocità dell'otturatore della videocamera cambia in base alla luminosità, il movimento delle immagini potrebbe risultare rallentato.

S. NIGHTSHOT PLS (Super NightShot plus)

Se si imposta [S. NIGHTSHOT PLS] su [ATTIVATO] con l'interruttore NIGHTSHOT PLUS (p. 41) impostato su ON, è possibile registrare le immagini con una sensibilità fino a 16 volte superiore a quella ottenuta con la funzione NightShot plus.
Sullo schermo viene visualizzata l'icona S .

Per tornare all'impostazione normale, impostare [S. NIGHTSHOT PLS] su [DISATTIV.].

Note

- Non utilizzare la funzione [S. NIGHTSHOT PLS] in luoghi luminosi. In caso contrario, potrebbero verificarsi problemi di funzionamento.
- Non coprire la porta a infrarossi con le dita o con altri oggetti (p. 132).
- Rimuovere l'obiettivo di conversione (opzionale).
- Se l'esecuzione della messa a fuoco automatica risulta difficile, effettuarla manualmente ([FOCUS], p. 92).
- Poiché la velocità dell'otturatore della videocamera cambia in base alla luminosità, il movimento delle immagini potrebbe risultare rallentato.

DISSOLVENZA

È possibile registrare una transizione aggiungendo i seguenti effetti nell'intervallo tra le scene.

① Selezionare l'effetto desiderato in modo [ATTESA] (per la dissolvenza in apertura) o in modo [REG.] (per la dissolvenza in chiusura), quindi toccare [OK].
② Premere START/STOP.
Una volta completata la dissolvenza, il relativo indicatore smette di lampeggiare e scompare.

Per annullare l'operazione di dissolvenza prima di iniziare, premere [DISATTIV.] al punto ①.
Premendo START/STOP, l'impostazione viene cancellata.

Dissolvenza in chiusura — Dissolvenza in apertura

DISS. BIANCO

DISS. NERO

EFFETTO DIG. (effetto digitale)

Selezionando [FILM EPOCA], viene visualizzato [D] ed è possibile aggiungere alle immagini un effetto simile a quello dei vecchi film.

Per annullare la funzione [EFFETTO DIG.], toccare [DISATTIV.].

EFFETTO IMM. (effetto immagine)

Durante la registrazione è possibile aggiungere effetti speciali alle immagini. In tal caso viene visualizzato [P].

►**DISATTIV.**
Per non utilizzare l'impostazione [EFFETTO IMM.].

SEPPIA
Le immagini vengono visualizzate con un viraggio seppia.

BIANCO&NERO
Le immagini vengono visualizzate in bianco e nero.

PASTELLO
Le immagini vengono visualizzate come disegni dai colori pastello.

MIC.ZOOM INCOR.

Impostando [MIC.ZOOM INCOR.] su [ATTIVATO] ( ), è possibile registrare l'audio con il controllo della direttività mediante lo spostamento della leva dello zoom elettrico. L'impostazione predefinita è [DISATTIV.].

LIV.RIF.MIC.

È possibile selezionare il livello del microfono per la registrazione dell'audio. Selezionare [BASSO] per registrare un sonoro vivace e potente in una sala da concerti o simili.

►**NORMALE**
Consente di registrare vari suoni circostanti, convertendoli nel livello appropriato.

BASSO ( )
Consente di registrare fedelmente l'audio circostante. Questa impostazione non è adatta alla registrazione di conversazioni.

TIMER AUTO

Impostando [TIMER AUTO] su [ATTIVATO], viene visualizzata l'icona .
Premendo PHOTO, la videocamera avvia il conto alla rovescia e registra un fermo immagine dopo circa 10 secondi.
Per annullare la registrazione, toccare [RIPRIS].
Per annullare il timer automatico, selezionare [DISATTIV.].

Suggerimenti

- È anche possibile effettuare l'operazione premendo PHOTO sul telecomando (DCR-DVD310E/DVD410E/DVD710E/DVD810E) (p. 133).

Operazioni possibili tramite computer Windows

Quando s'installa il programma il "Picture Motion Browser" su un computer Windows dal CD-ROM in dotazione, è possibile eseguire le operazioni seguenti.

- **Importazione in un computer di immagini riprese con la videocamera**
- **Visualizzazione su un computer di immagini importate**
- **Creazione di un DVD**
- **Copia di un disco**
  → Video Disc Copier

Per i dettagli sulle funzioni del "Picture Motion Browser", consultare la "Guida di PMB" (p. 99).

Utilizzo di un computer Macintosh

Il software "Picture Motion Browser" in dotazione non supporta computer Macintosh.
Per informazioni sull'uso avanzato delle immagini sulla videocamera collegata al computer Macintosh, visitare il seguente URL:
http://guide.d-imaging.sony.co.jp/mac/ms/it/

Installazione del software

Ambiente per l'uso di "Picture Motion Browser"

SO: Microsoft Windows 2000 Professional SP4/Windows XP SP2*/Windows Vista*

* Le versioni a 64 bit e Starter (Edition) non sono supportate.

- È richiesta l'installazione standard.
- Il funzionamento non è garantito se i sistemi operativi di cui sopra sono stati aggiornati o in ambienti ad avvio multiplo.

CPU: Intel Pentium III a 1 GHz o più veloce

Applicazione: DirectX 9.0c o versione successiva (Questo prodotto si basa sulla tecnologia DirectX. È necessaria l'installazione di DirectX).

Sistema audio: Scheda audio compatibile Direct Sound

Memoria: 256 MB o superiore

Disco rigido: Spazio libero su disco richiesto per l'installazione: Circa 500 MB (5 GB o oltre possono essere necessari per la creazione di un DVD.)

Visualizzazione: Minimo 1.024 × 768 punti

Altri: La porta USB ψ (in dotazione standard), Hi-Speed USB (si consiglia la versione compatibile con USB 2.0), masterizzatore DVD (unità CD-ROM necessaria per l'installazione.)

Note

- Il computer deve soddisfare i requisiti hardware diversi da quelli descritti in precedenza per ciascun sistema operativo.
- Anche in un ambiente informatico in cui le operazioni siano garantite, è possibile che alcuni fotogrammi vengano saltati nei filmati, dando luogo a una riproduzione disomogenea. Tuttavia, le immagini importate e le immagini memorizzate su dischi creati in un secondo momento non risentiranno di questo problema.

- Il funzionamento non è garantito in tutti gli ambienti consigliati. Ad esempio, altre applicazioni aperte o in background in esecuzione contemporanea potrebbero limitare le prestazioni del prodotto.
- "Picture Motion Browser" non supporta la riproduzione audio surround a 5.1 canali. L'audio viene riprodotto a 2 canali.
- In base al computer, non è possibile utilizzare supporti da 8 cm (DVD+R DL, ecc.).
- In caso di utilizzo di computer portatile, collegarlo all'alimentatore CA come fonte di alimentazione. In caso contrario, il software non funzionerà correttamente a causa della funzione di risparmio energetico del computer.
- È possibile leggere le immagini registrate su una "Memory Stick PRO Duo" nell'alloggiamento per Memory Stick di un computer. Tuttavia, nei casi seguenti, non utilizzare l'alloggiamento per Memory Stick del computer, ma collegare la videocamera al computer utilizzando il cavo USB:
  - Il computer non è compatibile con una "Memory Stick PRO Duo".
  - È necessario un adattatore per la Memory Stick Duo.
  - Non è possibile leggere una "Memory Stick PRO Duo" nell'alloggiamento per Memory Stick.
  - La lettura dei dati dall'alloggiamento per Memory Stick è lenta.

■ Procedura di installazione

Sui computer che utilizzano Windows, è necessario installare il software **prima di collegare la videocamera al computer**. L'installazione è necessaria solo la prima volta.
I contenuti da installare e le procedure da seguire potrebbero variare in base al sistema operativo in uso.

① Verificare che la videocamera non sia collegata al computer.

② Accendere il computer.

Note

- Per l'installazione, accedere con diritti di amministratore.
- Prima di installare il software, chiudere tutte le applicazioni in esecuzione sul computer.

③ Inserire il CD-ROM in dotazione nell'apposita unità del computer.
Viene visualizzata la schermata di installazione.

Se la schermata non viene visualizzata

❶ Fare clic su [Start], quindi fare clic su [My Computer]. (Per Windows 2000, fare doppio clic su [My Computer].)

❷ Fare doppio clic su [SONYPICTUTIL (E:)] (CD-ROM) (unità disco).*

* I nomi delle unità (ad esempio (E:)) possono variare a seconda del computer.

④ Fare clic su [Install].

⑤ Selezionare la lingua dell'applicazione da utilizzare, quindi fare clic su [Next].

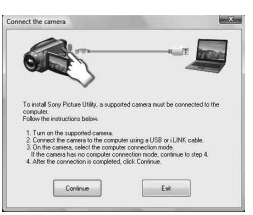
⑥ Non appena viene visualizzata la schermata di conferma del collegamento, collegare la videocamera al computer attenendosi alla procedura seguente.

❶ Collegamento dell'alimentatore CA a una presa elettrica a muro.

❷ Accendere la videocamera.

❸ Collegare la presa ψ (USB) (p. 130) della videocamera al computer utilizzando il cavo USB in dotazione.

❹ Toccare [COLLEGAM.USB] sullo schermo della videocamera.


Connect the camera
To install Sony Picture Utility, a supported camera must be connected to the computer.
Follow the instructions below.
1. Turn on the supported camera.
2. Connect the camera to the computer using a USB or i.LINK cable.
3. On the camera, select the computer connection mode.
If the camera has no computer connection mode, continue to step 4.
4. After the connection is completed, click Continue.
Continue
Exit

⑦ Fare clic su [Continue].

⑧ Leggere il contenuto della sezione [License Agreement], selezionare [I accept the terms of the license agreement] per accettare il contratto, quindi fare clic su [Next].

⑨ Confermare le impostazioni dell'installazione, quindi fare clic su [Install].

Note

- Non è necessario riavviare il computer a questo punto, anche se viene visualizzata una schermata in cui viene richiesto di effettuare tale operazione. Riavviare il computer al termine dell'installazione.
- L'autenticazione potrebbe richiedere del tempo.

⑩ Per installare il software, seguire le istruzioni sullo schermo.

Viene visualizzata una delle schermate di installazione seguenti, a seconda dell'ambiente del computer utilizzato. Controllare la schermata e seguire le istruzioni visualizzate per installare il software richiesto.

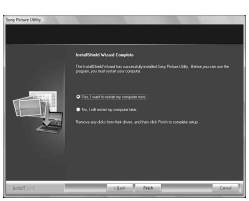
– Sonic UDF Reader*
Software necessario per il riconoscimento di un disco DVD-RW (modo VR)

– Windows Media Format 9 Series Runtime (Solo per Windows 2000)
Software richiesto per creare un DVD

– Microsoft DirectX 9.0c*
Software richiesto per gestire filmati

* Solo per Windows 2000, Windows XP

⑪ Per completare l'installazione, riavviare il computer, se necessario.



⑫ Rimuovere il CD-ROM dall'apposita unità del computer.

■ Uso di Picture Motion Browser

• Per avviare il "Picture Motion Browser", fare clic su [Start] - [All Programs] - [Sony Picture Utility] - [PMB - Picture Motion Browser].

• Il funzionamento di base di "Picture Motion Browser" viene descritto nella "Guida di PMB". Per visualizzare la "Guida di PMB", fare clic su [Start] - [All Programs] - [Sony Picture Utility] - [Guida] - [Guida di PMB].

■ Collegamento della videocamera a un computer

Per collegare la videocamera a un computer attenersi alla procedura seguente.

① Collegamento dell'alimentatore CA alla videocamera ed alla presa elettrica a muro.

② Accendere la videocamera.

③ Collegare la presa ψ (USB) (p. 130) della videocamera a un computer utilizzando il cavo USB in dotazione.

Sulla videocamera viene visualizzata la schermata [SELEZ.USB]. Toccare la voce che si desidera utilizzare sullo schermo.

Suggerimenti

• Qualora la schermata [SELEZ.USB] non venga visualizzata, toccare (HOME) → (ALTRO) → [COLLEGAM.USB].

Collegamento con cavo USB consigliato

Per assicurare il corretto funzionamento della videocamera, collegarla a un computer nel modo seguente.

- Collegare unicamente la videocamera alla porta USB del computer. Non collegare nessun'altra periferica alle altre porte USB del computer.
- Quando si effettua il collegamento a un computer dotato di tastiera USB e di mouse USB collegati come periferiche standard, collegare la videocamera a un'altra porta USB utilizzando il cavo USB.

Note

- Il funzionamento non è garantito quando sono collegate più periferiche USB a un computer.
- Assicurarsi di collegare il cavo USB a una porta USB. Qualora il cavo USB venga collegato a un computer attraverso una tastiera USB o un hub USB, il funzionamento non è garantito.

Per scollegare il cavo USB

① Fare clic sull'icona [Unplug or eject hardware] sulla barra delle applicazioni sul desktop in basso a destra.

② Fare clic su [Safely remove USB Mass Storage Device].

③ Fare clic su [OK] (solo in Windows 2000).

④ Toccare [STP] sullo schermo della videocamera.

⑤ Toccare [SÌ] sullo schermo della videocamera.

⑥ Scollegare il cavo USB dalla videocamera e dal computer.

Note

- Non scollegare il cavo USB mentre la spia di ACCESS/d'accesso è illuminata.
- Prima di spegnere la videocamera, scollegare il cavo USB seguendo le procedure appropriate descritte in precedenza.
- Scollegare il cavo USB utilizzando le procedure appropriate descritte in precedenza. In caso contrario, è possibile che i file memorizzati sul supporto non vengano aggiornati correttamente. Inoltre, scollegando il cavo USB in modo errato, è possibile interferire con il corretto funzionamento del supporto.

Guida alla risoluzione dei problemi

Se durante l'uso della videocamera si verificano dei problemi, utilizzare la seguente tabella per tentare di risolverli. Se i problemi persistono, scollegare la fonte di alimentazione e contattare un rivenditore Sony.

- Operazioni generali/Funzione Easy Handycam/Telecomando 101
- Batterie/Fonti di alimentazione 103
- Schermo LCD/Mirino 103
- Supporto 104
- Registrazione 104
- Riproduzione delle immagini mediante la videocamera 106
- Riproduzione di un disco su altri dispositivi 107
- Riproduzione di una "Memory Stick PRO Duo" su altri dispositivi 108
- Modifica delle immagini sulla videocamera 108
- Collegamento/Duplicazione su altri dispositivi 109
- Collegamento a un computer 109
- Funzioni che non è possibile utilizzare contemporaneamente 110

Operazioni generali/Funzione Easy Handycam/Telecomando

L'apparecchio non si accende.

- Collegare una batteria carica alla videocamera (p. 20).
- Collegare la spina dell'alimentatore CA alla presa elettrica a muro (p. 20).

La videocamera non funziona sebbene sia accesa.

- Dopo essere stata accesa, la videocamera impiega alcuni secondi prima di essere pronta per la registrazione. Non si tratta di un problema di funzionamento.
- Scollegare l'alimentatore CA dalla presa elettrica a muro o rimuovere la batteria, quindi ricollegarlo dopo circa 1 minuto. Qualora risulti ancora impossibile utilizzare le funzioni, premere il tasto RESET (p. 130) utilizzando un oggetto con punta affilata. (Se si preme il tasto RESET, tutte le impostazioni, inclusa quella dell'orologio, vengono riportate ai valori iniziali.)
- La temperatura della videocamera è estremamente alta. Spegnere la videocamera e riporla per qualche tempo in un luogo fresco.

I pulsanti non funzionano.

- Durante l'uso della funzione Easy Handycam (p. 34) non sono disponibili i pulsanti/le funzioni riportati di seguito.
  - Attivazione e disattivazione della retroilluminazione dello schermo LCD (tenendo premuto il tasto DISP/BATT INFO per alcuni secondi) (p. 26)
  - Tasto (BACK LIGHT) (p. 41)
  - Zoom di riproduzione (p. 47)
  - Tasto DUBBING (DCR-DVD410E/DVD810E) (p. 55)

Il tasto (OPTION) non viene visualizzato.

- Non è possibile utilizzare OPTION MENU durante l'uso della funzione Easy Handycam (p. 34).

Le impostazioni dei menu sono state cambiate automaticamente.

- La maggior parte delle voci del menu viene ripristinata sulle impostazioni predefinite durante la funzione Easy Handycam (p. 34).
- Le voci di menu riportate di seguito vengono impostate durante la funzione Easy Handycam:
  - Modo di registrazione dei filmati: [SP]
  - [CODICE DATI]: [DATA/ORA]
  - Formato di registrazione per DVD-RW: [VIDEO]
- Le voci di menu riportate di seguito vengono ripristinate sulle impostazioni predefinite se l'interruttore POWER rimane impostato su OFF (CHG) per oltre 12 ore.
  - [MENU DVD]
  - [FOCUS]
  - [FUOCO SPOT]
  - [ESPOSIZIONE]
  - [ESPOS.SPOT]
  - [SELEZIONE SCENA]

– [BILAN.BIANCO]
– [COLOR SLOW SHTR]
– [S. NIGHTSHOT PLS]
– [MIC.ZOOM INCOR.]
– [LIV.RIF.MIC.]

Anche se si preme EASY, le impostazioni di menu non vengono ripristinate sui valori predefiniti in modo automatico.

• Le impostazioni di menu di seguito riportate restano invariate anche durante la funzione Easy Handycam (p. 34).
– [IMP.SUPP.FILM.]
– [IMP.SUPP.FOTO]*1
– [MODO AUDIO]*2
– [SEL.RP.FORM.]
– [SOTTOT.DATA]
– [IMPOSTA INDEX]
– [DIM.IMMAG.]
– [N.FILE]
– [MODO FLASH]*3
– [VISUALIZZ.]
– [VOLUME]
– [SEGN.ACUST.]
– [IMMAGINE TV]
– [IMP.OROLOGIO]
– [IMPOST.AREA]
– [ORA LEGALE]
– [IMPOST.LINGUA]
– [MODO DEMO]

*1 DCR-DVD410E/DVD810E

*2 DCR-DVD115E/DVD310E/DVD410E/DVD710E/DVD810E

*3 DCR-DVD310E/DVD410E/DVD710E/DVD810E

La videocamera vibra.

• Il fenomeno delle variazioni può dipendere dalle condizioni del disco. Non si tratta di un problema di funzionamento.

Durante il funzionamento, la mano avverte una vibrazione, o l'audio risulta debole.

• Non si tratta di un problema di funzionamento.

Quando il coperchio del disco viene chiuso in assenza del disco, nella videocamera si sente come un rumore di motore.

• È in corso il tentativo di riconoscimento del disco da parte della videocamera. Non si tratta di un problema di funzionamento.

La temperatura della videocamera aumenta.

• Questo accade perché l'apparecchio è rimasto acceso per un periodo di tempo prolungato. Non si tratta di un problema di funzionamento. Spegnere la videocamera e lasciarla per un po' di tempo in un luogo fresco.

Il telecomando in dotazione non funziona (DCR-DVD310E/DVD410E/DVD710E/DVD810E).

• Impostare [CONTR.REMOTO] su [ATTIVATO] (p. 89).
• Inserire una pila nell'apposito scomparto rispettando correttamente le polarità +/– (p. 133).
• Rimuovere eventuali ostacoli interposti tra il telecomando e il sensore dei comandi a distanza.
• Non esporre il sensore dei comandi vicino a sorgenti luminose forti quali luce solare diretta o illuminazione proveniente dall'alto. In caso contrario, il telecomando potrebbe non funzionare correttamente.

Un altro dispositivo DVD presenta problemi di funzionamento durante l'uso del telecomando in dotazione (DCR-DVD310E/DVD410E/DVD710E/DVD810E).

• Selezionare un modo di comando diverso da DVD 2 per il dispositivo DVD oppure coprire il sensore del dispositivo DVD con carta scura.

Batterie/Fonti di alimentazione

L'apparecchio si spegne improvvisamente.

- Se non viene utilizzata per circa 5 minuti, la videocamera si spegne automaticamente (SPEGNIM.AUTO). Modificare l'impostazione di [SPEGNIM.AUTO] (p. 89), accendere di nuovo la videocamera oppure utilizzare l'alimentatore CA.
- Trascorso, nel modo risparmio energetico, il tempo impostato mediante [ATT.RAP.ATTESA] (p. 89), la videocamera si spegne automaticamente. Riaccendere la videocamera.
- Caricare la batteria (p. 20).

Durante la carica della batteria, la spia CHG (carica) non si illumina.

- Posizionare l'interruttore POWER su OFF (CHG) (p. 20).
- Applicare correttamente la batteria alla videocamera (p. 20).
- Collegare il cavo di alimentazione correttamente alla presa elettrica a muro.
- La carica della batteria è completata (p. 20).

Durante la carica della batteria, la spia CHG (carica) lampeggia.

- Applicare correttamente la batteria alla videocamera (p. 20). Se il problema persiste, scollegare l'alimentatore CA dalla presa elettrica a muro e contattare il proprio rivenditore Sony. È possibile che la batteria sia danneggiata.

L'indicatore del tempo residuo di funzionamento della batteria non indica correttamente il tempo.

- La temperatura ambiente è troppo alta o troppo bassa. Non si tratta di un problema di funzionamento.
- La batteria è stata caricata in modo insufficiente. Caricare di nuovo completamente la batteria. Se il problema persiste, sostituire la batteria con una nuova (p. 20).
- Il tempo visualizzato potrebbe non essere corretto, a seconda dell'ambiente di utilizzo.

La batteria si scarica rapidamente.

- La temperatura ambiente è troppo alta o troppo bassa. Non si tratta di un problema di funzionamento.
- La batteria è stata caricata in modo insufficiente. Caricare di nuovo completamente la batteria. Se il problema persiste, sostituire la batteria con una nuova (p. 20).

Schermo LCD/Mirino

Le voci di menu non sono disponibili.

- Nelle condizioni di registrazione/riproduzione correnti non è possibile selezionare le voci che non risultano disponibili.
- Non è possibile attivare contemporaneamente alcune funzioni (p. 110).

I pulsanti non vengono visualizzati sul pannello a sfioramento.

- Toccare leggermente lo schermo LCD.
- Premere DISP/BATT INFO sulla videocamera oppure DISPLAY sul telecomando (DCR-DVD310E/DVD410E/DVD710E/DVD810E) (p. 26, 133).

I pulsanti del pannello a sfioramento non funzionano correttamente o non funzionano affatto.

- Regolare il pannello a sfioramento ([CAL.PAN.TAT.], p. 123).

L'immagine nel mirino non è nitida.

- Estrarre il mirino, quindi spostare la leva di regolazione dell'obiettivo del mirino finché l'immagine non è perfettamente nitida (p. 26).

L'immagine nel mirino è scomparsa.

- Chiudere il pannello LCD. Quando il pannello LCD è aperto, nel mirino non viene visualizzata alcuna immagine (p. 26).

Supporto

Non è possibile rimuovere il disco.

- Assicurarsi che la fonte di alimentazione (batteria o Alimentatore CA) sia collegata correttamente (p. 20).
- Il disco è danneggiato o sporco di impronte, ecc. In questo caso, la rimozione del disco può richiedere fino a 10 minuti.
- La temperatura della videocamera è estremamente alta. Spegnere la videocamera e riporla per qualche tempo in un luogo fresco.
- La videocamera è stata spenta durante la finalizzazione del disco. Accendere la videocamera e completare la finalizzazione del disco (p. 67).

Non è possibile eliminare le immagini registrate su un disco.

- Il massimo consentito per l'eliminazione simultanea sullo schermo INDEX è 100 immagini.
- Non è possibile l'eliminazione dei seguenti filmati (p. 51).
  – Filmati registrati su DVD-R/DVD+R DL
  – Filmati registrati su DVD-RW (modo VIDEO) salvo l'ultimo filmato registrato
  – Filmati registrati su DVD+RW salvo l'ultimo filmato registrato

Gli indicatori del tipo di disco e il formato di registrazione sullo schermo LCD non sono disponibili.

- È possibile che il disco sia stato creato su un altro dispositivo. Riprodurre il disco con la videocamera è possibile, ma non lo è altrettanto registrare filmati aggiuntivi sul disco.
- È stato inserito un disco non utilizzabile con la videocamera.
- Non è stato possibile, per la videocamera, riconoscere il disco.

Non è possibile utilizzare le funzioni tramite la "Memory Stick PRO Duo".

- Se si utilizza una "Memory Stick PRO Duo" formattata su un computer, formattarla nuovamente sulla videocamera (p. 72).

Non è possibile eliminare le immagini nella "Memory Stick PRO Duo".

- Il massimo consentito per l'eliminazione simultanea sullo schermo INDEX è 100 immagini.
- Non è possibile eliminare immagini dalla "Memory Stick PRO Duo" se le immagini sono protette da un altro dispositivo.

Il nome del file di dati non viene indicato correttamente oppure lampeggia.

- Il file è danneggiato.
- Il formato del file non è supportato dalla videocamera. Utilizzo del formato di file supportato (p. 119).

Registrazione

Consultare anche "Supporto" (p. 104).

Premendo START/STOP o PHOTO le immagini non vengono registrate.

- Viene visualizzata la schermata di riproduzione. Impostare la videocamera sul modo di attesa della registrazione (p. 39).
- Non è possibile registrare immagini nel modo risparmio energetico. Annullare il modo risparmio energetico premendo QUICK ON (p. 41).
- La videocamera sta registrando l'immagine appena ripresa sul supporto.
- Sul supporto non è presente spazio disponibile. Formattare il supporto (memoria interna (DCR-DVD410E/DVD810E)/DVD-RW/DVD+RW/"Memory Stick PRO Duo") (p. 72). Eliminare le immagini superflue (p. 51), oppure utilizzare un disco o una "Memory Stick PRO Duo" nuovi.
- Durante l'utilizzo di uno dei seguenti dischi dopo la relativa finalizzazione, fare in modo che il disco possa registrare filmati aggiuntivi (p. 74). Oppure utilizzare un disco nuovo.
  – DVD-RW (modo VIDEO)
  – DVD+RW

- La temperatura della videocamera è estremamente alta. Spegnere la videocamera e riporla per qualche tempo in un luogo fresco.
- Si è verificata la formazione di condensa. Spegnere la videocamera e lasciarla per circa 1 ora (p. 123).
- Il numero di fermi immagine supera la capacità della videocamera (p. 83). Eliminare le immagini non necessarie (p. 51).

Non è possibile registrare un fermo immagine.

- Non è possibile registrare un fermo immagine su un disco nella videocamera.

La spia ACCESS/di accesso si illumina quando si arresta la registrazione.

- È in corso la registrazione dell'immagine che la videocamera ha appena registrato.

Il campo delle immagini ha un aspetto diverso.

- Il campo delle immagini può avere un aspetto diverso a seconda delle condizioni della videocamera. Non si tratta di un problema di funzionamento.

Il tempo di registrazione effettivo per i filmati è inferiore al tempo di registrazione previsto dal supporto.

- In base alla situazione durante la registrazione di un oggetto in rapido movimento o simile, il tempo disponibile per la registrazione può ridursi.

La registrazione si arresta.

- La temperatura della videocamera è estremamente alta. Spegnere la videocamera e riporla per qualche di tempo in un luogo fresco.
- Si è verificata la formazione di condensa. Spegnere la videocamera e lasciarla per circa 1 ora (p. 123).

Vi è uno scarto temporale tra il momento in cui si preme START/STOP e il momento in cui la registrazione del filmato viene avviata/arrestata.

- È possibile che sulla videocamera si verifichi un lieve scarto temporale tra il momento in cui si preme START/STOP e il momento in cui la registrazione del filmato viene effettivamente avviata/arrestata. Non si tratta di un problema di funzionamento.

Non è possibile modificare il formato del filmato (16:9/4:3).

- Non è possibile modificare il formato del filmato nei seguenti casi.
  - Se il [DISCO] viene selezionato su [IMP.SUPP.FILM.], è stato inserito un DVD+RW, o non è stato inserito alcun disco.
  - Se la [MEMORY STICK] viene selezionata su [IMP.SUPP.FILM.], non è inserita alcuna "Memory Stick PRO Duo".

La messa a fuoco automatica non funziona.

- Impostare [FOCUS] su [AUTOMATICO] (p. 92).
- Le condizioni di registrazione non sono adatte alla messa a fuoco automatica. Regolare la messa a fuoco manualmente (p. 92).

[STEADYSHOT] non è operativo.

- Impostare [STEADYSHOT] su [ATTIVATO] (p. 81).
- [STEADYSHOT] potrebbe non essere in grado di compensare eventuali vibrazioni eccessive.

Sullo schermo sono visibili piccoli punti bianchi, rossi, blu o verdi.

- I punti appaiono durante la registrazione con le funzioni [S. NIGHTSHOT PLS] o [COLOR SLOW SHTR]. Non si tratta di un problema di funzionamento.

Il colore delle immagini non viene visualizzato correttamente.

- Impostare l'interruttore NIGHTSHOT PLUS su OFF (p. 41).

Le immagini risultano eccessivamente chiare sullo schermo e il soggetto non viene visualizzato.

- Impostare l'interruttore NIGHTSHOT PLUS su OFF (p. 41).

Le immagini risultano eccessivamente scure sullo schermo e il soggetto non viene visualizzato (DCR-DVD310E/ DVD410E/DVD710E/DVD810E).

- Tenere premuto DISP/BATT INFO per alcuni secondi per attivare la retroilluminazione (p. 26).

Si verifica un farfallamento indesiderato.

- Questo fenomeno si verifica durante la registrazione di immagini in presenza di lampade a fluorescenza, al sodio o al mercurio. Non si tratta di un problema di funzionamento.

Se si registra a lume di candela o con luci elettriche nell'oscurità, viene visualizzata una banda verticale.

- Questo si verifica in caso di forte contrasto tra soggetto e sfondo.
  Non si tratta di un problema di funzionamento.

Su un'immagine ripresa alla presenza di una fonte di luce luminosa, si verifica la comparsa di una linea bianca verticale.

- Questo fenomeno prende il nome di effetto di distorsione. Non si tratta di un problema di funzionamento.

Registrando una schermata da un televisore o da un computer vengono visualizzate strisce nere.

- Impostare [STEADYSHOT] su [DISATTIV.] (p. 81).

[S. NIGHTSHOT PLS] non è utilizzabile.

- Impostare l'interruttore NIGHTSHOT PLUS su ON (p. 41).

[COLOR SLOW SHTR] non funziona correttamente.

- [COLOR SLOW SHTR] potrebbe non funzionare correttamente nell'oscurità totale. Utilizzare NightShot plus o [S. NIGHTSHOT PLS].

Non è possibile regolare [LV.RTRIL.LCD].

- Non è possibile regolare il livello [LV.RTRIL.LCD] nei seguenti casi:
  – Se il pannello LCD della videocamera è chiuso con lo schermo LCD rivolto verso l'esterno.
  – Se è collegato l'alimentatore CA.

Riproduzione delle immagini mediante la videocamera

Non è possibile trovare le immagini da riprodurre.

- Selezionare il supporto da riprodurre toccando (HOME) → (GESTIONE SUPPORTO) → [IMP.SUPP.FILM.] o [IMP.SUPP.FOTO] (p. 28).

Non è possibile riprodurre un disco.

- Verificare la compatibilità del disco (p. 12).
- Inserire il disco con il lato registrabile rivolto verso la videocamera (p. 30).
- È possibile che il disco registrato, formattato o finalizzato su altri dispositivi non venga riprodotto nella videocamera.

• La temperatura della videocamera è estremamente alta. Spegnere la videocamera e riporla per qualche tempo in un luogo fresco.

L'immagine da riprodurre è distorta.

• Pulire il disco adoperando un panno morbido (p. 119).

Non è possibile riprodurre le immagini memorizzate su una "Memory Stick PRO Duo".

• Non è possibile riprodurre immagini in caso di modifiche apportate a file o cartelle o in caso di modifiche dei dati di un computer. (Durante la visualizzazione del fermo immagine, il nome del file lampeggia.) Non si tratta di un problema di funzionamento (p. 120).
• È possibile che le immagini registrate su altri dispositivi non vengano né riprodotte né visualizzate nell'effettivo formato. Non si tratta di un problema di funzionamento (p. 120).

"[?]" viene visualizzata su un'immagine nella schermata VISUAL INDEX.

• È possibile che il caricamento dei dati non sia riuscito. Può essere eseguito correttamente mediante la disattivazione dell'alimentazione e la successiva riattivazione oppure ripetendo un paio di volte le operazioni di rimozione e inserimento della "Memory Stick PRO Duo".
• L'alimentatore CA o la batteria sono stati rimossi mentre la spia di accesso lampeggiava. Questa operazione può danneggiare i dati dell'immagine, che saranno contrassegnati dal simbolo [?].
• Questo simbolo può apparire su fermi immagine registrati su altri apparecchi, modificati su un computer e così via.

"[✓]" viene visualizzata su un'immagine nella schermata VISUAL INDEX.

• Eseguire [RIP.F.DBASE IMM.] (p. 76). Se il simbolo continua ad apparire, eliminare l'immagine contrassegnata con [✓](p. 51).

Durante la riproduzione non viene emesso alcun suono o il livello dell'audio è basso.

• Alzare il volume (p. 45).
• L'audio non viene riprodotto quando il pannello LCD è chiuso. Aprire lo schermo LCD.
• Se viene registrato con [LIV.RIF.MIC.] impostato su [BASSO], (p. 96) l'audio registrato potrebbe risultare eccessivamente debole.

Riproduzione di un disco su altri dispositivi

Non è possibile riprodurre il disco, oppure il disco non viene riconosciuto.

• Pulire il disco adoperando un panno morbido (p. 119).
• Finalizzazione del disco (p. 67).
• Un disco registrato nel modo VR non può essere riprodotto su un dispositivo che non supporti il modo VR. Consultare il manuale delle istruzioni del dispositivo di riproduzione per la compatibilità.

L'immagine da riprodurre è distorta.

• Pulire il disco adoperando un panno morbido (p. 119).

"[?]" viene visualizzata su un'immagine nel menu DVD.

• È possibile che il caricamento dei dati non sia riuscito durante la finalizzazione del disco. Per i seguenti dischi, fare in modo che il disco possa contenere registrazioni aggiuntive (p. 74), quindi rifare il menu DVD finalizzando di nuovo il disco (p. 67). Il menu DVD può essere visualizzato correttamente.
– DVD-RW (modo VIDEO)
– DVD+RW

La riproduzione si blocca momentaneamente tra una scena e quella successiva.

- È possibile che l'immagine si blocchi momentaneamente tra una scena e quella successiva in base al dispositivo in uso. Non si tratta di un problema di funzionamento.
- Nel caso di un DVD+R DL, è possibile che l'immagine si blocchi momentaneamente quando viene modificato lo strato di registrazione. Non si tratta di un problema di funzionamento.

Premendo I◄◄ la riproduzione non si sposta sulla scena precedente.

- Se la riproduzione si estende automaticamente su 2 titoli premendo I◄◄, è possibile che non si sposti sulla scena precedente. Selezionare la scena desiderata dalla schermata del menu. Consultare il manuale delle istruzioni del dispositivo di riproduzione per ulteriori informazioni.

Durante la riproduzione del disco su un computer o su un altro dispositivo di riproduzione, l'audio destro e sinistro si sentono sbilanciati (DCR-DVD115E/DVD310E/DVD410E/DVD710E/DVD810E).

- Questo può verificarsi quando l'audio surround a 5.1 canali viene convertito a 2 canali (audio normale o stereo) su un computer o su un altro dispositivo di riproduzione (p. 40). Non si tratta di un problema di funzionamento.
- Se il dispositivo di riproduzione è un sistema stereo a 2 canali, modificare il sistema di conversione audio (sistema downmix). Per i dettagli, consultare il manuale delle istruzioni del dispositivo di riproduzione.
- Se si crea un disco utilizzando il software "Picture Motion Browser" in dotazione, selezionare 2 canali per l'impostazione dell'audio.
- Registrazione dei filmati tramite il modo [MODO AUDIO] impostato su [STEREO 2ch] nella videocamera (p. 80).

Riproduzione di una "Memory Stick PRO Duo" su altri dispositivi

La riproduzione della "Memory Stick PRO Duo" non è possibile, o la "Memory Stick PRO Duo" non viene riconosciuta.

- È possibile che il dispositivo non supporti una "Memory Stick PRO Duo".

Modifica delle immagini sulla videocamera

Non è possibile apportare modifiche.

- Selezionare un supporto da modificare toccando (HOME) → (GESTIONE SUPPORTO) → [IMP.SUPP.FILM.] o [IMP.SUPP.FOTO] (p. 28).
- Non è possibile modificare filmati registrati su DVD-R/DVD+R DL (p. 12).
- Non sono presenti immagini registrate.
- Non è possibile apportare modifiche a causa delle condizioni dell'immagine.
- Non è possibile modificare un immagine che è stata protetta su un altro dispositivo.
- Non è possibile duplicare filmati da un disco sulla memoria interna (DCR-DVD410E/DVD810E) o sulla "Memory Stick PRO Duo".

Non è possibile aggiungere filmati alla playlist.

- Il supporto è al completo.
- È possibile aggiungere 99 filmati ad una Playlist nella memoria interna (DCR-DVD410E/DVD810E) o una "Memory Stick PRO Duo", oppure 999 filmati su un disco (p. 59). Eliminare le immagini non necessarie (p. 51).
- Non è possibile aggiungere fermi immagine alla playlist.

I filmati non possono essere divisi.

- I filmati troppo brevi non possono essere divisi.
- Non è possibile dividere i filmati che sono stati protetti su un altro apparecchio.

L'eliminazione delle immagini non è possibile.

- L'eliminazione dei seguenti filmati (p. 51) non è possibile.
  – Filmati registrati su DVD-R/DVD+R DL
  – Filmati registrati su DVD-RW (modo VIDEO) salvo l'ultimo filmato registrato
  – Filmati registrati su DVD+RW salvo l'ultimo filmato registrato
- Nel caso del disco, non è possibile eliminare filmati durante l'operazione Easy Handycam (p. 34).
- Non è possibile eliminare le immagini protette su un altro dispositivo.

Non è possibile catturare un fermo immagine da un filmato.

- Sul supporto non è disponibile spazio libero a sufficienza per il salvataggio dei fermi immagine (p. 54).

La finalizzazione non è possibile.

- Per l'operazione di finalizzazione utilizzare l'alimentatore CA. Non utilizzare la batteria.
- Il disco è già stato finalizzato. Nel caso dei dischi seguenti, attenersi alla procedura necessaria per la registrazione di filmati aggiuntivi (p. 74):
  – DVD-RW (modo VIDEO)
  – DVD+RW

Non è possibile [DEFINALIZZA].

- [DEFINALIZZA] non è possibile per i seguenti dischi:
  – DVD-RW (modo VR)
  – DVD+RW
  – DVD-R
  – DVD+R DL

Non è possibile modificare o registrare immagini aggiuntive su un disco con l'utilizzo di altri dispositivi.

- Non è possibile modificare o registrare immagini aggiuntive su un disco registrato con la videocamera utilizzando altri dispositivi.

Collegamento/Duplicazione su altri dispositivi

Non è possibile sentire l'audio del televisore collegato alla videocamera.

- Questo succede perché è connessa solo la spina S VIDEO. Assicurarsi di collegare anche le spine rossa e bianca del cavo di collegamento A/V con il S VIDEO (opzionale) (p. 62).

Il formato dell'immagine non è corretto nel televisore 4:3 collegato alla videocamera.

- Impostare [IMMAGINE TV] in funzione del televisore (p. 48).

Non è possibile effettuare la duplicazione.

- Il cavo di collegamento A/V non è collegato correttamente. Assicurarsi che il cavo di collegamento A/V sia collegato alla presa adeguata, come ad esempio alla presa di ingresso di un altro dispositivo per duplicare un filmato dalla videocamera (p. 55).

Collegamento a un computer

Non è possibile installare "Picture Motion Browser".

- Controllare l'ambiente del computer richiesto per installare "Picture Motion Browser".
- Installare "Picture Motion Browser" in maniera corretta (p. 98).

“Picture Motion Browser” non funziona correttamente.

- Chiudere “Picture Motion Browser” e riavviare il computer.

La videocamera non viene riconosciuta dal computer.

- Installare “Picture Motion Browser” (p. 98).
- Scollegare le periferiche dalle prese USB del computer, a parte la tastiera, il mouse e la videocamera.
- Scollegare il cavo USB da computer e videocamera e riavviare il computer, quindi collegare di nuovo il computer e la videocamera in modo corretto (p. 99).
- Assicurarsi che lo strumento di controllo supporti del computer si attivi. Per i dettagli sullo strumento di controllo supporti, consultare la “Guida di PMB”.

Funzioni che non è possibile utilizzare contemporaneamente

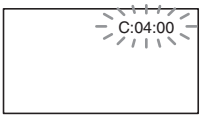
Di seguito è riportato l’elenco delle funzioni e delle voci di menu che non è possibile utilizzare contemporaneamente.

Impossibile utilizzare	Con le seguenti impostazioni
BACK LIGHT	[ESPOS.SPOT], [FUOCHI ARTIF.], [MANUALE] in [ESPOSIZIONE]
[SEL.RP.FORM.]	[FILM EPOCA]
[OTTR.LENTO AUTO]	[S. NIGHTSHOT PLS], [SELEZIONE SCENA], [COLOR SLOW SHTR], [EFFETTO DIG.], [DISSOLVENZA]
[FUOCO SPOT]	[SELEZIONE SCENA]
[RIPR.RAVV.]	[SELEZIONE SCENA]
[ESPOSIZIONE]	NightShot plus, [S. NIGHTSHOT PLS]
[ESPOS.SPOT]	NightShot plus, [S. NIGHTSHOT PLS]
[SELEZIONE SCENA]	NightShot plus, [S. NIGHTSHOT PLS], [COLOR SLOW SHTR], [FILM EPOCA], [RIPR.RAVV.], [DISSOLVENZA]
[BILAN.BIANCO]	NightShot plus, [S. NIGHTSHOT PLS]
[COLOR SLOW SHTR]	NightShot plus, [EFFETTO DIG.], [SELEZIONE SCENA], [DISSOLVENZA]
[S. NIGHTSHOT PLS]	[EFFETTO DIG.], [DISSOLVENZA]
[DISSOLVENZA]	[EFFETTO DIG.], [S. NIGHTSHOT PLS], [COLOR SLOW SHTR], [CANDELA]/ [FUOCHI ARTIF.] in [SELEZIONE SCENA]
[EFFETTO DIG.]	[S. NIGHTSHOT PLS], [COLOR SLOW SHTR], [DISSOLVENZA], [SELEZIONE SCENA], [EFFETTO IMM.]
[EFFETTO IMM.]	[FILM EPOCA]
[LIV.RIF.MIC.]	[MIC.ZOOM INCOR.]

Indicatori e messaggi di avviso

Indicazioni di autodiagnostica/ Indicatori di avviso

Se sullo schermo LCD o nel mirino vengono visualizzati degli indicatori, controllare quanto riportato di seguito.
Alcuni problemi risolvibili dall'utente. Se i problemi persistono nonostante siano stati effettuati un paio di tentativi, contattare un rivenditore Sony o un centro di assistenza tecnica Sony autorizzato.



C: (o E:) □□:□□ Indicazioni di autodiagnostica

C:04:□□

- La batteria non fa parte della serie H "InfoLITHIUM". Utilizzare una batteria serie H "InfoLITHIUM" (p. 120).
- Collegare saldamente la spina CC dell'alimentatore CA alla presa DC IN della videocamera (p. 20).

C:13:□□

- Il disco è difettoso. Utilizzo di un disco compatibile con la videocamera (p. 12).
- Il disco è sporco o presenta dei graffi. Pulire il disco adoperando un panno pulente (p. 119).

C:32:□□

- I problemi verificatisi non rientrano tra quelli menzionati. Rimuovere il disco e reinserirlo, quindi utilizzare di nuovo la videocamera.
- Scollegare la fonte di alimentazione. Ricollegarla, quindi utilizzare di nuovo la videocamera.

E:20:□□ / E:31:□□ / E:61:□□ / E:62:□□ / E:91:□□ / E:94:□□

- Si è verificato un problema di funzionamento non risolvibile dall'utente. Contattare un rivenditore Sony o un centro assistenza Sony autorizzato. Riferire il codice a 5 caratteri che inizia con la lettera "E".

101-0001 (Indicatore di avviso relativo ai file)

Lampeggiamento lento

- Il file è danneggiato.
- Il file è illeggibile.

(Indicatore di avviso relativo ai dischi)

Lampeggiamento lento

- Non è stato inserito alcun disco.*
- Per la registrazione dei filmati restano meno di 5 minuti.
- Un disco non è né leggibile né scrivibile, come nel caso di un disco a lato unico inserito al contrario.

Lampeggiamento rapido

- La videocamera non è in grado di riconoscere il disco.*
- Un disco finalizzato viene inserito nella videocamera durante il modo di attesa della registrazione.
- Lo spazio registrabile su disco è esaurito.*
- Si seleziona (Filmato)* e si inserisce un disco dal sistema colore televisivo diverso da quello della videocamera.

⏏ (Occorre rimuovere il disco)*

Lampeggiamento rapido

- La videocamera non è in grado di riconoscere il disco.
- Lo spazio registrabile su disco è esaurito.
- Potrebbe essersi verificato un errore con l'unità disco della videocamera.

• Un disco finalizzato viene inserito durante il modo di attesa della registrazione (p. 74).

(Indicatore di avviso di livello della batteria)

Lampeggiamento lento

• La batteria è quasi scarica.

• A seconda delle condizioni di funzionamento, dell'ambiente o della batteria, è possibile che l'indicazione lampeggi, nonostante siano ancora disponibili 20 minuti.

(Indicatore di avviso dell'alta temperatura)

Lampeggiamento lento

• La temperatura della videocamera è in aumento. Spegnere la videocamera e riporla per qualche tempo in un luogo fresco.

Lampeggiamento rapido*

• La temperatura della videocamera è estremamente alta. Spegnere la videocamera e riporla per qualche tempo in un luogo fresco.

(Indicatore di avviso relativo alla "Memory Stick PRO Duo")

Lampeggiamento lento

• Non è disponibile spazio libero a sufficienza per la registrazione. Vedere pagina 3 per i tipi di "Memory Stick PRO Duo" utilizzabili con la propria videocamera.

• Non è stata inserita alcuna "Memory Stick PRO Duo" (p. 32).

Lampeggiamento rapido*

• Non è disponibile spazio libero per la registrazione. Eliminare le immagini superflue (p. 51), o formattare la "Memory Stick PRO Duo" (p. 72) dopo la duplicazione/copia delle immagini (p. 55, 62, 97).

• Il file del database delle immagini è danneggiato (p. 76).

(Indicatori di avviso relativi alla formattazione di una "Memory Stick PRO Duo")*

• La "Memory Stick PRO Duo" è danneggiata.

• La "Memory Stick PRO Duo" non è formattata correttamente (p. 72, 119).

(Indicatore di avviso relativo a una "Memory Stick PRO Duo" non compatibile)*

• È stata inserita una "Memory Stick PRO Duo" non compatibile (p. 119).

(Indicatore di avviso relativo alla protezione dalla scrittura della "Memory Stick PRO Duo")*

• L'accesso alla "Memory Stick PRO Duo" è stato limitato su un altro apparecchio.

(Indicatore di avviso relativo a vibrazioni della videocamera)

• La videocamera non è stabile ed è pertanto sottoposta facilmente a vibrazioni. Tenere saldamente la videocamera con entrambe le mani e riprendere l'immagine. Tuttavia, l'indicatore di avviso relativo alle vibrazioni rimane visualizzato.

(Indicatore di avviso relativo alla registrazione del fermo immagine)

• La videocamera sta elaborando il fermo immagine appena registrato, quindi, momentaneamente, non è possibile registrare un fermo immagine. Attendere che la videocamera sia pronta a registrare.

* Quando gli indicatori di avviso vengono visualizzati, viene emessa una melodia (p. 86).

Descrizione dei messaggi di avviso

Se sullo schermo vengono visualizzati dei messaggi, attenersi alle istruzioni seguenti.

■ Supporto

Errore di formattazione della memoria interna.

- Il formato della memoria interna della videocamera è stato modificato rispetto al formato predefinito. È possibile che si sia in grado di utilizzare di nuovo la memoria interna dopo averla formattata (p. 72). Tutti i dati presenti nella memoria interna verranno eliminati.

⏏Registrazione su disco disattivata.

- Si è verificato un problema di funzionamento col disco e il disco è inutilizzabile.

Riproduzione vietata.

- Tentativo di riproduzione di un disco incompatibile con la videocamera.
- Tentativo di riproduzione di un'immagine registrata con un segnale di protezione del copyright.

⏏ Definalizzare il disco.

- Per registrare su un DVD-RW (modo VIDEO), definalizzare il disco (p. 74).

⏏ Errore disco. Rimuovere il disco.

- Dal momento che il disco è incompatibile, o presenta dei graffi, la videocamera non può riconoscerlo.

⏏ Errore disco. Formato non supportato.

- Il disco viene registrato in un codice di formato diverso da quello della videocamera. È possibile che la formattazione del disco consenta di utilizzare il disco nella videocamera (solo DVD-RW/DVD+RW) (p. 72).

Reinserire la Memory Stick.

- Reinserire la "Memory Stick PRO Duo" un po' di volte. Se l'indicatore continua a lampeggiare, è possibile che la "Memory Stick PRO Duo" sia danneggiata. Tentare con un'altra "Memory Stick PRO Duo".

Memory Stick formattata in modo errato.

- Verificare il formato, quindi, se necessario, formattare la "Memory Stick PRO Duo" con la videocamera (p. 72).

Impossibile creare altre cartelle su Memory Stick.

- Non è possibile creare cartelle che vadano oltre la cartella 999MSDCF. Non è possibile creare o eliminare cartelle mediante la videocamera.
- Formattare la "Memory Stick PRO Duo" (p. 72), o eliminare le cartelle non necessarie utilizzando il computer.

Potrebbe non essere possibile registrare o riprodurre filmati sulla Memory Stick.

- Utilizzare la "Memory Stick" (p. 3) consigliata.

Potrebbe non essere possibile registrare o riprodurre immagini sulla Memory Stick correttamente.

- È possibile che si verifichi qualche errore con la "Memory Stick PRO Duo". Inserire la "Memory Stick PRO Duo" nuovamente.

Non estrarre la Memory Stick durante la scrittura. Diversamente, è possibile che i dati vengano danneggiati.

- Inserire di nuovo la "Memory Stick PRO Duo", quindi seguire le istruzioni sullo schermo.

File di database di immagini danneggiato. Creare nuovo file?

- Il file di database delle immagini è danneggiato. Toccando [SÌ], è possibile creare un nuovo file di database delle immagini. Non si riesce a riprodurre le immagini registrate in precedenza sulla "Memory Stick PRO Duo" (i file delle immagini non sono danneggiati). Se si esegue [RIP.F.DBASE IMM.] (p. 76) dopo aver creato un nuovo file di database delle immagini, può risultare possibile riprodurre le immagini precedentemente registrate. Qualora questa procedura non funzioni, copiare l'immagine su un computer utilizzando il software in dotazione.

Trovati errori nel file di database di immagini. Impossibile registrare o riprodurre filmati. Riparare il file di database di immagini?

- Il file di database delle immagini è danneggiato. Toccare [SÌ] per ripararlo.

■ Stampante compatibile con PictBridge

Non collegato a stampante compatibile con PictBridge.

- Spegnere e riaccendere la stampante, quindi scollegare e ricollegare il cavo USB.

Impossstampare. Controllare la stampante.

- Spegnere e riaccendere la stampante, quindi scollegare e ricollegare il cavo USB.

■ Altro

Non è possibile effettuare altre selezioni.

- È possibile aggiungere 99 filmati ad una Playlist nella memoria interna (DCR-DVD410E/DVD810E) o una "Memory Stick PRO Duo", oppure 999 filmati su un disco (p. 59).
- Il massimo consentito per la selezione simultanea sulla schermata INDEX è di 100 immagini:
  - eliminazione di immagini
  - duplicazione filmati
  - copia fermi immagine
  - modifiche della playlist
  - stampa di fermi immagine

Dati protetti.

- L'immagine è stata protetta con un altro dispositivo. Annullare la protezione sul dispositivo.

Impossibile dividere.

- I filmati troppo brevi non possono essere divisi.

Impossibile recuperare i dati.

- La scrittura dei dati sul supporto è fallita. I tentativi di ripristino dei dati sono falliti.

Attendere.

- Questo viene visualizzato se il processo di rimozione del disco richiede tempo. Accendere la videocamera e non utilizzarla per circa 10 minuti per evitare vibrazioni.

Uso della videocamera all'estero

Alimentazione

È possibile utilizzare la videocamera in qualsiasi paese/regione mediante l'alimentatore CA in dotazione con tensione CA da 100 V a 240 V, 50/60 Hz.

Informazioni sui sistemi colore televisivi

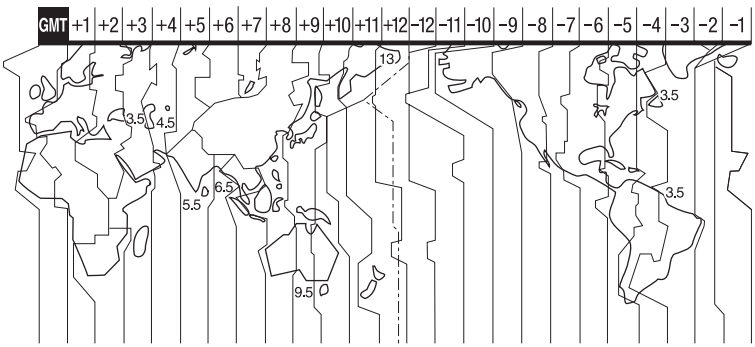
Questa videocamera utilizza il sistema PAL. Per visualizzare le immagini in riproduzione su un televisore, è necessario che quest'ultimo utilizzi il sistema PAL e che disponga di una presa di ingresso AUDIO/VIDEO.

Sistema	Utilizzato in
PAL	Australia, Austria, Belgio, Cina, Danimarca, Finlandia, Germania, Hong Kong, Italia, Kuwait, Malesia, Norvegia, Nuova Zelanda, Olanda, Polonia, Portogallo, Regno Unito, Repubblica Ceca, Repubblica Slovacca, Singapore, Spagna, Svezia, Svizzera, Tailandia, Ungheria e così via.
PAL - M	Brasile
PAL - N	Argentina, Paraguay, Uruguay
NTSC	America Centrale, Bolivia, Canada, Corea, Cile, Colombia, Ecuador, Filippine, Guyana, Giamaica, Giappone, Isole Bahama, Messico, Perù, Suriname, Stati Uniti, Taiwan, Venezuela e così via.
SECAM	Bulgaria, Francia, Guiana, Iran, Iraq, Monaco, Russia, Ucraina e così via.

Impostazione dell'ora locale

È possibile impostare in modo semplice l'ora locale selezionando una differenza di fuso orario durante l'uso della videocamera all'estero. Toccare (HOME) → (IMPOSTAZIONI) → [IMP.OR./ LING.] → [IMPOST.AREA] e [ORA LEGALE] (p. 88).

Differenza di fuso orario

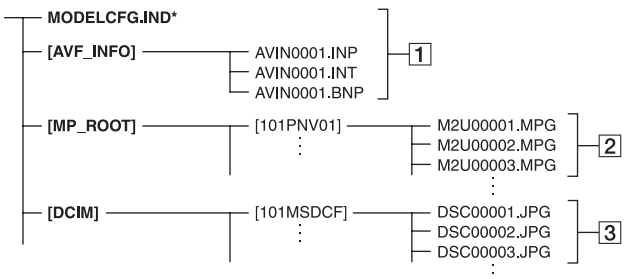


Differenze di fusi orari	Impostazione dell'area
GMT	Lisbona, Londra
+01:00	Berlino, Parigi
+02:00	Helsinki, Cairo, Istanbul
+03:00	Mosca, Nairobi
+03:30	Teheran
+04:00	Abu Dhabi, Baku
+04:30	Kabul
+05:00	Karachi, Islamabad
+05:30	Calcutta, Nuova Delhi
+06:00	Almaty, Dhaka
+06:30	Rangoon
+07:00	Bangkok, Jakarta
+08:00	HongKong, Singapore, Pechino
+09:00	Seoul, Tokyo
+09:30	Adelaide, Darwin
+10:00	Melbourne, Sydney

Differenze di fusi orari	Impostazione dell'area
+11:00	Isole Salomone
+12:00	Fiji, Wellington
–12:00	Eniwetok, Kwajalein
–11:00	Isole Midway, Samoa
–10:00	Hawaii
–09:00	Alaska
–08:00	LosAngeles, Tijuana
–07:00	Denver, Arizona
–06:00	Chicago, CittàDMessico
–05:00	New York, Bogotà
–04:00	Santiago
–03:30	St.John's
–03:00	Brasilia, Montevideo
–02:00	Fernando de Noronha
–01:00	Azzorre, Isole di Capo Verde

Struttura file/cartelle nella memoria interna (DCR-DVD410E/DVD810E) e in una “Memory Stick PRO Duo”

Di seguito è riportata la struttura dei file e delle cartelle. Solitamente, non è necessario conoscere la struttura dei file e delle cartelle se la registrazione/riproduzione delle immagini viene eseguita sulla videocamera. Per guardare i fermi immagine o i filmati mediante il collegamento a un computer, consultare la “Guida di PMB” contenuta nel CD-ROM in dotazione, quindi utilizzare l’applicazione fornita.



* Esclusivamente memoria interna (DCR-DVD410E/DVD810E)

1 File del database delle immagini
Se i file vengono eliminati, non è possibile registrare/riprodurre correttamente le immagini. Come impostazione predefinita i file sono nascosti, e pertanto in genere non sono visibili.

2 Filmati (file MPEG2)
L’estensione di questi file è “.MPG”. La dimensione massima è di 2 GB. Se le dimensioni di un file sono superiori a 2 GB, il file viene suddiviso.

I file vengono rinumerati in ordine crescente in modo automatico. Quando la numerazione dei file supera 9.999, viene creata un’altra cartella per registrare i nuovi file dei filmati.

Il nome della cartella cambia in ordine crescente: [101PNV01] → [102PNV01]

3 Fermi immagine (file JPEG)
L’estensione di questi file è “.JPG”. I file vengono rinumerati in ordine crescente in modo automatico. Quando la numerazione dei file supera 9.999, viene creata un’altra cartella per la memorizzazione dei nuovi file di immagine.

Il nome della cartella cambia in ordine crescente: [101MSDCF] → [102MSDCF]

- È possibile accedere al supporto presente nella videocamera da un computer collegato tramite un cavo USB (p. 99).
- Non modificare da un computer i file o le cartelle contenuti in una videocamera. I file di immagine potrebbero venire eliminati oppure non essere riproducibili.
- Sony non si assume alcuna responsabilità per il risultato dell’utilizzo da un computer dei dati contenuti nella videocamera.
- Per l’eliminazione dei file immagine, attenersi alla procedura indicata a pagina 51. Non eliminare direttamente da un computer i file immagine contenuti nel supporto inserito nella videocamera.
- Non formattare i supporti inseriti nella videocamera utilizzando un computer. In caso contrario, la videocamera potrebbe non funzionare correttamente.
- Non copiare da un computer i file immagine contenuti in una “Memory Stick PRO Duo” inserita nella videocamera. Sony non si assume alcuna responsabilità per il risultato dell’utilizzo di questo tipo di operazioni.

Manutenzione e precauzioni

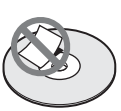
Informazioni sul disco

Vedere pagina 12 per i dettagli dei dischi che è possibile utilizzare con la videocamera.

Note sull'uso

- Tenere il disco per l'estremità accompagnandolo leggermente per il foro centrale. Non toccare il disco dal lato registrabile (la parte opposta del lato stampato in caso di disco con un unico lato).

- Prima di procedere, rimuovere dal disco polvere o impronte con un panno morbido. In caso contrario, in alcune situazioni potrebbe non essere possibile registrare o riprodurre normalmente il disco.
- Per l'inserimento del disco nella videocamera, premere saldamente fino a sentire uno scatto. Se sullo schermo LCD viene visualizzato il messaggio [C:13:□□], aprire il coperchio e inserire nuovamente il disco.
- Non attaccare alcun materiale adesivo, come un autodesivo, sulla superficie del disco. In tale caso, il disco potrebbe risultare disequilibrato causando un malfunzionamento del disco o della videocamera.

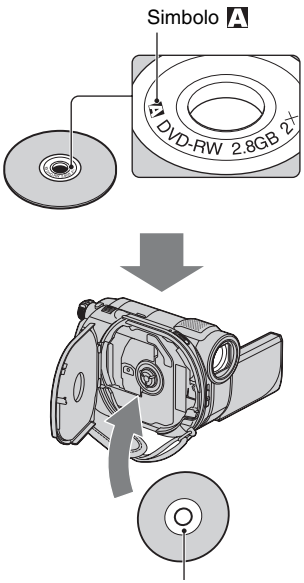


Utilizzo di disco a due lati

L'utilizzo di un disco a due lati consente la registrazione di entrambi i lati di un disco.

■ **Registrazione del lato A**

Posizionare il disco nella videocamera con il lato contenente il simbolo A al centro rivolto verso l'esterno fino a sentire uno scatto.



Posizionare il simbolo A rivolto verso l'esterno. La registrazione viene eseguita sul lato posteriore.

- Durante l'utilizzo di un disco a due lati, fare attenzione a non lasciare impronte sulla superficie.
- Durante l'utilizzo di un disco a due lati, la registrazione/riproduzione è possibile esclusivamente su tale lato. Non è possibile passare alla registrazione o alla riproduzione sull'altro lato con il disco ancora inserito nella videocamera. Al termine della registrazione/riproduzione su un lato, rimuovere il disco e girarlo per accedere all'altro lato.
- Per ogni lato di un disco a due lati, eseguire le seguenti operazioni:
  - Finalizzazione (p. 67)
  - Formattazione (p. 72)
  - Definalizzazione (p. 74)

Cura e conservazione dei dischi

- Conservare il disco pulito poiché la qualità dell'immagine e la resa audio/video potrebbero risentirne.
- Pulire il disco con un panno morbido. Eseguire la pulizia dal centro verso l'esterno. Se il disco è sporco, pulirlo utilizzando un panno morbido leggermente inumidito con acqua, quindi asciugarlo con un panno morbido asciutto. Non utilizzare solventi come benzina, prodotti per la pulizia dei dischi di vinile oppure spray antistatico, poiché potrebbero causare malfunzionamenti del disco.

- Non esporre il disco alla luce diretta del sole, né lasciarlo in luoghi umidi.
- Per il trasporto o la conservazione del disco, inserirlo nell'apposita custodia.
- Se si desidera scrivere su un disco a lato singolo, si raccomanda di farlo unicamente sul lato stampato mediante un evidenziatore a olio con punta di feltro, facendo attenzione a non toccare l'inchiostro fino a completa asciugatura. Non scaldare il disco o utilizzare oggetti appuntiti, come una penna a sfera. Non asciugare la superficie mediante riscaldamento. Non è possibile apporre scritte o simili sui dischi a due lati.

Informazioni sulla "Memory Stick"

La "Memory Stick" è un supporto di registrazione IC portatile e compatto dotato di un'ampia capacità di memorizzazione dei dati.
Con questa videocamera è possibile utilizzare solo una "Memory Stick Duo", che ha una dimensione pari a circa la metà di una "Memory Stick" standard. Tuttavia, non è possibile garantire il funzionamento di tutti i tipi di "Memory Stick Duo" con questa videocamera.

Tipi di "Memory Stick"	Registrazione /riproduzione
"Memory Stick Duo" (con MagicGate)	-
"Memory Stick PRO Duo"	○
"Memory Stick PRO-HG Duo"	○*

* La videocamera non è compatibile con il trasferimento dati in parallelo a 8 bit, ma solo con quello a 4 bit, che viene utilizzato dalle "Memory Stick PRO Duo".

- Questo prodotto non è in grado di registrare o riprodurre dati che utilizzano la tecnologia "MagicGate". "MagicGate" è una tecnologia di protezione del copyright che registra e trasferisce i contenuti in un formato cifrato.
- Questo prodotto è compatibile con "Memory Stick Micro" ("M2"). "M2" è l'abbreviazione di "Memory Stick Micro".
- Non è possibile garantire la compatibilità con questa videocamera delle "Memory Stick PRO Duo" formattate mediante un computer (Windows OS/Mac OS).
- La velocità di lettura/scrittura dei dati potrebbe variare in base alla combinazione tra la "Memory Stick PRO Duo" e l'apparecchio compatibile con "Memory Stick PRO Duo" utilizzato.
- Nei casi seguenti potrebbero verificarsi danneggiamenti o perdite di dati (i dati non verranno risarciti):
  - Se si espelle la "Memory Stick PRO Duo" o si spegne la videocamera mentre sta leggendo o scrivendo file di immagine nella "Memory Stick PRO Duo" (mentre la spia di accesso è accesa o lampeggia).
  - Se la "Memory Stick PRO Duo" viene utilizzata in prossimità di calamite o campi magnetici.
- Si consiglia di effettuare copie di riserva dei dati importanti sul disco rigido di un computer.
- Durante la scrittura nell'area promemoria delle "Memory Stick PRO Duo", non esercitare eccessiva pressione.
- Non applicare etichette o simili sulle "Memory Stick PRO Duo" o sugli adattatori per Memory Stick Duo.
- Per trasportare o conservare una "Memory Stick PRO Duo", inserirla nell'apposita custodia.

- Non toccare i terminali ed evitare che oggetti metallici entrino in contatto con essi.
- Non piegare, lasciare cadere o applicare forza eccessiva alle "Memory Stick PRO Duo".
- Non smontare o modificare le "Memory Stick PRO Duo".
- Non bagnare le "Memory Stick PRO Duo".
- Tenere le "Memory Stick PRO Duo" fuori dalla portata dei bambini. Potrebbero essere ingerite accidentalmente.
- Non inserire oggetti diversi dalle "Memory Stick PRO Duo" nell'alloggiamento per Memory Stick Duo. In caso contrario, si potrebbero causare problemi di funzionamento.
- Non utilizzare o conservare le "Memory Stick PRO Duo" nelle ubicazioni seguenti:
  - Ubicazioni soggette a temperature estremamente elevate, ad esempio all'interno di un'auto parcheggiata al sole in estate
  - Ubicazioni esposte a luce solare diretta
  - Ubicazioni soggette a umidità estremamente elevata o a gas corrosivi

■ Note sull'adattatore per Memory Stick Duo

- Per utilizzare le "Memory Stick PRO Duo" con apparecchi compatibili con "Memory Stick", accertarsi di inserire le "Memory Stick PRO Duo" in un adattatore per Memory Stick Duo.
- Se le "Memory Stick PRO Duo" vengono utilizzate con un adattatore per Memory Stick Duo, accertarsi che le "Memory Stick PRO Duo" vengano inserite a fondo nella direzione corretta. Un uso errato potrebbe causare problemi di funzionamento. Inoltre, se si inserisce con forza una "Memory Stick PRO Duo" nell'adattatore per Memory Stick Duo nella direzione errata, questa potrebbe danneggiarsi.
- Non inserire un adattatore per Memory Stick Duo privo di una "Memory Stick PRO Duo" in un apparecchio compatibile con "Memory Stick". In caso contrario, l'apparecchio potrebbe presentare problemi di funzionamento.

■ Informazioni sulle "Memory Stick PRO Duo"

- Nella videocamera è possibile utilizzare "Memory Stick PRO Duo" e "Memory Stick PRO-HG Duo" con una capacità massima di 8 GB.

Note sull'uso delle "Memory Stick Micro"

- Per utilizzare una "Memory Stick Micro" con la videocamera, è necessario un adattatore M2 in formato Duo.
  Inserire la "Memory Stick Micro" nell'adattatore M2 in formato Duo, quindi inserire l'adattatore nell'alloggiamento per Memory Stick Duo. Se si inserisce una "Memory Stick Micro" nella videocamera senza utilizzare un adattatore M2 in formato Duo, potrebbe non essere possibile rimuoverla dalla videocamera.
- Tenere le "Memory Stick Micro" fuori dalla portata dei bambini. Potrebbero essere ingoiate accidentalmente.

Informazioni sulla compatibilità dei dati di immagine

- I file di dati registrati sulle "Memory Stick PRO Duo" mediante la videocamera sono conformi allo standard universale "Design rule for Camera File system" stabilito dalla JEITA (Japan Electronics and Information Technology Industries Association).
- Con la videocamera, non è possibile riprodurre fermi immagine registrati mediante altri apparecchi (DCR-TRV900E o DSC-D700/D770) non conformi a tale standard universale. (I suddetti modelli non sono in vendita in alcune regioni.)
- Se non è possibile utilizzare una "Memory Stick PRO Duo" che è stata utilizzata con un altro apparecchio, formattarla utilizzando la videocamera (p. 72). Nota: la formattazione implica la cancellazione di tutte le informazioni contenute nella "Memory Stick PRO Duo".
- Nei seguenti casi, potrebbe non essere possibile riprodurre le immagini utilizzando la videocamera:
  - se le immagini vengono modificate mediante un computer.
  - se le immagini vengono registrate mediante altri dispositivi.

Informazioni sulla batteria "InfoLITHIUM"

La videocamera è in grado di funzionare esclusivamente con batterie "InfoLITHIUM" (serie H).
Le batterie "InfoLITHIUM" serie H hanno il contrassegno InfoLITHIUM H.

Che cos'è una batteria "InfoLITHIUM"?

Una batteria "InfoLITHIUM" è una batteria agli ioni di litio dotata di funzioni che consentono di comunicare informazioni correlate alle condizioni di funzionamento tra la videocamera e un alimentatore CA/caricabatterie opzionale.
La batteria "InfoLITHIUM" calcola il consumo energetico in base alle condizioni d'uso della videocamera e visualizza il tempo di funzionamento residuo della batteria in minuti.
Con un alimentatore CA/caricabatterie, vengono visualizzati il tempo rimanente della batteria e il tempo di carica.

Per caricare la batteria

- Prima di utilizzare la videocamera, assicurarsi di caricare la batteria.
- Si consiglia di caricare la batteria ad una temperatura ambientale compresa tra 10 °C e 30 °C fino allo spegnimento della spia CHG (carica). Se la batteria non viene caricata entro questa gamma di temperature, è possibile che la carica non venga effettuata in modo corretto.
- Al termina della ricarica, scollegare l'alimentatore CA dalla presa DC IN oppure rimuovere la batteria.

Per utilizzare la batteria in modo efficiente

- In presenza di una temperatura ambiente inferiore o uguale a 10 °C, le prestazioni della batteria diminuiscono e il tempo di funzionamento della batteria si riduce. In questo caso, adottare le misure descritte di seguito per aumentare la durata della batteria.
  - Inserire la batteria in una tasca per scaldarla, quindi applicarla alla videocamera immediatamente prima dell'avvio delle riprese.
  - Utilizzare una batteria ad alta capacità: NP-FH70/NP-FH100(opzionale).
- L'uso frequente dello schermo LCD e delle operazioni di riproduzione e di ricerca rapida in avanti o all'indietro provoca un più veloce scaricamento della batteria.
  Si consiglia di utilizzare una batteria ad alta capacità: NP-FH70/NP-FH100(opzionale).
- Quando non sono in corso la registrazione o la riproduzione con la videocamera, accertarsi di impostare l'interruttore POWER su OFF (CHG). La carica della batteria si consuma anche nel caso in cui la videocamera si trovi nel modo di attesa della registrazione o di pausa della riproduzione.
- Si consiglia di munirsi di batterie di riserva di durata pari a 2 o 3 volte il tempo di registrazione previsto e di effettuare registrazioni di prova.
- Non esporre la batteria all'acqua, poiché non è impermeabile.

Informazioni sull'indicatore del tempo di funzionamento residuo della batteria

- Se l'apparecchio si spegne anche se l'indicatore del tempo di funzionamento residuo della batteria indica che la batteria dispone di carica sufficiente per il funzionamento, caricare di nuovo completamente la batteria. Il tempo di funzionamento residuo della batteria verrà indicato correttamente. Si noti tuttavia che l'indicazione relativa alla carica della batteria non viene ripristinata se la batteria viene utilizzata a temperature elevate per periodi di tempo prolungati, se viene lasciata completamente carica o se viene utilizzata di frequente. Utilizzare l'indicatore del tempo di funzionamento residuo della batteria solo come riferimento approssimativo.
- Il simbolo che indica il basso livello di carica della batteria lampeggia anche se rimangono 20 minuti di carica disponibile, a seconda delle condizioni d'uso o della temperatura ambiente.

Conservazione della batteria

- Se si prevede di non utilizzare la batteria per un periodo di tempo prolungato, caricarla completamente e utilizzarla sulla videocamera una volta all'anno per garantirne il funzionamento corretto. Per conservare la batteria, rimuoverla dalla videocamera, quindi conservarla in un luogo fresco e asciutto.
- Per scaricare completamente la batteria installata sulla videocamera, toccare (HOME) → (IMPOSTAZIONI) → [IMPOST.GENERALI] → [SPEGNIM.AUTO] → [DISATTIVATO] e lasciare la videocamera nel modo di attesa della registrazione finché non si spegne (p. 89).

Informazioni sulla durata della batteria

- Il tempo e l'uso ripetuto riducono gradualmente la capacità della batteria. Se il tempo di funzionamento disponibile della batteria risulta notevolmente ridotto, è probabile che sia necessario sostituirla con una batteria nuova.
- La durata di ciascuna batteria dipende dalle modalità di conservazione, dalle condizioni e dall'ambiente in cui viene utilizzata.

Informazioni sulla gestione della videocamera

Uso e manutenzione

- Non utilizzare o conservare la videocamera e gli accessori nelle ubicazioni seguenti:
  - In luoghi eccessivamente caldi, freddi o umidi. Non esporre in alcun caso la videocamera e gli accessori a temperature superiori a 60 °C, ad esempio alla luce solare diretta, in prossimità di radiatori o all'interno di un'auto parcheggiata al sole. In caso contrario, la videocamera e gli accessori potrebbero non funzionare correttamente o deformarsi.
  - In prossimità di forti campi magnetici o di vibrazioni meccaniche. In caso contrario, potrebbero verificarsi problemi di funzionamento della videocamera.
  - In prossimità di onde radio o radiazioni intense.
    È possibile che la videocamera non sia in grado di registrare correttamente.
  - In prossimità di sintoamplificatori AM e di apparecchi video. Potrebbero verificarsi dei disturbi.
  - Sulla sabbia o in luoghi polverosi. Qualora della sabbia o della polvere penetrino nella videocamera, quest'ultima potrebbe presentare problemi di funzionamento. In certi casi, tali problemi potrebbero non essere riparabili.
  - In prossimità di finestre o in esterni, dove lo schermo LCD, il mirino o l'obiettivo potrebbero essere esposti alla luce diretta del sole. In tale situazione potrebbe danneggiarsi l'interno del mirino o dello schermo LCD.
- Utilizzare la videocamera mediante alimentazione da 6,8 V/7,2 V CC (batteria) o da 8,4 V CC (alimentatore CA).
- Per il funzionamento con l'alimentazione CC o CA, utilizzare gli accessori consigliati nelle presenti istruzioni per l'uso.
- Non bagnare la videocamera esponendola, ad esempio, alla pioggia o ad acqua di mare. Se si bagna, la videocamera potrebbe presentare problemi di funzionamento. In certi casi, tali problemi potrebbero non essere riparabili.
- Qualora oggetti solidi o sostanze liquide dovessero penetrare all'interno della videocamera, scollegarla e farla controllare da un rivenditore Sony prima di utilizzarla di nuovo.
- Maneggiare con cura, evitando di smontare i componenti, modificare, sottoporre a urti o impatti dovuti a colpi, cadute o calpestamenti del prodotto. Prestare particolare attenzione all'obiettivo.
- Quando la videocamera non è in uso, tenere l'interruttore POWER impostato su OFF (CHG).
- Durante l'uso, non avvolgere la videocamera, ad esempio, in un asciugamano. In caso contrario, è possibile che si verifichino surriscaldamenti interni.
- Per scollegare il cavo di alimentazione, tirarlo afferrando la spina e non il cavo stesso.
- Non danneggiare il cavo di alimentazione, ad esempio collocandovi sopra oggetti pesanti.
- Mantenere puliti i contatti metallici.
- Tenere il telecomando e la pila piatta fuori dalla portata dei bambini. Qualora la pila venga ingerita accidentalmente, consultare immediatamente un medico (DCR-DVD310E/DVD410E/DVD710E/DVD810E).
- In caso di fuoriuscita di elettrolita dalla pila:
  - consultare un centro assistenza Sony autorizzato.
  - lavare la parte eventualmente entrata in contatto con il liquido.
  - qualora il liquido entri in contatto con gli occhi, sciacquare con abbondante acqua e consultare un medico.

■ Se la videocamera non viene utilizzata per periodi di tempo prolungati

- Accenderla periodicamente e avviare la riproduzione o la registrazione di immagini per circa 3 minuti.
- Rimuovere i dischi dalla videocamera.
- Scaricare completamente la batteria prima di conservarla.

Formazione di condensa

Se la videocamera viene trasportata direttamente da un luogo freddo ad uno caldo, è possibile che al suo interno, sulla superficie del disco oppure sulla lente di lettura si formi della condensa. In tal caso, si potrebbero verificare problemi di funzionamento della videocamera.

■ Se si è formata della condensa

Spegnere la videocamera e non utilizzarla per circa 1 ora.

■ Nota sulla formazione di condensa

È possibile che si formi della condensa se la videocamera viene trasportata da un luogo freddo ad uno caldo (o viceversa) o se viene utilizzata in un luogo umido, come illustrato di seguito:

- Se la videocamera viene trasportata da una pista da sci in un luogo riscaldato.
- Se la videocamera viene trasportata da un'auto o una stanza con aria condizionata a un luogo caldo all'esterno.
- Se la videocamera viene utilizzata dopo un temporale.
- Se la videocamera viene utilizzata in un luogo caldo e umido.

■ Come evitare la formazione di condensa

Se la videocamera viene trasportata da un luogo freddo ad uno caldo, riporla in una busta di plastica e sigillarla ermeticamente. Estrarla non appena la temperatura all'interno della busta ha raggiunto la temperatura ambiente dopo circa 1 ora.

Schermo LCD

- Non esercitare eccessiva pressione sullo schermo LCD, onde evitare di danneggiarlo.
- Se la videocamera viene utilizzata in un luogo freddo, è possibile che sullo schermo LCD venga visualizzata un'immagine residua. Non si tratta di un problema di funzionamento.
- Durante l'uso della videocamera, è possibile che la parte posteriore dello schermo LCD si surriscaldi. Non si tratta di un problema di funzionamento.

■ Pulizia dello schermo LCD

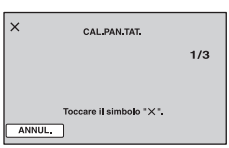
Se sullo schermo LCD sono presenti impronte o polvere, si consiglia di pulirlo utilizzando un panno morbido. Se viene utilizzato il kit di pulizia per schermo LCD (opzionale), non applicare il liquido di pulizia direttamente sullo schermo LCD. Utilizzare la carta di pulizia inumidita con il liquido.

■ Regolazione del pannello a sfioramento (CAL.PAN.TAT.)

È possibile che i pulsanti sul pannello a sfioramento non funzionino correttamente. In tal caso, seguire la procedura descritta di seguito. Durante questa operazione, si consiglia di collegare la videocamera alla presa elettrica a muro utilizzando l'alimentatore CA in dotazione.

① Accendere la videocamera.

② Toccare (HOME) → (IMPOSTAZIONI) → [IMPOST.GENERALI] → [CAL.PAN.TAT.].



③ Toccare 3 volte con l'angolo della "Memory Stick PRO Duo" o un oggetto simile il simbolo "×" visualizzato sullo schermo. La posizione del simbolo "×" cambia.

Per annullare, toccare [ANNUL.].

Se non è stato premuto il punto corretto, procedere di nuovo con la calibrazione.

Note

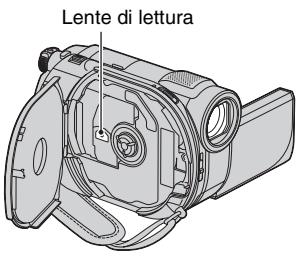
- Per la calibrazione, non utilizzare oggetti appuntiti. In caso contrario, si potrebbe danneggiare lo schermo LCD.
- Non è possibile calibrare lo schermo LCD se è ruotato o chiuso con lo schermo rivolto verso l'esterno.

Cura e manutenzione del rivestimento

- Se il rivestimento della videocamera è sporco, pulirlo utilizzando un panno morbido leggermente inumidito con acqua, quindi asciugarlo con un panno morbido asciutto.
- Per non danneggiare il rivestimento, evitare di:
  – Utilizzare solventi chimici quali diluenti, benzina, alcol, panni trattati chimicamente, repellenti, insetticidi e creme solari
  – Utilizzare la videocamera con le mani sporche delle sostanze indicate sopra
  – Lasciare che il rivestimento rimanga in contatto con oggetti di gomma o in vinile per un periodo di tempo prolungato

Informazioni sulla lente di lettura

- Non toccare la lente di lettura all'interno del coperchio. Per preservarlo dalla polvere, tenere il coperchio in posizione chiusa tranne che per l'inserimento e la rimozione del disco.
- Se il funzionamento della videocamera fosse ostacolato a causa della lente di lettura sporca, pulirla mediante una pompetta ad aria (opzionale). In fase di pulitura della lente di lettura, evitare il contatto diretto con la stessa, pena il malfunzionamento della videocamera.



Cura e conservazione dell'obiettivo

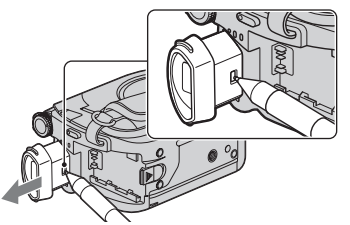
- Pulire la superficie dell'obiettivo utilizzando un panno morbido nei seguenti casi:
  – Se sulla superficie dell'obiettivo sono presenti impronte.
  – In luoghi caldi o umidi.
  – Se l'obiettivo viene utilizzato in ambienti caratterizzati da salsedine, ad esempio al mare.
- Conservare l'obiettivo in un luogo ben ventilato e non esposto a polvere o sporcizia.
- Per evitare la formazione di muffa, pulire regolarmente l'obiettivo come descritto in precedenza. Si consiglia di utilizzare la videocamera circa una volta al mese per conservarne a lungo le prestazioni ottimali.

Pulizia all'interno del mirino

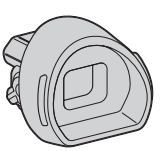
Rimuovere eventuali tracce di polvere dall'interno del mirino in base alla procedura indicata di seguito.

① Estrarre il mirino.

② Premendo la levetta in fondo al mirino con un oggetto a punta fine come una penna a sfera, tirare il blocco del paraocchio nella direzione della freccia per effettuare la rimozione.



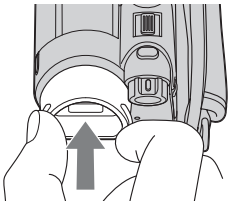
③ Rimuovere eventuali tracce di polvere dal paraocchio mediante una pompetta ad aria o simili.



④ Premere il mirino sul corpo della videocamera.

⑤ Mediante una pompetta ad aria o simili, rimuovere eventuali tracce di polvere dalla superficie al di sotto del paraocchio.

⑥ Applicare il paraocchio al mirino, premendovi sopra fino a sentire uno scatto.



Note

- Il blocco del paraocchio è un componente di precisione. Non smontarlo ulteriormente.
- Non toccare la lente del paraocchio.

Carica della batteria ricaricabile preinstallata

La videocamera dispone di una batteria ricaricabile preinstallata che consente di mantenere la data, l'ora e altre impostazioni anche quando l'interruttore POWER è impostato su OFF (CHG). La batteria ricaricabile preinstallata viene sempre caricata quando la videocamera è collegata alla presa elettrica a muro mediante l'alimentatore CA o quando la batteria esterna è applicata. Se la videocamera non viene utilizzata, la batteria ricaricabile preinstallata si scarica completamente in circa **3 mesi**. Utilizzare la videocamera dopo avere caricato la batteria ricaricabile preinstallata.
Tuttavia, la mancata ricarica della batteria ricaricabile non influisce sul funzionamento della videocamera, fintanto che non si registra la data.

■ Procedure

Collegare la videocamera a una presa elettrica a muro utilizzando l'alimentatore CA in dotazione, quindi lasciarla con l'interruttore POWER impostato su OFF (CHG) per almeno 24 ore.

Caratteristiche tecniche

Sistema

Formato di compressione video

MPEG2/JPEG (Fermi immagine)

Formato di compressione audio

DCR-DVD110E/DVD610E
Dolby Digital 2 canali
Dolby Digital Stereo Creator

DCR-DVD115E/DVD310E/DVD410E/DVD710E/DVD810E
Dolby Digital 2/5.1 canali
Dolby Digital 5.1 Creator

Segnale video

Colore PAL, standard CCIR

Memoria interna (DCR-DVD410E/DVD810E)

8 GB

Nella misurazione della capacità dei supporti di memorizzazione, 1 GB è pari a 1 miliardo di byte, una frazione dei quali viene utilizzata per la gestione dei dati.

Dischi supportati

DVD-RW/DVD+RW/DVD-R/
DVD+R DL da 8 cm

Formato di registrazione dei filmati

Memoria interna (DCR-DVD410E/DVD810E)
MPEG2-PS

Disco
DVD-RW: DVD-VIDEO (modo VIDEO), DVD-Video Recording (modo VR)
DVD+RW: video DVD+RW
DVD-R/DVD+R DL: DVD-VIDEO

"Memory Stick PRO Duo"
MPEG2-PS

Formato di registrazione dei fermi immagine

Exif Ver.2.2*

Mirino

Mirino elettrico (colore)

Dispositivo per le immagini

DCR-DVD110E/DVD115E/DVD610E
2,25 mm (tipo 1/8) CCD (Charge Coupled Device)
Numero di pixel approssimativo:
circa 800 000 pixel
Effettivi (filmato, 16:9)
circa 490 000 pixel
Effettivi (immagine, 16:9)
circa 310 000 pixel
Effettivi (immagine, 4:3)
circa 410 000 pixel

DCR-DVD310E/DVD410E/DVD710E/DVD810E
3 mm (tipo 1/6) CCD (Charge Coupled Device)
Numero di pixel approssimativo:
circa 1 070 000 pixel
Effettivi (filmato, 16:9)
circa 670 000 pixel
Effettivi (immagine, 16:9)
circa 750 000 pixel
Effettivi (immagine, 4:3)
circa 1 000 000 pixel

Obiettivo

Carl Zeiss Vario-Tessar

DCR-DVD110E/DVD115E/DVD610E
Ottico: 40×, Digitale: 80×, 2 000×

DCR-DVD310E/DVD410E/DVD710E/DVD810E
Ottico: 25×, Digitale: 50×, 2 000×

Diametro del filtro: 30 mm

Lunghezza focale

DCR-DVD110E/DVD115E/DVD610E
F 1,8 – 4,1
f = 1,9 - 76 mm
Se convertito in una fotocamera da 35 mm
Per i filmati:
41 - 1 640 mm (16:9)
Per i fermi immagine:
48 - 1 920 mm (4:3)

DCR-DVD310E/DVD410E/DVD710E/DVD810E
F 1,8 – 3,2
f = 2,5 - 62,5 mm
Se convertito in una fotocamera da 35 mm
Per i filmati:
41 - 1 189 mm (16:9)**
Per i fermi immagine:
36 - 900 mm (4:3)

Temperatura di colore

[AUTOMATICO], [UNA PRESS], [INTERNI] (3 200 K), [ESTERNI] (5 800 K)

Illuminazione minima

DCR-DVD110E/DVD115E/DVD610E
6 lx (lux) (OTTR.LENTO AUTO ATTIVATO, velocità dell'otturatore 1/25 di secondo)
0 lx (lux) (per la funzione NightShot plus)

DCR-DVD310E/DVD410E/DVD710E/DVD810E
8 lx (lux) (OTTR.LENTO AUTO ATTIVATO, velocità dell'otturatore 1/25 di secondo)
0 lx (lux) (per la funzione NightShot plus)

* "Exif" è un formato di file per fermi immagine stabilito da JEITA (Japan Electronics and Information Technology Industries Association). I file in questo formato possono contenere informazioni aggiuntive quali le informazioni sulle impostazioni della videocamera al momento della registrazione.

**La lunghezza focale espressa è quella reale risultante dalla lettura dei pixel mediante grandangolo.

• Prodotto su licenza di Dolby Laboratories.

Connettori di ingresso/uscita

Connettore remoto A/V

Presa video/audio in uscita

Presa USB

mini-B
(DCR-DVD110E/DVD115E/DVD310E/DVD410E: solo uscita)

Schermo LCD

Immagine

6,7 cm (tipo 2,7, rapporto di formato 16:9)

Numero totale di pixel

123 200 (560 × 220)

Generali

Requisiti di alimentazione

6,8 V CC/7,2 V CC (batteria)
8,4 V CC (alimentatore CA)

Consumo energetico medio

Utilizzo dello schermo LCD o del mirino con luminosità normale
DCR-DVD110E/DVD115E/DVD610E
LCD: 2,9 W
Mirino: 2,7 W
DCR-DVD310E/DVD710E
LCD: 3,2 W
Mirino: 2,8 W
DCR-DVD410E/DVD810E
LCD: 2,8 W
Mirino: 2,4 W

Temperatura di utilizzo

0 °C a +40 °C

Temperatura di deposito

-20 °C a +60 °C

Dimensioni (approssimative)

55 × 89 × 130 mm (l×a×p) inclusi le parti sporgenti
55 × 89 × 130 mm (l×a×p) incluse le parti sporgenti con la batteria ricaricabile NP-FH40 inserita

Peso (approssimativo)

DCR-DVD110E/DVD115E/DVD610E
390 g unicamente l'unità principale
440 g inclusa la batteria ricaricabile NP-FH40 e un disco
DCR-DVD310E/DVD710E
400 g unicamente l'unità principale
450 g inclusa la batteria ricaricabile NP-FH40 e un disco
DCR-DVD410E/DVD810E
400 g unicamente l'unità principale
445 g inclusa la batteria ricaricabile NP-FH40

Accessori in dotazione

Vedere a pagina 19.

Alimentatore CA AC-L200/L200B

Requisiti di alimentazione
100 V - 240 V CA, 50/60 Hz
Consumo di corrente
0,35 A - 0,18 A
Consumo energetico
18 W
Tensione di uscita
8,4 V CC*
Temperatura di utilizzo
0 °C a +40 °C
Temperatura di deposito
-20 °C a +60 °C
Dimensioni (approssimative)
48 × 29 × 81 mm (l×a×p) escluse le parti sporgenti
Peso (approssimativo)
170 g escluso il cavo di alimentazione

* Per ulteriori informazioni sulle caratteristiche tecniche, vedere l'etichetta posta sull'alimentatore CA.

Batteria ricaricabile NP-FH40

Tensione di uscita massima
8,4 V CC
Tensione di uscita
7,2 V CC
Capacità
4,9 Wh (680 mAh)
Tipo
Li-ion

Il design e le caratteristiche tecniche sono soggetti a modifiche senza preavviso.

Informazioni sui marchi di fabbrica

- "Handycam" e HANDYCAM sono marchi di fabbrica registrati di Sony Corporation.
- "Memory Stick", MEMORY STICK DUO, "Memory Stick Duo", "MEMORY STICK DUO", "Memory Stick PRO Duo", "MEMORY STICK PRO DUO", "Memory Stick PRO-HG Duo", "MEMORY STICK PRO-HG DUO", "Memory Stick Micro", "MagicGate", "MAGICGATE", "MagicGate Memory Stick" e "MagicGate Memory Stick Duo" sono marchi di fabbrica o marchi di fabbrica registrati di Sony Corporation.
- "InfoLITHIUM" è un marchio di fabbrica di Sony Corporation.
- I logo DVD-RW, DVD+RW, DVD-R e DVD+R DL sono marchi di fabbrica.
- Dolby e il simbolo della doppia D sono marchi di fabbrica di Dolby Laboratories.
- Dolby Digital Stereo Creator e Dolby Digital 5.1 Creator sono marchi di fabbrica di Dolby Laboratories.
- Microsoft, Windows, Windows Media, Windows Vista e DirectX sono marchi di fabbrica o marchi di fabbrica registrati di Microsoft Corporation negli Stati Uniti e/o in altri paesi.
- Macintosh e Mac OS sono marchi di fabbrica registrati di Apple Inc. negli Stati Uniti e in altri paesi.
- Intel, Intel Core e Pentium sono marchi di fabbrica o marchi di fabbrica registrati di Intel Corporation o delle relative affiliate negli Stati Uniti e/o in altri paesi.
- Adobe, il logo Adobe e Adobe Acrobat sono marchi di fabbrica registrati o marchi di fabbrica di Adobe Systems Incorporated negli Stati Uniti e/o in altri paesi.

Tutti gli altri nomi di prodotti citati nel presente documento potrebbero essere marchi di fabbrica o marchi di fabbrica registrati delle rispettive aziende. Inoltre, ™ e "®" non vengono indicati in ogni caso nel presente manuale.

Note sulla licenza

QUALSIASI USO DEL PRESENTE PRODOTTO DIVERSO DALL'USO PERSONALE DEL CLIENTE CONFORME ALLO STANDARD MPEG-2 PER LA CODIFICA DELLE INFORMAZIONI VIDEO PER I SUPPORTI COMPRESSI È SEVERAMENTE VIETATO, SE NON DIETRO LICENZA PER I BREVETTI PERTINENTI NEL PORTAFOGLIO DEI BREVETTI MPEG-2. LA LICENZA PUÒ ESSERE RICHIESTA A MPEG DISPONIBILE PRESSO MPEG LA, L.L.C., 250 STEELE STREET, SUITE 300, DENVER, COLORADO 80206.

"C Library", "Expat", "zlib" e "libjpeg" sono software in dotazione con la videocamera. Queste applicazioni software vengono fornite in base ai contratti di licenza stipulati con i rispettivi proprietari dei diritti d'autore. In base alle richieste dei proprietari dei diritti di autore di queste applicazioni software, Sony è tenuta a informare gli utenti di quanto riportato di seguito. Leggere le seguenti sezioni.

Leggere il documento "license1.pdf" contenuto nella cartella "License" nel CD-ROM. Sono disponibili le licenze (in inglese) dei software "C Library", "Expat", "zlib" e "libjpeg".

Informazioni sul software GNU GPL/ LGPL applicato

Con la videocamera vengono fornite applicazioni software su licenza GNU General Public License (d'ora in avanti definita "GPL") o GNU Lesser General Public License (d'ora in avanti definita "LGPL").

Questa licenza conferisce il diritto ad accedere, modificare e ridistribuire il codice sorgente di tali programmi software in base alle condizioni della GPL/LGPL fornita.

Il codice sorgente è disponibile sul web. Per effettuare il download, visitare il sito indicato di seguito e scegliere DCR-DVD810.

http://www.sony.net/Products/Linux/

Si consiglia di non contattare Sony per informazioni sul contenuto del codice sorgente.

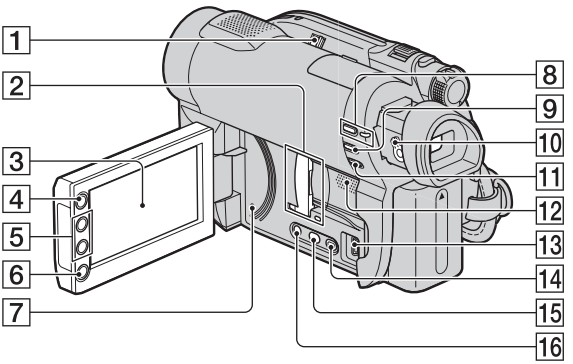
Leggere il documento "license2.pdf" contenuto nella cartella "License" nel CD-ROM. Sono disponibili le licenze (in inglese) di software "GPL" e "LGPL".

Per visualizzare il PDF, è necessario Adobe Reader. Se tale programma non è installato sul computer, è possibile scaricarlo dalla pagina web di Adobe Systems all'indirizzo:

http://www.adobe.com/

Identificazione delle parti e dei comandi

I numeri tra parentesi indicano le pagine di riferimento.



1 Interruttore NIGHTSHOT PLUS (41)

2 Alloggiamento/coperchio e spia d'accesso alla Memory Stick Duo (32)
La spia di accesso si accende sia per la memoria interna* sia per la "Memory Stick PRO Duo".

3 Schermo LCD/pannello a sfioramento (16, 26)

4 Tasto (HOME) (17, 78)

5 Tasti dello zoom (40, 47)

6 Tasto START/STOP (34, 39)

7 Tasto RESET
Inizializza i valori di tutte le impostazioni, incluse quelle di data e ora.

8 Tasto e spia QUICK ON (41)

9 Tasto EASY (34)

10 Leva di regolazione dell'obiettivo del mirino (26)

11 Tasto (BACK LIGHT) (42)

12 Diffusore
L'audio viene riprodotto dal diffusore. Per informazioni sulla regolazione del volume, vedere a pagina 45.

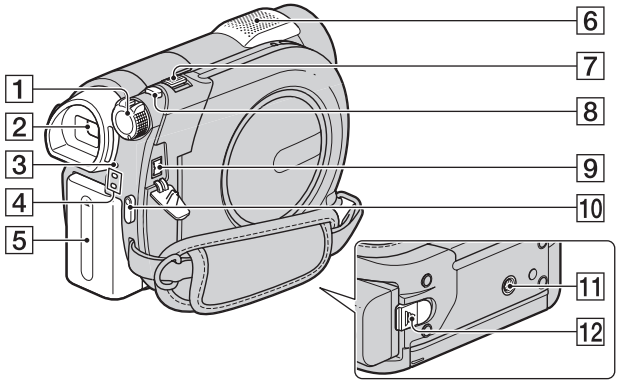
13 Presa (USB) (64)
DCR-DVD110E/DVD115E/DVD310E/DVD410E:
Solo uscita

14 Tasto (VISUALIZZA IMMAGINI) (35, 43)

15 Tasto DUBBING* (55)

16 Tasto DISP/BATT INFO (21)

* DCR-DVD410E/DVD810E



1 Interruttore POWER (24)

2 Mirino (26)

3 Spia (carica)CHG (20)

4 Spie di modo (Filmato)/ (Fermo immagine) (24)

5 Batteria (20)

6 Microfono incorporato (40)
Un microfono compatibile (opzionale) Active Interface Shoe* avrà la precedenza, una volta collegato.

7 Leva dello zoom elettrico (40, 47)

8 Tasto PHOTO (34, 39)

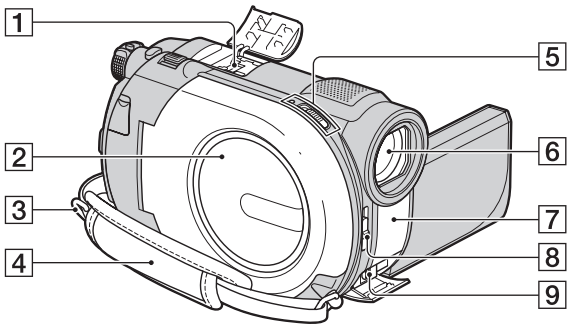
9 Presa DC IN (20)

10 Tasto START/STOP (34, 39)

11 Punto di inserimento del treppiede
Montare il treppiede (opzionale: la lunghezza della vite deve essere inferiore a 5,5 mm, nell'apposito punto di inserimento utilizzando una vite per treppiede.

12 Leva sblocco BATT (batteria) (21)

* DCR-DVD310E/DVD410E/DVD710E/DVD810E



1 Active Interface Shoe * L'Active Interface Shoe fornisce alimentazione ad accessori opzionali quali illuminatori video, flash o microfoni. L'accessorio installato può essere attivato o disattivato mediante l'interruttore POWER della videocamera. Per ulteriori informazioni, consultare le istruzioni per l'uso in dotazione con l'accessorio.

L'Active Interface Shoe è dotato di un dispositivo di sicurezza per fissare saldamente l'accessorio installato. Per collegare un accessorio, premerlo verso il basso e spingerlo fino in fondo, quindi serrare la vite. Per rimuovere un accessorio, allentare la vite, quindi premere verso il basso ed estrarre l'accessorio.

- Quando si registrano filmati mentre è collegato un flash esterno (opzionale) all'attacco accessori, spegnere il flash esterno onde evitare di registrare il rumore del flash che si carica.
- Se viene collegato un microfono esterno (opzionale), questo ha la precedenza rispetto al microfono incorporato (p. 40).

2 Coperchio del disco (30)

3 Gancio per tracolla
Applicare una tracolla (opzionale).

4 Cinghia dell'impugnatura (27)

5 Cursore del coperchio del disco OPEN e spia ACCESS (30)

6 Obiettivo (Lente Carl Zeiss) (6)

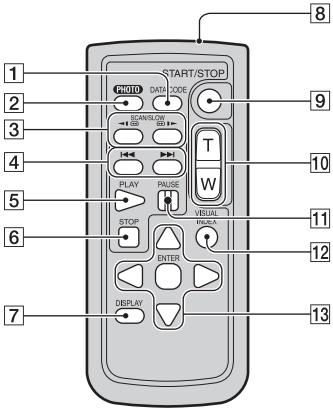
7 Porta a infrarossi/Sensore del telecomando*
Per utilizzare la videocamera con il telecomando, rivolgere il telecomando* (p. 133) in direzione del sensore del telecomando.

8 Interruttore LENS COVER (26)

9 Connettore remoto A/V (48, 62)
Collegare altri accessori opzionali.

* DCR-DVD310E/DVD410E/DVD710E/DVD810E

Telecomando (DCR-DVD310E/ DVD410E/DVD710E/DVD810E)



1 Tasto DATA CODE (84)
Premendolo durante la riproduzione, visualizza la data e l'ora o i dati di impostazione della videocamera inerenti le immagini registrate.

2 Tasto PHOTO (34, 39)
L'immagine visualizzata al momento della pressione di questo tasto viene registrata come fermo immagine.

3 Tasti SCAN/SLOW (35, 44)

4 Tasti ⏮ ⏭ (Precedente/ Successivo) (35, 44)

5 Tasto PLAY (35, 44)

6 Tasto STOP (35, 44)

7 Tasto DISPLAY (21)

8 Trasmettitore

9 Tasto START/STOP (34, 39)

10 Tasti dello zoom elettrico (40, 47)

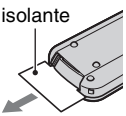
11 Tasto PAUSE (35, 44)

12 Tasto VISUAL INDEX (35, 43)
Consente di visualizzare una schermata VISUAL INDEX con la pressione di questo tasto durante la riproduzione.

13 Tasti ◄ / ► / ▲ / ▼ / ENTER
Al momento della pressione di un tasto qualsiasi sulla schermata della VISUAL INDEX/Indice volti/Indice fotogrammi/playlist, sullo schermo LCD viene visualizzata la cornice arancione. Selezionare il pulsante o la voce desiderati mediante ◄ / ► / ▲ / ▼, quindi premere ENTER per confermare.

Note

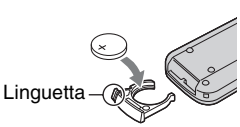
- Prima di utilizzare il telecomando, rimuovere il foglio isolante.



- Per utilizzare la videocamera con il telecomando, rivolgere il telecomando in direzione dell'apposito sensore (p. 132).
- Se per un determinato intervallo di tempo la videocamera non riceve alcun segnale dal telecomando, la cornice arancione non viene visualizzata. Premendo di nuovo un qualsiasi tasto tra ◄ / ► / ▲ / ▼, o ENTER, la cornice viene visualizzata nel punto in cui si trovava l'ultima volta.
- Non è possibile selezionare alcuni pulsanti sullo schermo LCD utilizzando ◄ / ► / ▲ / ▼.

Sostituzione della pila del telecomando

① Premendo la linguetta, inserire un'unghia nella scanalatura ed estrarre lo scomparto pila.
② Inserire una pila nuova con il lato + rivolto verso l'alto.
③ Inserire di nuovo lo scomparto pila nel telecomando finché non si blocca con uno scatto.



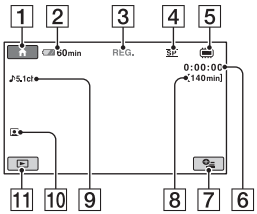
AVVISO

Se non viene utilizzata correttamente, la pila potrebbe esplodere. Non ricaricare, smontare o gettare nel fuoco.

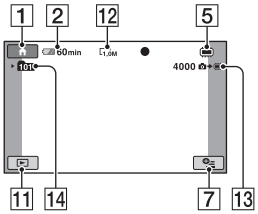
- Quando la pila al litiosi scarica, il raggio d'azione del telecomando si riduce, oppure è possibile che il telecomando stesso non funzioni correttamente. In tal caso, sostituire la pila con una pila al litio Sony CR2025. L'uso di un altro tipo di pila potrebbe comportare il rischio di incendi o esplosioni.

Indicatori visualizzati durante la registrazione/ riproduzione

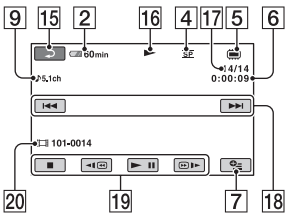
Registrazione di filmati



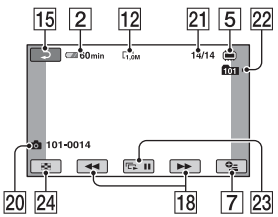
Registrazione di fermi immagine



Visualizzazione di filmati



Visualizzazione di fermi immagine



1 Pulsante HOME (17, 78)

2 Capacità residua (approssimativa) della batteria (21)

3 Stato della registrazione ([ATTESA] (modo di attesa) o [REG.] (registrazione))

4 Modo di registrazione (HQ/SP/LP) (80)

5 Tipo di supporto (12)

6 Contatore (ore/minuti/secondi)

7 Pulsante OPTION (18, 90)

8 Tempo di registrazione disponibile per i filmati

9 Modo audio (80) (DCR-DVD115E/ DVD310E/DVD410E/DVD710E/ DVD810E)

10 Impostazione Indice volti (82)

11 Pulsante VISUALIZZA IMMAGINI (35, 43)

12 Dimensioni dell'immagine (82)

13 Numero di fermi immagine che è possibile registrare (83)

14 Cartella di registrazione
Quando [IMP.SUPP.FOTO] è su [MEMORY STICK]

15 Pulsante Indietro

16 Modo di riproduzione

17 Numero del filmato corrente/Numero complessivo di filmati registrati
Quando [IMP.SUPP.FILM.] è su [MEMORIA INTERNA] (DCR-DVD410E/DVD810E) o [MEMORY STICK]

18 Pulsante Precedente/Successivo (35, 44)

19 Pulsanti di controllo video (35,44)

20 Nome del file di dati/numero della scena

21 Numero del fermo immagine corrente/ Numero complessivo dei fermi immagine registrati

22 Cartella di riproduzione
Quando [IMP.SUPP.FOTO] è su [MEMORY STICK]

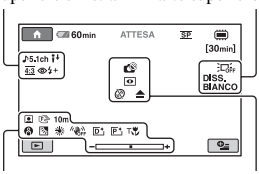
23 Pulsante di visualizzazione in serie (47)

24 Pulsante VISUAL INDEX (35, 43)

Indicatori relativi alle modifiche

I seguenti indicatori vengono visualizzati durante la registrazione/riproduzione per indicare le impostazioni della videocamera.

Parte superiore sinistra Parte superiore destra



Parte inferiore Parte centrale

Parte superiore sinistra

Indicatore	Significato
♪5.1ch ♪2ch	Modo audio (80)
	Basso LIV.RIF.MIC. (96)
4:3	SEL.RP.FORM. (80)
	Flash (83, 84)
	Registrazione con timer automatico (96)
	MIC.ZOOM INCOR. (96)

Parte superiore destra

Indicatore	Significato
OFF	Retroilluminazione dello schermo LCD disattivata (26)
DISS. BIANCO DISS. NERO	Dissolvenza (95)

Parte centrale

Indicatore	Significato
	NightShot plus (41)
	Color Slow Shutter (95)
S	Super NightShot plus (95)
	Avviso (111)
	Collegamento PictBridge (64)

Parte inferiore

Indicatore	Significato
	Impostazione Indice volti (82)
F	Messa a fuoco manuale (92)
	SELEZIONE SCENA (93)
	Retroilluminazione (42)
	Bilanciamento del bianco (94)
OFF	Funzione SteadyShot disattivata (81)
D+	Effetto digitale (96)
P+	Effetto immagine (96)
T	Ripresa ravvicinata (92)
	ESPOSIZIONE (93)/ ESPOS.SPOT (93)

Suggerimenti

- È possibile che i contenuti e le posizioni degli indicatori qui illustrati differiscano dagli effettivi indicatori sullo schermo della videocamera. In base al modello, alcuni indicatori non vengono visualizzati.

Codice dati durante la registrazione

La data e l'ora di registrazione, insieme ai dati di impostazione della videocamera vengono registrati automaticamente sul supporto. Durante la registrazione, questi dati non vengono visualizzati. Tuttavia, è possibile verificarli durante la riproduzione come [CODICE DATI] (p. 84).
È possibile visualizzare la data e l'ora di registrazione su un altro dispositivo, ecc. ([SOTTOT.DATA], p. 82).

Glossario

■ Audio surround a 5.1canali

Sistema di riproduzione audio mediante 6 diffusori: 3 anteriori (sinistro, destro e centrale) e 2 posteriori (destro e sinistro) con l'aggiunta di un subwoofer passa-basso considerato come canale 0.1 per le frequenze pari a 120 Hz o inferiori.

■ Dolby Digital

Sistema di codifica (compressione) audio sviluppato da Dolby Laboratories Inc.

■ Dolby Digital 5.1 Creator

Tecnologia di compressione audio sviluppata da Dolby Laboratories Inc. che consente di comprimere i segnali audio in modo efficace mantenendo una qualità elevata. Consente una registrazione più efficiente di un audio surround a 5.1 canali durante l'utilizzo di uno spazio su disco. È possibile riprodurre i dischi creati da Dolby Digital 5.1 Creator su un dispositivo compatibile con il disco creato nella videocamera.

■ JPEG

JPEG è acronimo di Joint Photographic Experts Group, uno standard di compressione (riduzione del volume dei dati) per i dati dei fermi immagine. La videocamera registra fermi immagine in formato JPEG.

■ Miniatura

Immagini di dimensioni ridotte che consentono di visualizzare numerose immagini contemporaneamente. [VISUAL INDEX], [INDEX], [INDEX], ecc. sono sistemi di visualizzazione delle miniature.

■ Modo VIDEO

Uno dei formati di registrazione selezionabili durante l'utilizzo di un DVD-RW. Il modo VIDEO vanta un'eccellente compatibilità con altri dispositivi DVD.

■ Modo VR

Uno dei formati di registrazione selezionabili durante l'impiego di un DVD-RW. Il modo VR consente di apportare modifiche (eliminazione o risistemazione della sequenza delle immagini) con la videocamera. La finalizzazione del disco ne consente la riproduzione su un dispositivo DVD compatibile con il modo VR.

■ MPEG

MPEG è l'acronimo di Moving Picture Experts Group, il gruppo di standard per la codifica (compressione di immagine) di video (filmati) e audio. Sono disponibili i formati MPEG1 e MPEG2. La videocamera registra filmati nel formato MPEG2.

■ VBR

L' acronimo VBR significa Variable Bit Rate, ossia un formato di registrazione che consente di controllare automaticamente il bitrate (il volume dei dati di registrazione in un dato intervallo di tempo) in base alla scena che si sta registrando. Poiché per i filmati in rapido movimento viene utilizzata una quantità elevata di spazio per produrre immagini nitide, il tempo disponibile per la registrazione sul supporto risulta ridotto.

Indice analitico

Numeri

12IMMAGINI.....85
16:9 48
16:9 AMPIO 31
4:3 .....31, 48
6IMMAGINI.....85

A

Adattatore a 21 piedini.....49
ALBA E TRAMONTO 93
Alimentatore CA.....20
ATT.RAP.ATTESA 89
Audio surround a 5.1ch.....40

B

BACK LIGHT 42, 110
Batteria.....20, 133
Battery Info.....21
BIANCO&NERO.....96
BILAN.BIANCO (bilanciamento del bianco) 94, 110

C

CAL.PAN.TAT. 123
CANCELLA
  Fermi immagine 52
  Filmati 51
CANDELA 93
Capacità residua della batteria 21
Caratteristiche tecniche.....126
Categoria ALTRO 50
categoria GESTIONE SUPPORTO.....66
Categoria IMPOSTAZIONI 78
Cavo di alimentazione 20
Cavo di collegamento A/V 48, 62
Cavo S video.....48, 62
Cavo USB 64, 98
CD-ROM.....97
Cinghia dell'impugnatura 27
CODICE DATI 84
Collegamento
  Registratori VCR o DVD/HDD.....62
  Stampante.....64
  Televisore.....48
COLLEG.ZOOM 85
COLOR SLOW SHTR (Color Slow Shutter).....95, 110
COLORE LCD.....86
Computer.....97
CONTR.REMOTO 89
Copia di fermi immagine 57
COPIA FOTO 57
Copriobiettivo 26
CORN.GUIDA.....81
CREPUSCOLO.....93

D

DATA/ORA 25, 84, 135
DATI VCAMERA 84
DEFINALIZZA 74, 109
Differenza di fuso orario 116
DIM.IMMAG.....82
Disco 30
Disco a due lati.....118
DISSOLVENZA 95, 110
DISS. BIANCO.....96
DISS. NERO 96
DIVIDI
  Originale 58
  Playlist 61
Dolby Digital 5.1 Creator... 136
DUPLICA FILMATO.....55
Duplicazione di filmati... 55, 62
DVD da 8 cm 12
DVD-R 12
DVD-RW.....12
DVD+R DL 12
DVD+RW.....12

E

EFFETTO DIG. (effetto digitale).....96, 110
EFFETTO IMM. (effetto immagine).....96, 110
ELIM.UL.SCENA (eliminazione).....52
ESPOSIZIONE.....93, 110
ESPOS.SPOT (esposimetro flessibile spot).....93, 110
ESTERNI.....94

F

Fermi immagine.....34, 39
FILM EPOCA 96
Filmati.....34, 39
Finalizzare 67, 109
FOCUS 92, 105
Foglio isolante 133
Formato.....48
Formato di registrazione.....12
FORMATTAZ.
  Disco 72
  Memoria interna.....72
  "Memory Stick PRO Duo" 72
Formazione di condensa 123
Funzionamento Easy Handycam.....34
FUOCHI ARTIF.....94
FUOCO SPOT.....92, 110

G

GUIDA DI SELEZIONE DEL DISCO 75

H

HOME MENU 16, 78
IMPOST.GENERALI ... 88
IMPOST.USCITA 87
IMP.AUDIO/DISPL 86
IMP.FILM.VCAM. 80
IMP.FOTO VCAM. 82
IMP.OR./LING 88
IMP.VISUAL.IMM 84
HQ 80

I

IMMAGINE TV 48, 87
IMPOSTA INDEX (impostazione indice volti) ... 82
IMPOST.AREA 88
IMPOST.AUDIO 79
IMPOST.GENERALI 88
IMPOST.LINGUA 88
IMPOST.USCITA 87
IMP.AUDIO/DISPL. 86
IMP.FILM.VCAM. 80
IMP.FOTO VCAM. 82
IMP.OROLOGIO 24
IMP.OR./LING 88
IMP.RESIDUO (impostazione visualizzazione supporto di memoria rimanente) 81
IMP.VISUAL.IMM. 84
Indicatori 135
Indicatori di avviso 111
Indicazioni di autodiagnostica 111
Indice delle date 46
Indice fotogrammi 45
Indice volti 45, 82
InfoLITHIUM 120
Installazione (software) 97
INTERNI 94

J

JPEG 136

L

LIV.FLASH 83
LIV.RIF.MIC. 96, 110
LP 80
LUCE NIGHTSHOT 80
LUMIN.LCD 86
LV.RTRIL.LCD (livello di retroilluminazione dello schermo LCD) 86, 106

M

Manutenzione 118
MARE 94
“Memory Stick” 3, 119
“Memory Stick PRO Duo” 3, 32, 119
Menu DVD 69
Messaggi di avviso 113
MIC.ZOOM INCOR. 96
Modifica 50
Modo a specchio 42
MODO AUDIO 80
MODO DEMO 88
MODO FLASH 83
MODO REG. (Recording mode) 80
Modo VIDEO 12
Modo VR 12
MPEG 136

N

NEVE 94
NightShot plus 41
NTSC 115
Numero di fermi immagine registrabili 83
N.FILE (numero file) 83

O

OPTION MENU 90
ORA LEGALE 88
Originale
CANCELLA 51
DIVIDI 58
OTTR.LENTO AUTO (otturatore lento automatico) 81, 110

P

PAESAGGIO 94
PAL 115
PALCOSCENICO 94
Pannello LCD 26
PASTELLO 96
PictBridge 64
Pila al litio piatta 133
Playlist
Creazione 59
Dividi 61
Elimina 60
Riproduzione 60
Sposta 60
Precauzioni 118
Preparazione 20
Presa DC IN 20
Protezione 114

Q

QUICK ON 41

R

Registrazione 34, 38
Registrazione aggiuntiva 74
Registrazione surround a 5.1 canali 40
Retroilluminazione LCD 26
RETROIL.MIR. (retroilluminazione mirino) 87

RID.OC.ROSSI 84
Riproduzione 35, 43
RIPR.RAVV. 92, 110
RIP.F.DBASE IMM. 76
RITRATTO 94

S

SEGN.ACUST. 86
SELEZIONE SCENA 93, 110
SEL.RP.FORM. 80, 110
SEPPIA 96
Sistema colore televisivo 115
SOTTOT.DATA 82
SP 80
SPEGNIM.AUTO (spegnimento automatico) 89
Spina DC 20
SPORT (lezione di sport) 94
Stampa 64
STEADYSHOT 81
S.NIGHTSHOT PLS (Super NightShot plus) 95, 110

T

Telecomando 102, 133
Tempo di carica 21
Tempo di registrazione 13, 21, 33
Tempo di riproduzione 22
TIMER AUTO 96
Treppiede 131

U

UNA PRESS 95
Unità DVD 70
USB 2.0 97
USC.VISUAL. 87
Uso all'estero 115

V

VBR 13
VISUAL INDEX 35, 43
Visualizzazione in serie 47
VISUALIZZ. 85
VOLUME 45, 86

W

Windows 97

Z

Zoom 40
Zoom di riproduzione 47
ZOOM DIGIT. 81

Διαβάστε τα παρακάτω πριν από τη χρήση της κάμερας

Πριν χρησιμοποιήσετε τη συσκευή, μελετήστε προσεκτικά το παρόν εγχειρίδιο και φυλάξτε το για μελλοντική αναφορά.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Για να αποτρέψετε τον κίνδυνο πυρκαγιάς ή ηλεκτροπληξίας, μην εκθέτετε τη συσκευη σε βροχή ή υγρασία.

Μην εκθέτετε τις μπαταρίες σε υπερβολική ζέστη όπως ήλιο, φωτιά ή παρόμοια στοιχεία.

ΠΡΟΣΟΧΗ

Αντικαταστήστε την μπαταρία με άλλη μπαταρία του ίδιου τύπου. Σε αντίθετη περίπτωση, ενδέχεται να προκληθεί πυρκαγιά ή ηλεκτροπληξία.

ΓΙΑ ΠΕΛΑΤΕΣ ΣΤΗΝ ΕΥΡΩΠΗ

CLASS 1 LASER PRODUCT
LASER KLASSE 1
LUOKAN 1 LASERLAITE
KLASS 1 LASERAPPARAT

Προσοχή

Τα ηλεκτρομαγνητικά πεδία στις συγκεκριμένες συχνότητες ενδέχεται να επηρεάσουν την εικόνα και τον ήχο της μονάδας.

Το προϊόν αυτό έχει ελεγχθεί και έχει βρεθεί ότι συμμορφούται με τα όρια που καθορίζονται από την οδηγία περί ηλεκτρομαγνητικής συμβατότητας για χρήση καλωδίων σύνδεσης μήκους μικρότερου από 3 μέτρα (9,8 πόδια).

Σημείωση

Σε περίπτωση που διακοπεί η διαδικασία μεταφοράς δεδομένων (αποτυχία) λόγω στατικού ηλεκτρισμού ή ηλεκτρομαγνητισμού, επανεκκινήστε την εφαρμογή ή αποσυνδέστε και επανασυνδέστε το καλώδιο επικοινωνίας (καλώδιο USB κ.λπ.).

Αποκομιδή Παλαιού Ηλεκτρικού & Ηλεκτρονικού Εξοπλισμού (Ισχύει στην Ευρωπαϊκή Ένωση και άλλες Ευρωπαϊκές χώρες με ξεχωριστά συστήματα συλλογής)

Το σύμβολο αυτό επάνω στο προϊόν ή στη συσκευασία του σημαίνει ότι το προϊόν δεν πρέπει να πεταχτεί μαζί με τα οικιακά απορρίμματα αλλά πρέπει να παραδοθεί σε ένα κατάλληλο σημείο συλλογής ηλεκτρολογικού και ηλεκτρονικού υλικού προς ανακύκλωση. Με το να βεβαιωθείτε ότι το προϊόν πετάχτηκε σωστά, βοηθάτε στην πρόληψη πιθανών αρνητικών επιπτώσεων στο περιβάλλον και την υγεία. Η ανακύκλωση των υλικών θα βοηθήσει στην εξοικονόμηση φυσικών πόρων. Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με την ανακύκλωση αυτού του προϊόντος, παρακαλούμε επικοινωνήστε με τις υπηρεσίες καθαριότητας του δήμου σας ή το κατάστημα όπου αγοράσατε το προϊόν.

Σχετικά εξαρτήματα: Τηλεχειριστήριο (DCR-DVD310E/DVD410E/DVD710E/DVD810E)

Εναλλακτική διαχείριση φορητών ηλεκτρικών στηλών και συσσωρευτών (Ισχύει στην Ευρωπαϊκή Ένωση και άλλες Ευρωπαϊκές χώρες με ξεχωριστά συστήματα συλλογής)

Το σύμβολο αυτό επάνω στη μπαταρία ή στη συσκευασία δείχνει ότι η μπαταρία που παρέχεται με αυτό το προϊόν δεν πρέπει να αντιμετωπίζεται όπως τα οικιακά απορρίμματα. Με το να βεβαιωθείτε ότι οι συγκεκριμένες μπαταρίες συλλέχτηκαν σωστά, βοηθάτε στην πρόληψη πιθανών αρνητικών επιπτώσεων στο περιβάλλον και την υγεία. Η ανακύκλωση των υλικών θα βοηθήσει στην εξοικονόμηση φυσικών πόρων. Στην περίπτωση προϊόντων που για λόγους ασφαλείας, επιδόσεων, η ακεραιότητας δεδομένων απαιτούν τη μόνιμη σύνδεση με μια ενσωματωμένη μπαταρία, αυτή η μπαταρία θα πρέπει να αντικαθίσταται μόνο από εξουσιοδοτημένο τεχνικό προσωπικό. Για να εξασφαλίσετε την σωστή μεταχείριση της μπαταρίας, παραδώστε το προϊόν στο τέλος της διάρκειας ζωής του στο κατάλληλο σημείο συλλογής ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού για ανακύκλωση. Στην περίπτωση όλων των άλλων μπαταριών, παρακαλούμε δείτε το τμήμα που περιγράφει πώς να αφαιρέσετε με ασφάλεια τη μπαταρία από το προϊόν. Παραδώστε την μπαταρία στο κατάλληλο σημείο συλλογής των χρησιμοποιημένων μπαταριών για ανακύκλωση.

Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με την ανακύκλωση αυτού του προϊόντος ή της μπαταρίας, παρακαλούμε επικοινωνήστε με τον αρμόδιο φορέα ανακύκλωσης ή το κατάστημα όπου αγοράσατε το προϊόν.

Σημείωση για τους πελάτες στις χώρες που ισχύουν οι οδηγίες της Ε.Ε.

Ο κατασκευαστής αυτού του προϊόντος είναι η Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japan. Ο Εξουσιοδοτημένος Αντιπρόσωπος σχετικά με την ηλεκτρομαγνητική συμβατότητα και την ασφάλεια του προϊόντος είναι η Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Germany. Για οποιοδήποτε θέμα που αφορά στη συντήρηση ή στην εγγύηση, ανατρέξτε στις διευθύνσεις που παρέχονται στα ξεχωριστά έγγραφα συντήρησης ή εγγύησης.

GR

Σημειώσεις σχετικά με τη χρήση

Η κάμερά σας συνοδεύεται από δύο εγχειρίδια χρήσης.

– "Οδηγός Χρήσης" (Αυτό το εγχειρίδιο)
– "PMB Guide" για τη χρήση της κάμερας με συνδεδεμένο υπολογιστή (βρίσκεται στο παρεχόμενο CD-ROM) (σελ. 107)

Τύποι δίσκων συμβατών με την κάμερα

Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε μόνο τους ακόλουθους τύπους δίσκων.

– DVD-RW 8 cm
– DVD+RW 8 cm
– DVD-R 8 cm
– DVD+R DL 8 cm

Χρησιμοποιήστε δίσκους με τη σήμανση που απεικονίζεται παρακάτω. Βλ. σελίδα 13 για περισσότερες λεπτομέρειες.

Για αξιοπιστία και αντοχή στο χρόνο της εγγραφής/αναπαραγωγής, συνιστούμε να χρησιμοποιείτε για την κάμερά σας δίσκους Sony ή δίσκους με σήμανση for VIDEO CAMERA *(for VIDEO CAMERA).

* Ανάλογα με το σημείο αγοράς, ο δίσκος φέρει τη σήμανση for VIDEO CAMERA / pour CAMESCOPE.

Σημείωση

- Η χρήση δίσκου πέραν των παραπάνω ενδέχεται να προκαλέσει μη ικανοποιητική εγγραφή/αναπαραγωγή ή ενδέχεται να μην είναι δυνατή η εξαγωγή του δίσκου από την κάμερα.

Τύποι "Memory Stick" συμβατών με την κάμερα

- Για την εγγραφή ταινιών, συνιστάται να χρησιμοποιήσετε "Memory Stick PRO Duo" 512 MB ή μεγαλύτερο με σήμανση:
  – MEMORY STICK PRO DUO ("Memory Stick PRO Duo")*
  – MEMORY STICK PRO-HG DUO ("Memory Stick PRO-HG Duo")
  * Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε "Memory Stick PRO Duo" είτε με τη σήμανση "Mark2" είτε χωρίς αυτή.
- Βλ. σελίδα 36 για το διαθέσιμο χρόνο εγγραφής για "Memory Stick PRO Duo".

"Memory Stick PRO Duo"/"Memory Stick PRO-HG Duo"
(Το μέγεθος αυτό μπορεί να χρησιμοποιηθεί με την κάμερα.)

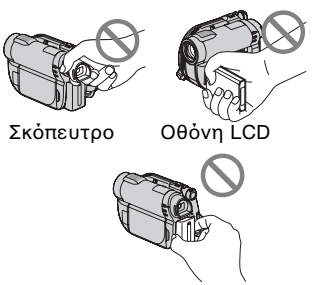
"Memory Stick"
(Δεν μπορεί να χρησιμοποιηθεί με τη δική σας κάμερα.)

- Τα "Memory Stick PRO Duo" και "Memory Stick PRO-HG Duo" σε αυτό το εγχειρίδιο αναφέρονται ως "Memory Stick PRO Duo".
- Δεν μπορείτε να χρησιμοποιήσετε άλλο τύπο κάρτας μνήμης εκτός από εκείνους που αναφέρονται ανωτέρω.
- Ένα "Memory Stick PRO Duo" μπορεί να χρησιμοποιηθεί μόνο με εξοπλισμό συμβατό με "Memory Stick PRO".
- Μην επικολλήσετε ετικέτες ή ανάλογο σε "Memory Stick PRO Duo" ή σε μετατροπέα Memory Stick Duo.

• Όταν χρησιμοποιείτε ένα "Memory Stick PRO Duo" με μια συσκευή συμβατή με "Memory Stick", βεβαιωθείτε ότι έχετε τοποθετήσει το "Memory Stick PRO Duo" στο μετατροπέα Memory Stick Duo.

Χρήση της κάμερας

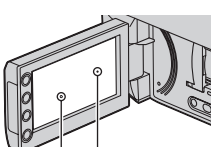
• Μην κρατάτε την κάμερα από τα παρακάτω μέρη.



• Η κάμερα δεν φέρει προστασία κατά της σκόνης, των σταγονιδίων ή του νερού. Βλ. "Σχετικά με το χειρισμό της κάμερας" (σελ. 135).
• Για την αποφυγή καταστροφής μέσων ή απώλειας αποθηκευμένων εικόνων, μην πραγματοποιείτε τα παρακάτω όταν είναι αναμμένες οι λυχνίες (Ταινία)/ (Φωτογραφία) (σελ. 27) ή οι λυχνίες ACCESS/πρόσβασης (σελ. 33, 35):
  – αφαίρεση μπαταρίας ή μετασχηματιστή εναλλασσόμενου ρεύματος από την κάμερα
  – πρόκληση μηχανικών κραδασμών ή δονήσεων στην κάμερα
  – αφαίρεση του "Memory Stick PRO Duo" από την κάμερα
• Όταν συνδέετε την κάμερά σας με άλλη συσκευή μέσω καλωδίου, βεβαιωθείτε ότι έχετε τοποθετήσει το βύσμα σύνδεσης με το σωστό τρόπο. Εάν τοποθετήσετε το βύσμα σύνδεσης ασκώντας δύναμη στον ακροδέκτη, ο ακροδέκτης θα υποστεί ζημιά και ενδέχεται να προκληθεί βλάβη στην κάμερά σας.

Πληροφορίες για τα στοιχεία μενού, την οθόνη LCD, το σκόπευτρο και το φακό

• Τα στοιχεία μενού που εμφανίζονται σκιασμένα δεν είναι διαθέσιμα στις τρέχουσες συνθήκες εγγραφής ή αναπαραγωγής.
• Η οθόνη LCD και το σκόπευτρο είναι κατασκευασμένα με τεχνολογία υψηλής ακρίβειας έτσι ώστε ποσοστό άνω του 99,99% των pixel να είναι ενεργά. Ωστόσο, ενδέχεται να εμφανιστούν μόνιμες μικροσκοπικές μαύρες κουκκίδες και/ή φωτεινές κουκκίδες (λευκού, κόκκινου, μπλε ή πράσινου χρώματος) στην οθόνη LCD και στο σκόπευτρο. Οι κουκκίδες αυτές είναι φυσιολογικές, οφείλονται στη διαδικασία κατασκευής και δεν επηρεάζουν με οποιονδήποτε τρόπο την εγγραφή.



• Η απευθείας έκθεση της οθόνης LCD, του σκοπεύτρου ή του φακού στο φως του ήλιου για μεγάλα χρονικά διαστήματα ενδέχεται να προκαλέσει δυσλειτουργίες.
• Μην στρέφετε το φακό προς τον ήλιο. Κάτι τέτοιο ενδέχεται να προκαλέσει δυσλειτουργία της κάμερας. Πραγματοποιήστε λήψεις του ήλιου μόνο σε συνθήκες χαμηλού φωτισμού, όπως κατά το σούρουπο.

Σχετικά με την εγγραφή

- Πριν ξεκινήσετε την εγγραφή, ελέγξτε τη λειτουργία εγγραφής για να βεβαιωθείτε ότι επιτυγχάνεται εγγραφή εικόνας και ήχου χωρίς προβλήματα.
  – DCR-DVD110E/DVD115E/DVD310E/DVD610E/DVD710E
  Χρησιμοποιήστε ένα DVD-RW/DVD+RW για δοκιμαστική εγγραφή.
  – DCR-DVD410E/DVD810E
  Πραγματοποιήστε δοκιμαστική εγγραφή στην ενσωματωμένη μνήμη.
- Δεν παρέχεται αποζημίωση για το περιεχόμενο εγγραφών, ακόμη και αν η εγγραφή ή η αναπαραγωγή δεν είναι δυνατή λόγω δυσλειτουργίας της κάμερας, του μέσου εγγραφής, κλπ.
- Τα συστήματα έγχρωμης τηλεόρασης διαφέρουν ανάλογα με τις χώρες/περιοχές. Για να προβάλλετε τις εγγραφές σε τηλεόραση, η τηλεόραση θα πρέπει να χρησιμοποιεί σύστημα PAL.
- Τα πνευματικά δικαιώματα τηλεοπτικών προγραμμάτων, ταινιών, βιντεοκασετών και άλλου υλικού ενδέχεται να είναι νομικά κατοχυρωμένα. Η μη εξουσιοδοτημένη εγγραφή τέτοιου υλικού ενδέχεται να είναι αντίθετη με τους νόμους περί πνευματικών δικαιωμάτων.
- Εάν εξακολουθήσετε να αποθηκεύετε/διαγράφετε εικόνες για μεγάλο χρονικό διάστημα, θα παρατηρηθεί κατακερματισμός της ενσωματωμένης μνήμης (DCR-DVD410E/DVD810E) ή του "Memory Stick PRO Duo". Δεν είναι δυνατή η αποθήκευση ή η εγγραφή εικόνων. Σε αυτή την περίπτωση, αποθηκεύστε πρώτα τις εικόνες σας σε μέσο άλλου τύπου (σελ. 60, 69) και στη συνέχεια διαμορφώστε το μέσο (σελ. 80).

Σχετικά με τη ρύθμιση γλώσσας

Οι ενδείξεις οθόνης που εμφανίζονται σε κάθε τοπική γλώσσα χρησιμοποιούνται για την επεξήγηση των διαδικασιών λειτουργίας. Εάν χρειάζεται, αλλάξτε τη γλώσσα των ενδείξεων της οθόνης πριν χρησιμοποιήσετε την κάμερά σας (σελ. 28).

Σχετικά με την απόρριψη/μεταπώληση (DCR-DVD410E/DVD810E)

Ακόμα και αν πραγματοποιήσετε διαμόρφωση της ενσωματωμένης μνήμης της κάμερας (σελ. 80), ενδέχεται να μην διαγραφούν πλήρως τα δεδομένα από την ενσωματωμένη μνήμη. Όταν παραδίδετε ή μεταπωλείτε την κάμερά σας σε κάποιον, συνιστάται να πραγματοποιήσετε τη διαδικασία [ΑΔΕΙΟ] (σελ. 85) για αποφυγή ανάκτησης των δεδομένων σας. Επιπλέον, όταν απορρίπτετε την κάμερα, συνιστάται να καταστρέφετε το σώμα της κάμερας.

Σχετικά με το φακό Carl Zeiss

Η κάμερα διαθέτει φακό Carl Zeiss, που αναπτύχθηκε με συνεργασία της Carl Zeiss, στη Γερμανία, καθώς και της Sony Corporation και καταγράφει εικόνες υψηλής ποιότητας. Χρησιμοποιεί το σύστημα μέτρησης MTF για βιντεοκάμερες και προσφέρει την υψηλή ποιότητα των φακών Carl Zeiss.
MTF = Modulation Transfer Function. Η αριθμητική τιμή υποδηλώνει την ποσότητα φωτός που δέχεται ο φακός από το θέμα.

Σχετικά με το παρόν εγχειρίδιο

- Οι οθόνες LCD, οι εικόνες σκοπεύτρου και οι ενδείξεις που εμφανίζονται σε αυτό το εγχειρίδιο, ελήφθησαν με φωτογραφική μηχανή και ενδέχεται να διαφέρουν από αυτό που βλέπετε.
- Ως δίσκοι σε αυτό το εγχειρίδιο χαρακτηρίζονται οι δίσκοι DVD 8 cm.
- Σε αυτό το εγχειρίδιο, η ενσωματωμένη μνήμη (DCR-DVD410E/DVD810E), ο δίσκος και το "Memory Stick PRO Duo" αποκαλούνται "μέσα".
- Εκτός εάν αναγράφεται κάτι διαφορετικό, οι απεικονίσεις σε αυτό το εγχειρίδιο βασίζονται στο μοντέλο DCR-DVD810E.
- Ο σχεδιασμός και οι προδιαγραφές των μέσων και άλλων εξαρτημάτων υπόκεινται σε αλλαγές χωρίς προειδοποίηση.

Σχετικά με τη σήμανση που χρησιμοποιείται στο εγχειρίδιο

- Οι διαθέσιμες λειτουργίες εξαρτώνται από το μέσο που χρησιμοποιείται. Τα ακόλουθα σύμβολα χρησιμοποιούνται για να υποδηλώσουν τον τύπο του μέσου που μπορείτε να χρησιμοποιήσετε για συγκεκριμένη λειτουργία.

Ενσωματωμένη μνήμη

Δίσκος

"Memory Stick PRO Duo"

Περιεχόμενα

Διαβάστε τα παρακάτω πριν από τη χρήση της κάμερας 2
Περιεχόμενα 8
Παραδείγματα θεμάτων και λύσεις 11

Διασκεδάστε με την κάμερά σας

Διασκεδάστε χρησιμοποιώντας διάφορα "μέσα", ανάλογα με τις ανάγκες σας 12
Μέσα για την κάμερά σας 13
Χρησιμοποιώντας την κάμερά σας 16
"HOME" και "OPTION" - Ευκολία χάρη στους δύο τύπους μενού 18

Ξεκινώντας

Βήμα 1: Έλεγχος παρεχόμενων στοιχείων 21
Βήμα 2: Φόρτιση της μπαταρίας 22
Βήμα 3: Ενεργοποίηση και ρύθμιση της ημερομηνίας και ώρας 27
Αλλαγή ρύθμισης γλώσσας 28
Βήμα 4: Ρυθμίσεις πριν από την εγγραφή 29
Βήμα 5: Επιλογή μέσου 31
Βήμα 6: Εισαγωγή δίσκου ή "Memory Stick PRO Duo" 33

Εγγραφή/Αναπαραγωγή

Εγγραφή και αναπαραγωγή με ευκολία (Λειτουργία Easy Handycam) 38
Εγγραφή 42
Ζουμ 44
Εγγραφή πιο πλούσιου ήχου (Ηχογράφηση surround 5.1 καναλιών) (DCR-DVD115E/DVD310E/DVD410E/DVD710E/DVD810E) 44
Γρήγορη εγγραφή (QUICK ON) 45
Εγγραφή σε σκοτεινά μέρη (NightShot plus) 45
Προσαρμογή έκθεσης για θέματα με φωτισμό από πίσω 46
Εγγραφή με λειτουργία ειδώλου 46
Αναπαραγωγή 47
Αναζήτηση σκηνών με μεγάλη ακρίβεια (Λίστα εξέλιξης ταινίας) 49
Αναζήτηση σκηνών βάσει προσώπου (Λίστα προσώπων) 50
Αναζήτηση ταινιών βάσει ημερομηνίας (Ευρετήριο ημερομηνιών) 50
Χρήση ζουμ αναπαραγωγής 51
Αναπαραγωγή σειράς φωτογραφιών (Προβολή διαφανειών) 52
Αναπαραγωγή εικόνας σε τηλεόραση 53

Επεξεργασία

Κατηγορία (ΛΟΙΠΑ) 55
Διαγραφή εικόνων 56
Λήψη φωτογραφίας από ταινία (DCR-DVD410E/DVD610E/DVD710E/DVD810E) 59
Αντιγραφή εικόνων σε μέσο από την κάμερα 60
Διαχωρισμός ταινιών 64
Δημιουργία λίστας αναπαραγωγής 65
Αντιγραφή ταινιών σε συσκευές VCR ή DVD/HDD 69

Εκτύπωση φωτογραφιών (με εκτυπωτή συμβατό με PictBridge) 72

Χρήση μέσων

Κατηγορία (ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗ ΜΕΣΩΝ) 74
Δίσκος συμβατός για αναπαραγωγή σε άλλες συσκευές (Οριστικοποίηση) 75
Αναπαραγωγή δίσκου σε άλλες συσκευές 78
Προβολή πληροφοριών μέσου 79
Διαμόρφωση μέσων 80
Εγγραφή επιπλέον ταινιών μετά από οριστικοποίηση 82
Επιλογή του κατάλληλου δίσκου (ΟΔΗΓ.ΕΠΙΛ.ΔΙΣΚ.) 83
Επιδιόρθωση αρχείου βάσης δεδομένων εικόνων 84
Παρεμπόδιση ανάκτησης δεδομένων ενσωματωμένης μνήμης (DCR-DVD410E/DVD810E) 85

Προσαρμογή της κάμερας

Δυνατότες κατηγορίας (ΡΥΘΜΙΣΕΙΣ) του HOME MENU 86
Χρήση του HOME MENU 86
Λίστα στοιχείων κατηγορίας (ΡΥΘΜΙΣΕΙΣ) 87
ΡΥΘΜΙΣΕΙΣ ΤΑΙΝΙΑΣ 88
(Στοιχεία για την εγγραφή ταινιών)
ΡΥΘΜ.ΕΙΚΟΝΑΣ 91
(Στοιχεία για την εγγραφή φωτογραφιών)
ΡΥΘΜ.ΠΡΟΒ.ΕΙΚ. 93
(Στοιχεία για την προσαρμογή της προβολής)
ΡΥΘΜ.ΗΧΟΥ/ΕΜΦ. 94
(Στοιχεία για τη ρύθμιση του ήχου και της οθόνης)
ΡΥΘΜ.ΕΞΟΔΟΥ 96
(Στοιχεία για τη σύνδεση άλλων συσκευών)
ΡΥΘ.ΩΡ./ΓΛΩΣ. 96
(Στοιχεία για τη ρύθμιση της ώρας και της γλώσσας)
ΓΕΝΙΚΕΣ ΡΥΘΜΙΣΕΙΣ 97
(Άλλα στοιχεία ρύθμισης)
Ενεργοποίηση λειτουργιών χρησιμοποιώντας το OPTION MENU 99
Χρήση του OPTION MENU 99
Στοιχεία εγγραφής στο OPTION MENU 100
Στοιχεία προβολής στο OPTION MENU 100
Λειτουργίες που ρυθμίζονται από το OPTION MENU 101

Λειτουργίες με τον υπολογιστή σας

Δυνατότητες με έναν υπολογιστή Windows 107

Επίλυση προβλημάτων

Επίλυση προβλημάτων 111
Ενδείξεις και μηνύματα προειδοποίησης 122

Επιπρόσθετες πληροφορίες

Χρήση της κάμερας στο εξωτερικό 127

Δομή αρχείων/φακέλων σε ενσωματωμένη μνήμη (DCR-DVD410E/DVD810E) και σε "Memory Stick PRO Duo" 129
Συντήρηση και προφυλάξεις 130
Σχετικά με το δίσκο 130
Σχετικά με το "Memory Stick" 132
Σχετικά με τη μπαταρία "InfoLITHIUM" 134
Σχετικά με το χειρισμό της κάμερας 135
Τεχνικά χαρακτηριστικά 140
Ευρωπαϊκή Εγγύηση Sony 144

Γρήγορη αναφορά

Αναγνώριση τμημάτων και χειριστηρίων 147
Ενδείξεις που εμφανίζονται κατά την εγγραφή/αναπαραγωγή 152
Γλωσσάρι 155
Ευρετήριο 156

Παραδείγματα θεμάτων και λύσεις

Λήψη

Κοντινό πλάνο λουλουδιών

►ΠΟΡΤΡΑΙΤΟ.....103
►ΕΣΤΙΑΣΗ.....101
►TELE MACRO.....102

Παιδί στη σκηνή υπό το φως προβολέα

►ΦΩΤΙΣΜ.ΣΠΟΤ 103

Εστίαση στο σκύλο, στα αριστερά της οθόνης

►ΕΣΤΙΑΣΗ.....101
►ΕΣΤΙΑΣΗ ΣΠΟΤ.....101

Πυροτεχνήματα σε όλο τους το μεγαλείο

►ΒΕΓΓΑΛΙΚΑ 103
►ΕΣΤΙΑΣΗ 101

Ωραία λήψη χιονισμένης πλαγιάς ή παραλίας

►BACK LIGHT.....46
►ΠΑΡΑΛΙΑ.....103
►ΧΙΟΝΙ.....104

Κοιμισμένο παιδί υπό χαμηλό φωτισμό

►NightShot plus..... 45
►COLOR SLOW SHTR..... 105

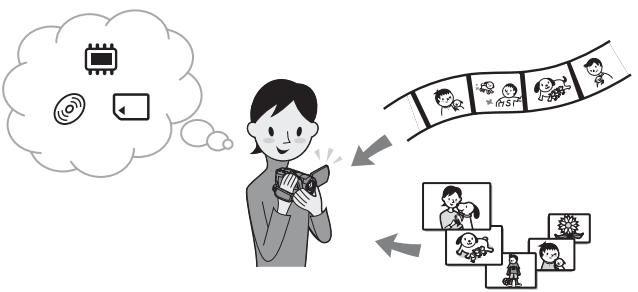
Η κίνησή σας στο γκολφ

►ΑΘΛΗΜΑΤΑ 103

Διασκεδάστε χρησιμοποιώντας διάφορα "μέσα", ανάλογα με τις ανάγκες σας

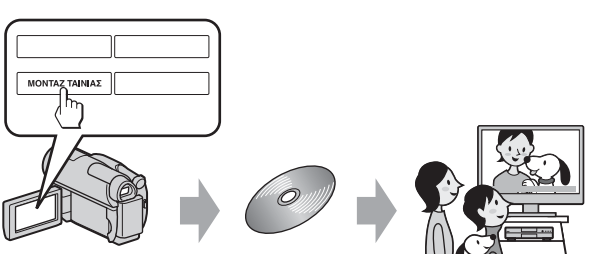
Επιλογή μέσου

Μπορείτε να επιλέξετε τα κατάλληλα μέσα για εγγραφή/αναπαραγωγή/επεξεργασία, όπως την ενσωματωμένη μνήμη (DCR-DVD410E/DVD810E), ένα δίσκο, ή ένα "Memory Stick PRO Duo" (σελ. 31). Για να καθορίσετε το μέσο για ταινίες ή φωτογραφίες, μπορείτε να επιλέξετε είτε [ΡΥΘ.ΜΕΣΟΥ ΕΙΚ] είτε [ΡΥΘ.ΜΕΣΟΥ ΦΩΤ.] (DCR-DVD410E/DVD810E), ανάλογα με τις ανάγκες σας.



Αντιγραφή από έναν τύπο μέσου σε άλλο

Χρησιμοποιώντας τη λειτουργία [ΜΟΝΤΑΖ ΤΑΙΝΙΑΣ] της κάμερας, μπορείτε να αντιγράψετε ταινίες από την ενσωματωμένη μνήμη (DCR-DVD410E/DVD810E) ή από "Memory Stick PRO Duo" σε δίσκο χωρίς να απαιτείται σύνδεση άλλης συσκευής (σελ. 60).



Σημειώσεις

- Ενδέχεται να μην είναι δυνατή η αντιγραφή περιεχομένων ταινίας ανάλογα με τον τύπο της κάμερας. Για λεπτομέρειες σχετικά με τη συμβατότητα τύπων, βλ. σελίδα 60.

Μέσα για την κάμερά σας

Με την κάμερα, μπορείτε να εγγράψετε εικόνα είτε στην ενσωματωμένη μνήμη (DCR-DVD410E/DVD810E), είτε σε δίσκο DVD-RW, DVD+RW, DVD-R ή DVD+R DL 8cm, είτε σε "Memory Stick PRO Duo". Βλ. σελίδα 4 για τους τύπους "Memory Stick" που μπορείτε να χρησιμοποιήσετε με την κάμερά σας.

Μορφή εγγραφής για DVD-RW

Όταν χρησιμοποιείτε DVD-RW, μπορείτε να επιλέξετε τη μορφή εγγραφής μεταξύ των λειτουργιών VIDEO ή VR.

Σε αυτό το εγχειρίδιο, η λειτουργία VIDEO απεικονίζεται ως και η λειτουργία VR ως .

	Μια μορφή εγγραφής που είναι συμβατή με τις περισσότερες συσκευές DVD, ειδικά μετά από την οριστικοποίηση. **Στη λειτουργία VIDEO είναι δυνατή η διαγραφή μόνο της πιο πρόσφατης ταινίας.**
	Μια μορφή εγγραφής που επιτρέπει την επεξεργασία με την κάμερά σας (διαγραφή και αλλαγή της σειράς των εικόνων). Είναι δυνατή η αναπαραγωγή ενός οριστικοποιημένου δίσκου σε συσκευές DVD που υποστηρίζουν τη λειτουργία VR. Ανατρέξτε στο εγχειρίδιο χρήσης της συσκευής DVD για να ελέγξετε εάν υποστηρίζει τη λειτουργία VR για DVD-RW.

Λειτουργία VIDEO και λειτουργία VR ☞ Γλωσσάρι (σελ. 155)

Χαρακτηριστικά δίσκων

Οι τιμές σε παρένθεση ( ) υποδηλώνουν σελίδες αναφοράς.

Τύποι δίσκων και σύμβολα	DVD-RW		DVD+RW	DVD-R	DVD+R DL
	DVD RW		RW DVD+ReWritable	DVD R	RW DVD+R DL
Σύμβολα που χρησιμοποιούνται στο εγχειρίδιο	-RW VIDEO	-RW VR	+RW	-R	+R DL
Δυνατότητα εγγραφής στον ίδιο δίσκο και ταινίας 16:9 (ευρεία οθόνη) και 4:3 (33)	●	●	–	●	●
Διαγραφή της πιο πρόσφατης ταινίας (57)	●	●	●	–	–
Διαγραφή ή επεξεργασία ταινίας από την κάμερα (56)	–	●	–	–	–
Χρήση του δίσκου κατ' επανάληψη με διαμόρφωση, ακόμα και αν ο δίσκος γεμίσει* (80)	●	●	●	–	–
Απαιτείται οριστικοποίηση για αναπαραγωγή σε άλλες συσκευές (75)	●	●	–**	●	●
Δυνατότητα εγγραφών μεγαλύτερης διάρκειας σε όψη του δίσκου	–	–	–	–	●

* Η διαμόρφωση διαγράφει όλες τις εικόνες και επαναφέρει το μέσο εγγραφής στην αρχική του κατάσταση (κενό δεδομένων) (σελ. 80). Ακόμα και όταν χρησιμοποιείτε καινούργιο δίσκο, διαμορφώστε τον με την κάμερά σας (σελ. 33).

** Απαιτείται οριστικοποίηση για αναπαραγωγή του δίσκου από μονάδα DVD υπολογιστή. Δίσκος DVD+RW που δεν έχει οριστικοποιηθεί ενδέχεται να προκαλέσει δυσλειτουργία του υπολογιστή.

Χρόνος εγγραφής ταινιών

Οι τιμές στον πίνακα αποτελούν τον κατά προσέγγιση χρόνο εγγραφής σε λεπτά με τη χρήση της ενσωματωμένης μνήμης (DCR-DVD410E/DVD810E) και σε μία όψη δίσκου.
Ο χρόνος εγγραφής σε αποδεκτό μέσο ποικίλει ανάλογα με τον τύπο του μέσου και τη ρύθμιση [ΛΕΙΤ.ΕΓΓΡ.] (σελ. 88).

Οι τιμές σε ( ) αποτελούν την ελάχιστη διάρκεια της εγγραφής.

Τύπος μέσου	*	−RW +RW −R +R DL
9M (HQ) (υψηλή ποιότητα)	115 (100)	20 (18)	35 (32)
6M (SP) (κανονική ποιότητα)	170 (100)	30 (18)	55 (32)
3M (LP) (αναπαραγωγή διαρκείας)	325 (215)	60 (44)	110 (80)

* DCR-DVD410E/DVD810E

Συμβουλές

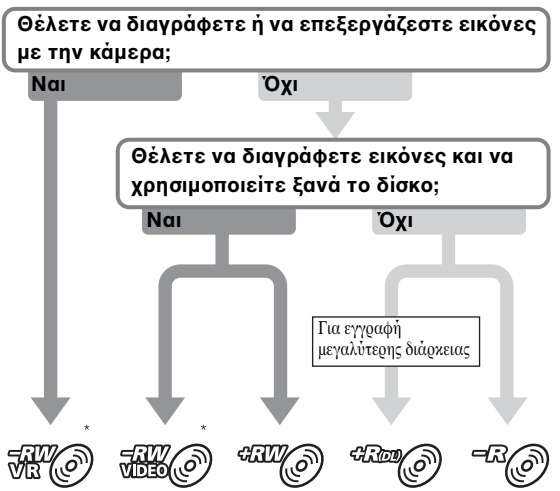
- Οι τιμές 9M και 6M στον πίνακα υποδηλώνουν το μέσο ρυθμό bit. "M" σημαίνει Mbps.
- Μπορείτε να ελέγξετε το χρόνο εγγραφής με το [ΠΛΗΡΟΦ.ΜΕΣΩΝ] (σελ. 79).
- Όταν χρησιμοποιείτε δίσκο δύο όψεων, μπορείτε να εγγράψετε εικόνα και στις δύο όψεις (σελ. 130).
- Βλ. σελίδα 36 για το διαθέσιμο χρόνο εγγραφής για "Memory Stick PRO Duo".

Η κάμερά σας χρησιμοποιεί τη μορφή VBR (Variable Bit Rate) για να ρυθμίσει αυτόματα την ποιότητα της εικόνας ώστε να είναι κατάλληλη για τη σκηνή που εγγράφεται. Η τεχνολογία αυτή επιφέρει διακυμάνσεις στο διαθέσιμο χρόνο εγγραφής του μέσου. Ταινίες οι οποίες καταγράφουν έντονη κίνηση, καθώς και σύνθετα θέματα, εγγράφονται σε μεγαλύτερο ρυθμό bit, με αποτέλεσμα να μειώνεται ο συνολικός χρόνος εγγραφής.

Χρησιμοποιώντας την κάμερά σας

①Επιλογή μέσου (σελ. 31)

Μπορείτε να επιλέξετε διαφορετικά μέσα για ταινίες και φωτογραφίες. Στην περίπτωση εγγραφής σε δίσκο, επιλέξτε το δίσκο που είναι καταλληλότερος για τις ανάγκες σας.



* Επιλέξτε τη μορφή εγγραφής και διαμορφώστε το δίσκο με την κάμερα (σελ. 33).

Συμβουλές

• Μπορείτε να επιλέξετε το δίσκο από το [ΟΔΗΓ.ΕΠΙΛ.ΔΙΣΚ.] (σελ. 83).

②Εγγραφή εικόνων (σελ. 42)

③Επεξεργασία/Αποθήκευση εικόνων

Οι διαθέσιμες λειτουργίες εξαρτώνται από το επιλεγμένο μέσο.

- **Αντιγραφή εικόνων σε άλλου τύπου μέσο με την κάμερα (σελ. 60)**
- **Αντιγραφή ταινιών σε άλλες συσκευές (σελ. 69)**
- **Επεξεργασία σε υπολογιστή (σελ. 107)**
  Με τη χρήση του παρεχόμενου λογισμικού "Picture Motion Browser", μπορείτε να μεταφέρετε εικόνες σε υπολογιστή και να τις αποθηκεύσετε σε δίσκο.

④Προβολή σε άλλες συσκευές

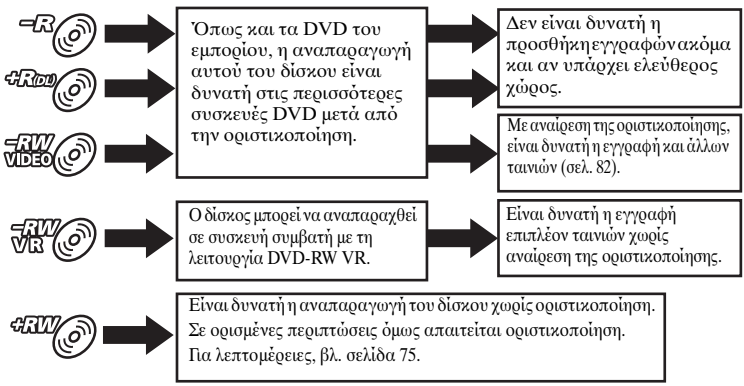
■ **Προβολή εικόνων σε τηλεόραση (σελ. 53)**
Μπορείτε να προβάλλετε τις εικόνες που εγγράψατε και επεξεργαστήκατε με την κάμερα σε συνδεδεμένη τηλεόραση.

■ **Αναπαραγωγή δίσκου σε άλλες συσκευές (σελ. 78)**
Για αναπαραγωγή δίσκου που έχει εγγραφεί με την κάμερα σε άλλες συσκευές, πρέπει πρώτα να οριστικοποιήσετε το δίσκο.

Σημειώσεις

- Όσο μικρότερος ο όγκος της εγγραφής στο δίσκο, τόσο περισσότερος χρόνος απαιτείται για την οριστικοποίηση του δίσκου.

Τα χαρακτηριστικά ενός οριστικοποιημένου δίσκου εξαρτώνται από τον τύπο του.

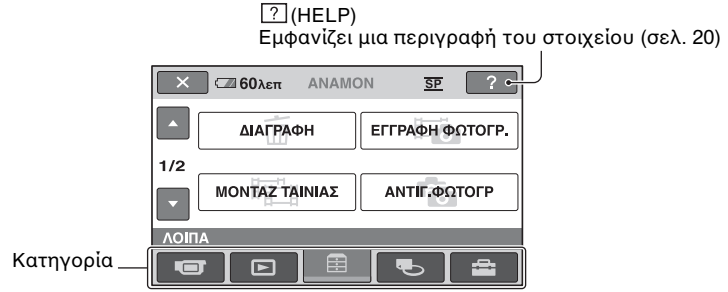

-R
+R DL
-RW VIDEO
-RW VR
+RW
Όπως και τα DVD του εμπορίου, η αναπαραγωγή αυτού του δίσκου είναι δυνατή στις περισσότερες συσκευές DVD μετά από την οριστικοποίηση.
Δεν είναι δυνατή η προσθήκη εγγραφών ακόμα και αν υπάρχει ελεύθερος χώρος.
Με αναίρεση της οριστικοποίησης, είναι δυνατή η εγγραφή και άλλων ταινιών (σελ. 82).
Ο δίσκος μπορεί να αναπαραχθεί σε συσκευή συμβατή με τη λειτουργία DVD-RW VR.
Είναι δυνατή η εγγραφή επιπλέον ταινιών χωρίς αναίρεση της οριστικοποίησης.
Είναι δυνατή η αναπαραγωγή του δίσκου χωρίς οριστικοποίηση.
Σε ορισμένες περιπτώσεις όμως απαιτείται οριστικοποίηση.
Για λεπτομέρειες, βλ. σελίδα 75.

Συμβατότητα αναπαραγωγής

Δεν εγγυάται η συμβατότητα αναπαραγωγής με όλες τις συσκευές DVD. Για περισσότερες πληροφορίες, ανατρέξτε στα εγχειρίδια οδηγιών που συνοδεύουν τη συσκευή DVD ή ζητήστε τη συμβουλή του αντιπροσώπου.

"HOME" και "OPTION"
- Ευκολία χάρη στους δύο τύπους μενού

"HOME MENU" – το σημείο έναρξης για την πραγματοποίηση λειτουργιών με την κάμερά σας



▶ **Κατηγορίες και στοιχεία του HOME MENU**

Κατηγορία (ΛΗΨΗ)

Στοιχεία	Σελίδα
ΤΑΙΝΙΑ*1	43
ΦΩΤΟΓΡΑΦΙΑ*1	43

Κατηγορία (ΠΡΟΒΟΛΗ ΕΙΚΟΝΩΝ)

Στοιχεία	Σελίδα
VISUAL INDEX*1	47
INDEX*1	49
INDEX*1	50
ΛΙΣΤΑ ΑΝΑΠΑΡ.	65

Κατηγορία (ΛΟΙΠΑ)

Στοιχεία	Σελίδα
ΔΙΑΓΡΑΦΗ*2	56
ΕΓΓΡΑΦΗ ΦΩΤΟΓΡ.*3	59
ΜΟΝΤΑΖ ΤΑΙΝΙΑΣ*3	60
ΑΝΤΙΓ.ΦΩΤΟΓΡ*3	62
ΕΠΕΞ	64
ΕΠΕΞ.ΛΙΣΤ.ΑΝΑΠ.	65
ΕΚΤΥΠΩΣΗ	72
ΣΥΝΔΕΣΗ USB	107

Κατηγορία (ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗ ΜΕΣΩΝ)

Στοιχεία	Σελίδα
ΡΥΘ.ΜΕΣΟΥ ΕΙΚ*1	31
ΡΥΘ.ΜΕΣΟΥ ΦΩΤ.*1*3	31
ΟΡΙΣΤΙΚΟΠ.*1	75
ΠΛΗΡΟΦ.ΜΕΣΩΝ	79
ΔΙΑΜΟΡ.ΜΕΣΩΝ*1	80
ΑΝΑΙΡ.ΟΡΙΣΤ.	82
ΟΔΗΓ.ΕΠΙΛ.ΔΙΣΚ.	83
ΕΠΙΔ.ΑΡΧ.ΒΑΣ.Δ.	84

Κατηγορία (ΡΥΘΜΙΣΕΙΣ) *1

Για να προσαρμόσετε την κάμερά σας (σελ. 86).

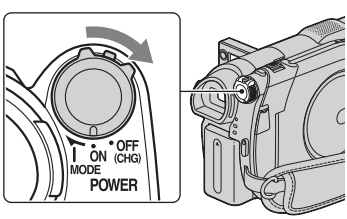
*1 Μπορείτε επίσης να ρυθμίσετε αυτά τα στοιχεία κατά τη λειτουργία Easy Handycam (σελ. 38). Για τα στοιχεία που είναι διαθέσιμα στην κατηγορία (ΡΥΘΜΙΣΕΙΣ), βλ. σελίδα 87.

*2 Το στοιχείο είναι διαθέσιμο κατά τη διάρκεια της λειτουργίας Easy Handycam (σελ. 38) όταν επιλέγετε [ΕΣΩΤ.ΜΝΗΜΗ] (DCR-DVD410E/DVD810E) ή [MEMORY STICK] στο [ΡΥΘ.ΜΕΣΟΥ ΕΙΚ] (σελ. 31).

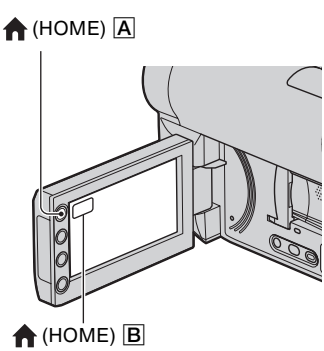
*3 Ενδέχεται να μην είναι δυνατή η χρήση αυτού του στοιχείου, ανάλογα με το μοντέλο της κάμεράς σας.

Χρήση του HOME MENU

1 Ενώ πιέζετε το πράσινο κουμπί, στρέψτε το διακόπτη POWER προς την κατεύθυνση του βέλους για να ενεργοποιήσετε την κάμερα.



2 Πιέστε (HOME) A (ή B).

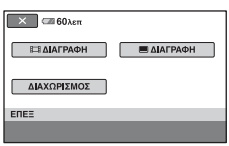


3 Αγγίξτε την κατηγορία που θέλετε.

Παράδειγμα: Κατηγορία (ΛΟΙΠΑ)

4 Αγγίξτε το στοιχείο που θέλετε.

Παράδειγμα: [ΕΠΕΞ]



5 Ακολουθήστε τον οδηγό που εμφανίζεται στην οθόνη για περαιτέρω λειτουργίες.

Για την απόκρυψη της οθόνης HOME MENU

Αγγίξτε [X].

Όταν θέλετε να προβάλλετε πληροφορίες για τη λειτουργία κάθε στοιχείου στο HOME MENU - HELP

1 Πιέστε (HOME).

Εμφανίζεται το HOME MENU.

2 Αγγίξτε ? (HELP).

Το κάτω μέρος του ? (HELP) γίνεται πορτοκαλί.

3 Αγγίξτε το στοιχείο για το οποίο θέλετε να μάθετε περισσότερα.

Όταν αγγίξετε ένα στοιχείο, η εξήγησή του εμφανίζεται στην οθόνη.

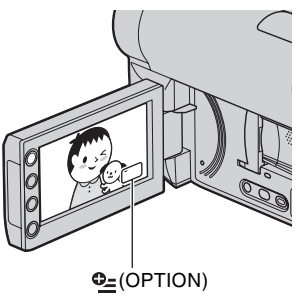
Για να εφαρμόσετε την επιλογή, αγγίξτε [ΝΑΙ], διαφορετικά αγγίξτε [ΟΧΙ].

Για να απενεργοποιήσετε τη HELP

Αγγίξτε πάλι το ? (HELP) στο βήμα **2**.

Χρήση του OPTION MENU

Με ένα άγγιγμα στην οθόνη, κατά τη λήψη ή την αναπαραγωγή, εμφανίζονται οι λειτουργίες που είναι διαθέσιμες εκείνη τη στιγμή. Θα σας είναι πολύ εύκολο να πραγματοποιήσετε διάφορες ρυθμίσεις. Βλ. σελίδα 99 για περισσότερες λεπτομέρειες.

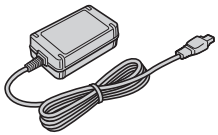


(OPTION)

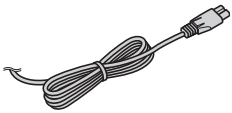
Βήμα 1: Έλεγχος παρεχόμενων στοιχείων

Βεβαιωθείτε ότι μαζί με την κάμερα παρέχονται και τα ακόλουθα στοιχεία. Η τιμή στις παρενθέσεις υποδεικνύει τον αριθμό του παρεχόμενου στοιχείου.

Μετασχηματιστής εναλλασσόμενου ρεύματος (1) (σελ. 22)

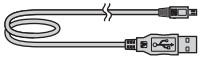


Καλώδιο τροφοδοσίας (1) (σελ. 22)



Καλώδιο σύνδεσης A/V (1) (σελ. 53, 69)

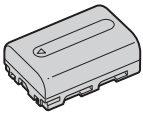
Καλώδιο USB (1) (σελ. 72)



Ασύρματο τηλεχειριστήριο (DCR-DVD310E/DVD410E/DVD710E/DVD810E) (1) (σελ. 150)

Έχει ήδη τοποθετηθεί μια μπαταρία λιθίου τύπου κουμπιού.

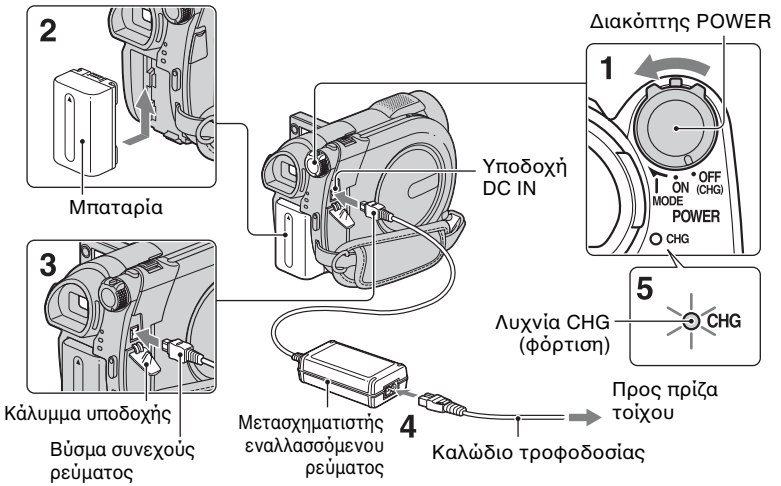
Επαναφορτιζόμενη μπαταρία NP-FH40 (1) (σελ. 22)



CD-ROM "Handycam Application Software" (1) (σελ. 107)
- Picture Motion Browser (Λογισμικό)
- PMB Guide

Οδηγός Χρήσης (Το παρόν εγχειρίδιο) (1)

Βήμα 2: Φόρτιση της μπαταρίας



Μπορείτε να φορτίσετε τη μπαταρία "InfoLITHIUM" (σειρά H) (σελ. 134 αφού την τοποθετήσετε στην κάμερά σας.

Σημειώσεις

- **Η κάμερά σας λειτουργεί μόνο με μπαταρία "InfoLITHIUM" (σειρά H).**

1 Στρέψτε το διακόπτη POWER προς την κατεύθυνση του βέλους ως τη θέση OFF (CHG) (προεπιλεγμένη ρύθμιση).

2 Τοποθετήστε τη μπαταρία σύροντάς τη προς την κατεύθυνση του βέλους μέχρι να ασφαλίσει στη θέση της.

3 Συνδέστε το μετασχηματιστή εναλλασσόμενου ρεύματος στην υποδοχή DC IN της κάμερας.

Ανοίξτε το κάλυμμα της υποδοχής και συνδέστε το βύσμα συνεχούς ρεύματος του μετασχηματιστή εναλλασσόμενου ρεύματος.

Χρησιμοποιήστε ως οδηγό το σύμβολο ▲ στο βύσμα συνεχούς ρεύματος με το σύμβολο ▲ στην κάμερα.

4 Συνδέστε το καλώδιο τροφοδοσίας με το μετασχηματιστή εναλλασσόμενου ρεύματος και την πρίζα τοίχου.

Η λυχνία CHG (φόρτιση) ανάβει και η φόρτιση ξεκινάει.

5 Η λυχνία CHG (φόρτιση) σβήνει όταν η μπαταρία φορτιστεί πλήρως. Αποσυνδέστε το μετασχηματιστή εναλλασσόμενου ρεύματος από την υποδοχή DC IN.

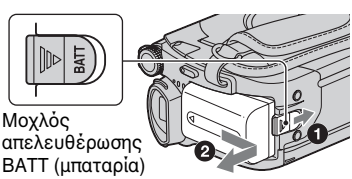
Σημειώσεις

- Αποσυνδέστε το μετασχηματιστή εναλλασσόμενου ρεύματος από την υποδοχή DC IN κρατώντας ταυτόχρονα την κάμερα και το βύσμα συνεχούς ρεύματος.

Για να αφαιρέσετε τη μπαταρία

① Στρέψτε το διακόπτη POWER στη θέση OFF (CHG).

② Σύρετε το μοχλό απελευθέρωσης BATT (μπαταρία) (❶) και αφαιρέστε τη μπαταρία (❷).



Μοχλός απελευθέρωσης BATT (μπαταρία)

Σημειώσεις

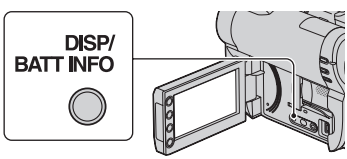
- Όταν αφαιρείτε τη μπαταρία ή το μετασχηματιστή εναλλασσόμενου ρεύματος, βεβαιωθείτε ότι οι λυχνίες (Ταινία)/ (Φωτογραφία) (σελ. 27)/ ACCESS (σελ. 33)/πρόσβασης (σελ. 35) είναι σβηστές.
- Όταν αποθηκεύετε τη μπαταρία, αποφορτίστε τη πλήρως εάν πρόκειται να παραμείνει αποθηκευμένη για μεγάλο χρονικό διάστημα (σελ. 134).

Για να χρησιμοποιήσετε μια πρίζα τοίχου ως πηγή τροφοδοσίας

Πραγματοποιήστε τις ίδιες συνδέσεις όπως όταν φορτίζετε τη μπαταρία. Η μπαταρία δεν χάνει το φορτίο της σε αυτή την περίπτωση.

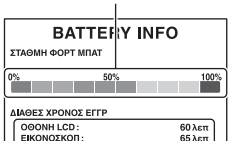
Έλεγχος ενέργειας μπαταρίας (Battery Info)

Φέρετε το διακόπτη POWER στη θέση OFF (CHG) και στη συνέχεια πιέστε DISP/BATT INFO.



Μετά από λίγο, ο εκτιμώμενος χρόνος εγγραφής και οι πληροφορίες μπαταρίας εμφανίζονται για περίπου 7 δευτερόλεπτα. Μπορείτε να προβάλλετε τις πληροφορίες μπαταρίας για διάστημα έως και 20 δευτερολέπτων, πιέζοντας πάλι το DISP/BATT INFO ενώ προβάλλονται οι πληροφορίες.

Υπόλοιπο ενέργειας μπαταρίας (κατά προσέγγιση)



Δυνατότητα εγγραφής (κατά προσέγγιση)

Χρόνος φόρτισης

Χρόνος που απαιτείται κατά προσέγγιση (λεπτά), όταν φορτίζετε μια μπαταρία που έχει αποφορτιστεί πλήρως.

Μπαταρία	Χρόνος φόρτισης
NP-FH40 (παρέχεται)	125
NP-FH50	135
NP-FH70	170
NP-FH100	390

Χρόνος εγγραφής

Διαθέσιμος χρόνος κατά προσέγγιση (λεπτά), όταν χρησιμοποιείτε μια πλήρως φορτισμένη μπαταρία.

Όταν πραγματοποιείται εγγραφή στην ενσωματωμένη μνήμη (DCR-DVD410E/DVD810E) ή σε "Memory Stick PRO Duo"

DCR-DVD110E/DVD115E/DVD610E

Μπαταρία	Χρόνος συνεχούς εγγραφής	Συνήθης χρόνος εγγραφής*
NP-FH40 (παρέχεται)	110	50
	120	55
NP-FH50	130	60
	140	65
NP-FH70	280	130
	300	140
NP-FH100	625	300
	680	325

DCR-DVD310E/DVD410E/DVD710E/DVD810E

Μπαταρία	Χρόνος συνεχούς εγγραφής	Συνήθης χρόνος εγγραφής*
NP-FH40 (παρέχεται)	100	45
	115	55
NP-FH50	115	55
	135	60
NP-FH70	245	115
	290	135
NP-FH100	555	265
	650	310

Όταν πραγματοποιείται εγγραφή σε δίσκο

DCR-DVD110E/DVD115E/DVD610E

Μπαταρία	Χρόνος συνεχούς εγγραφής	Συνήθης χρόνος εγγραφής*
NP-FH40 (παρέχεται)	95	40
	100	45
NP-FH50	110	45
	120	50
NP-FH70	235	105
	255	110
NP-FH100	535	240
	580	260

DCR-DVD310E/DVD410E/DVD710E/DVD810E

Μπαταρία	Χρόνος συνεχούς εγγραφής	Συνήθης χρόνος εγγραφής*
NP-FH40 (παρέχεται)	85	35
	100	45
NP-FH50	100	45
	115	50
NP-FH70	215	95
	245	110
NP-FH100	485	215
	555	245

* Ο συνήθης χρόνος εγγραφής είναι ο χρόνος όταν εκτελείτε επανειλημμένες εκκινήσεις/διακοπές της εγγραφής, όταν ενεργοποιείτε/απενεργοποιείτε την κάμερα και χρησιμοποιείτε το ζουμ.

Σημειώσεις

- Βλ. σελίδα 31 για την επιλογή μέσου.
- Όλοι οι χρόνοι μετρήθηκαν με τη λειτουργία εγγραφής [SP] υπό τις ακόλουθες συνθήκες:
  Άνω: Όταν είναι ενεργοποιημένος ο οπίσθιος φωτισμός της οθόνης LCD.
  Κάτω: Όταν πραγματοποιείται εγγραφή με το σκόπευτρο ενώ η οθόνη LCD είναι κλειστή.

Χρόνος αναπαραγωγής

Διαθέσιμος χρόνος κατά προσέγγιση (λεπτά), όταν χρησιμοποιείτε μια πλήρως φορτισμένη μπαταρία.

Όταν πραγματοποιείται αναπαραγωγή από την ενσωματωμένη μνήμη (DCR-DVD410E/DVD810E) ή από "Memory Stick PRO Duo"

DCR-DVD110E/DVD115E/DVD610E

Μπαταρία	Οθόνη LCD ενεργοποιημένη*	Οθόνη LCD απενεργοποιημένη
NP-FH40 (παρέχεται)	150	170
NP-FH50	170	195
NP-FH70	370	415
NP-FH100	830	925

DCR-DVD310E/DVD410E/DVD710E/DVD810E

Μπαταρία	Οθόνη LCD ενεργοποιημένη*	Οθόνη LCD απενεργοποιημένη
NP-FH40 (παρέχεται)	140	170
NP-FH50	165	195
NP-FH70	350	415
NP-FH100	785	925

Όταν πραγματοποιείται αναπαραγωγή δίσκου

DCR-DVD110E/DVD115E/DVD610E

Μπαταρία	Οθόνη LCD ενεργοποιημένη*	Οθόνη LCD απενεργοποιημένη
NP-FH40 (παρέχεται)	120	135
NP-FH50	140	155
NP-FH70	300	330
NP-FH100	680	745

DCR-DVD310E/DVD410E/DVD710E/DVD810E

Μπαταρία	Οθόνη LCD ενεργοποιημένη*	Οθόνη LCD απενεργοποιημένη
NP-FH40 (παρέχεται)	115	135
NP-FH50	135	155
NP-FH70	290	330
NP-FH100	650	745

* Όταν είναι ενεργοποιημένος ο οπίσθιος φωτισμός της οθόνης LCD.

Σημειώσεις

- Βλ. σελίδα 31 για την επιλογή μέσου.

Σχετικά με τη μπαταρία

- Πριν αλλάξετε τη μπαταρία, σύρετε το διακόπτη POWER στη θέση OFF (CHG) και σβήστε τις λυχνίες (Ταινία)/ (Φωτογραφία) (σελ. 27)/ACCESS (σελ. 33)/πρόσβασης (σελ. 35).
- Η λυχνία CHG (φόρτιση) αναβοσβήνει κατά τη φόρτιση, διαφορετικά το Battery Info (σελ. 23) δεν θα εμφανιστεί σωστά στις παρακάτω συνθήκες:
  - Όταν η μπαταρία δεν έχει τοποθετηθεί σωστά.
  - Όταν η μπαταρία έχει υποστεί ζημιά.
  - Όταν η μπαταρία βρίσκεται στο τέλος της διάρκειας ζωής της (Μόνο για Battery Info).
- Η κάμερα δεν τροφοδοτείται από τη μπαταρία, όσο ο μετασχηματιστής εναλλασσόμενου ρεύματος είναι συνδεδεμένος στην υποδοχή DC IN της κάμερας ακόμα και αν το καλώδιο τροφοδοσίας ρεύματος έχει αποσυνδεθεί από την πρίζα του τοίχου.
- Όταν τοποθετείτε πρόσθετο προβολέα για βιντεοκάμερα, συνιστάται η χρήση μπαταρίας NP-FH70/NP-FH100 (DCR-DVD310E/DVD410E/DVD710E/DVD810E).
- Δεν συνιστάται η χρήση μπαταρίας NP-FH30, που επιτρέπει μόνο σύντομους χρόνους εγγραφής και αναπαραγωγής με την κάμερα.

Σχετικά με το χρόνο φόρτισης/εγγραφής/αναπαραγωγής

- Οι χρόνοι υπολογίζονται όταν η κάμερα χρησιμοποιείται στους 25 °C (συνιστάται η χρήση σε θερμοκρασίες από 10 °C έως 30 °C).
- Ο διαθέσιμος χρόνος εγγραφής και αναπαραγωγής είναι μικρότερος, όταν χρησιμοποιείτε την κάμερα σε χαμηλή θερμοκρασία.
- Ο διαθέσιμος χρόνος εγγραφής και αναπαραγωγής θα είναι μικρότερος, ανάλογα με τις συνθήκες στις οποίες χρησιμοποιείτε την κάμερα.

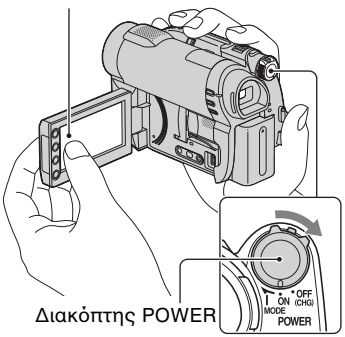
Σχετικά με το μετασχηματιστή εναλλασσόμενου ρεύματος

- Συνδέετε το τροφοδοτικό στην πλησιέστερη πρίζα τοίχου, όταν το χρησιμοποιείτε. Σε περίπτωση δυσλειτουργίας κατά τη χρήση της κάμερας, αποσυνδέστε το τροφοδοτικό από την πρίζα τοίχου αμέσως.
- Μη χρησιμοποιείτε το τροφοδοτικό ενώ είναι τοποθετημένο σε στενό χώρο, όπως ανάμεσα σε ένα τοίχο και έπιπλο.
- Μην βραχυκυκλώνετε το βύσμα συνεχούς ρεύματος του μετασχηματιστή εναλλασσόμενου ρεύματος ή τους πόλους της μπαταρίας με οποιοδήποτε μεταλλικό αντικείμενο. Ενδέχεται να προκληθεί δυσλειτουργία.
- Ακόμη και αν η κάμερα είναι απενεργοποιημένη, εξακολουθεί να τροφοδοτείται με ρεύμα από το δίκτυο όσο είναι συνδεδεμένη με το τροφοδοτικό που με τη σειρά του είναι στην πρίζα.

Βήμα 3: Ενεργοποίηση και ρύθμιση της ημερομηνίας και ώρας

Ρυθμίστε την ημερομηνία και την ώρα όταν χρησιμοποιείτε την κάμερα για πρώτη φορά. Εάν δεν ρυθμίσετε την ημερομηνία και την ώρα, η οθόνη [ΡΥΘ ΡΟΛΟΓΙΟΥ] θα εμφανίζεται κάθε φορά που θέτετε την κάμερα σε λειτουργία ή αλλάζετε τη θέση του διακόπτη POWER.

Αγγίξτε το κουμπί στην οθόνη LCD.



Διακόπτης POWER

1 Ενώ πιέζετε το πράσινο κουμπί, στρέψτε το διακόπτη POWER επανειλημμένα προς την κατεύθυνση του βέλους μέχρι να ανάψει η αντίστοιχη λυχνία.

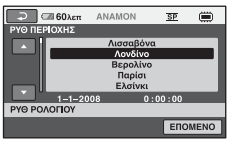
(Ταινία):Για την εγγραφή ταινιών

(Φωτογραφία):Για τη λήψη φωτογραφιών

Μεταβείτε στο βήμα **3** εάν ενεργοποιείτε την κάμερά σας για πρώτη φορά.

2 Αγγίξτε (HOME) → (ΡΥΘΜΙΣΕΙΣ) → [ΡΥΘ.ΩΡ./ ΓΛΩΣ.] → [ΡΥΘ ΡΟΛΟΓΙΟΥ].

Εμφανίζεται η οθόνη [ΡΥΘ ΡΟΛΟΓΙΟΥ].



3 Επιλέξτε την επιθυμητή γεωγραφική περιοχή, χρησιμοποιώντας τα / και στη συνέχεια αγγίξτε [ΕΠΟΜΕΝΟ].

4 Ρυθμίστε το [ΚΑΛΟΚ ΩΡΑ] και στη συνέχεια αγγίξτε [ΕΠΟΜΕΝΟ].

5 Ρυθμίστε το [Ε] (έτος) χρησιμοποιώντας τα / .

6 Επιλέξτε [Μ] (μήνας) με τα / και στη συνέχεια ρυθμίστε το μήνα με τα / .

7 Ρυθμίστε το [Η] (ημέρα), την ώρα και τα λεπτά με τον ίδιο τρόπο και στη συνέχεια αγγίξτε [ΕΠΟΜΕΝΟ].

8 Βεβαιωθείτε ότι το ρολόι έχει ρυθμιστεί σωστά και στη συνέχεια αγγίξτε OK.

Το ρολόι αρχίζει να λειτουργεί.

Μπορείτε να ορίσετε οποιοδήποτε έτος μέχρι το 2037.

Απενεργοποίηση

Στρέψτε το διακόπτη POWER στη θέση OFF (CHG).

Σημειώσεις

- Εάν δεν χρησιμοποιήσετε την κάμερα για **3 μήνες περίπου**, η ενσωματωμένη επαναφορτιζόμενη μπαταρία αποφορτίζεται και οι ρυθμίσεις της ημερομηνίας και της ώρας ενδέχεται να διαγραφούν από τη μνήμη. Σε αυτή την περίπτωση, φορτίστε την ενσωματωμένη επαναφορτιζόμενη μπαταρία και κατόπιν ρυθμίστε ξανά την ημερομηνία και την ώρα (σελ. 139).
- Αφού τεθεί σε λειτουργία, η κάμερα χρειάζεται μερικά δευτερόλεπτα μέχρι να είναι έτοιμη για εγγραφή. Δεν μπορείτε να χρησιμοποιήσετε την κάμερα για αυτό το διάστημα.
- Από προεπιλογή, η κάμερα απενεργοποιείται αυτόματα εάν δεν τη χρησιμοποιήσετε για περίπου 5 λεπτά, για εξοικονόμηση της ενέργειας της μπαταρίας ([ΑΥΤ.ΚΛΕΙΣΙΜΟ], σελ. 98).

Συμβουλές

- Η ημερομηνία και η ώρα δεν εμφανίζονται κατά την εγγραφή, αλλά εγγράφονται αυτόματα στο μέσο και είναι δυνατή η προβολή τους κατά την αναπαραγωγή ([ΚΩΔ ΔΕΔΟΜΕΝ], σελ. 93).
- Βλ. σελίδα 128 για πληροφορίες σχετικά με τη "Παγκόσμια διαφορά ώρας".
- Εάν τα κουμπιά στην οθόνη αφής δεν λειτουργούν σωστά, ρυθμίστε την οθόνη αφής ([ΜΙΚΡΟΡΥΘΜΙΣΗ], σελ. 137).

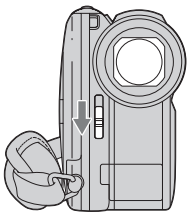
Αλλαγή ρύθμισης γλώσσας

Μπορείτε να αλλάξετε τα μηνύματα επί της οθόνης, έτσι ώστε να εμφανίζονται σε μια συγκεκριμένη γλώσσα.
Αγγίξτε (HOME) → (ΡΥΘΜΙΣΕΙΣ) → [ΡΥΘ.ΩΡ./ ΓΛΩΣ.] → [ΡΥΘΜ.ΓΛΩΣ.] και στη συνέχεια επιλέξτε την επιθυμητή γλώσσα.

Βήμα 4: Ρυθμίσεις πριν από την εγγραφή

Άνοιγμα καλύμματος φακού

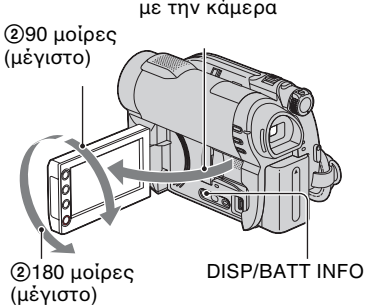
Σύρετε το διακόπτη LENS COVER στη θέση OPEN.



Μετά από την εγγραφή, σύρετε το διακόπτη LENS COVER στη θέση CLOSE για να κλείσει το κάλυμμα φακού.

Ρύθμιση οθόνης LCD

Ανοίξτε την οθόνη LCD σε γωνία 90 μοιρών σε σχέση με την κάμερα (①) και περιστρέψτε τη στη βέλτιστη γωνία για εγγραφή ή αναπαραγωγή (②).



Απενεργοποίηση οπίσθιου φωτισμού οθόνης LCD για μεγαλύτερη διάρκεια ζωής μπαταρίας (DCR-DVD310E/DVD410E/DVD710E/DVD810E)

Πιέστε και κρατήστε πατημένο το κουμπί DISP/BATT INFO για μερικά δευτερόλεπτα, μέχρι να εμφανιστεί η ένδειξη :□OFF.
Η ρύθμιση αυτή είναι χρήσιμη όταν χρησιμοποιείτε την κάμερα σε συνθήκες υψηλού φωτισμού ή όταν θέλετε να εξοικονομήσετε την ενέργεια της μπαταρίας. Η εικόνα που εγγράφεται δεν επηρεάζεται από αυτή τη λειτουργία. Για να ενεργοποιήσετε τον οπίσθιο φωτισμό της οθόνης LCD, πατήστε και κρατήστε πατημένο το κουμπί DISP/BATT INFO για μερικά δευτερόλεπτα, μέχρι να εξαφανιστεί η ένδειξη :□OFF.

Σημειώσεις

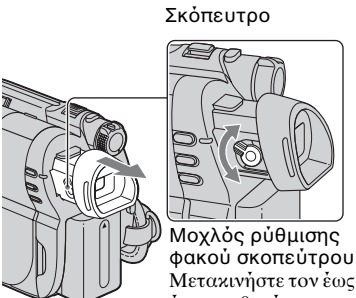
- Προσέχετε να μην πατάτε κατά λάθος τα κουμπιά που βρίσκονται δίπλα στην οθόνη LCD, όταν ανοίγετε ή ρυθμίζετε την οθόνη LCD.

Συμβουλές

- Εάν ανοίξετε την οθόνη LCD κατά 90 μοίρες σε σχέση με την κάμερα και στη συνέχεια την περιστρέψετε 180 μοίρες προς την πλευρά του φακού, μπορείτε να κλείσετε την οθόνη LCD με την όψη της οθόνης LCD στραμμένη προς τα έξω. Αυτό σας εξυπηρετεί κατά τις λειτουργίες αναπαραγωγής.
- Αγγίξτε (HOME) → (ΡΥΘΜΙΣΕΙΣ) → [ΡΥΘΜ.ΗΧΟΥ/ΕΜΦ.] → [ΦΩΤΕΙΝΟΤ LCD] (σελ. 94) και ρυθμίστε τη φωτεινότητα της οθόνης LCD.
- Οι πληροφορίες εμφανίζονται ή αποκρύπτονται (εμφάνιση ⟷ απόκρυψη) κάθε φορά που πιέζετε το DISP BATT/INFO.

Ρύθμιση σκοπεύτρου

Μπορείτε να δείτε μέσα από το σκόπευτρο για να αποφύγετε την εξάντληση της μπαταρίας, ή για περιπτώσεις όπου η εικόνα που αναπαράγεται από την οθόνη LCD είναι χαμηλής ποιότητας.
Τραβήξτε το σκόπευτρο και κοιτάξτε μέσα από αυτό. Ρυθμίστε το σκόπευτρο ανάλογα με την όρασή σας.



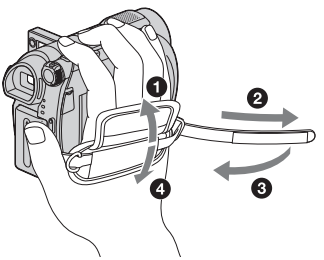
Μοχλός ρύθμισης φακού σκοπεύτρου
Μετακινήστε τον έως ότου καθαρίσει η εικόνα.

Συμβουλές

- Μπορείτε να ρυθμίσετε τη φωτεινότητα του οπίσθιου φωτισμού του σκοπεύτρου αγγίζοντας (HOME) → (ΡΥΘΜΙΣΕΙΣ) → [ΡΥΘΜ.ΗΧΟΥ/ΕΜΦ.] → [ΠΙΣΩ ΦΩΣ ΕΙΚ] (σελ. 95).

Σύσφιξη ιμάντα

Ρυθμίστε και σφίξτε τον ιμάντα σύμφωνα με την εικόνα και κρατήστε την κάμερά σας σωστά.



Βήμα 5: Επιλογή μέσου

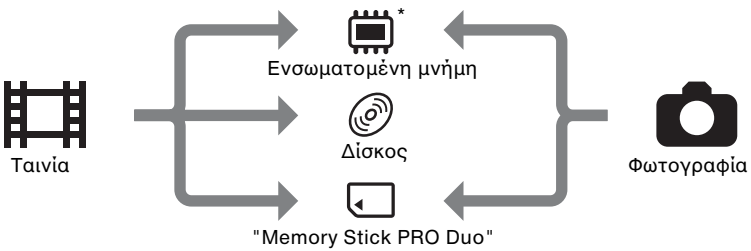
Μπορείτε να ρυθμίσετε ξεχωριστά το μέσο που θα χρησιμοποιείται για ταινίες και φωτογραφίες.
Για ταινίες, μπορείτε να επιλέξετε την ενσωματωμένη μνήμη*, ένα δίσκο ή ένα "Memory Stick PRO Duo". Για φωτογραφίες, μπορείτε να επιλέξετε την ενσωματωμένη μνήμη* ή ένα "Memory Stick PRO Duo".

DCR-DVD110E/DVD115E/DVD310E/DVD610E/DVD710E

Από προεπιλογή, οι ταινίες εγγράφονται σε δίσκο. Οι φωτογραφίες εγγράφονται μόνο σε "Memory Stick PRO Duo".

DCR-DVD410E/DVD810E

Από προεπιλογή και οι ταινίες και οι φωτογραφίες εγγράφονται στην ενσωματωμένη μνήμη.



* DCR-DVD410E/DVD810E

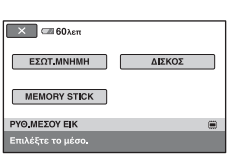
Σημειώσεις

- Μπορείτε να εγγράψετε, να πραγματοποιήσετε αναπαραγωγή ή να επεξεργαστείτε την εικόνα στο επιλεγμένο μέσο. Όταν εγγράφετε, αναπαράγετε ή επεξεργάζεστε εικόνες σε άλλα μέσα, επιλέξτε το μέσο ξανά.

Επιλογή μέσου για ταινίες

1 Αγγίξτε (HOME) → (ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗ ΜΕΣΩΝ) → [ΡΥΘ.ΜΕΣΟΥ ΕΙΚ].

Εμφανίζεται η οθόνη ρύθμισης μέσου για ταινίες.



2 Αγγίξτε το μέσο που θέλετε.

3 Αγγίξτε [ΝΑΙ].

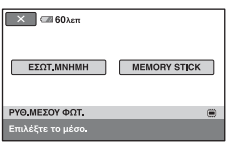
4 Όταν εμφανιστεί η ένδειξη [Ολοκληρώθηκε.], αγγίξτε OK.

Αλλάζει το μέσο για ταινίες.

Επιλογή μέσου για φωτογραφίες (DCR-DVD410E/DVD810E)

1 Αγγίξτε (HOME) → (ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗ ΜΕΣΩΝ) → [ΡΥΘ.ΜΕΣΟΥ ΦΩΤ.].

Εμφανίζεται η οθόνη ρύθμισης μέσου για φωτογραφίες.



2 Αγγίξτε το μέσο που θέλετε.

Σημειώσεις

- Δεν είναι δυνατή η επιλογή του δίσκου ως μέσου για φωτογραφίες.

3 Αγγίξτε [ΝΑΙ].

4 Όταν εμφανιστεί η ένδειξη [Ολοκληρώθηκε.], αγγίξτε OK.

Αλλάζει το μέσο για φωτογραφίες.

Για επιβεβαίωση του επιλεγμένου μέσου

① Σύρετε το διακόπτη POWER για να ενεργοποιηθεί η λυχνία της λειτουργίας ((Ταινία)/ (Φωτογραφία)) για την οποία θέλετε να ελέγξετε το μέσο.

② Επιβεβαιώστε το εικονίδιο μέσου που εμφανίζεται στην πάνω δεξιά γωνία της οθόνης.

Εικονίδιο μέσου

	Ενσωματωμένη μνήμη*
-RW VIDEO	Δίσκος (Το εικονίδιο διαφέρει ανάλογα με τον τύπο του δίσκου (σελ. 14).)
	"Memory Stick PRO Duo"

* DCR-DVD410E/DVD810E

Βήμα 6: Εισαγωγή δίσκου ή "Memory Stick PRO Duo"

Όταν επιλέγετε [ΕΣΩΤ.ΜΝΗΜΗ] στο "Βήμα 5", δεν είναι απαραίτητες οι διαδικασίες που περιγράφονται στο "Βήμα 6" (DCR-DVD410E/DVD810E).

Εισαγωγή δίσκου

Όταν επιλέγετε [ΔΙΣΚΟΣ] στο "Βήμα 5", χρειάζεστε ένα νέο DVD-RW, DVD+RW, DVD-R, ή DVD+R DL 8 cm (σελ. 14).

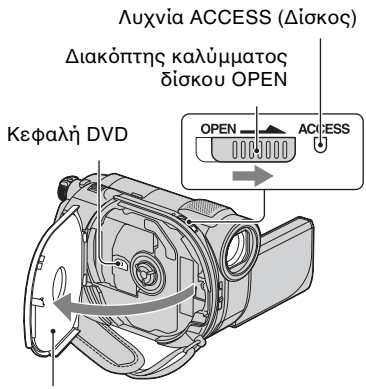
Σημειώσεις

- Αφαιρέστε σκόνη ή αποτυπώματα από το δίσκο πριν τη χρήση, με ένα μαλακό πανί (σελ. 131).

1 Ελέγξτε ότι η κάμερα είναι ενεργοποιημένη.

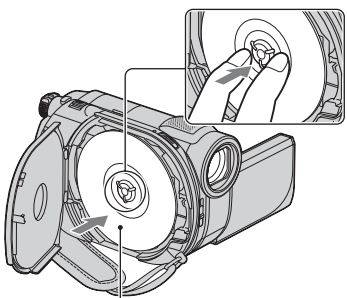
2 Σύρετε το διακόπτη καλύμματος δίσκου OPEN προς την κατεύθυνση του βέλους (OPEN ⏏).

Η ένδειξη [ΠΡΟΕΤΟΙΜ.ΑΝΟΙΓΜ.] εμφανίζεται στην οθόνη. Το κάλυμμα του δίσκου ανοίγει ελαφρώς.



Όταν το κάλυμμα δίσκου ανοίγει ελαφρά, ανοίξτε το πλήρως.

3 Τοποθετήστε το δίσκο με την εγγράψιμη όψη προς την κάμερα και στη συνέχεια πιέστε το κέντρο του δίσκου έως ότου κουμπώσει.



Τοποθετήστε το δίσκο με την πλευρά ετικέτας προς τα έξω όταν χρησιμοποιείτε δίσκο μίας όψης.

4 Κλείστε το κάλυμμα δίσκου.

Η ένδειξη [ΕΙΣΑΓΩΓΗ ΔΙΣΚΟΥ] εμφανίζεται στην οθόνη.

Ενδέχεται να χρειαστεί κάποιος χρόνος έως ότου αναγνωρίσει η κάμερα το δίσκο.

■ DVD-RW/DVD+RW

Εμφανίζεται μια οθόνη για να επιλέξετε εάν θα χρησιμοποιήσετε το [ΟΔΗΓ.ΕΠΙΛ.ΔΙΣΚ.]. Χρησιμοποιώντας το [ΟΔΗΓ.ΕΠΙΛ.ΔΙΣΚ.] μπορείτε να διαμορφώσετε το δίσκο με τις οδηγίες της οθόνης. Εάν δεν επιθυμείτε να το χρησιμοποιήσετε, προχωρήστε στο βήμα **5**.

■ DVD-R/DVD+R DL

Μπορείτε να αρχίσετε την εγγραφή αμέσως μόλις αποκρυφθεί το μήνυμα [ΕΙΣΑΓΩΓΗ ΔΙΣΚΟΥ] από την οθόνη. Δεν χρειάζεται να ακολουθήσετε άλλα βήματα μετά το βήμα **5**.

5 Αγγίξτε την επιλογή που είναι η κατάλληλη από την οθόνη.

■ DVD-RW

Επιλέξτε τη μορφή εγγραφής, [VIDEO] ή [VR] (σελ. 13) και αγγίξτε OK.

■ DVD+RW

Επιλέξτε το λόγο εικόνας της ταινίας, [ΕΙΚΟΝΑ 16:9] ή [4:3] και στη συνέχεια αγγίξτε OK.

6 Αγγίξτε [ΝΑΙ].

7 Όταν εμφανιστεί το μήνυμα [Ολοκληρώθηκε.], αγγίξτε OK.

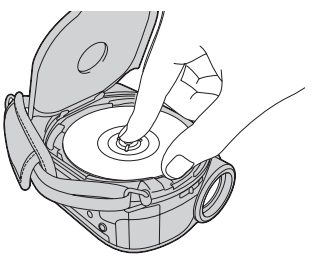
Όταν ολοκληρωθεί η διαμόρφωση, μπορείτε να ξεκινήσετε την εγγραφή στο δίσκο.

Συμβουλές

- Όταν χρησιμοποιείτε DVD-RW και τη λειτουργία Easy Handycam (σελ. 38), η διαμόρφωση εγγραφής καθορίζεται στη λειτουργία VIDEO.

Αφαίρεση δίσκου

① Ακολουθήστε τα βήματα **1** και **2** για να ανοίξετε το κάλυμμα δίσκου.
② Πιέστε τον άξονα συγκράτησης δίσκου στο κέντρο του δίσκου και αφαιρέστε το δίσκο κρατώντας τον από τα άκρα.



Σημειώσεις

- Προσέξτε να μην παρεμποδίσετε την κίνηση με το χέρι σας ή άλλα αντικείμενα, όταν ανοίγετε ή κλείνετε το κάλυμμα δίσκου. Μετακινήστε τον ιμάντα στο κάτω μέρος της κάμερας και στη συνέχεια ανοίξτε ή κλείστε το κάλυμμα δίσκου.
- Εάν πιαστεί ο ιμάντας όταν κλείνετε το κάλυμμα δίσκου, ενδέχεται να προκληθεί δυσλειτουργία της κάμερας.
- Μην αγγίζετε την εγγράψιμη πλευρά του δίσκου ή την κεφαλή DVD (σελ. 138). Όταν χρησιμοποιείτε δίσκο δύο όψεων, προσέξτε να μην λερώσετε την επιφάνεια με αποτυπώματα.
- Εάν κλείσετε το κάλυμμα δίσκου ενώ ο δίσκος δεν έχει τοποθετηθεί σωστά, ενδέχεται να προκληθεί δυσλειτουργία της κάμερας.

- Μην αποσυνδέετε τις πηγές τροφοδοσίας κατά τη διάρκεια διαμόρφωσης δίσκου.
- Μην προκαλείτε κραδασμούς ή δονήσεις στην κάμερα όταν διαβάζει/γράφει στο δίσκο:
  – ενώ η λυχνία ACCESS είναι αναμμένη
  – ενώ η λυχνία ACCESS αναβοσβήνει
  – ενώ στην οθόνη LCD εμφανίζονται τα μηνύματα [ΕΙΣΑΓΩΓΗ ΔΙΣΚΟΥ] ή [ΠΡΟΕΤΟΙΜ.ΑΝΟΙΓΜ.]
- Ενδέχεται να χρειαστεί κάποιος χρόνος για την αφαίρεση του δίσκου, ανάλογα με το περιεχόμενο.
- Ενδέχεται να χρειαστούν περίπου 10 λεπτά για την αφαίρεση του δίσκου εάν έχει γρατζουνιές ή είναι βρώμικος από αποτυπώματα, κτλ. Σε αυτή την περίπτωση, ο δίσκος ενδέχεται να έχει υποστεί ζημιά.

Συμβουλές

- Μπορείτε να εισάγετε ή να αφαιρείτε το δίσκο όταν παρέχεται τροφοδοσία στην κάμερα, ακόμα και όταν η κάμερα είναι απενεργοποιημένη. Όμως, η διαδικασία αναγνώρισης δίσκου (βήμα **4**) δεν θα ξεκινήσει.
- Για να διαγράψετε όλα τα περιεχόμενα δίσκου DVD-RW/DVD+RW, προκειμένου να τον χρησιμοποιήσετε ξανά για την εγγραφή νέας εικόνας, βλ. "Διαμόρφωση μέσων" (σελ. 80).
- Μπορείτε να επιλέξετε τον κατάλληλο δίσκο από το [ΟΔΗΓ.ΕΠΙΛ.ΔΙΣΚ.] στο HOME MENU (σελ. 83).

Εισαγωγή "Memory Stick PRO Duo"

Αυτή η διαδικασία είναι απαραίτητη μόνο όταν επιλέγετε [MEMORY STICK] στο "Βήμα 5".
Βλ. σελίδα 4 για πληροφορίες σχετικά με το "Memory Stick" που μπορείτε να χρησιμοποιήσετε με την κάμερά σας.

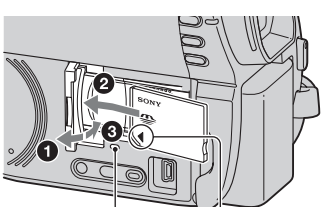
Συμβουλές

- Εάν εγγράφετε μόνο φωτογραφίες στο "Memory Stick PRO Duo", οι διαδικασίες μετά από το βήμα **3** δεν είναι απαραίτητες.

1 Ανοίξτε την οθόνη LCD.

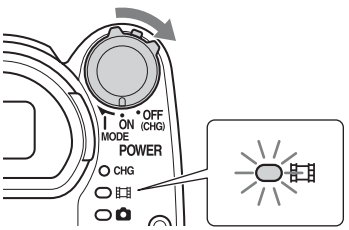
2 Εισαγάγετε το "Memory Stick PRO Duo".

❶ Ανοίξτε το κάλυμμα Memory Stick Duo προς την κατεύθυνση του βέλους.
❷ Εισαγάγετε το "Memory Stick PRO Duo" στην υποδοχή Memory Stick Duo με τη σωστή κατεύθυνση, μέχρι να κουμπώσει.
❸ Κλείστε το κάλυμμα Memory Stick Duo.

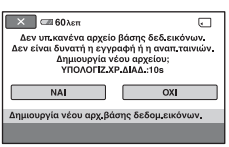


3 Εάν επιλέξετε [MEMORY STICK] στο "Βήμα 5" για εγγραφή ταινιών, σύρετε το διακόπτη POWER επανειλημμένα έως ότου ανάψει η λυχνία (Ταινία).

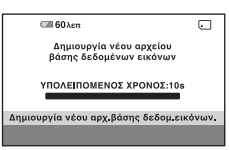
Εάν ο διακόπτης POWER βρίσκεται στη θέση OFF (CHG), στρέψτε τον ενώ πατάτε το πράσινο κουμπί.



Εμφανίζεται η οθόνη [Δημιουργία νέου αρχ.βάσης δεδομ.εικόνων.] όταν εισάγετε ένα νέο "Memory Stick PRO Duo".



4 Αγγίξτε [ΝΑΙ].



Για να αφαιρέσετε το "Memory Stick PRO Duo"

Ανοίξτε την οθόνη LCD και το κάλυμμα Memory Stick Duo. Σπρώξτε ελαφρά προς τα μέσα το "Memory Stick PRO Duo" μία φορά και στη συνέχεια εξάγετέ το από την υποδοχή.

Σημειώσεις

- Για την αποφυγή καταστροφής του μέσου ή απώλειας καταγεγραμμένης εικόνας, μην πραγματοποιείτε τα ακόλουθα όταν η λυχνία πρόσβασης (σελ. 35) είναι αναμμένη:
  - αφαίρεση μπαταρίας ή μετασχηματιστή εναλλασσόμενου ρεύματος από την κάμερα
  - πρόκληση μηχανικών κραδασμών ή δονήσεων στην κάμερα
  - αφαίρεση του "Memory Stick PRO Duo" από την κάμερα
- Μην ανοίγετε το κάλυμμα του Memory Stick Duo κατά τη διάρκεια εγγραφής.
- Η βίαιη εισαγωγή ενός "Memory Stick PRO Duo" με λάθος κατεύθυνση ενδέχεται να προκαλέσει δυσλειτουργία στο "Memory Stick PRO Duo", στην υποδοχή Memory Stick Duo ή στα δεδομένα εικόνας.
- Εάν η ένδειξη [Αποτυχία δημιουργίας νέου αρχείου βάσης δεδομένων εικόνων. Είναι πιθανό να μην υπάρχει επαρκής ελεύθερος χώρος.] εμφανίζεται στο βήμα **4**, διαμορφώστε το "Memory Stick PRO Duo" (σελ. 80) Όλα τα καταγεγραμμένα δεδομένα στο "Memory Stick PRO Duo" θα διαγραφούν κατά τη διαμόρφωση.
- Μην πιέζετε και μην αφαιρείτε βίαια το "Memory Stick PRO Duo". Ενδέχεται να προκληθεί δυσλειτουργία.

Χρόνος εγγραφής ταινιών σε "Memory Stick PRO Duo"

Οι τιμές στον πίνακα αποτελούν τον κατά προσέγγιση χρόνο εγγραφής σε λεπτά σε "Memory Stick PRO Duo". Οι τιμές σε ( ) αποτελούν την ελάχιστη διάρκεια της εγγραφής.

Λειτουργία εγγραφής	9M (HQ) (υψηλή ποιότητα)	6M (SP) (κανονική ποιότητα)	3M (LP) (αναπαραγωγή διαρκείας)
512MB	6 (5)	9 (5)	15 (10)
1GB	10 (10)	20 (10)	35 (25)
2GB	25 (25)	40 (25)	80 (50)
4GB	55 (50)	80 (50)	160 (105)
8GB	115 (100)	170 (100)	325 (215)

Σημειώσεις

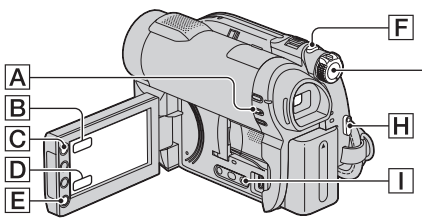
- Οι τιμές στον πίνακα αφορούν τη χρήση "Memory Stick PRO Duo" κατασκευασμένου από τη Sony Corporation. Ο χρόνος εγγραφής εξαρτάται από τις συνθήκες εγγραφής, τον τύπο του "Memory Stick", ή τη ρύθμιση [ΛΕΙΤ.ΕΓΓΡ.] (σελ. 88).
- Όταν ο χρόνος εγγραφής είναι μικρότερος των 5 λεπτών, εμφανίζεται η ένδειξη .

Συμβουλές

- Βλ. σελίδα 91 για τον αριθμό αποθηκευμένων φωτογραφιών.

Εγγραφή και αναπαραγωγή με ευκολία (Λειτουργία Easy Handycam)

Η λειτουργία Easy Handycam πραγματοποιεί σχεδόν όλες τις ρυθμίσεις αυτόματα, ώστε να μπορείτε να πραγματοποιείτε τις λειτουργίες εγγραφής ή αναπαραγωγής χωρίς λεπτομερείς ρυθμίσεις. Επίσης μεγεθύνει τη γραμματοσειρά της οθόνης για ευκολότερη ανάγνωση. Η εικόνα εγγράφεται στο επιλεγμένο μέσο (σελ. 31).



Εάν ο διακόπτης POWER βρίσκεται στη θέση OFF (CHG), στρέψτε τον ενώ πατάτε το πράσινο κουμπί.

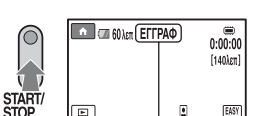
Ταινίες

1 Στρέψτε το διακόπτη POWER G μέχρι να ανάψει η λυχνία (Ταινία).

2 Πιέστε EASY A.

Η ένδειξη EASY εμφανίζεται στην οθόνη.

3 Πιέστε START/STOP H (ή E) για να ξεκινήσει η εγγραφή*.



[ΑΝΑΜΟΝ] → [ΕΓΓΡΑΦ]

Για να σταματήσετε την εγγραφή, πιέστε το START/STOP ξανά.

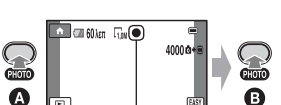
Φωτογραφίες

1 Στρέψτε το διακόπτη POWER G έως ότου ανάψει η λυχνία (Φωτογραφία).

2 Πιέστε EASY A.

Η ένδειξη EASY εμφανίζεται στην οθόνη.

3 Πιέστε το PHOTO F ελαφρά για να ρυθμίσετε την εστίαση Ⓐ (ακούγεται ένας ενδεικτικός ήχος) και στη συνέχεια πιέστε το πλήρως Ⓑ (ακούγεται ήχος κλείστρου).



Αναβοσβήνει → Ανάβει

* Οι ταινίες εγγράφονται με τη μορφή εγγραφής [SP].

Αναπαραγωγή αποθηκευμένων ταινιών/φωτογραφιών

1 Στρέψτε το διακόπτη POWER G για να ενεργοποιήσετε την κάμερά σας.

2 Πιέστε ▶ (ΠΡΟΒΟΛΗ ΕΙΚΟΝΩΝ) I (ή D).

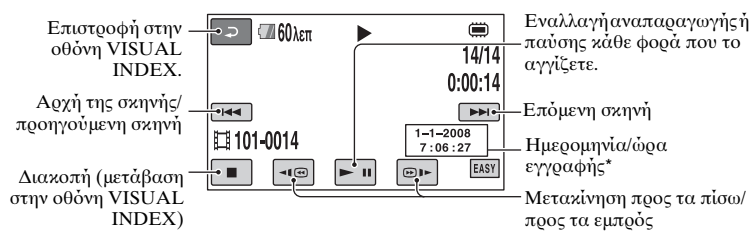
Εμφανίζεται η οθόνη VISUAL INDEX. (Ενδέχεται να χρειαστεί λίγος χρόνος για να εμφανιστούν οι μικρογραφίες.)

* Όταν επιλέγετε [ΔΙΣΚΟΣ] στο [ΡΥΘ.ΜΕΣΟΥ ΕΙΚ] (σελ. 31), εμφανίζεται ο τύπος δίσκου. Δεν είναι δυνατή η αναζήτηση βάσει ημερομηνίας εγγραφής.

3 Έναρξη αναπαραγωγής.

Ταινίες:

Αγγίξτε την καρτέλα 🎞 και την ταινία προς αναπαραγωγή.



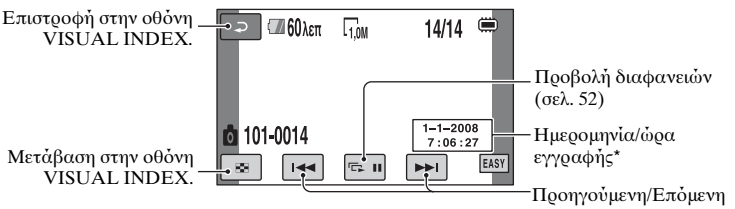
* Η ρύθμιση [ΚΩΔ ΔΕΔΟΜΕΝ] ορίζεται ως [ΗΜΕΡΟΜ./ΩΡΑ] (σελ. 93).

Συμβουλές

- Όταν η αναπαραγωγή από την επιλεγμένη ταινία φθάνει στην τελευταία ταινία, η οθόνη επιστρέφει στην ένδειξη VISUAL INDEX.
- Μπορείτε να μειώσετε την ταχύτητα αναπαραγωγής αγγίζοντας ⏮ / ⏭ κατά τη διάρκεια της παύσης.
- Μπορείτε να ρυθμίσετε την ένταση του ήχου αγγίζοντας (HOME) → (ΡΥΘΜΙΣΕΙΣ) → [ΡΥΘΜΙΣΕΙΣ ΗΧΟΥ] → [ΕΝΤΑΣΗ ΗΧΟΥ] και στη συνέχεια − / +.
- Μπορείτε να αλλάξετε το μέσο ταινιών από το [ΡΥΘ.ΜΕΣΟΥ ΕΙΚ] (σελ. 31).

Φωτογραφίες:

Αγγίξτε την καρτέλα και τη φωτογραφία προς αναπαραγωγή.



* Η ρύθμιση [ΚΩΔ ΔΕΔΟΜΕΝ] ορίζεται ως [ΗΜΕΡΟΜ./ΩΡΑ] (σελ. 93).

Συμβουλές

- Μπορείτε να αλλάξετε το μέσο φωτογραφιών από [ΡΥΘ.ΜΕΣΟΥ ΦΩΤ.] (DCR-DVD410E/DVD810E) (σελ. 31).

Ακύρωση λειτουργίας Easy Handycam

Αγγίξτε ξανά το EASY A. Η ένδειξη EASY παύει να εμφανίζεται στην οθόνη.

Ρυθμίσεις μενού κατά τη λειτουργία Easy Handycam

Αγγίξτε (HOME) C (ή B) για να εμφανιστούν τα διαθέσιμα στοιχεία μενού για ρυθμίσεις (p.18, 86).

Σημειώσεις

- Τα περισσότερα στοιχεία μενού επιστρέφουν αυτόματα στις προεπιλεγμένες ρυθμίσεις. Οι ρυθμίσεις ορισμένων στοιχείων μενού δεν αλλάζουν. Για λεπτομέρειες, βλ. σελίδα 87.
- Κάθε δίσκος DVD-RW μορφοποιείται βάσει της λειτουργίας VIDEO (σελ. 13).
- Δεν μπορείτε να χρησιμοποιήσετε το μενού (OPTION).
- Ακυρώστε τη λειτουργία Easy Handycam εάν θέλετε να προσθέσετε εφέ στις εικόνες ή να αλλάξετε ρυθμίσεις.

Μη έγκυρα κουμπιά κατά τη λειτουργία Easy Handycam

Δεν μπορείτε να χρησιμοποιήσετε ορισμένα κουμπιά/λειτουργίες κατά τη λειτουργία Easy Handycam καθώς αυτά ρυθμίζονται αυτόματα (σελ. 87). Εάν ορίσετε μια μη αποδεκτή λειτουργία, εμφανίζεται η ένδειξη [Μη αποδεκτό κατά τη λειτουργία Easy Handycam].

Προβολή ταινιών δίσκου σε άλλες συσκευές (Οριστικοποίηση)

Για να προβάλλετε ταινίες αποθηκευμένες σε δίσκο σε άλλες συσκευές ή σε υπολογιστή, πρέπει να "οριστικοποιήσετε" το δίσκο. Για λεπτομέρειες σχετικά με τη διαδικασία οριστικοποίησης, βλ. σελίδα 75.

Σημειώσεις

- Για DVD-R, DVD+R DL, δεν είναι δυνατή η εκ νέου χρήση του δίσκου ή η εγγραφή επιπλέον ταινιών μετά από την οριστικοποίηση, ακόμα και αν ο δίσκος έχει ελεύθερο χώρο.
- Δεν είναι δυνατή η εγγραφή επιπλέον ταινιών σε οριστικοποιημένο δίσκο κατά τη διάρκεια της λειτουργίας Easy Handycam (σελ. 82).

Εγγραφή

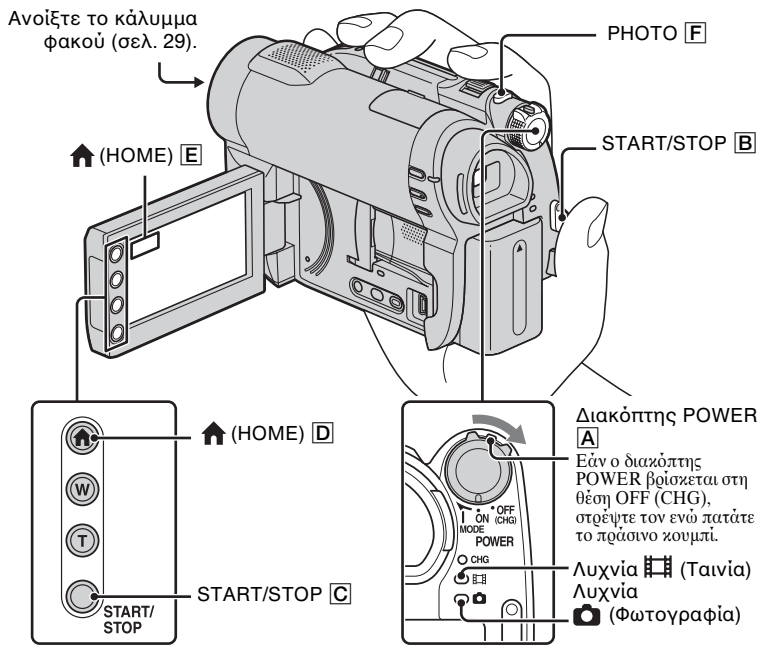
Η εικόνα εγγράφεται στο μέσο που επιλέγεται από τη ρύθμιση μέσου (σελ. 31).

DCR-DVD110E/DVD115E/DVD310E/DVD610E/DVD710E

Από προεπιλογή, οι ταινίες εγγράφονται σε δίσκο. Οι φωτογραφίες εγγράφονται μόνο σε "Memory Stick PRO Duo".

DCR-DVD410E/DVD810E

Από προεπιλογή και οι ταινίες και οι φωτογραφίες εγγράφονται στην ενσωματωμένη μνήμη.



Σημειώσεις

- Εάν οι λυχνίες ACCESS/πρόσβασης (σελ. 33, 35) είναι αναμμένες ή αναβοσβήνουν μετά από την πραγματοποίηση εγγραφής, τότε εξακολουθούν να αποθηκεύονται δεδομένα στο μέσο. Μην προκαλέσετε κραδασμούς ή δονήσεις στην κάμερα και μην αφαιρέσετε τη μπαταρία ή το μετασχηματιστή εναλλασσόμενου ρεύματος.
- Σε περίπτωση που έχει επιλεχθεί [ΕΣΩΤ.ΜΝΗΜΗ] (DCR-DVD410E/DVD810E) ή [MEMORY STICK] στο [ΡΥΘ.ΜΕΣΟΥ ΕΙΚ] (σελ. 31), όταν ένα αρχείο ταινίας υπερβαίνει τα 2 GB, δημιουργείται αυτόματα το επόμενο αρχείο ταινίας.

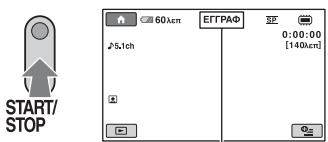
Συμβουλές

- Βλ. σελίδα 4 για πληροφορίες σχετικά με το "Memory Stick PRO Duo" που μπορείτε να χρησιμοποιήσετε με την κάμερά σας.
- Μπορείτε να ελέγξτε τον ελεύθερο χώρο του μέσου για ταινίες αγγίζοντας (HOME) → (ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗ ΜΕΣΩΝ) → [ΠΛΗΡΟΦ.ΜΕΣΩΝ] (σελ. 79).

Ταινίες

1 Στρέψτε το διακόπτη POWER A μέχρι να ανάψει η λυχνία (Ταινία).

2 Πιέστε START/STOP B (ή C).



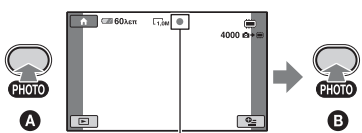
[ΑΝΑΜΟΝ] → [ΕΓΓΡΑΦ]

Για να σταματήσετε την εγγραφή, πιέστε το START/STOP ξανά.

Φωτογραφίες

1 Στρέψτε το διακόπτη POWER A έως ότου ανάψει η λυχνία (Φωτογραφία).

2 Πιέστε το PHOTO F ελαφρά για να ρυθμίσετε την εστίαση Α (ακούγεται ένας ενδεικτικός ήχος) και στη συνέχεια πιέστε το πλήρως Β (ακούγεται ήχος κλείστρου).



Αναβοσβήνει → Ανάβει

Η ένδειξη εμφανίζεται δίπλα στο ή το . Όταν πάψει να εμφανίζεται η ένδειξη , η εικόνα έχει εγγραφεί.

Σημειώσεις

- Δεν μπορείτε να εγγράψετε φωτογραφίες σε δίσκο.

Συμβουλές

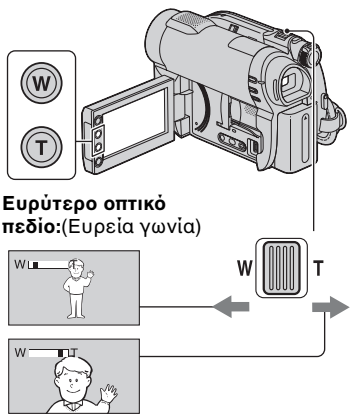
- Βλ. σελίδα 15 για τη διάρκεια ταινιών και σελίδα 91 για τον αριθμό των φωτογραφιών.
- Η ένδειξη εμφανίζεται όταν το [ΡΥΘΜΙΣΗ INDEX] έχει οριστεί ως [ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΜ] (προεπιλογή) κατά τη διάρκεια εγγραφής ταινίας (σελ. 90).
- Μπορείτε να πραγματοποιήσετε εναλλαγή μεταξύ εγγραφής ταινιών και φωτογραφιών αγγίζοντας (HOME) D (ή E) → (ΛΗΨΗ) → [ΤΑΙΝΙΑ] ή [ΦΩΤΟΓΡΑΦΙΑ].
- Μπορείτε να δημιουργήσετε φωτογραφίες από αποθηκευμένες ταινίες (σελ. 59).

Ζουμ

Μπορείτε να κάνετε ζουμ έως τις μεγεθύνσεις που εμφανίζονται στον ακόλουθο πίνακα.

	(οπτικό ζουμ)
DCR-DVD110E/DVD115E/ DVD610E	40 ×
DCR-DVD310E/DVD410E/ DVD710E/DVD810E	25 ×

Η μεγέθυνση μπορεί να ρυθμιστεί από το μοχλό δυναμικού ζουμ ή το κουμπί ζουμ δίπλα στην οθόνη LCD.



Ευρύτερο οπτικό πεδίο:(Ευρεία γωνία)

Κοντινό πλάνο: (Τηλεφωτογραφία)

Για πιο αργό ζουμ, μετακινήστε το μοχλό δυναμικού ζουμ ελαφρά. Για ταχύτερο ζουμ, μετακινήστε το μοχλό πιο έντονα.

Σημειώσεις

- Η λειτουργία [STEADYSHOT] ενδέχεται να μην μειώσει τη θολότητα της εικόνας όταν ο μοχλός δυναμικού ζουμ βρίσκεται στην πλευρά T (Τηλεφωτογραφία).
- Το δάχτυλό σας πρέπει να παραμένει πάνω στο μοχλό δυναμικού ζουμ. Αν απομακρύνετε το δάχτυλό σας από το μοχλό δυναμικού ζουμ, ενδέχεται να εγγραφεί και ο ήχος λειτουργίας του μοχλού.
- Δεν μπορείτε να αλλάξετε την ταχύτητα του ζουμ με τα κουμπιά ζουμ που βρίσκονται πλάι στην οθόνη LCD.
- Η ελάχιστη απόσταση που απαιτείται μεταξύ της κάμερας και του αντικειμένου, για να εστιάσετε με ακρίβεια, είναι περίπου 1 cm για ευρυγώνιο και περίπου 80 cm για τηλεφακό.

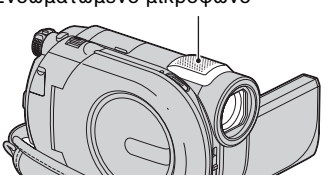
Συμβουλές

- Χρησιμοποιώντας το [ΨΗΦΙΑΚΟ ΖΟΥΜ] (σελ. 89), μπορείτε να έχετε μεγαλύτερο ζουμ από τη μεγέθυνση που εμφανίζεται στον πίνακα κατά την εγγραφή ταινιών.

Εγγραφή πιο πλούσιου ήχου (Ηχογράφηση surround 5.1 καναλιών) (DCR-DVD115E/DVD310E/ DVD410E/DVD710E/ DVD810E)

Ο ήχος που καταγράφεται από το ενσωματωμένο μικρόφωνο μετατρέπεται σε ήχο surround 5.1 καναλιών και εγγράφεται. Μπορείτε να απολαύσετε ρεαλιστικό ήχο κατά την αναπαραγωγή της ταινίας σε συσκευές που υποστηρίζουν ήχο surround 5.1 καναλιών.

Ενσωματωμένο μικρόφωνο



Dolby Digital 5.1 Creator, ήχος surround 5.1 καναλιών ☞ Γλωσσάρι (σελ. 155)

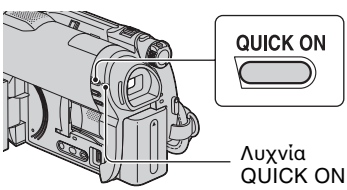
Σημειώσεις

- Κατά την αναπαραγωγή από την κάμερα, ο ήχος surround 5.1 καναλιών μετατρέπεται σε ήχο 2 καναλιών.

Συμβουλές

- Μπορείτε να επιλέξετε την ποιότητα του ήχου, [5.1ch SURROUND] ή [2ch STEREO] ([ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΗΧΟΥ], σελ. 88).

Γρήγορη εγγραφή (QUICK ON)

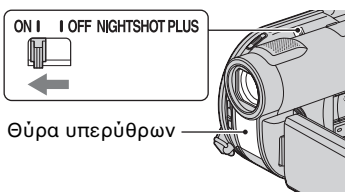


Εάν πιέσετε QUICK ON αντί να στρέψετε το διακόπτη POWER, θα μειωθεί η κατανάλωση ενέργειας (κατάσταση εξοικονόμησης ενέργειας). Στην κατάσταση εξοικονόμησης ενέργειας, η λυχνία QUICK ON αναβοσβήνει. Εάν πιέσετε QUICK ON ξανά για να ξεκινήσετε την επόμενη εγγραφή, η κάμερα θα είναι έτοιμη για εγγραφή μετά από περίπου 1 δευτερόλεπτο.

Σημειώσεις

- Όταν η κάμερα βρίσκεται σε κατάσταση εξοικονόμησης ενέργειας, η κατανάλωση ενέργειας είναι περίπου η μισή από αυτή κατά τη διάρκεια εγγραφής. Μπορείτε να εξοικονομήσετε ενέργεια μπαταρίας.
- Εάν δεν χρησιμοποιήστε την κάμερά σας και την αφήσετε στην κατάσταση εξοικονόμησης ενέργειας για κάποιο χρονικό διάστημα, θα απενεργοποιηθεί αυτόματα. Με το [ΑΝΑΜ.ΓΡ.ΕΝΕΡΓ.] μπορείτε να ρυθμίσετε το χρόνο μετά από τον οποίο η κάμερα θα απενεργοποιείται στην κατάσταση εξοικονόμησης ενέργειας (σελ. 98).
- Εάν πιέσετε QUICK ON κατά τη διάρκεια εγγραφής, η κάμερα διακόπτει την εγγραφή και μεταβαίνει σε κατάσταση εξοικονόμησης ενέργειας.

Εγγραφή σε σκοτεινά μέρη (NightShot plus)



Για εγγραφή σε σκοτεινά μέρη, φέρετε το διακόπτη NIGHTSHOT PLUS στη θέση ON για να εμφανιστεί η ένδειξη .

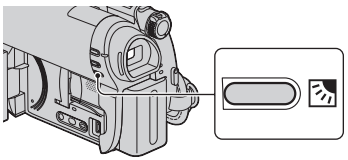
Σημειώσεις

- Οι λειτουργίες NightShot plus και Super NightShot plus χρησιμοποιούν φωτισμό υπερύθρων. Μην καλύπτετε συνεπώς τη θύρα υπερύθρων με τα δάχτυλά σας ή άλλα αντικείμενα.
- Αφαιρέστε το φακό μετατροπής (προαιρετικός).
- Ρυθμίστε την εστίαση χειροκίνητα ([ΕΣΤΙΑΣΗ], σελ. 101) όταν η αυτόματη εστίαση δεν είναι εφικτή.
- Μην χρησιμοποιείτε τις λειτουργίες NightShot plus και Super NightShot plus σε φωτεινό περιβάλλον. Ενδέχεται να προκληθεί δυσλειτουργία.

Συμβουλές

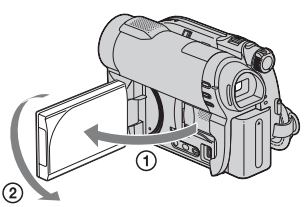
- Για να εγγραφεί η εικόνα πιο φωτεινή, χρησιμοποιήστε τη λειτουργία Super NightShot plus (σελ. 105). Για την εγγραφή εικόνας με μεγαλύτερη πιστότητα στα πραγματικά χρώματα, χρησιμοποιήστε τη λειτουργία Color Slow Shutter (σελ. 105).

Προσαρμογή έκθεσης για θέματα με φωτισμό από πίσω



Για να ρυθμίσετε την έκθεση για θέματα που φωτίζονται από πίσω, πιέστε το (BACK LIGHT) για να εμφανιστεί η ένδειξη . Για να ακυρώσετε τη λειτουργία για φωτισμό από πίσω, πιέστε ξανά το κουμπί (BACK LIGHT).

Εγγραφή με λειτουργία ειδώλου



Ανοίξτε την οθόνη LCD σε γωνία 90 μοιρών ως προς την κάμερα (①) και κατόπιν περιστρέψτε τη κατά 180 μοίρες προς την πλευρά του φακού (②).

Συμβουλές

- Στην οθόνη LCD εμφανίζεται το είδωλο του θέματος, αλλά η εικόνα θα είναι φυσιολογική αφού εγγραφεί.
- Όταν πραγματοποιείτε εγγραφή με λειτουργία ειδώλου, η εικόνα δεν εμφανίζεται μέσα από το σκόπευτρο.

Αναπαραγωγή

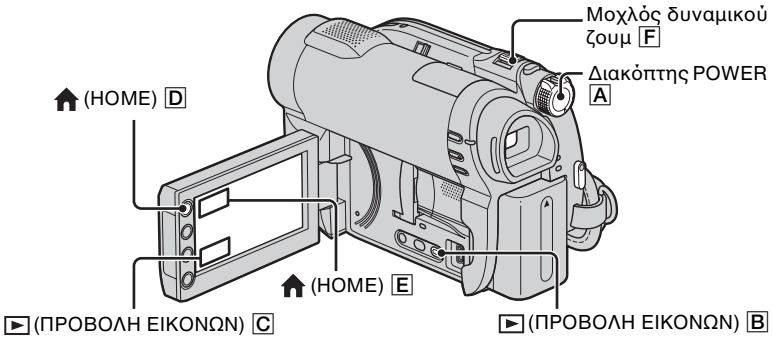
Μπορείτε να πραγματοποιήσετε αναπαραγωγή των εικόνων που είναι αποθηκευμένες στο επιλεγμένο μέσο (σελ. 31).

DCR-DVD110E/DVD115E/DVD310E/DVD610E/DVD710E

Από προεπιλογή, αναπαράγονται οι ταινίες στο δίσκο. Οι φωτογραφίες εγγράφονται σε και αναπαράγονται από το "Memory Stick PRO Duo" μόνο.

DCR-DVD410E/DVD810E

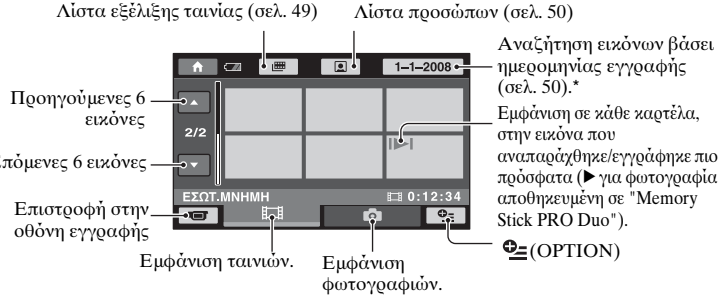
Από προεπιλογή, αναπαράγονται οι εικόνες της ενσωματωμένης μνήμης.



1 Στρέψτε το διακόπτη POWER A για να ενεργοποιήσετε την κάμερα.

2 Πιέστε (ΠΡΟΒΟΛΗ ΕΙΚΟΝΩΝ) B (ή C).

Εμφανίζεται η οθόνη VISUAL INDEX. (Ενδέχεται να χρειαστεί λίγος χρόνος για να εμφανιστούν οι μικρογραφίες.)



* Όταν επιλέγετε [ΔΙΣΚΟΣ] στο [ΡΥΘ.ΜΕΣΟΥ ΕΙΚ] (σελ. 31), εμφανίζεται ο τύπος δίσκου. Δεν είναι δυνατή η αναζήτηση βάσει ημερομηνίας εγγραφής.

Συμβουλές

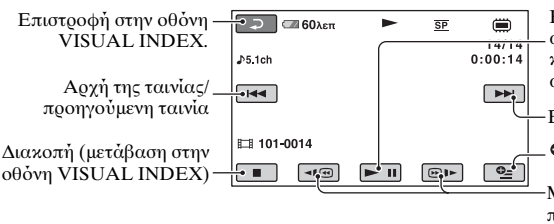
- Ο αριθμός των εικόνων στην οθόνη VISUAL INDEX μπορεί να αλλαχθεί σε 6 ⟷ 12 μετακινώντας το μοχλό δυναμικού ζουμ F. Για να αλλάξετε τον αριθμό, αγγίξτε (HOME) D (ή E) → (ΡΥΘΜΙΣΕΙΣ) → [ΡΥΘΜ.ΠΡΟΒ.ΕΙΚ.] → [ΕΜΦΑΝΙΣΗ] (σελ. 94).

3 Έναρξη αναπαραγωγής.

Ταινίες

Αγγίξτε την καρτέλα και την ταινία προς αναπαραγωγή.

Όταν η αναπαραγωγή από την επιλεγμένη ταινία φθάνει στην τελευταία ταινία, η οθόνη επιστρέφει στην ένδειξη VISUAL INDEX.

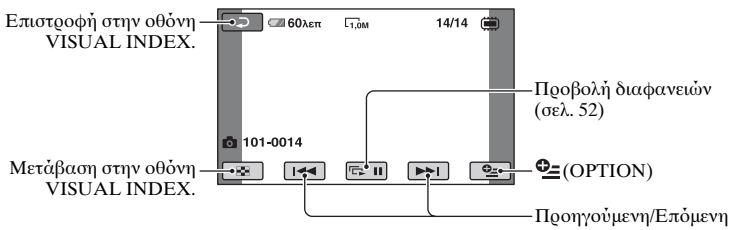


Συμβουλές

- Αγγίξτε το / κατά τη διάρκεια της παύσης για την αργή αναπαραγωγή της ταινίας.
- Όταν αναπαράγετε ταινίες από την ενσωματωμένη μνήμη (DCR-DVD410E/DVD810E) ή από "Memory Stick PRO Duo", ένα άγγιγμα του / προκαλεί την προς τα πίσω αναπαραγωγή ή τη γρήγορη αναπαραγωγή της ταινίας, περίπου 5 φορές γρηγορότερα από το κανονικό, με 2 αγγίγματα 10 φορές, με 3 αγγίγματα 30 φορές και με 4 αγγίγματα 60 φορές πιο γρήγορα.
- Όταν αναπαράγετε ταινίες από δίσκο, ένα άγγιγμα του / προκαλεί την προς τα πίσω αναπαραγωγή ή τη γρήγορη αναπαραγωγή της ταινίας περίπου 5 φορές γρηγορότερα από το κανονικό, με 2 αγγίγματα 10 φορές πιο γρήγορα (8 φορές πιο γρήγορα για DVD+RW).

Φωτογραφίες

Αγγίξτε την καρτέλα και τη φωτογραφία προς αναπαραγωγή.



Ρύθμιση έντασης ήχου σε ταινίες

Κατά τη διάρκεια αναπαραγωγής ταινιών, αγγίξτε (OPTION) → καρτέλα → [ΕΝΤΑΣΗ ΗΧΟΥ] και στη συνέχεια ρυθμίστε την ένταση του ήχου με τα [−]/[+].

Συμβουλές

- Μπορείτε να μεταβείτε στην οθόνη VISUAL INDEX αγγίζοντας (HOME) [D] (ή [E]) → (ΠΡΟΒΟΛΗ ΕΙΚΟΝΩΝ) → [VISUAL INDEX].

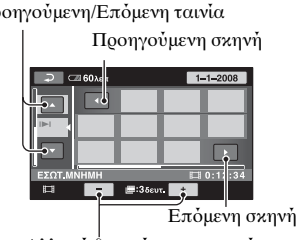
Αναζήτηση σκηνών με μεγάλη ακρίβεια (Λίστα εξέλιξης ταινίας)

Μπορεί να πραγματοποιηθεί διαχωρισμός των ταινιών βάσει καθορισμένου χρόνου, ενώ η πρώτη σκηνή κάθε τμήματος θα εμφανίζεται στην οθόνη INDEX. Μπορείτε να ξεκινήσετε την αναπαραγωγή μιας ταινίας από την επιλεγμένη σκηνή. Επιλέξτε πρώτα το μέσο που περιέχει την ταινία προς αναπαραγωγή (σελ. 31).

1 Πιέστε (ΠΡΟΒΟΛΗ ΕΙΚΟΝΩΝ) στην κάμερα.

Εμφανίζεται η οθόνη VISUAL INDEX.

2 Αγγίξτε (Λίστα εξέλιξης ταινίας).



3 Αγγίξτε / για να επιλέξετε την επιθυμητή ταινία.

4 Αγγίξτε ◀/▶ για να αναζητήσετε την επιθυμητή σκηνή.

Η αναπαραγωγή αρχίζει από την επιλεγμένη σκηνή.

Συμβουλές

- Μπορείτε να εμφανίσετε την οθόνη Λίστα εξέλιξης ταινίας αγγίζοντας (HOME) → (ΠΡΟΒΟΛΗ ΕΙΚΟΝΩΝ) → [INDEX].

Αναζήτηση σκηνών βάσει προσώπου (Λίστα προσώπων)

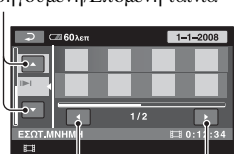
Οι εικόνες προσώπων που ανιχνεύθηκαν κατά την εγγραφή εμφανίζονται στην οθόνη INDEX. Μπορείτε να πραγματοποιήσετε την αναπαραγωγή μιας ταινίας από την επιλεγμένη εικόνα προσώπου. Επιλέξτε πρώτα το μέσο που περιέχει την ταινία προς αναπαραγωγή (σελ. 31).

1 Πιέστε (ΠΡΟΒΟΛΗ ΕΙΚΟΝΩΝ) στην κάμερα.

Εμφανίζεται η οθόνη VISUAL INDEX.

2 Αγγίξτε (Λίστα προσώπων).

Προηγούμενη/Επόμενη ταινία



Προηγούμενη/Επόμενη εικόνα προσώπου

3 Αγγίξτε ▲/▼ για να επιλέξετε την επιθυμητή ταινία.

4 Πιέστε ◀/▶ για να αναζητήσετε την επιθυμητή εικόνα προσώπου και στη συνέχεια πιέστε την εικόνα του προσώπου που θέλετε να αναπαράγετε.

Η αναπαραγωγή αρχίζει από την επιλεγμένη σκηνή.

Σημειώσεις

- Τα πρόσωπα ενδέχεται να μην ανιχνευθούν ανάλογα με τις συνθήκες εγγραφής. Παράδειγμα: Άτομα που φορούν γυαλιά ή καπέλο, ή δεν κοιτάζουν την κάμερα.
- Ρυθμίστε το [ΡΥΘΜΙΣΗ INDEX] ως [ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΜ] (προεπιλογή) πριν από την εγγραφή για αναπαραγωγή ταινιών από το [INDEX] (σελ. 90). Το Λίστα προσώπων ενδέχεται να μην εμφανιστεί σωστά εάν δεν έχει ανιχνευθεί κανένα πρόσωπο.

Συμβουλές

- Μπορείτε να εμφανίσετε την οθόνη Λίστα προσώπων αγγίζοντας (HOME) → (ΠΡΟΒΟΛΗ ΕΙΚΟΝΩΝ) → [INDEX].

Αναζήτηση ταινιών βάσει ημερομηνίας (Ευρετήριο ημερομηνιών)

Μπορείτε να πραγματοποιήσετε αποτελεσματική αναζήτηση των ταινιών που θέλετε βάσει ημερομηνίας. Επιλέξτε πρώτα το μέσο που περιέχει την ταινία προς αναπαραγωγή (σελ. 31).

Σημειώσεις

- Δεν μπορείτε να χρησιμοποιήσετε το ευρετήριο ημερομηνιών με δίσκο και με φωτογραφίες σε "Memory Stick PRO Duo".

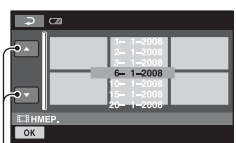
1 **Πιέστε ▶ (ΠΡΟΒΟΛΗ ΕΙΚΟΝΩΝ) στην κάμερα.**

Εμφανίζεται η οθόνη VISUAL INDEX.

2 **Για αναζήτηση ταινιών, αγγίξτε την καρτέλα 🎞. Για αναζήτηση φωτογραφιών, αγγίξτε την καρτέλα 📷.**

3 **Αγγίξτε το κουμπί ημερομηνίας στην πάνω δεξιά γωνία της οθόνης.**

Οι ημερομηνίες εγγραφής των εικόνων εμφανίζονται στην οθόνη.



Προηγούμενη/Επόμενη ημερομηνία

4 **Αγγίξτε ▲/▼ για να επιλέξετε την ημερομηνία εγγραφής των επιθυμητών εικόνων και στη συνέχεια αγγίξτε OK.**

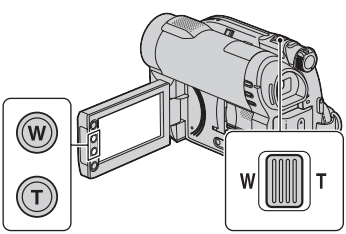
Οι εικόνες που έχουν εγγραφεί κατά την επιλεγμένη ημερομηνία εμφανίζονται στην οθόνη.

Συμβουλές

- Στην οθόνη Λίστα εξέλιξης ταινίας ή στην οθόνη Λίστα προσώπων, μπορείτε να εμφανίσετε τη λειτουργία ευρετηρίου ημερομηνίας ακολουθώντας τα βήματα **3** έως **4**.

Χρήση ζουμ αναπαραγωγής

Μπορείτε να μεγεθύνετε τις φωτογραφίες 1,1 έως 5 φορές το αρχικό τους μέγεθος.
Η μεγέθυνση μπορεί να καθοριστεί με το μοχλό δυναμικού ζουμ ή τα κουμπιά ζουμ δίπλα στην οθόνη LCD.



① Πραγματοποιήστε αναπαραγωγή της φωτογραφίας που θέλετε να μεγεθύνετε.

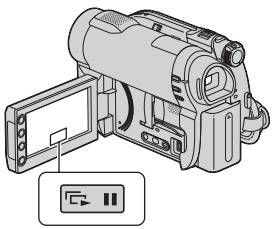
② Μεγεθύνετε τη φωτογραφία με το T (Τηλεφωτογραφία).
Στην οθόνη εμφανίζεται ένα πλαίσιο.

③ Αγγίξτε την οθόνη στο σημείο που θέλετε να προβληθεί στο κέντρο του εμφανιζόμενου πλαισίου.

④ Ρυθμίστε τη μεγέθυνση με τα W (Ευρεία γωνία)/T (Τηλεφωτογραφία).

Για ακύρωση, αγγίξτε ↩.

Αναπαραγωγή σειράς φωτογραφιών (Προβολή διαφανειών)



Αγγίξτε το στην οθόνη αναπαραγωγής φωτογραφιών. Ξεκινάει η προβολή από την επιλεγμένη φωτογραφία.
Αγγίξτε το για να σταματήσει η προβολή διαφανειών. Για να ξεκινήσει πάλι, αγγίξτε ξανά το .

Σημειώσεις

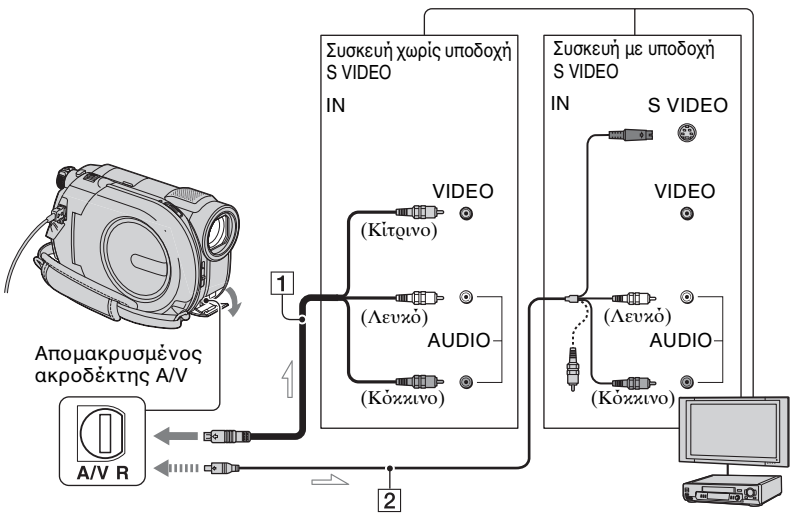
- Δεν είναι εφικτή η λειτουργία του ζουμ αναπαραγωγής κατά την προβολή διαφανειών.

Συμβουλές

- Μπορείτε να εκκινήσετε την προβολή διαφανειών αγγίζοντας (OPTION) → καρτέλα → [ΠΡΟΒΟΛΗ ΔΙΑΦ] από την οθόνη VISUAL INDEX.
- Κατά τη διάρκεια αναπαραγωγής φωτογραφιών, μπορείτε να ορίσετε συνεχόμενη αναπαραγωγή προβολής διαφανειών αγγίζοντας (OPTION) → καρτέλα → [ΡΥΘ.ΠΡΟΒ.ΔΙΑΦ.]. Καθώς η προεπιλεγμένη ρύθμιση είναι [ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΜ], η ένδειξη εμφανίζεται στην οθόνη LCD και η κάμερα επαναλαμβάνει την προβολή φωτογραφιών. Εάν ρυθμίσετε το [ΡΥΘ.ΠΡΟΒ.ΔΙΑΦ.] ως [ΑΠΕΝΕΡΓΟΠ], η κάμερα πραγματοποιεί μία φορά την προβολή διαφανειών, ξεκινώντας από την επιλεγμένη φωτογραφία.

Αναπαραγωγή εικόνας σε τηλεόραση

Συνδέστε την κάμερά σας με την υποδοχή τηλεόρασης ή VCR με τη χρήση καλωδίου σύνδεσης A/V 1 ή καλωδίου σύνδεσης A/V με S VIDEO 2. Συνδέστε την κάμερά σας στην πρίζα τοίχου χρησιμοποιώντας τον παρεχόμενο μετασχηματιστή εναλλασσόμενου ρεύματος για αυτή τη λειτουργία (σελ. 22). Ανατρέξτε επίσης στα εγχειρίδια οδηγιών που παρέχονται με τις συσκευές που θέλετε να συνδέσετε.



1 Καλώδιο σύνδεσης A/V (παρέχεται)

Συνδέστε με την υποδοχή εισόδου της άλλης συσκευής.

2 Καλώδιο σύνδεσης A/V με S VIDEO (προαιρετικό)

Κατά τη σύνδεση με άλλη συσκευή μέσω της υποδοχής S VIDEO με τη χρήση καλωδίου σύνδεσης A/V με S VIDEO (προαιρετικό), παράγονται εικόνες υψηλότερης ποιότητας από ότι με το καλώδιο σύνδεσης A/V. Συνδέστε τα λευκά και κόκκινα βύσματα (ήχος αριστερά/δεξιά) και το βύσμα S VIDEO (κανάλι S VIDEO) του καλωδίου σύνδεσης A/V με S VIDEO (προαιρετικό). Η σύνδεση του κίτρινου βύσματος δεν είναι απαραίτητη. Η σύνδεση μόνο του βύσματος S VIDEO θα οδηγήσει σε αναπαραγωγή χωρίς ήχο.

Όταν η τηλεόραση είναι συνδεδεμένη με VCR

Συνδέστε την κάμερά σας με την είσοδο LINE IN του VCR. Επιλέξτε την είσοδο του VCR σε LINE (VIDEO 1, VIDEO 2, κτλ.), εάν το VCR έχει δυνατότητα επιλογής εισόδου.

Για να ρυθμίσετε το λόγο εικόνας ανάλογα με τη συνδεδεμένη τηλεόραση (16:9/4:3)

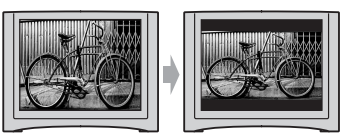
Αλλάξτε τη ρύθμιση ανάλογα με το λόγο εικόνας της οθόνης της τηλεόρασης στην οποία θα προβάλλετε την εικόνα.

① Ενεργοποιήστε την κάμερα.

② Αγγίξτε (HOME) → (ΡΥΘΜΙΣΕΙΣ) → [ΡΥΘΜ.ΕΞΟΔΟΥ] → [ΤΥΠΟΣ TV] → [16:9] ή [4:3] → OK.

Σημειώσεις

- Όταν ορίσετε το [ΤΥΠΟΣ TV] σε [4:3], η ποιότητα της εικόνας ενδέχεται να μειωθεί. Επίσης, όταν πραγματοποιείται εναλλαγή λόγου εικόνας μεταξύ 16:9 (ευρεία οθόνη) και 4:3, η εικόνα ενδέχεται να παρουσιάσει στιγμιαία αλλοιώσεις.
- Όταν αναπαράγετε εικόνα που έχει εγγραφεί με λόγο εικόνας 16:9 (ευρεία οθόνη) σε τηλεόραση 4:3 μη συμβατή με το σήμα 16:9 (ευρεία οθόνη), ρυθμίστε το [ΤΥΠΟΣ TV] σε [4:3].



Όταν η τηλεόρασή σας είναι μονοφωνική (Όταν η τηλεόραση διαθέτει μόνο μία υποδοχή εισόδου ήχου)

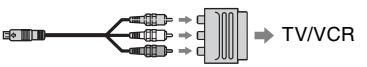
Συνδέστε το κίτρινο βύσμα του καλωδίου σύνδεσης A/V στην υποδοχή εισόδου βίντεο και το λευκό (αριστερό κανάλι) ή το κόκκινο (δεξιό κανάλι) βύσμα στην υποδοχή εισόδου ήχου της τηλεόρασης ή του VCR.

Συμβουλές

- Μπορείτε να εμφανίσετε το μετρητή στην οθόνη της τηλεόρασης ρυθμίζοντας το [ΕΞΟΔ.ΕΙΚΟΝΑΣ] σε [V-OUT/LCD] (σελ. 96).

Εάν η τηλεόραση/TV/VCR έχει μετατροπέα 21 ακίδων (EUROCONNECTOR)

Χρησιμοποιήστε έναν μετατροπέα 21 ακίδων (προαιρετικός) για την αναπαραγωγή εικόνας.



Κατηγορία (ΛΟΙΠΑ)

Αυτή η κατηγορία σας επιτρέπει να επεξεργαστείτε ή να εκτυπώσετε εικόνες από το μέσο, ή να τις αντιγράψετε στον υπολογιστή σας για προβολή, επεξεργασία ή δημιουργία αυθεντικού DVD.

Κατηγορία (ΛΟΙΠΑ)

Σημειώσεις

- Μπορείτε να επιλέξετε το μέσο στο οποίο βρίσκεται η εικόνα προς επεξεργασία αγγίζοντας (HOME) → (ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗ ΜΕΣΩΝ) → [ΡΥΘ.ΜΕΣΟΥ ΕΙΚ]/[ΡΥΘ.ΜΕΣΟΥ ΦΩΤ.] (σελ. 31).

Λίστα στοιχείων

ΔΙΑΓΡΑΦΗ

Μπορείτε να διαγράψετε εικόνες στο μέσο (σελ. 56).

ΕΓΓΡΑΦΗ ΦΩΤΟΓΡ. (DCR-DVD410E/DVD610E/DVD710E/DVD810E)

Μπορείτε να αποθηκεύσετε μια επιλεγμένη σκηνή από αποθηκευμένη ταινία ως φωτογραφία (σελ. 59).

ΜΟΝΤΑΖ ΤΑΙΝΙΑΣ (DCR-DVD410E/DVD610E/DVD710E/DVD810E)

Μπορείτε να αντιγράψετε ταινίες που έχουν αποθηκευτεί στην ενσωματωμένη μνήμη (DCR-DVD410E/DVD810E) ή σε "Memory Stick PRO Duo" (DCR-DVD610E/DVD710E/DVD810E) και να τις αποθηκεύσετε σε δίσκο (σελ. 60).

ΑΝΤΙΓ.ΦΩΤΟΓΡ (DCR-DVD410E/DVD810E)

Μπορείτε να αντιγράψετε φωτογραφίες από την ενσωματωμένη μνήμη σε ένα "Memory Stick PRO Duo" (σελ. 62).

ΕΠΕΞ

Μπορείτε να επεξεργαστείτε τις εικόνες στο μέσο (σελ. 64).

ΕΠΕΞ.ΛΙΣΤ.ΑΝΑΠ.

Μπορείτε να δημιουργήσετε και να επεξεργαστείτε μια λίστα αναπαραγωγής (σελ. 65).

ΕΚΤΥΠΩΣΗ

Μπορείτε να εκτυπώσετε φωτογραφίες σε συνδεδεμένο εκτυπωτή PictBridge (σελ. 72).

ΣΥΝΔΕΣΗ USB

Μπορείτε να συνδέσετε την κάμερά σας με υπολογιστή ή άλλη συσκευή χρησιμοποιώντας το καλώδιο USB (σελ. 107).

Διαγραφή εικόνων

Σημειώσεις

- Δεν μπορείτε να επαναφέρετε εικόνες αφού τις διαγράψετε.

Συμβουλές

- Μπορείτε να επιλέξετε έως και 100 εικόνες ταυτόχρονα.

Διαγραφή ταινιών

Επιλέξτε πρώτα το μέσο που περιέχει την ταινία προς διαγραφή (σελ. 31).

Σημειώσεις

- Όταν επιλέγετε [ΔΙΣΚΟΣ] στο [ΡΥΘ.ΜΕΣΟΥ ΕΙΚ] (σελ. 31), δεν είναι δυνατή η διαγραφή ταινιών κατά τη διάρκεια της λειτουργίας Easy Handycam (σελ. 38). Πρώτα ακυρώστε τη λειτουργία Easy Handycam.

1 Αγγίξτε (HOME) → (ΛΟΙΠΑ) → [ΔΙΑΓΡΑΦΗ].

2 Αγγίξτε [ΔΙΑΓΡΑΦΗ].

3 Αγγίξτε [ΔΙΑΓΡΑΦΗ].

4 Αγγίξτε την ταινία προς διαγραφή.

Η επιλεγμένη ταινία επισημαίνεται με ένα ✓.

Πιέστε και κρατήστε την ταινία στην οθόνη για επιβεβαίωση.

Αγγίξτε ⮌ για να επιστρέψετε στην προηγούμενη οθόνη.

5 Αγγίξτε OK → [ΝΑΙ].

6 Όταν εμφανιστεί η ένδειξη [Ολοκληρώθηκε.], αγγίξτε OK.

Ταυτόχρονη διαγραφή όλων των ταινιών

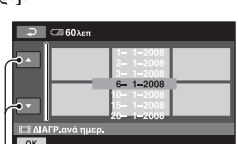
① Στο βήμα **3**, αγγίξτε [ΔΙΑΓΡ.ΟΛΩΝ].

② Αγγίξτε [ΝΑΙ] → [ΝΑΙ].

③ Όταν εμφανιστεί η ένδειξη [Ολοκληρώθηκε.], αγγίξτε OK.

Ταυτόχρονη διαγραφή όλων των ταινιών που έχουν εγγραφεί την ίδια ημερομηνία

① Στο βήμα **3**, αγγίξτε [ΔΙΑΓΡ.ανά ημερ.].



Προηγούμενη/Επόμενη ημερομηνία

② Αγγίξτε ▲/▼ για να επιλέξετε την ημερομηνία εγγραφής των ταινιών προς διαγραφή και στη συνέχεια αγγίξτε OK.

Οι ταινίες που έχουν εγγραφεί κατά την επιλεγμένη ημερομηνία εμφανίζονται στην οθόνη.

Αγγίξτε την ταινία στην οθόνη για επιβεβαίωση.

Αγγίξτε [↩] για να επιστρέψετε στην προηγούμενη οθόνη.

③ Αγγίξτε [OK] → [ΝΑΙ].

④ Όταν εμφανιστεί η ένδειξη [Ολοκληρώθηκε.], αγγίξτε [OK].

Διαγραφή της πιο πρόσφατης ταινίας

① Στο βήμα **3,** αγγίξτε [ΔΙΑΓ ΤΕΛ.ΣΚΗΝ.].

② Αγγίξτε [OK] → [ΝΑΙ].

③ Όταν εμφανιστεί η ένδειξη [Ολοκληρώθηκε.], αγγίξτε [OK].

Δεν είναι δυνατή η διαγραφή της πιο πρόσφατης ταινίας:
– εάν αφαιρέσετε το δίσκο από την κάμερα μετά από την εγγραφή.
– εάν απενεργοποιήσετε την κάμερα μετά από την εγγραφή.

Σημειώσεις

- Μην αφαιρείτε τη μπαταρία ή το μετασχηματιστή εναλλασσόμενου ρεύματος από την κάμερα ενώ διαγράφετε ταινίες.
- Μην αφαιρείτε το "Memory Stick PRO Duo" ενώ διαγράφετε ταινίες από το "Memory Stick PRO Duo".
- Αν η διαγραμμένη ταινία περιλαμβάνεται σε λίστα αναπαραγωγής (σελ. 65), η ταινία διαγράφεται επίσης από τη λίστα αναπαραγωγής.
- Δεν είναι δυνατή η διαγραφή ταινιών από το "Memory Stick PRO Duo" εάν για τις ταινίες έχει οριστεί προστασία από άλλη συσκευή.
- Ακόμα και αν διαγράψετε ταινίες από το δίσκο, η εναπομένουσα χωρητικότητα του δίσκου ενδέχεται να μην αυξηθεί στο βαθμό που να επιτρέπει επιπλέον εγγραφές.

Συμβουλές

- Για να διαγράψετε όλες τις εικόνες που έχουν εγγραφεί στο μέσο και να ανακτήσετε όλο το διαθέσιμο χώρο του μέσου, πραγματοποιήστε διαμόρφωση του μέσου (σελ. 80).
- Μπορείτε να διαγράψετε μια ταινία όταν την προβάλλετε αγγίζοντας (OPTION).

Διαγραφή φωτογραφιών

Επιλέξτε πρώτα το μέσο που περιέχει τη φωτογραφία προς διαγραφή (σελ. 31).

1 Αγγίξτε (HOME) → (ΛΟΙΠΑ) → [ΔΙΑΓΡΑΦΗ].

2 Αγγίξτε [ΔΙΑΓΡΑΦΗ].

3 Αγγίξτε [ΔΙΑΓΡΑΦΗ].

4 Αγγίξτε τη φωτογραφία που θέλετε να διαγράψετε.

Η επιλεγμένη φωτογραφία επισημαίνεται με ένα ✓.

Πιέστε και κρατήστε τη φωτογραφία στην οθόνη για επιβεβαίωση.

Αγγίξτε [↩] για να επιστρέψετε στην προηγούμενη οθόνη.

5 **Αγγίξτε OK → [ΝΑΙ].**

6 **Όταν εμφανιστεί η ένδειξη [Ολοκληρώθηκε.], αγγίξτε OK.**

Ταυτόχρονη διαγραφή όλων των φωτογραφιών

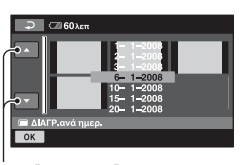
① Στο βήμα **3**, αγγίξτε [ΔΙΑΓΡ.ΟΛΩΝ].

② Αγγίξτε [ΝΑΙ] → [ΝΑΙ].

③ Όταν εμφανιστεί η ένδειξη [Ολοκληρώθηκε.], αγγίξτε OK.

Ταυτόχρονη διαγραφή όλων των φωτογραφιών που έχουν εγγραφεί την ίδια ημερομηνία

① Στο βήμα **3**, αγγίξτε [ΔΙΑΓΡ.ανά ημερ.].



Προηγούμενη/Επόμενη ημερομηνία

② Αγγίξτε ▲/▼ για να επιλέξετε την ημερομηνία εγγραφής των φωτογραφιών προς διαγραφή και στη συνέχεια αγγίξτε OK.
Οι φωτογραφίες που έχουν εγγραφεί κατά την επιλεγμένη ημερομηνία εμφανίζονται στην οθόνη.

Αγγίξτε τη φωτογραφία στην οθόνη για επιβεβαίωση.

Αγγίξτε ⮌ για να επιστρέψετε στην προηγούμενη οθόνη.

③ Αγγίξτε OK → [ΝΑΙ].

④ Όταν εμφανιστεί η ένδειξη [Ολοκληρώθηκε.], αγγίξτε OK.

Σημειώσεις

- Δεν είναι δυνατή η διαγραφή φωτογραφιών από το "Memory Stick PRO Duo" εάν για τις φωτογραφίες έχει οριστεί προστασία από άλλη συσκευή.

Συμβουλές

- Για να διαγράψετε όλες τις φωτογραφίες που έχουν εγγραφεί στη ενσωματωμένη μνήμη (DCR-DVD410E/DVD810E) ή σε "Memory Stick PRO Duo" και να ανακτήσετε όλο το διαθέσιμο χώρο του μέσου, πραγματοποιήστε διαμόρφωση του μέσου (σελ. 80).
- Μπορείτε να διαγράψετε μια φωτογραφία όταν την προβάλλετε αγγίζοντας (OPTION).

Λήψη φωτογραφίας από ταινία (DCR-DVD410E/DVD610E/DVD710E/DVD810E)

Μπορείτε να πραγματοποιήσετε λήψη φωτογραφίας ανά πάσα στιγμή κατά τη διάρκεια αναπαραγωγής ταινίας. Πρώτα επιλέξτε το μέσο που περιέχει τις ταινίες και το μέσο όπου θέλετε να αποθηκεύσετε τις φωτογραφίες (σελ. 31).
Όταν επιλέγετε [MEMORY STICK] για την αποθήκευση φωτογραφιών, πρέπει πρώτα να εισάγετε ένα "Memory Stick PRO Duo".
Το μέσο που μπορείτε να επιλέξετε εξαρτάται από το μοντέλο της κάμεράς σας. Βλ. παρακάτω πίνακα.

Μοντέλο	Ταινίες σε		Φωτογραφίες σε
DCR-DVD410E		→	
		→	
DCR-DVD610E/ DVD710E		→	
		→	
DCR-DVD810E		→	
		→	
		→	
		→	
		→	
		→	

Σημειώσεις

- Χρησιμοποιήστε το μετασχηματιστή εναλλασσόμενου ρεύματος ως πηγή τροφοδοσίας για να αποφευχθεί η απενεργοποίηση κατά τη διάρκεια της διαδικασίας.

1 **Αγγίξτε (HOME) → (ΛΟΙΠΑ) → [ΕΓΓΡΑΦΗ ΦΩΤΟΓΡ.].**

Εμφανίζεται η οθόνη [ΕΓΓΡΑΦΗ ΦΩΤΟΓΡ.].

2 **Αγγίξτε την ταινία που θέλετε να αναπαράγετε προκειμένου να λάβετε φωτογραφία.**

Η επιλεγμένη ταινία αναπαράγεται.

3 **Αγγίξτε για παύση στο σημείο όπου θέλετε να λάβετε τη φωτογραφία.**

Γίνεται παύση της αναπαραγωγής της ταινίας.

Γίνεται εναλλαγή της αναπαραγωγής και της παύσης κάθε φορά που πιέζετε το .

Καθορίστε το σημείο λήψης φωτογραφίας με μεγαλύτερη ακρίβεια, αφού πρώτα το επιλέξετε με το .

Επιστροφή στην αρχή της επιλεγμένης ταινίας.

Επεξεργασία

4 Αγγίξτε OK.

Εμφανίζεται η ένδειξη ||||||| ενώ η φωτογραφία λαμβάνεται και αποθηκεύεται στο μέσο που επιλέξατε.

Για τη λήψη και άλλης φωτογραφίας, αγγίξτε το ⮌ και επαναλάβετε από το βήμα **2**.

Για να ολοκληρώσετε τη διαδικασία, αγγίξτε ⮌ → X.

Σημειώσεις

- Το μέσο στο οποίο θέλετε να αποθηκεύσετε τις φωτογραφίες πρέπει να έχει επαρκή ελεύθερο χώρο.
- Η ημερομηνία και ώρα εγγραφής των φωτογραφιών που θα προκύψουν θα είναι ίδιες με την ημερομηνία και ώρα των ταινιών.
- Εάν στις ταινίες δεν υπάρχουν αυτά τα δεδομένα, η ημερομηνία και ώρα των φωτογραφιών θα είναι αυτή κατά την οποία τις δημιουργήσατε από τις ταινίες.

Αντιγραφή εικόνων σε μέσο από την κάμερα

Αντιγραφή ταινιών (DCR-DVD410E/DVD610E/DVD710E/DVD810E)

Μπορείτε να αντιγράψετε ταινίες από την ενσωματωμένη μνήμη (DCR-DVD410E/DVD810E) ή από "Memory Stick PRO Duo" (DCR-DVD610E/DVD710E/DVD810E) σε δίσκο.
Πρώτα εισαγάγετε ένα δίσκο στην κάμερά σας.
Το μέσο που μπορείτε να επιλέξετε εξαρτάται από το μοντέλο της κάμεράς σας. Βλ. παρακάτω πίνακα.

Μοντέλο	Από		Σε
DCR-DVD410E		→	
DCR-DVD610E/DVD710E		→	
DCR-DVD810E		→	
		→	

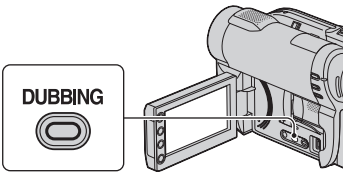
Σημειώσεις

- Χρησιμοποιήστε το μετασχηματιστή εναλλασσόμενου ρεύματος ως πηγή τροφοδοσίας για να αποφευχθεί η απενεργοποίηση κατά τη διάρκεια της διαδικασίας.

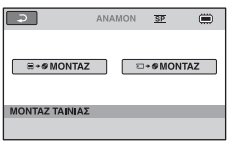
Συμβουλές

- Για να ελέγξετε τις αντιγραμμένες ταινίες στο δίσκο, επιλέξτε [ΔΙΣΚΟΣ] στο [ΡΥΘ.ΜΕΣΟΥ ΕΙΚ] (σελ. 31).

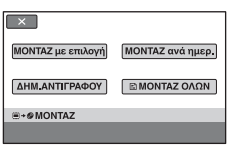
1 Αγγίξτε (HOME) → (ΛΟΙΠΑ) → [ΜΟΝΤΑΖ ΤΑΙΝΙΑΣ].
Ή, πιέστε DUBBING στην κάμερα (DCR-DVD410E/DVD810E).



Εμφανίζεται η οθόνη [ΜΟΝΤΑΖ ΤΑΙΝΙΑΣ].



2 DCR-DVD810E: Αγγίξτε το μέσο που περιέχει την ταινία προς αντιγραφή.



DCR-DVD410E/DVD610E/DVD710E:

Το βήμα **2** δεν είναι απαραίτητο. Μεταβείτε στο βήμα **3**.

3 Αγγίξτε [ΜΟΝΤΑΖ με επιλογή].

4 Αγγίξτε την ταινία προς αντιγραφή.

Χώρος δίσκου*

* ■: Χρησιμοποιημένος
■ (πράσινο): Θα χρησιμοποιηθεί για την αποθήκευση της επιλεγμένης ταινίας
□: Ελεύθερος χώρος

Η επιλεγμένη ταινία επισημαίνεται με ένα ✓.

Πιέστε και κρατήστε την ταινία στην οθόνη για επιβεβαίωση.

Αγγίξτε ⮌ για να επιστρέψετε στην προηγούμενη οθόνη.

Εάν ο χώρος δεν επαρκεί για την αποθήκευση ολόκληρης της ταινίας, εμφανίζεται η ένδειξη [Ανεπαρκής διαθ.μνήμη.].

5 Αγγίξτε OK → [ΝΑΙ].

6 Όταν εμφανιστεί η ένδειξη [Ολοκληρώθηκε.], αγγίξτε OK.

Ταυτόχρονη αντιγραφή όλων των ταινιών που έχουν εγγραφεί την ίδια ημερομηνία

① Στο βήμα **3**, αγγίξτε [ΜΟΝΤΑΖ ανά ημερ.].

Προηγούμενη/Επόμενη ημερομηνία

② Αγγίξτε ▲/▼ για να επιλέξετε την ημερομηνία εγγραφής των ταινιών προς διαγραφή και στη συνέχεια αγγίξτε OK.
Οι ταινίες που έχουν εγγραφεί κατά την επιλεγμένη ημερομηνία εμφανίζονται στην οθόνη.

Αγγίξτε την ταινία στην οθόνη για επιβεβαίωση.

Αγγίξτε ↩ για να επιστρέψετε στην προηγούμενη οθόνη.

③ Αγγίξτε OK → [ΝΑΙ].
Εάν ο χώρος δεν επαρκεί για την αποθήκευση ολόκληρης της ταινίας, εμφανίζεται η ένδειξη [Ανεπαρκής διαθ.μνήμη.].

④ Όταν εμφανιστεί η ένδειξη [Ολοκληρώθηκε.], αγγίξτε OK.

Αντιγραφή όλων των ταινιών σε λίστα αναπαραγωγής (σελ. 65)

① Στο βήμα **3**, αγγίξτε [ΜΟΝΤΑΖ ΟΛΩΝ].
Εάν ο χώρος δεν επαρκεί για την αποθήκευση ολόκληρης της ταινίας, εμφανίζεται η ένδειξη [Ανεπαρκής διαθ.μνήμη.].

② Αγγίξτε [ΝΑΙ].

③ Όταν εμφανιστεί η ένδειξη [Ολοκληρώθηκε.], αγγίξτε OK.

Δημιουργία αντιγράφου ασφαλείας για μη αντιγραμμένες ταινίες

① Στο βήμα **3**, αγγίξτε [ΔΗΜ.ΑΝΤΙΓΡΑΦΟΥ].

② Αγγίξτε [Δημιουργία αντιγράφου για ταινίες χωρίς προηγούμενο αντίγραφο.] → [ΝΑΙ].

③ Όταν εμφανιστεί η ένδειξη [Ολοκληρώθηκε.], αγγίξτε OK.
Εάν ο χώρος δεν επαρκεί για την αποθήκευση ολόκληρης της ταινίας, εμφανίζεται η ένδειξη [Ο δίσκος είναι πλήρης.], καθώς και ο αριθμός των δίσκων μίας όψης που απαιτούνται. Προετοιμάστε τους δίσκους και επαναλάβετε από το βήμα ①.

Σημειώσεις

- Εάν δημιουργηθούν αντίγραφα ασφαλείας των ταινιών σε 2 ή περισσότερους δίσκους, η ταινία που θα εγγραφεί στο τέλος κάθε δίσκου χωρίζεται αυτόματα για να γεμίσει ολόκληρος ο δίσκος.

Συμβουλές

- Στο βήμα **3**, αγγίζοντας [ΔΗΜ.ΑΝΤΙΓΡΑΦΟΥ] → [Η αντιγραφή ξεκινά από την πρώτη ταινία. Το πρ.ιστορικό αντιγραφής θα διαγραφεί.], μπορείτε να δημιουργήσετε αντίγραφα ασφαλείας όλων των ταινιών, περιλαμβανομένων εκείνων για τις οποίες έχουν ήδη δημιουργηθεί αντίγραφα ασφαλείας. Η κάμερα θα κρατήσει ιστορικό αντιγράφων ασφαλείας για ταινίες μόνο όταν αποθηκεύονται με τη λειτουργία [ΔΗΜ.ΑΝΤΙΓΡΑΦΟΥ].

Αντιγραφή φωτογραφιών (DCR-DVD410E/DVD810E)

Μπορείτε να αντιγράψετε φωτογραφίες από την ενσωματωμένη μνήμη σε ένα "Memory Stick PRO Duo".

Από	Σε

Πρώτα εισαγάγετε ένα "Memory Stick PRO Duo" στην κάμερά σας.

Σημειώσεις

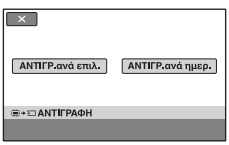
- Χρησιμοποιήστε το μετασχηματιστή εναλλασσόμενου ρεύματος ως πηγή τροφοδοσίας για να αποφευχθεί η απενεργοποίηση κατά τη διάρκεια της διαδικασίας.

Συμβουλές

- Για να ελέγξετε τις αντιγραμμένες φωτογραφίες, επιλέξτε [MEMORY STICK] στο [ΡΥΘ.ΜΕΣΟΥ ΦΩΤ.] (σελ. 31).

1 **Αγγίξτε (HOME) → (ΛΟΙΠΑ) → [ΑΝΤΙΓ.ΦΩΤΟΓΡ].**

Εμφανίζεται η οθόνη [ΑΝΤΙΓ.ΦΩΤΟΓΡ].



2 **Αγγίξτε [ΑΝΤΙΓΡ.ανά επιλ.].**

3 **Αγγίξτε τη φωτογραφία προς αντιγραφή.**

Η επιλεγμένη φωτογραφία επισημαίνεται με ένα ✓.

Πιέστε και κρατήστε τη φωτογραφία στην οθόνη για επιβεβαίωση.

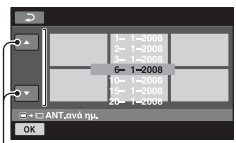
Αγγίξτε ⮌ για να επιστρέψετε στην προηγούμενη οθόνη.

4 **Αγγίξτε OK → [ΝΑΙ].**

5 **Όταν εμφανιστεί η ένδειξη [Ολοκληρώθηκε.], αγγίξτε OK.**

Ταυτόχρονη αντιγραφή όλων των φωτογραφιών που έχουν εγγραφεί την ίδια ημερομηνία

① Στο βήμα **2**, αγγίξτε [ΑΝΤ.ανά ημ.].



Προηγούμενη/Επόμενη ημερομηνία

② Αγγίξτε ▲/▼ για να επιλέξετε την ημερομηνία εγγραφής των φωτογραφιών προς αντιγραφή και στη συνέχεια αγγίξτε OK.
Οι φωτογραφίες που έχουν εγγραφεί κατά την επιλεγμένη ημερομηνία εμφανίζονται στην οθόνη.

Αγγίξτε τη φωτογραφία στην οθόνη για επιβεβαίωση.

Αγγίξτε ⮌ για να επιστρέψετε στην προηγούμενη οθόνη.

③ Αγγίξτε OK → [ΝΑΙ].

④ Όταν εμφανιστεί η ένδειξη [Ολοκληρώθηκε.], αγγίξτε OK.

Διαχωρισμός ταινιών

Επιλέξτε πρώτα το μέσο που περιέχει την ταινία προς διαχωρισμό (σελ. 31).

1 Αγγίξτε (HOME) → (ΛΟΙΠΑ) → [ΕΠΕΞ].

2 Αγγίξτε [ΔΙΑΧΩΡΙΣΜΟΣ].

3 Αγγίξτε την ταινία που θέλετε να διαχωρίσετε.

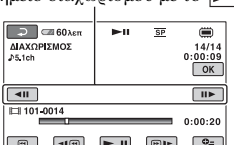
Η επιλεγμένη ταινία αναπαράγεται.

4 Αγγίξτε ► II για παύση στο σημείο όπου θέλετε να γίνει ο διαχωρισμός.

Γίνεται παύση της αναπαραγωγής της ταινίας.

Γίνεται εναλλαγή της αναπαραγωγής και της παύσης κάθε φορά που πιέζετε το ► II.

Καθορίζει το σημείο διαχωρισμού με μεγαλύτερη ακρίβεια, αφού επιλέξετε το σημείο διαχωρισμού με το ► II.



Επιστροφή στην αρχή της επιλεγμένης ταινίας.

5 Αγγίξτε OK → [ΝΑΙ].

6 Όταν εμφανιστεί η ένδειξη [Ολοκληρώθηκε.], αγγίξτε OK.

Σημειώσεις

- Δεν μπορείτε να επαναφέρετε ταινίες μετά το διαχωρισμό τους.
- Μην αφαιρείτε τη μπαταρία ή το μετασχηματιστή εναλλασσόμενου ρεύματος από την κάμερα ενώ διαχωρίζετε ταινίες.
- Μην αφαιρείτε το "Memory Stick PRO Duo" ενώ διαχωρίζετε ταινίες στο "Memory Stick PRO Duo".
- Όταν επιλέγετε [ΕΣΩΤ.ΜΝΗΜΗ] (DCR-DVD410E/DVD810E) ή [MEMORY STICK] στο [ΡΥΘ.ΜΕΣΟΥ ΕΙΚ] (σελ. 31) και η ταινία προς διαχωρισμό περιλαμβάνεται σε λίστα αναπαραγωγής, διαχωρίζεται και η ταινία στη λίστα αναπαραγωγής. Όταν επιλέγετε [ΔΙΣΚΟΣ] στο [ΡΥΘ.ΜΕΣΟΥ ΕΙΚ] (σελ. 31), η ταινία στη λίστα αναπαραγωγής δεν διαχωρίζεται.
- Μια μικρή διαφορά μπορεί να προκύψει μεταξύ του σημείου όπου αγγίζετε το ► II και του πραγματικού σημείου διαχωρισμού, καθώς η κάμερα επιλέγει το σημείο διαχωρισμού βάσει προσαυξήσεων μισού δευτερολέπτου.

Συμβουλές

- Μπορείτε να διαχωρίσετε μια ταινία όταν την προβάλλετε αγγίζοντας (OPTION).
- Οι εικόνες που έχουν αποθηκευτεί στην κάμερά σας χαρακτηρίζονται ως "πρωτότυπες".

Δημιουργία λίστας αναπαραγωγής

Μια λίστα αναπαραγωγής είναι μια λίστα που εμφανίζει μικρογραφίες των ταινιών που έχετε επιλέξει. Οι πρωτότυπες σκηνές δεν αλλάζουν ακόμη και αν επεξεργαστείτε ή διαγράψετε τις ταινίες στη λίστα αναπαραγωγής.
Πρώτα επιλέξτε το μέσο που θα χρησιμοποιηθεί για δημιουργία, αναπαραγωγή ή επεξεργασία λίστας αναπαραγωγής (σελ. 31).

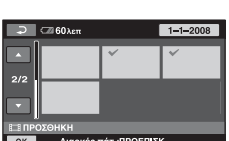
Συμβουλές

- Σε μια λίστα αναπαραγωγής μπορείτε να προσθέσετε έως και 99 ταινίες στην ενσωματωμένη μνήμη (DCR-DVD410E/DVD810E) ή σε "Memory Stick PRO Duo", ή 999 ταινίες σε δίσκο.
- Οι εικόνες που έχουν αποθηκευτεί στην κάμερά σας χαρακτηρίζονται ως "πρωτότυπες".

1 Αγγίξτε (HOME) → (ΛΟΙΠΑ) → [ΕΠΕΞ.ΛΙΣΤ.ΑΝΑΠ.].

2 Αγγίξτε [ΠΡΟΣΘΗΚΗ].

3 Αγγίξτε την ταινία που θέλετε να προσθέσετε στη λίστα αναπαραγωγής.



Η επιλεγμένη ταινία επισημαίνεται με ένα ✓.

Πιέστε και κρατήστε την ταινία στην οθόνη για επιβεβαίωση.

Αγγίξτε ⮌ για να επιστρέψετε στην προηγούμενη οθόνη.

4 Αγγίξτε OK → [ΝΑΙ].

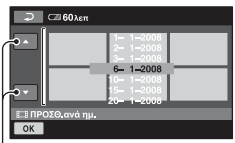
5 Όταν εμφανιστεί η ένδειξη [Ολοκληρώθηκε.], αγγίξτε OK.

Προσθήκη όλων των ταινιών στη λίστα αναπαραγωγής

① Στο βήμα **2**, αγγίξτε [ΠΡΟΣΘ.ΟΛΩΝ].
② Αγγίξτε [ΝΑΙ] → [ΝΑΙ].
③ Όταν εμφανιστεί η ένδειξη [Ολοκληρώθηκε.], αγγίξτε OK.

Ταυτόχρονη προσθήκη όλων των ταινιών που έχουν εγγραφεί την ίδια ημερομηνία

① Στο βήμα **2**, αγγίξτε [ΠΡΟΣΘ.ανά ημ.].



Προηγούμενη/Επόμενη ημερομηνία

② Αγγίξτε ▲/▼ για να επιλέξετε την ημερομηνία εγγραφής των ταινιών προς προσθήκη και στη συνέχεια αγγίξτε OK.
Οι ταινίες που έχουν εγγραφεί κατά την επιλεγμένη ημερομηνία εμφανίζονται στην οθόνη.

Συνεχίζεται ➡

Αγγίξτε την ταινία στην οθόνη για επιβεβαίωση.

Αγγίξτε [↩] για να επιστρέψετε στην προηγούμενη οθόνη.

③ Αγγίξτε [OK] → [ΝΑΙ].

④ Όταν εμφανιστεί η ένδειξη [Ολοκληρώθηκε.], αγγίξτε [OK].

Σημειώσεις

- Μην αφαιρείτε τη μπαταρία ή το μετασχηματιστή εναλλασσόμενου ρεύματος από την κάμερα ενώ προσθέτετε ταινίες.
- Μην αφαιρείτε το "Memory Stick PRO Duo" ενώ προσθέτετε ταινίες στο "Memory Stick PRO Duo".
- Δεν μπορείτε να προσθέσετε φωτογραφίες σε λίστα αναπαραγωγής.

Συμβουλές

- Μπορείτε να προσθέσετε μια ταινία όταν την προβάλλετε αγγίζοντας (OPTION).
- Μπορείτε να αντιγράψετε τη λίστα αναπαραγωγής σε ένα δίσκο ως έχει, χρησιμοποιώντας το παρεχόμενο λογισμικό.

Αναπαραγωγή της λίστας αναπαραγωγής

Πρώτα επιλέξτε το μέσο που θα χρησιμοποιηθεί για δημιουργία, αναπαραγωγή ή επεξεργασία λίστας αναπαραγωγής (σελ. 31).

1 Αγγίξτε (HOME) → (ΠΡΟΒΟΛΗ ΕΙΚΟΝΩΝ) → [ΛΙΣΤΑ ΑΝΑΠΑΡ.].

Εμφανίζονται οι ταινίες στην οθόνη λίστας αναπαραγωγής.

2 Αγγίξτε την ταινία από την οποία θέλετε να αρχίσει η αναπαραγωγή.

Η λίστα αναπαραγωγής αναπαράγεται από την επιλεγμένη ταινία έως το τέλος και στη συνέχεια γίνεται επιστροφή στην οθόνη της λίστας αναπαραγωγής.

Αφαίρεση ταινιών από τη λίστα αναπαραγωγής

① Αγγίξτε (HOME) → (ΛΟΙΠΑ) → [ΕΠΕΞ.ΛΙΣΤ.ΑΝΑΠ.].

② Αγγίξτε [ΣΒΗΣΙΜΟ]. Για να αφαιρέσετε όλες τις ταινίες από τη λίστα αναπαραγωγής, αγγίξτε [ΣΒΗΣΙΜΟ ΟΛΩΝ] → [ΝΑΙ] → [ΝΑΙ]. Στη συνέχεια, όταν εμφανιστεί η ένδειξη [Ολοκληρώθηκε.], αγγίξτε [OK].

③ Αγγίξτε την ταινία προς αφαίρεση από τη λίστα αναπαραγωγής.

Η επιλεγμένη ταινία επισημαίνεται με ένα ✓.

Πιέστε και κρατήστε την ταινία στην οθόνη για επιβεβαίωση.

Αγγίξτε [↩] για να επιστρέψετε στην προηγούμενη οθόνη.

④ Αγγίξτε [OK] → [ΝΑΙ].

⑤ Όταν εμφανιστεί η ένδειξη [Ολοκληρώθηκε.], αγγίξτε [OK].

Συμβουλές

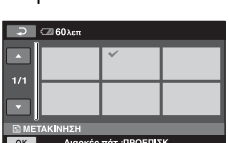
- Οι πρωτότυπες ταινίες δεν διαγράφονται ακόμη και αν τις αφαιρέσετε από τη λίστα αναπαραγωγής.

Αλλαγή σειράς εντός της λίστας αναπαραγωγής

① Αγγίξτε (HOME) → (ΛΟΙΠΑ) → [ΕΠΕΞ.ΛΙΣΤ.ΑΝΑΠ.].

② Αγγίξτε [ΜΕΤΑΚΙΝΗΣΗ].

③ Επιλέξτε την ταινία που θέλετε να μετακινήσετε.



Η επιλεγμένη ταινία επισημαίνεται με ένα ✓.

Πιέστε και κρατήστε την ταινία στην οθόνη για επιβεβαίωση.

Αγγίξτε [↩] για να επιστρέψετε στην προηγούμενη οθόνη.

④ Αγγίξτε [OK].

⑤ Επιλέξτε τον προορισμό με το [←] / [→].

Γραμμή προορισμού

⑥ Αγγίξτε [OK] → [ΝΑΙ].

⑦ Όταν εμφανιστεί η ένδειξη [Ολοκληρώθηκε.], αγγίξτε [OK].

Συμβουλές

- Όταν επιλέγετε πολλαπλές ταινίες, οι ταινίες μετακινούνται με τη σειρά με την οποία εμφανίζονται στη λίστα αναπαραγωγής.

Διαχωρισμός ταινίας στη λίστα αναπαραγωγής

① Αγγίξτε (HOME) → (ΛΟΙΠΑ) → [ΕΠΕΞ.ΛΙΣΤ.ΑΝΑΠ.].

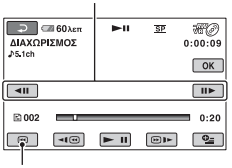
② Αγγίξτε [ΔΙΑΧΩΡΙΣΜΟΣ].

③ Αγγίξτε την ταινία που θέλετε να διαχωρίσετε.
Η επιλεγμένη ταινία αναπαράγεται.

④ Αγγίξτε [►II] στο σημείο όπου θέλετε να γίνει ο διαχωρισμός.
Γίνεται παύση της αναπαραγωγής της ταινίας.

Γίνεται εναλλαγή της αναπαραγωγής και της παύσης κάθε φορά που πιέζετε το [►II].

Καθορίζει το σημείο διαχωρισμού με μεγαλύτερη ακρίβεια, αφού επιλέξετε το σημείο διαχωρισμού με το ►II.



Επιστροφή στην αρχή της επιλεγμένης ταινίας.

⑤ Αγγίξτε OK → [ΝΑΙ].

⑥ Όταν εμφανιστεί η ένδειξη [Ολοκληρώθηκε.], αγγίξτε OK.

Σημειώσεις

- Μια μικρή διαφορά μπορεί να προκύψει μεταξύ του σημείου όπου αγγίζετε το ►II και του πραγματικού σημείου διαχωρισμού, καθώς η κάμερα επιλέγει το σημείο διαχωρισμού βάσει προσαυξήσεων μισού δευτερολέπτου.

Συμβουλές

- Οι πρωτότυπες ταινίες δεν διαχωρίζονται ακόμα και αν τις διαχωρίσετε στη λίστα αναπαραγωγής.

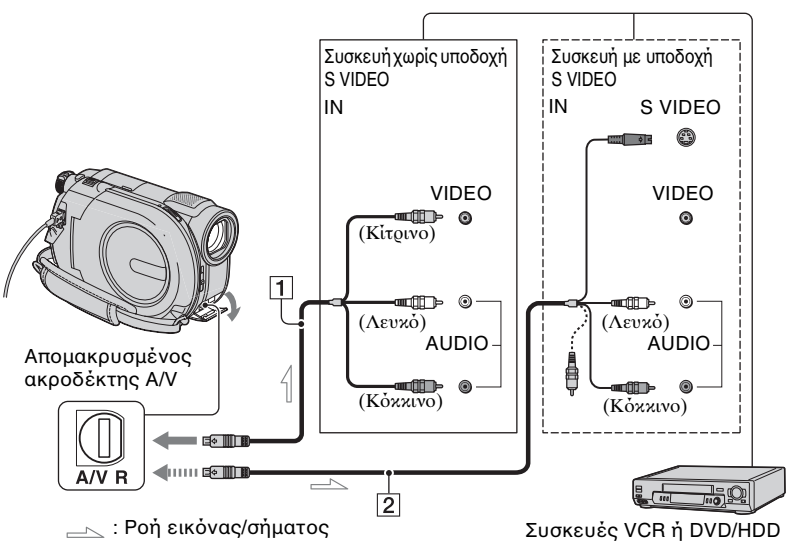
Αντιγραφή ταινιών σε συσκευές VCR ή DVD/HDD

Σύνδεση συσκευής με το καλώδιο σύνδεσης A/V

Μπορείτε να αντιγράψετε εικόνες που αναπαράγονται στην κάμερα σε άλλες συσκευές εγγραφής, όπως VCR ή DVD/HDD. Συνδέστε τη συσκευή με έναν από τους παρακάτω τρόπους.
Συνδέστε την κάμερά σας στην πρίζα τοίχου χρησιμοποιώντας τον παρεχόμενο μετασχηματιστή εναλλασσόμενου ρεύματος για αυτή τη λειτουργία (σελ. 22).
Ανατρέξτε επίσης στα εγχειρίδια οδηγιών που παρέχονται με τις συσκευές που θέλετε να συνδέσετε.

Σημειώσεις

- Καθώς η αντιγραφή πραγματοποιείται μέσω αναλογικής μεταφοράς δεδομένων, η ποιότητα των εικόνων ενδέχεται να αλλοιωθεί.



1 Καλώδιο σύνδεσης A/V (παρέχεται)
Συνδέστε με την υποδοχή εισόδου της άλλης συσκευής.

2 Καλώδιο σύνδεσης A/V με S VIDEO (προαιρετικό)

Κατά τη σύνδεση με άλλη συσκευή μέσω της υποδοχής S VIDEO με τη χρήση καλωδίου σύνδεσης A/V με S VIDEO (προαιρετικό), παράγονται ταινίες υψηλότερης ποιότητας από ότι με το καλώδιο σύνδεσης A/V. Συνδέστε τα λευκά και κόκκινα βύσματα (ήχος αριστερά/δεξιά) και

Συνεχίζεται ➡

το βύσμα S VIDEO (κανάλι S VIDEO) του καλωδίου σύνδεσης A/V με S VIDEO (προαιρετικό). Η σύνδεση του κίτρινου βύσματος δεν είναι απαραίτητη. Η σύνδεση μόνο του βύσματος S VIDEO θα οδηγήσει σε αναπαραγωγή χωρίς ήχο.

Σημειώσεις

- Για απόκρυψη των ενδείξεων επί της οθόνης, όπως του μετρητή, στην οθόνη που έχετε συνδέσει, αγγίξτε (HOME) → (ΡΥΘΜΙΣΕΙΣ) → [ΡΥΘΜ.ΕΞΟΔΟΥ] → [ΕΞΟΔ.ΕΙΚΟΝΑΣ] → [ΠΡΟΒΟΛ LCD] (προεπιλογή) (σελ. 96).
- Για να εγγράψετε την ημερομηνία/ώρα και τα δεδομένα των ρυθμίσεων της κάμερας, θα πρέπει να τα εμφανίσετε στην οθόνη (σελ. 93).
- Για να συνδέετε την κάμερα σε μονοφωνική συσκευή, συνδέστε το κίτρινο βύσμα του καλωδίου σύνδεσης A/V στην υποδοχή εισόδου βίντεο και το κόκκινο (δεξιό κανάλι) ή το λευκό βύσμα (αριστερό κανάλι) στην υποδοχή εισόδου ήχου της συσκευής.

1 Ενεργοποιήστε την κάμερα.

2 Επιλέξτε πρώτα το μέσο που περιέχει την ταινία προς αντιγραφή (σελ. 31).

3 Πιέστε (ΠΡΟΒΟΛΗ ΕΙΚΟΝΩΝ).

Ρυθμίστε την επιλογή [ΤΥΠΟΣ TV] ανάλογα με τη συσκευή προβολής (σελ. 53).

4 Τοποθετήστε το μέσο εγγραφής στη συσκευή εγγραφής.

Αν η συσκευή εγγραφής έχει επιλογέα εισόδου, ρυθμίστε τον σύμφωνα με την είσοδο.

5 Συνδέστε την κάμερα στη συσκευή εγγραφής (VCR ή DVD/HDD) με το καλώδιο σύνδεσης A/V (παρέχεται) 1 ή με καλώδιο σύνδεσης A/V με S VIDEO (προαιρετικό) 2.

Συνδέστε την κάμερα στις υποδοχές εισόδου της συσκευής εγγραφής.

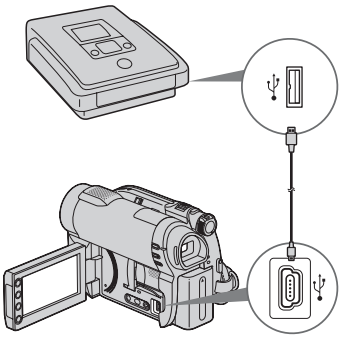
6 Ξεκινήστε την αναπαραγωγή στην κάμερα και εγγράψτε τη στη συσκευή εγγραφής.

Για περισσότερες πληροφορίες, ανατρέξτε στα εγχειρίδια οδηγιών που συνοδεύουν τη συσκευή εγγραφής.

7 Όταν ολοκληρωθεί η αντιγραφή, σταματήστε τη συσκευή εγγραφής και στη συνέχεια την κάμερα.

Σύνδεση συσκευής με το καλώδιο USB

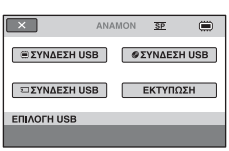
Συνδέοντας μια συσκευή εγγραφής DVD, κτλ. με δυνατότητα αντιγραφής ταινίας μέσω σύνδεσης USB με την κάμερά σας, μπορείτε να αντιγράψετε ταινίες χωρίς απώλεια της ποιότητας εικόνας.
Συνδέστε την κάμερά σας στην πρίζα τοίχου χρησιμοποιώντας τον παρεχόμενο μετασχηματιστή εναλλασσόμενου ρεύματος για αυτή τη λειτουργία (σελ. 23). Ανατρέξτε επίσης στα εγχειρίδια οδηγιών που παρέχονται με τις συσκευές που θέλετε να συνδέσετε.



1 **Ενεργοποιήστε την κάμερα.**

2 **Συνδέστε την υποδοχή ψ (USB) της κάμερας με τη συσκευή εγγραφής DVD, κτλ. χρησιμοποιώντας το παρεχόμενο καλώδιο USB (σελ. 147).**

Εμφανίζεται η οθόνη [ΕΠΙΛΟΓΗ USB].



3 **Αγγίξτε το μέσο που περιέχει την ταινία προς αντιγραφή.**

4 **Αρχίστε την εγγραφή στη συνδεδεμένη συσκευή.**

Για περισσότερες πληροφορίες, ανατρέξτε στα εγχειρίδια οδηγιών που συνοδεύουν τη συνδεδεμένη συσκευή.

5 **Όταν ολοκληρωθεί η αντιγραφή, αγγίξτε [ΤΕΛ] → [ΝΑΙ] και αποσυνδέστε το καλώδιο USB.**

Εκτύπωση φωτογραφιών (με εκτυπωτή συμβατό με PictBridge)

Μπορείτε να εκτυπώσετε φωτογραφίες χρησιμοποιώντας εκτυπωτή συμβατό με PictBridge, χωρίς να συνδέσετε την κάμερα σε υπολογιστή.

PictBridge

Συνδέστε την κάμερα στο μετασχηματιστή εναλλασσόμενου ρεύματος για τροφοδοσία από την πρίζα τοίχου (σελ. 22).
Επιλέξτε πρώτα το μέσο που περιέχει τη φωτογραφία προς εκτύπωση (σελ. 31).
Επίσης, ενεργοποιήστε τον εκτυπωτή.
Για την εκτύπωση φωτογραφιών από "Memory Stick PRO Duo", εισάγετε στην κάμερα το "Memory Stick PRO Duo" που τις περιέχει.

1 Ενεργοποιήστε την κάμερα.

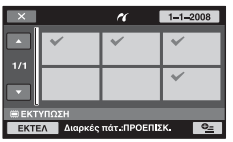
2 Συνδέστε την υποδοχή ψ (USB) της κάμερας με τον εκτυπωτή χρησιμοποιώντας το παρεχόμενο καλώδιο USB (σελ. 147).

Εμφανίζεται η οθόνη [ΕΠΙΛΟΓΗ USB].

3 Αγγίξτε [ΕΚΤΥΠΩΣΗ].

Όταν ολοκληρωθεί η σύνδεση, η ένδειξη (σύνδεση PictBridge) εμφανίζεται στην οθόνη.

4 Αγγίξτε τη φωτογραφία που θέλετε να εκτυπώσετε.



Η επιλεγμένη φωτογραφία επισημαίνεται με ένα ✓.

Πιέστε και κρατήστε τη φωτογραφία στην οθόνη για επιβεβαίωση.

Αγγίξτε [X] για να επιστρέψετε στην προηγούμενη οθόνη.

5 Αγγίξτε (OPTION), ρυθμίστε τις παρακάτω επιλογές και στη συνέχεια αγγίξτε [OK].

[ΑΝΤΙΓΡΑΦΑ]: Ορίστε τον αριθμό αντιγράφων της φωτογραφίας που θα εκτυπωθούν. Μπορείτε να ορίσετε έως 20 αντίγραφα.

[ΗΜΕΡΟΜ/ΩΡΑ]: Επιλέξτε [ΗΜΕΡΟ ΜΗΝΙΑ], [ΗΜΕΡΑ ΩΡΑ], ή [ΑΠΕΝΕΡΓΟΠ] (δεν εκτυπώνεται ημερομηνία/ώρα).

[ΜΕΓΕΘΟΣ]: Επιλέξτε το μέγεθος χαρτιού.

Αν δεν επιθυμείτε να αλλάξετε τις ρυθμίσεις, μεταβείτε στο βήμα **6**.

6 Αγγίξτε [ΕΚΤΕΛ] → [ΝΑΙ].

7 Όταν εμφανιστεί η ένδειξη [Ολοκληρώθηκε.], αγγίξτε [OK].

Εμφανίζεται πάλι η οθόνη επιλογής φωτογραφίας.

Για το τέλος της λειτουργίας εκτύπωσης

Στην οθόνη φωτογραφιών INDEX, αγγίξτε [X].

Σημειώσεις

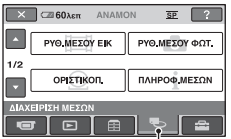
- Μπορούμε να εγγυηθούμε τη λειτουργία μόνο των μοντέλων που είναι συμβατά με PictBridge.
- Ανατρέξτε επίσης στο εγχειρίδιο οδηγιών του εκτυπωτή που χρησιμοποιείτε.
- Μην προσπαθήσετε τις παρακάτω ενέργειες όταν εμφανίζεται η ένδειξη στην οθόνη. Οι λειτουργίες ενδέχεται να μην εκτελεστούν σωστά.
  - Χρήση του διακόπτη POWER
  - Επιλογή του (ΠΡΟΒΟΛΗ ΕΙΚΟΝΩΝ)
  - Αποσύνδεση του καλωδίου USB από την κάμερα ή τον εκτυπωτή
  - Αφαίρεση του "Memory Stick PRO Duo" από την κάμερα
- Αν ο εκτυπωτής σταματήσει να λειτουργεί, αποσυνδέστε το καλώδιο USB, απενεργοποιήστε και ενεργοποιήστε πάλι τον εκτυπωτή και ξεκινήστε τη διαδικασία από την αρχή.
- Μπορείτε να επιλέξετε μόνο τα μεγέθη χαρτιού που μπορεί να εκτυπώσει ο εκτυπωτής.
- Σε ορισμένα μοντέλα εκτυπωτών, η πάνω, κάτω, αριστερή και δεξιά άκρη των εικόνων μπορεί να περικοπεί. Αν εκτυπώσετε φωτογραφία που έχει εγγραφεί με λόγο εικόνας 16:9 (ευρεία οθόνη), η αριστερή και δεξιά άκρη της εικόνας μπορεί να περικοπούν αρκετά.
- Ορισμένα μοντέλα εκτυπωτών δεν υποστηρίζουν τη λειτουργία εκτύπωσης ημερομηνίας. Ανατρέξτε στο εγχειρίδιο οδηγιών του εκτυπωτή για λεπτομέρειες.
- Ενδέχεται να μην είναι δυνατή η εκτύπωση των παρακάτω:
  - φωτογραφίες που έχουν υποστεί επεξεργασία σε υπολογιστή
  - φωτογραφίες που έχουν εγγραφεί από άλλες συσκευές
  - φωτογραφίες με μέγεθος 4MB ή μεγαλύτερο
  - φωτογραφίες με μέγεθος pixel μεγαλύτερο από 3.680 × 2.760

Συμβουλές

- Το PictBridge είναι ένα πρότυπο της βιομηχανίας που καθορίστηκε από τον Camera & Imaging Products Association (CIPA). Μπορείτε να εκτυπώνετε φωτογραφίες χωρίς να χρησιμοποιείτε υπολογιστή, συνδέοντας τον εκτυπωτή απευθείας σε ψηφιακή βιντεοκάμερα ή ψηφιακή φωτογραφική μηχανή, ανεξάρτητα από το μοντέλο ή τον κατασκευαστή.
- Μπορείτε να εκτυπώσετε μια φωτογραφία όταν την προβάλλετε αγγίζοντας (OPTION).

Κατηγορία (ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗ ΜΕΣΩΝ)

Η κατηγορία αυτή σας επιτρέπει να χρησιμοποιήσετε τα μέσα για διάφορους σκοπούς.



Κατηγορία (ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗ ΜΕΣΩΝ)

Λίστα στοιχείων

ΡΥΘ.ΜΕΣΟΥ ΕΙΚ

Μπορείτε να επιλέξετε το μέσο για ταινίες (σελ. 31).

ΡΥΘ.ΜΕΣΟΥ ΦΩΤ. (DCR-DVD410E/DVD810E)

Μπορείτε να επιλέξετε το μέσο για φωτογραφίες (σελ. 31).

ΟΡΙΣΤΙΚΟΠ.

Μπορείτε να πραγματοποιήσετε αναπαραγωγή δίσκων σε άλλες συσκευές με την οριστικοποίησή τους (σελ. 75).

ΠΛΗΡΟΦ.ΜΕΣΩΝ

Μπορείτε να εμφανίσετε τις πληροφορίες μέσου, όπως το χρόνο εγγραφής (σελ. 79).

ΔΙΑΜΟΡ.ΜΕΣΩΝ

Μπορείτε να διαμορφώσετε τα μέσα και να ανακτήσετε τον εγγράψιμο ελεύθερο χώρο (σελ. 80).

ΑΝΑΙΡ.ΟΡΙΣΤ.

Μπορείτε να αναιρέσετε την οριστικοποίηση δίσκου και να εγγράψετε και άλλες εικόνες στο δίσκο (σελ. 82).

ΟΔΗΓ.ΕΠΙΛ.ΔΙΣΚ.

Η κάμερά σας συμβουλεύει για τον κατάλληλο δίσκο ανάλογα με τις ανάγκες σας (σελ. 83).

ΕΠΙΔ.ΑΡΧ.ΒΑΣ.Δ.

Μπορείτε να επαναφέρετε το αρχείο βάσης δεδομένων εικόνας της ενσωματωμένης μνήμης (DCR-DVD410E/DVD810E) ή του "Memory Stick PRO Duo" (σελ. 84).

Δίσκος συμβατός για αναπαραγωγή σε άλλες συσκευές (Οριστικοποίηση)

Η οριστικοποίηση καθιστά τον εγγεγραμμένο δίσκο συμβατό για αναπαραγωγή από άλλες συσκευές και μονάδες DVD υπολογιστών.
Πριν από την οριστικοποίηση, μπορείτε να επιλέξετε το στυλ του μενού DVD που θα εμφανίζει τη λίστα ταινιών (σελ. 78).

Η οριστικοποίηση είναι απαραίτητη, ανάλογα με τον τύπο του δίσκου.

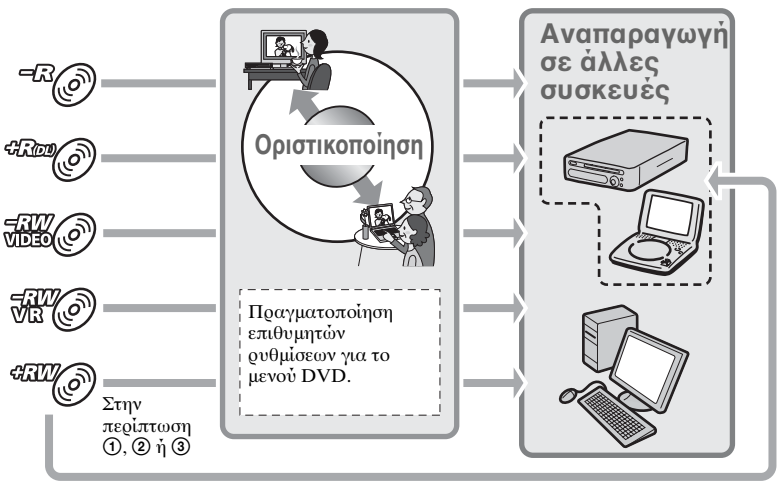
- DVD-RW/DVD-R/DVD+R DL: Απαιτείται οριστικοποίηση.
- DVD+RW: Δεν απαιτείται οριστικοποίηση, **με εξαίρεση τις παρακάτω περιπτώσεις**:
  - ① Για δημιουργία μενού DVD
  - ② Για αναπαραγωγή από μονάδα DVD υπολογιστή
  - ③ Εάν στο δίσκο έχει εγγραφεί μικρής διάρκειας περιεχόμενο (λιγότερο από 5 λεπτά σε λειτουργία HQ, 8 λεπτά σε λειτουργία SP, ή 15 λεπτά σε λειτουργία LP)

Σημειώσεις

- Δεν εγγυάται η συμβατότητα αναπαραγωγής με όλες τις συσκευές.
- Δεν δημιουργείται μενού DVD για DVD-RW (λειτουργία VR).

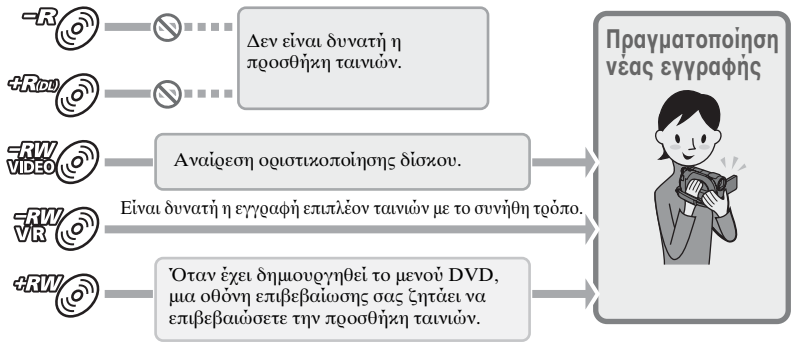
Ροή λειτουργιών

Αναπαραγωγή δίσκου σε άλλες συσκευές για πρώτη φορά (σελ.77)


Οριστικοποίηση
Αναπαραγωγή σε άλλες συσκευές
Πραγματοποίηση επιθυμητών ρυθμίσεων για το μενού DVD.
Στην περίπτωση ①, ② ή ③

Δίσκος συμβατός για αναπαραγωγή σε άλλες συσκευές (Οριστικοποίηση) (Συνέχεια)

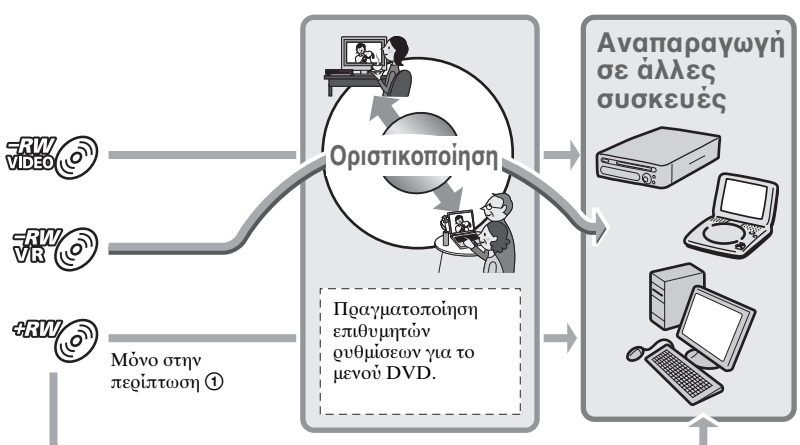
Προσθήκη ταινιών σε οριστικοποιημένο δίσκο (σελ.82)


–R
+R DL
Δεν είναι δυνατή η προσθήκη ταινιών.
–RW VIDEO
Αναίρεση οριστικοποίησης δίσκου.
–RW VR
Είναι δυνατή η εγγραφή επιπλέον ταινιών με το συνήθη τρόπο.
+RW
Όταν έχει δημιουργηθεί το μενού DVD, μια οθόνη επιβεβαίωσης σας ζητάει να επιβεβαιώσετε την προσθήκη ταινιών.
Πραγματοποίηση νέας εγγραφής

Σημειώσεις

- Κατά τη διάρκεια της λειτουργίας Easy Handycam (σελ. 38), ακόμα και όταν χρησιμοποιείτε DVD-RW ή DVD+RW, δεν μπορείτε να εγγράψετε επιπλέον ταινίες στο δίσκο μετά από την οριστικοποίησή του. Ακυρώστε τη λειτουργία Easy Handycam.

Αναπαραγωγή δίσκου σε άλλες συσκευές μετά από την προσθήκη ταινιών (σελ.77)



Οριστικοποίηση δίσκου

Σημειώσεις

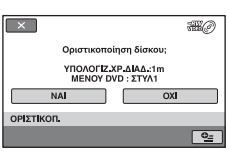
- Απαιτείται από ένα λεπτό έως και αρκετές ώρες για την οριστικοποίηση ενός δίσκου. Όσο λιγότερα δεδομένα είναι αποθηκευμένα στο δίσκο, τόσος περισσότερος χρόνος απαιτείται για την οριστικοποίησή του.

1 Τοποθετήστε την κάμερα σε ένα σταθερό σημείο και συνδέστε το μετασχηματιστή εναλλασσόμενου ρεύματος με την υποδοχή DC IN της κάμερας.

2 Ενεργοποιήστε την κάμερα.

3 Εισαγάγετε το δίσκο προς οριστικοποίηση.

4 Αγγίξτε (HOME) → (ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗ ΜΕΣΩΝ) → [ΟΡΙΣΤΙΚΟΠ.].



Για να επιλέξετε ένα στυλ μενού DVD, αγγίξτε (OPTION) → [ΜΕΝΟΥ DVD] (σελ. 78).

Μεταβείτε στο βήμα **5** εάν επιθυμείτε να οριστικοποιήσετε το δίσκο χρησιμοποιώντας το [ΣΤΥΛ1] (προεπιλογή).

5 Αγγίξτε [ΝΑΙ] → [ΝΑΙ].

Η οριστικοποίηση αρχίζει.

6 Όταν ολοκληρωθεί η οριστικοποίηση, αγγίξτε OK.

Σημειώσεις

- Όταν οριστικοποιείτε δίσκο δύο όψεων, πρέπει να οριστικοποιήσετε ξεχωριστά την κάθε πλευρά του δίσκου.
- Μην προκαλείτε κραδασμούς ή δονήσεις στην κάμερα και μην αποσυνδέετε το μετασχηματιστή εναλλασσόμενου ρεύματος κατά τη διάρκεια της οριστικοποίησης. Εάν πρέπει να αποσυνδέσετε το μετασχηματιστή εναλλασσόμενου ρεύματος, βεβαιωθείτε ότι η κάμερα έχει απενεργοποιηθεί και αποσυνδέστε το μετασχηματιστή εναλλασσόμενου ρεύματος αφού σβήσει η λυχνία (Ταινία) ή (Φωτογραφία). Η οριστικοποίηση ξεκινάει ξανά όταν συνδέσετε το μετασχηματιστή εναλλασσόμενου ρεύματος και ενεργοποιήσετε την κάμερά σας.

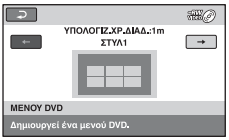
Συμβουλές

- Όταν θέλετε να δημιουργήσετε μενού DVD και να οριστικοποιήσετε το δίσκο, το μενού DVD εμφανίζεται για μερικά δευτερόλεπτα κατά τη διαδικασία οριστικοποίησης του δίσκου.
- Μετά από την οριστικοποίηση του δίσκου, το εικονίδιο " " εμφανίζεται στο κάτω μέρος της ένδειξης τύπου δίσκου, όπως για παράδειγμα " " σε περίπτωση DVD-RW (λειτουργία VIDEO).

Επιλογή στυλ μενού DVD

① Στο βήμα **4**, αγγίξτε (OPTION) → [ΜΕΝΟΥ DVD].

② Επιλέξτε το επιθυμητό στυλ από τους 4 διαθέσιμους τύπους με τα ←/→.



Επιλέξτε [ΟΧΙ ΜΕΝΟΥ] εάν δεν θέλετε να δημιουργήσετε μενού DVD.

③ Αγγίξτε OK.

Σημειώσεις

- Κατά τη διάρκεια της λειτουργίας Easy Handycam (σελ. 38), το στυλ μενού DVD καθορίζεται ως [ΣΤΥΛ1].
- Δεν είναι δυνατή η δημιουργία μενού DVD για DVD-RW (λειτουργία VR).

Αναπαραγωγή δίσκου σε άλλες συσκευές

Αναπαραγωγή δίσκου σε άλλες συσκευές

Η οριστικοποίηση δίσκου (σελ. 75) σας επιτρέπει την προβολή ταινιών που έχουν εγγραφεί από την κάμερά σας σε άλλες συσκευές DVD. Παρ' όλα αυτά, δεν εγγυόμαστε την ορθή αναπαραγωγή σε όλες τις συσκευές. Μπορείτε να προβείτε σε αναπαραγωγή DVD+RW σε άλλες συσκευές χωρίς οριστικοποίηση του δίσκου.

Σημειώσεις

- Μην χρησιμοποιήσετε μετατροπέα CD 8 cm με DVD 8 cm, καθώς ενδέχεται να προκληθεί δυσλειτουργία.
- Βεβαιωθείτε ότι συσκευή που είναι τοποθετημένη κάθετα βρίσκεται σε τέτοια θέση ώστε να επιτρέπει την οριζόντια εισαγωγή του δίσκου.
- Σε ορισμένες συσκευές, κάποιοι δίσκοι ενδέχεται να μην αναπαράγονται σωστά, η εικόνα ενδέχεται να "παγώνει" μεταξύ των σκηνών ή ορισμένες λειτουργίες να είναι απενεργοποιημένες.

Συμβουλές

- Οι συσκευές που υποστηρίζουν υποτίτλους ενδέχεται να εμφανίζουν την ημερομηνία και ώρα εγγραφής στη θέση των υποτίτλων (σελ. 90).Ανατρέξτε στο εγχειρίδιο οδηγιών της συσκευής σας.
- Εάν έχετε δημιουργήσει ένα μενού DVD (σελ. 78), μπορείτε να επιλέξετε την επιθυμητή σκηνή από το μενού.

Αναπαραγωγή δίσκου σε υπολογιστή

Εάν οριστικοποιήσετε το δίσκο (σελ. 75) που είχε εγγραφεί με την κάμερά σας, μπορείτε να πραγματοποιήσετε αναπαραγωγή του δίσκου σε υπολογιστή όπου έχει εγκατασταθεί εφαρμογή αναπαραγωγής DVD.

Σημειώσεις

- Ακόμα και όταν χρησιμοποιείτε DVD+RW, πρέπει να οριστικοποιείτε το δίσκο (σελ. 75). Αλλιώς, ενδέχεται να προκληθεί δυσλειτουργία.
- Βεβαιωθείτε ότι η μονάδα DVD του υπολογιστή μπορεί να διαχειριστεί δίσκο DVD 8 cm.
- Μην χρησιμοποιήσετε μετατροπέα CD 8 cm με DVD 8 cm, καθώς ενδέχεται να προκληθεί δυσλειτουργία.
- Σε ορισμένους υπολογιστές ενδέχεται να μην είναι δυνατή η αναπαραγωγή, ή η αναπαραγωγή να μην είναι ομαλή.
- Δεν είναι δυνατή η απευθείας αντιγραφή σε υπολογιστή ταινιών που είναι αποθηκευμένες σε δίσκο με σκοπό την αναπαραγωγή ή την επεξεργασία.

Συμβουλές

- Για λεπτομέρειες σχετικά με τις λειτουργίες και τις διαδικασίας, βλ. "PMB Guide" στο παρεχόμενο CD-ROM (σελ. 107).

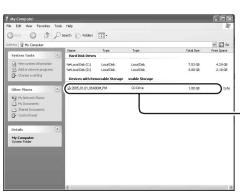
Ετικέτα τόμου δίσκου

Καταγράφεται η ημερομηνία κατά την οποία πραγματοποιήθηκε για πρώτη φορά εγγραφή στο δίσκο.

<π.χ.>

Όταν ο δίσκος χρησιμοποιήθηκε για πρώτη φορά στις 0:00 πμ. την 1η Ιανουαρίου του 2008:

2008_01_01_00H00M_AM



Ετικέτα τόμου

Συμβουλές

- Οι ταινίες στους δίσκους αποθηκεύονται στους ακόλουθους φακέλους:
  - DVD-RW (λειτουργία VR) Φάκελος DVD_RTAV
  - Άλλοι δίσκοι και λειτουργίες Φάκελος VIDEO_TS

Προβολή πληροφοριών μέσου

Μπορείτε να ελέγξετε το διαθέσιμο χρόνο εγγραφής ή χώρο του μέσου που έχει επιλεχθεί στο [ΡΥΘ.ΜΕΣΟΥ ΕΙΚ] (σελ. 31).

Αγγίξτε (HOME) → (ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗ ΜΕΣΩΝ) → [ΠΛΗΡΟΦ.ΜΕΣΩΝ].

Μπορείτε να ελέγξετε και άλλες πληροφορίες αγγίζοντας →.
Για να απενεργοποιήσετε την ένδειξη, αγγίξτε ×.

Σημειώσεις

- Ο υπολογισμός ελεύθερου χώρου για την ενσωματωμένη μνήμη (DCR-DVD410E/DVD810E) και το "Memory Stick PRO Duo" είναι 1MB = 1.048.576 byte. Τα κλάσματα που είναι μικρότερα από 1 MB απορρίπτονται κατά την εμφάνιση του χώρου. Κατά συνέπεια, ο συνολικός όγκος διαθέσιμου και μη διαθέσιμου χώρου εμφανίζεται ελαφρά μικρότερος.
- Καθώς υπάρχει μια περιοχή αρχείου βάσης δεδομένων εικόνων, ο χρησιμοποιούμενος χώρος δεν θα εμφανίζεται σαν 0 MB, ακόμη κι εάν πραγματοποιήσετε [ΔΙΑΜΟΡ.ΜΕΣΩΝ] (σελ. 80).

Συμβουλές

- Εμφανίζονται μόνο οι πληροφορίες για το μέσο που έχει επιλεχθεί στο [ΡΥΘ.ΜΕΣΟΥ ΕΙΚ]. Αλλάξτε ανάλογα τη ρύθμιση μέσου (σελ. 31).

Διαμόρφωση μέσων

Η διαμόρφωση διαγράφει όλες τις εικόνες και επαναφέρει το μέσο εγγραφής στην αρχική του κατάσταση (κενό δεδομένων).
Για την αποφυγή απώλειας σημαντικών δεδομένων, αντιγράψτε τα σε άλλα μέσα (σελ. 60, 69) πριν από την πραγματοποίηση [ΔΙΑΜΟΡ.ΜΕΣΩΝ].

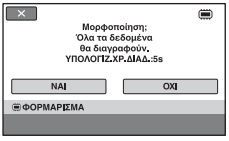
Διαμόρφωση ενσωματωμένης μνήμης (DCR-DVD410E/DVD810E) ή "Memory Stick PRO Duo"

1 **Συνδέστε το μετασχηματιστή εναλλασσόμενου ρεύματος με την υποδοχή DC IN της κάμερας και στη συνέχεια συνδέστε το καλώδιο τροφοδοσίας με μια πρίζα.**

2 **Ενεργοποιήστε την κάμερα.**

3 **Για τη διαμόρφωση "Memory Stick PRO Duo", εισάγετε στην κάμερα το "Memory Stick PRO Duo" προς διαμόρφωση.**

4 **Αγγίξτε (HOME) → (ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗ ΜΕΣΩΝ) → [ΔΙΑΜΟΡ.ΜΕΣΩΝ] → [ΕΣΩΤ.ΜΝΗΜΗ] (DCR-DVD410E/DVD810E) ή [MEMORY STICK].**



5 **Αγγίξτε [ΝΑΙ] → [ΝΑΙ].**

6 **Όταν εμφανιστεί η ένδειξη [Ολοκληρώθηκε.], αγγίξτε OK.**

Σημειώσεις

- Μην προκαλείτε κραδασμούς ή δονήσεις στην κάμερα και μην αποσυνδέετε το μετασχηματιστή εναλλασσόμενου ρεύματος κατά τη διάρκεια της διαμόρφωσης.
- Διαγράφονται ακόμη και οι φωτογραφίες στις οποίες έχει εφαρμοστεί προστασία από τυχαία διαγραφή, με τη χρήση άλλης συσκευής.
- Μην επιχειρήσετε τις παρακάτω ενέργειες όταν εμφανίζεται η ένδειξη [Εκτέλεση…] στην οθόνη:
  - Να χρησιμοποιήσετε το διακόπτη POWER ή τα κουμπιά
  - Να αφαιρέσετε το "Memory Stick PRO Duo" όταν εκτελείτε διαμόρφωση του "Memory Stick PRO Duo"

Διαμόρφωση δίσκου

Δεν είναι δυνατή η διαμόρφωση DVD-R/DVD+R DL. Αντικαταστήστε το με νέο δίσκο.

Εάν διαμορφώνετε οριστικοποιημένο δίσκο

- Ένα DVD-RW (λειτουργία VIDEO) επανέρχεται σε μη οριστικοποιημένη κατάσταση. Ο δίσκος πρέπει να οριστικοποιηθεί ξανά για να προβληθούν τα περιεχόμενά του σε άλλες συσκευές.
- Στην περίπτωση ενός DVD-RW (λειτουργία VR)/DVD+RW, η διαμόρφωση διαγράφει όλες τις ταινίες σε οριστικοποιημένο δίσκο.

Ακόμα και μετά τη διαμόρφωση, η ένδειξη VR ή +RW θα εμφανίζεται στην οθόνη. Δεν χρειάζεται να οριστικοποιήσετε το δίσκο ξανά για την αναπαραγωγή του σε άλλες συσκευές.*

* Για τη δημιουργία μενού DVD σε DVD+RW, οριστικοποιήστε ξανά το δίσκο (σελ. 77).

1 Συνδέστε το μετασχηματιστή εναλλασσόμενου ρεύματος με την υποδοχή DC IN της κάμερας και στη συνέχεια συνδέστε το καλώδιο τροφοδοσίας με μια πρίζα.

2 Ενεργοποιήστε την κάμερα.

3 Εισαγάγετε στην κάμερα το δίσκο προς διαμόρφωση.

4 Αγγίξτε (HOME) → (ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗ ΜΕΣΩΝ) → [ΔΙΑΜΟΡ.ΜΕΣΩΝ] → [ΔΙΣΚΟΣ].

■ DVD-RW

Επιλέξτε τη μορφή εγγραφής, [VIDEO] ή [VR] (σελ. 13) και αγγίξτε OK.

■ DVD+RW

Επιλέξτε το λόγο εικόνας της ταινίας, [ΕΙΚΟΝΑ 16:9] ή [4:3] και στη συνέχεια αγγίξτε OK.

5 Αγγίξτε [ΝΑΙ].

6 Όταν εμφανιστεί η ένδειξη [Ολοκληρώθηκε.], αγγίξτε OK.

Σημειώσεις

- Μην προκαλείτε κραδασμούς ή δονήσεις στην κάμερα και μην αποσυνδέετε το μετασχηματιστή εναλλασσόμενου ρεύματος κατά τη διάρκεια της διαμόρφωσης.
- Όταν χρησιμοποιείτε δίσκο δύο όψεων, απαιτείται διαμόρφωση σε κάθε πλευρά. Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε διαφορετική μορφή εγγραφής για κάθε πλευρά.
- Στην περίπτωση DVD+RW, δεν είναι δυνατή η αλλαγή του λόγου εικόνας ταινίας μετά από εγγραφή. Διαμορφώστε το δίσκο ξανά για να αλλάξετε το λόγο εικόνας.
- Δεν είναι δυνατή η διαμόρφωση δίσκου στον οποίο έχει εφαρμοστεί προστασία από άλλες συσκευές. Αναιρέστε την προστασία από την εν λόγω συσκευή και στη συνέχεια πραγματοποιήστε διαμόρφωση.

Συμβουλές

- Όταν διαμορφώνετε ένα DVD-RW κατά τη διάρκεια της λειτουργίας Easy Handycam (σελ. 38), η μορφή εγγραφής καθορίζεται ως VIDEO.

Εγγραφή επιπλέον ταινιών μετά από οριστικοποίηση

Μπορείτε να εγγράψετε επιπλέον ταινίες σε οριστικοποιημένους δίσκους DVD-RW (λειτουργία VIDEO)/ DVD+RW μετά από τα ακόλουθα βήματα, εάν υπάρχει ελεύθερος χώρος στο δίσκο.
Όταν χρησιμοποιείτε οριστικοποιημένο DVD-RW (λειτουργία VR), μπορείτε να εγγράψετε επιπλέον ταινίες στο δίσκο χωρίς επιπλέον ενέργειες.

Σημειώσεις

- **Δεν είναι δυνατή η εγγραφή επιπλέον ταινιών σε DVD-R/DVD+R DL μετά από την οριστικοποίηση. Χρησιμοποιήστε νέο δίσκο.**

Όταν χρησιμοποιείτε DVD-RW (λειτουργία VIDEO) (Μη οριστικοποιημένος)

1 Συνδέστε το μετασχηματιστή εναλλασσόμενου ρεύματος με την υποδοχή DC IN της κάμερας και στη συνέχεια συνδέστε το καλώδιο τροφοδοσίας με μια πρίζα.

2 Ενεργοποιήστε την κάμερα.

3 Εισαγάγετε τον οριστικοποιημένο δίσκο στην κάμερα.

4 Αγγίξτε (HOME) → (ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗ ΜΕΣΩΝ) → [ΑΝΑΙΡ.ΟΡΙΣΤ.].

5 Αγγίξτε [ΝΑΙ] → [ΝΑΙ].

6 Όταν εμφανιστεί η ένδειξη [Ολοκληρώθηκε.], αγγίξτε OK.

Όταν χρησιμοποιείτε DVD+RW

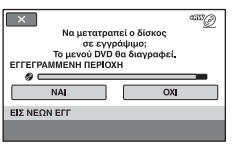
Ένα έχετε δημιουργήσει μενού DVD (σελ. 78) κατά τη διάρκεια της οριστικοποίησης, πρέπει να πραγματοποιήσετε τα ακόλουθα βήματα πριν από την εγγραφή επιπλέον ταινιών.

1 Συνδέστε το μετασχηματιστή εναλλασσόμενου ρεύματος με την υποδοχή DC IN της κάμερας και στη συνέχεια συνδέστε το καλώδιο τροφοδοσίας με μια πρίζα.

2 Στρέψτε το διακόπτη POWER για να ανάψει η λυχνία (Ταινία).

3 Εισαγάγετε τον οριστικοποιημένο δίσκο στην κάμερα.

Εμφανίζεται μια οθόνη επιβεβαίωσης για να επιβεβαιώσετε ότι επιθυμείτε να εγγράψετε επιπλέον ταινίες.



4 **Αγγίξτε [ΝΑΙ] → [ΝΑΙ].**

5 **Όταν εμφανιστεί η ένδειξη [Ολοκληρώθηκε.], αγγίξτε OK.**

Σημειώσεις

- Μην προκαλείτε κραδασμούς ή δονήσεις στην κάμερα και μην αποσυνδέετε το μετασχηματιστή εναλλασσόμενου ρεύματος κατά τη διάρκεια της διαδικασίας.
- Διαγράφεται το μενού DVD που δημιουργήθηκε κατά την οριστικοποίηση.
- Για δίσκο δύο όψεων, ακολουθήστε αυτά τα βήματα για κάθε πλευρά του δίσκου.

Επιλογή του κατάλληλου δίσκου (ΟΔΗΓ.ΕΠΙΛ.ΔΙΣΚ.)

Προβείτε στην επιλογή που είναι κατάλληλη για εσάς από την οθόνη και στη συνέχεια θα ενημερωθείτε για τον κατάλληλο δίσκο, σύμφωνα με τις ανάγκες σας.

1 **Αγγίξτε (HOME) → (ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗ ΜΕΣΩΝ) → [ΟΔΗΓ.ΕΠΙΛ.ΔΙΣΚ.].**

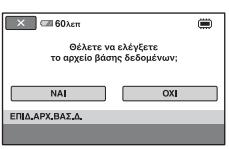
2 **Αγγίξτε την επιλογή που είναι η κατάλληλη για εσάς από την οθόνη.**

Εάν εισάγετε τον ίδιο δίσκο με αυτό που υποδηλώνεται από το [ΟΔΗΓ.ΕΠΙΛ.ΔΙΣΚ.], μπορείτε να τον διαμορφώσετε με τις επιλεγμένες ρυθμίσεις (σελ. 80).

Επιδιόρθωση αρχείου βάσης δεδομένων εικόνων

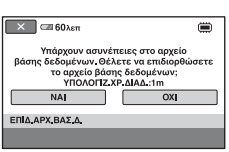
Αυτή η λειτουργία ελέγχει το αρχείο βάσης δεδομένων εικόνων και την ακεραιότητα των ταινιών και των φωτογραφιών στην ενσωματωμένη μνήμη (DCR-DVD410E/DVD810E), ή ταινιών στο "Memory Stick PRO Duo" και επιδιορθώνει τυχόν ασυνέπειες.

1 Αγγίξτε (HOME) → (ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗ ΜΕΣΩΝ) → [ΕΠΙΔ.ΑΡΧ.ΒΑΣ.Δ.] → [ΕΣΩΤ.ΜΝΗΜΗ] (DCR-DVD410E/DVD810E) ή [MEMORY STICK].



2 Αγγίξτε [ΝΑΙ].

Η κάμερά σας θα ελέγξει το αρχείο βάσης δεδομένων εικόνων.



Αν δεν βρεθεί ασυνέπεια, αγγίξτε OK για να ολοκληρώσετε τη λειτουργία.

3 Αγγίξτε [ΝΑΙ].

4 Όταν εμφανιστεί η ένδειξη [Ολοκληρώθηκε.], αγγίξτε OK.

Σημειώσεις

- Μην προκαλείτε μηχανικούς κραδασμούς ή δονήσεις στην κάμερα κατά τη διάρκεια αυτής της λειτουργίας.
- Μην αποσυνδέετε το μετασχηματιστή εναλλασσόμενου ρεύματος και μην αφαιρείτε τη μπαταρία.
- Ενώ πραγματοποιείται επιδιόρθωση του αρχείο βάσης δεδομένων εικόνων στο "Memory Stick PRO Duo", μην αφαιρείτε το "Memory Stick PRO Duo".
- Εκτελείται ξεχωριστά η επιδιόρθωση για την ενσωματωμένη μνήμη (DCR-DVD410E/DVD810E) και το "Memory Stick PRO Duo".

Παρεμπόδιση ανάκτησης δεδομένων ενσωματωμένης μνήμης (DCR-DVD410E/DVD810E)

Η λειτουργία [ΑΔΕΙΟ] σας επιτρέπει να γράψετε άχρηστα δεδομένα στην ενσωματωμένη μνήμη. Με αυτό τον τρόπο, θα είναι πολύ πιο δύσκολη η ανάκτηση τυχόν αρχικών δεδομένων. Όταν απορρίπτετε ή παραδίδετε την κάμερα σε άλλο άτομο, συνιστάται να πραγματοποιείτε τη λειτουργία [ΑΔΕΙΟ].

Σημειώσεις

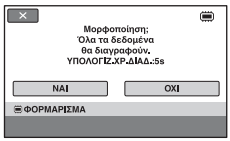
- Εάν πραγματοποιήσετε τη λειτουργία [ΑΔΕΙΟ], διαγράφονται όλες οι εικόνες. Για την αποφυγή απώλειας σημαντικών δεδομένων, αντιγράψτε τα σε άλλα μέσα (σελ. 60, 69) πριν από την πραγματοποίηση [ΑΔΕΙΟ].
- Δεν είναι δυνατή η εκτέλεση της λειτουργίας [ΑΔΕΙΟ] εκτός εάν συνδέσετε το μετασχηματιστή εναλλασσόμενου ρεύματος σε πρίζα.
- Αποσυνδέστε όλα τα καλώδια με εξαίρεση αυτό του μετασχηματιστή εναλλασσόμενου ρεύματος.
- Ενώ πραγματοποιείτε [ΑΔΕΙΟ], μην προκαλέσετε κραδασμούς ή δονήσεις στην κάμερα.

1 Συνδέστε το μετασχηματιστή εναλλασσόμενου ρεύματος με την υποδοχή DC IN της κάμερας και στη συνέχεια συνδέστε το καλώδιο τροφοδοσίας με μια πρίζα.

2 Ενεργοποιήστε την κάμερα.

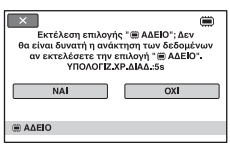
3 Αγγίξτε (HOME) → (ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗ ΜΕΣΩΝ) → [ΔΙΑΜΟΡ.ΜΕΣΩΝ] → [ΕΣΩΤ.ΜΝΗΜΗ].

Εμφανίζεται η οθόνη διαμόρφωσης της ενσωματωμένης μνήμης.



4 Πιέστε και κρατήστε πατημένο το κουμπί (BACK LIGHT) (σελ. 147).

Εμφανίζεται η οθόνη [ΑΔΕΙΟ].



5 Αγγίξτε [ΝΑΙ] → [ΝΑΙ].

6 Όταν εμφανιστεί η ένδειξη [Ολοκληρώθηκε.], αγγίξτε OK.

Σημειώσεις

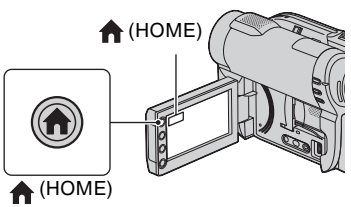
- Εάν διακόψετε τη λειτουργία [ΑΔΕΙΟ] ενώ εμφανίζεται το μήνυμα [Εκτέλεση…], φροντίστε να ολοκληρώσετε τη διαδικασία πραγματοποιώντας τη λειτουργία [ΑΔΕΙΟ] ξανά πριν από την επόμενη χρήση της κάμερας.

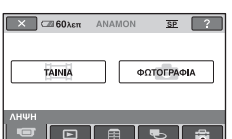
Δυνατότες κατηγορίας (ΡΥΘΜΙΣΕΙΣ) του HOME MENU

Μπορείτε να αλλάξετε τις λειτουργίες εγγραφής και τις ρυθμίσεις λειτουργίας ανάλογα με τις ανάγκες σας.

Χρήση του HOME MENU

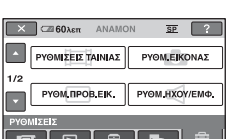
1 Ενεργοποιήστε την κάμερα και στη συνέχεια πιέστε (HOME).





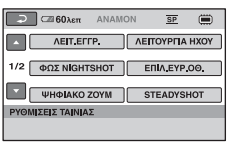
Κατηγορία (ΡΥΘΜΙΣΕΙΣ)

2 Αγγίξτε (ΡΥΘΜΙΣΕΙΣ).



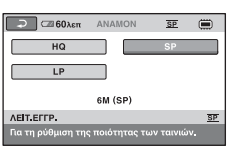
3 Αγγίξτε το στοιχείο ρύθμισης που θέλετε.

Εάν το στοιχείο δεν εμφανίζεται στην οθόνη, αγγίξτε το ▲/▼ για να αλλάξετε σελίδα.



4 Αγγίξτε το στοιχείο που θέλετε.

Εάν το στοιχείο δεν εμφανίζεται στην οθόνη, αγγίξτε το ▲/▼ για να αλλάξετε σελίδα.



5 Αλλάξτε τη ρύθμιση και αγγίξτε το OK.

Λίστα στοιχείων κατηγορίας (ΡΥΘΜΙΣΕΙΣ)

ΡΥΘΜΙΣΕΙΣ ΤΑΙΝΙΑΣ (σελ. 88)

Στοιχεία	Σελίδα
ΛΕΙΤ.ΕΓΓΡ.	88
ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΗΧΟΥ[*1]	88
ΦΩΣ NIGHTSHOT	88
ΕΠΙΛ.ΕΥΡ.ΟΘ.	88
ΨΗΦΙΑΚΟ ΖΟΥΜ	89
STEADYSHOT	89
ΑΥΤ.ΑΡΓΟ ΚΛΕ.	89
ΟΔΗΓΟΣ ΚΑΡΕ	89
ΥΠ.ΣΥΝΟΛΟΥ	90
ΗΜΕΡ:ΥΠΟΤΙΤ.	90
ΡΥΘΜΙΣΗ INDEX[*2]	90

ΡΥΘΜ.ΕΙΚΟΝΑΣ (σελ. 91)

Στοιχεία	Σελίδα
ΜΕΓΘ ΕΙΚΟΝ[*2]	91
ΑΡΙΘ ΑΡΧΕΙΟΥ	92
ΦΩΣ NIGHTSHOT	88
ΟΔΗΓΟΣ ΚΑΡΕ	89
ΛΕΙΤ.ΦΛΑΣ[*2*3]	92
ΦΩΤΕΙΝ. ΦΛΑΣ[*3]	92
ΠΕΡΙΟΡ Κ.ΜΑΤ[*3]	92

ΡΥΘΜ.ΠΡΟΒ.ΕΙΚ. (σελ. 93)

Στοιχεία	Σελίδα
ΚΩΔ ΔΕΔΟΜΕΝ	93
ΕΜΦΑΝΙΣΗ	94

ΡΥΘΜ.ΗΧΟΥ/ΕΜΦ.[*4] (σελ. 94)

Στοιχεία	Σελίδα
ΕΝΤΑΣΗ ΗΧΟΥ[*2]	94
ΕΝΔΕΙΚ.ΗΧΟΣ[*2]	94
ΦΩΤΕΙΝΟΤ LCD	94
ΦΩΤΕΙΝΟΤ.LCD	95
ΧΡΩΜΑ LCD	95
ΠΙΣΩ ΦΩΣ ΕΙΚ	95

ΡΥΘΜ.ΕΞΟΔΟΥ (σελ. 96)

Στοιχεία	Σελίδα
ΤΥΠΟΣ TV	96
ΕΞΟΔ.ΕΙΚΟΝΑΣ	96

ΡΥΘ.ΩΡ./ΓΛΩΣ. (σελ. 96)

Στοιχεία	Σελίδα
ΡΥΘ ΡΟΛΟΓΙΟΥ[*2]	27
ΡΥΘ ΠΕΡΙΟΧΗΣ	96
ΚΑΛΟΚ ΩΡΑ	96
ΡΥΘΜ.ΓΛΩΣ.[*2]	97

ΓΕΝΙΚΕΣ ΡΥΘΜΙΣΕΙΣ (σελ. 97)

Στοιχεία	Σελίδα
ΛΕΙΤΟΥΡ ΕΠΙΔ	97
ΜΙΚΡΟΡΥΘΜΙΣΗ	137
ΑΥΤ.ΚΛΕΙΣΙΜΟ	98
ΑΝΑΜ.ΓΡ.ΕΝΕΡΓ.	98
ΑΠΟΜ.ΕΛΕΓΧΟΣ[*3]	98

[*1] DCR-DVD115E/DVD310E/DVD410E/DVD710E/DVD810E

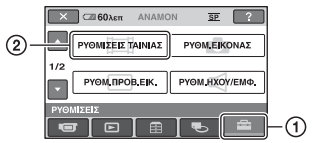
[*2] Μπορείτε επίσης να ρυθμίσετε αυτά τα στοιχεία κατά τη λειτουργία Easy Handycam (σελ. 38).

[*3] DCR-DVD310E/DVD410E/DVD710E/DVD810E

[*4] [ΡΥΘΜΙΣΕΙΣ ΗΧΟΥ] κατά τη διάρκεια της λειτουργίας Easy Handycam (σελ. 38)

ΡΥΘΜΙΣΕΙΣ ΤΑΙΝΙΑΣ

(Στοιχεία για την εγγραφή ταινιών)



Αγγίξτε ① και στη συνέχεια ②.
Εάν το στοιχείο δεν εμφανίζεται στην οθόνη, αγγίξτε το ▲/▼ για να αλλάξετε σελίδα.

Τρόπος ρύθμισης

(HOME MENU) → σελίδα 86
(OPTION MENU) → σελίδα 99

Οι προεπιλεγμένες ρυθμίσεις επισημαίνονται με ►.

ΛΕΙΤ.ΕΓΓΡ. (Μορφή εγγραφής)

Μπορείτε να επιλέξετε μια λειτουργία εγγραφής για την εγγραφή ταινίας, με ποιότητα εικόνας από 3 επίπεδα.

HQ (HQ)
Εγγραφές σε μορφή υψηλής ποιότητας.
(9M (HQ))

►**SP (SP)**
Εγγραφές σε μορφή κανονικής ποιότητας.
(6M (SP))

LP (LP)
Αύξηση του χρόνου εγγραφής (Εγγραφή μεγάλης διάρκειας).
(3M (LP))

Σημειώσεις

- Αν βιντεοσκοπήσετε στη μορφή LP, η ποιότητα των σκηνών ενδέχεται να είναι χαμηλή ή οι σκηνές με γρήγορες κινήσεις ενδέχεται να εμφανίζονται με θόρυβο εικόνας όταν αναπαράγετε την ταινία.

Συμβουλές

- Βλ. σελίδα 15, 36 για τον αναμενόμενο χρόνο εγγραφής κάθε μορφής εγγραφής.
- Μπορείτε να καθορίσετε τη μορφή εγγραφής ξεχωριστά για κάθε μέσο (σελ. 31).

ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΗΧΟΥ (DCR-DVD115E/ DVD310E/DVD410E/ DVD710E/DVD810E)

Μπορείτε να επιλέξετε την ποιότητα της εγγραφής ήχου.

►**5.1ch SURROUND (♪5.1ch)**
Εγγραφή ήχου surround 5.1 καναλιών

2ch STEREO (♪2ch)
Εγγραφή στερεοφωνικού ήχου.

ΦΩΣ NIGHTSHOT

Όταν χρησιμοποιείτε είτε τη λειτουργία NightShot plus (σελ. 45) είτε τη [S. NIGHTSHOT PLS] (σελ. 105) για την εγγραφή, μπορείτε να εγγράφετε πιο ευκρινείς εικόνες με τη λειτουργία [ΦΩΣ NIGHTSHOT], που εκπέμπει υπέρυθρο φως (αόρατο). Η προεπιλεγμένη ρύθμιση είναι [ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΜ].

Σημειώσεις

- Μην καλύπτετε τη θύρα υπερύθρων με τα δάχτυλά σας ή άλλα αντικείμενα (σελ. 149).
- Αφαιρέστε το φακό μετατροπής (προαιρετικός).
- Η μέγιστη απόσταση εγγραφής με χρήση της λειτουργίας [ΦΩΣ NIGHTSHOT] είναι περίπου 3 μέτρα.

ΕΠΙΛ.ΕΥΡ.ΟΘ.

Κατά την εγγραφή εικόνων, μπορείτε να επιλέξετε το λόγο εικόνας, ανάλογα με την τηλεόραση που είναι συνδεδεμένη. Ανατρέξτε επίσης στα

εγχειρίδια οδηγιών που παρέχονται μαζί με την τηλεόρασή σας.

►ΕΙΚΟΝΑ 16:9

Εγγραφή εικόνων σε πλήρη οθόνη για τηλεόραση 16:9 (ευρεία οθόνη).

4:3 (4:3)

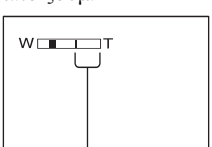
Εγγραφή εικόνων σε πλήρη οθόνη για τηλεόραση 4:3.

Σημειώσεις

- Ρυθμίστε την επιλογή [ΤΥΠΟΣ TV] σωστά, ανάλογα με τη συνδεδεμένη τηλεόραση για την αναπαραγωγή (σελ. 53).

ΨΗΦΙΑΚΟ ΖΟΥΜ

Μπορείτε να επιλέξετε το μέγιστο επίπεδο ζουμ σε περίπτωση που επιθυμείτε ζουμ μεγαλύτερο της μεγέθυνσης του οπτικού ζουμ. Θα πρέπει να σημειωθεί ότι η ποιότητα της εικόνας μειώνεται όταν χρησιμοποιείτε το ψηφιακό ζουμ.



Η δεξιά πλευρά της μπάρας δείχνει το συντελεστή ψηφιακού ζουμ. Η ζώνη του ζουμ εμφανίζεται όταν επιλέγετε το επίπεδο ζουμ.

DCR-DVD110E/DVD115E/DVD610E

►ΑΠΕΝΕΡΓΟΠ

Οπτικό ζουμ έως και 40 ×.

80X

Οπτικό ζουμ έως και 40 × και στη συνέχεια ψηφιακό ζουμ έως και 80 ×.

2000X

Οπτικό ζουμ έως και 40 × και στη συνέχεια ψηφιακό ζουμ έως και 2.000 ×.

DCR-DVD310E/DVD410E/DVD710E/ DVD810E

►ΑΠΕΝΕΡΓΟΠ

Οπτικό ζουμ έως και 25 ×.

50X

Οπτικό ζουμ έως και 25 × και στη συνέχεια ψηφιακό ζουμ έως και 50 ×.

2000X

Οπτικό ζουμ έως και 25 × και στη συνέχεια ψηφιακό ζουμ έως και 2.000 ×.

STEADYSHOT

Μπορείτε να αντισταθμίσετε τους κραδασμούς της κάμερας. Ρυθμίστε τη λειτουργία [STEADYSHOT] ως [ΑΠΕΝΕΡΓΟΠ] ( ) όταν χρησιμοποιείτε τρίποδο (προαιρετικό), για πιο φυσική εικόνα. Η προεπιλεγμένη ρύθμιση είναι [ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΜ].

ΑΥΤ.ΑΡΓΟ ΚΛΕ. (Αυτόματο αργό κλείστρο)

Κατά την εγγραφή σε σκοτεινά μέρη, η ταχύτητα κλείστρου μειώνεται αυτόματα στο 1/25 του δευτερολέπτου. Η προεπιλεγμένη ρύθμιση είναι [ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΜ].

ΟΔΗΓΟΣ ΚΑΡΕ

Μπορείτε να εμφανίσετε ένα πλαίσιο και να ελέγξετε εάν το θέμα σας είναι οριζόντιο ή κατακόρυφο, με τη ρύθμιση [ΟΔΗΓΟΣ ΚΑΡΕ] σε [ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΜ].
Το πλαίσιο δεν εγγράφεται. Πιέστε DISP/BATT INFO για απόκρυψη του πλαισίου. Η προεπιλεγμένη ρύθμιση είναι [ΑΠΕΝΕΡΓΟΠ].

Συνεχίζεται ➡

Συμβουλές

- Εάν τοποθετήσετε το θέμα στο κέντρο του οδηγού πλαισίου, θα επιτύχετε μια ισορροπημένη σύνθεση.

ΥΠ.ΣΥΝΟΛΟΥ

►ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΜ

Εμφανίζεται πάντα η ένδειξη υπολειπόμενου χρόνου εγγραφής μέσου.

ΑΥΤΟΜΑΤΗ

Εμφανίζεται ο υπολειπόμενος χρόνος ταινίας για περίπου 8 δευτερόλεπτα υπό τις ακόλουθες συνθήκες.

– Όταν η κάμερα ανιχνεύει τον υπολειπόμενο χρόνο μέσου, ενώ ο διακόπτης POWER είναι στη θέση (Ταινία).
– Όταν πιέζετε DISP/BATT INFO για να ενεργοποιήσετε την ένδειξη με το διακόπτη POWER στη θέση (Ταινία).
– Όταν επιλέγετε τη λειτουργία εγγραφής ταινίας στο HOME MENU.

Σημειώσεις

- Όταν ο υπολειπόμενος χρόνος εγγραφής για ταινίες είναι μικρότερος από 5 λεπτά, η ένδειξη παραμένει στην οθόνη.

ΗΜΕΡ:ΥΠΟΤΙΤ.

Μπορείτε να εμφανίσετε την ημερομηνία και ώρα εγγραφής όταν αναπαράγετε δίσκο σε συσκευή με λειτουργία εμφάνισης υποτίτλων. Η προεπιλεγμένη ρύθμιση είναι [ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΜ].
Επίσης, ανατρέξτε στο εγχειρίδιο οδηγιών της συσκευής αναπαραγωγής.

Σημειώσεις

- Δεν είναι δυνατή η ρύθμιση του [ΗΜΕΡ:ΥΠΟΤΙΤ.] για την ενσωματωμένη μνήμη (DCR-DVD410E/DVD810E) ή για "Memory Stick PRO Duo".

ΡΥΘΜΙΣΗ INDEX

Κατά τη διάρκεια εγγραφής ταινίας, η κάμερα ανιχνεύει αυτόματα πρόσωπα. Η προεπιλεγμένη ρύθμιση είναι [ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΜ].

Εικονίδια προσώπων και η σημασία τους

: Αυτό το εικονίδιο εμφανίζεται όταν η ρύθμιση έχει οριστεί ως [ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΜ].
: Αυτό το εικονίδιο αναβοσβήνει όταν η κάμερα ανιχνεύσει ένα πρόσωπο. Το εικονίδιο παύει να αναβοσβήνει όταν το πρόσωπο καταγραφεί στη Λίστα προσώπων.
: Αυτό το εικονίδιο εμφανίζεται όταν δεν είναι δυνατή η καταγραφή προσώπων στη Λίστα προσώπων.

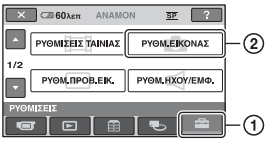
Για την αναπαραγωγή σκηνών χρησιμοποιώντας το Λίστα προσώπων, βλ. σελίδα 50.

Σημειώσεις

- Είναι περιορισμένος ο αριθμός των προσώπων που ανιχνεύονται σε ταινία.

ΡΥΘΜ.ΕΙΚΟΝΑΣ

(Στοιχεία για την εγγραφή φωτογραφιών)



Αγγίξτε ① και στη συνέχεια ②.
Εάν το στοιχείο δεν εμφανίζεται στην οθόνη, αγγίξτε το ▲/▼ για να αλλάξετε σελίδα.

Τρόπος ρύθμισης

(HOME MENU) → σελίδα 86
(OPTION MENU) → σελίδα 99

Οι προεπιλεγμένες ρυθμίσεις επισημαίνονται με ►.

ΜΕΓΘ ΕΙΚΟΝ

DCR-DVD110E/DVD115E/DVD610E

►VGA(0,3M) (VGA 640 × 480)
Ευκρινής εγγραφή φωτογραφιών με λόγο εικόνας 4:3.

0,2M (0,2M 640 × 360)
Ευκρινής εγγραφή φωτογραφιών με λόγο εικόνας 16:9 (ευρεία οθόνη).

DCR-DVD310E/DVD410E/DVD710E/DVD810E

►1,0M (1,0M 1152 × 864)
Ευκρινής εγγραφή φωτογραφιών με λόγο εικόνας 4:3.

0,7M (0,7M 1152 × 648)
Ευκρινής εγγραφή φωτογραφιών με λόγο εικόνας 16:9 (ευρεία οθόνη).

VGA(0,3M) (VGA 640 × 480)
Εγγραφή μέγιστου αριθμού φωτογραφιών με λόγο εικόνας 4:3.

Αριθμός φωτογραφιών προς εγγραφή στην ενσωματωμένη μνήμη (DCR-DVD410E/DVD810E)

Μπορείτε να αποθηκεύσετε έως και 9.999 φωτογραφίες στην ενσωματωμένη μνήμη. Ο αριθμός φωτογραφιών αλλάζει ανάλογα με τις συνθήκες εγγραφής.

Αριθμός φωτογραφιών προς εγγραφή σε "Memory Stick PRO Duo" (κατά προσέγγιση)

	1,0M 1152 X 864 1,0M	VGA (0,3M) 640 X 480 VGA
512MB	880	2800
1GB	1800	5800
2GB	3700	11500
4GB	7200	23000
8GB	14500	47000

Σημειώσεις

- Οι τιμές στον πίνακα αφορούν τη χρήση "Memory Stick PRO Duo" κατασκευασμένου από τη Sony Corporation. Ο αριθμός φωτογραφιών αλλάζει ανάλογα με τις συνθήκες εγγραφής ή τον τύπο του "Memory Stick".

Συμβουλές

- Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε "Memory Stick PRO Duo" με χωρητικότητα 256MB ή μικρότερο για την εγγραφή φωτογραφιών.
- Οι τιμές στον πίνακα εκφράζουν τον αριθμό φωτογραφιών προς εγγραφή μέγιστου μεγέθους εικόνας που είναι δυνατό να εγγραφούν από την κάμερα. Ελέγξτε τον πραγματικό αριθμό στην οθόνη όταν τραβάτε φωτογραφίες (σελ. 147).

Συνεχίζεται ➡

ΑΡΙΘ ΑΡΧΕΙΟΥ (Αριθμός αρχείου)

►**ΣΕΙΡΑ**

Εκχώρηση αριθμών αρχείων σε σειρά, ακόμη κι εάν το "Memory Stick PRO Duo" αντικατασταθεί με άλλο.

ΜΗΔΕΝΙΣΜΟΣ

Εκχώρηση ξεχωριστών αριθμών αρχείων για κάθε "Memory Stick PRO Duo".

ΦΩΣ NIGHTSHOT

Βλ. σελίδα 88.

ΟΔΗΓΟΣ ΚΑΡΕ

Βλ. σελίδα 89.

ΛΕΙΤ.ΦΛΑΣ (DCR-DVD310E/DVD410E/DVD710E/DVD810E)

Μπορείτε να ρυθμίσετε αυτή τη λειτουργία αυτή όταν χρησιμοποιείτε εξωτερικό φλας (προαιρετικό) συμβατό με την κάμερα.

►**ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΜ (ϟ)**

Φλας κάθε φορά.

ΑΥΤΟΜΑΤΗ

Φλας αυτόματα.

Σημειώσεις

- Αφαιρέστε τη σκόνη από την επιφάνεια του φλας πριν το χρησιμοποιήσετε. Η απόδοση του φλας μπορεί να μειωθεί, σε περίπτωση αλλοίωσης του φλας λόγω θερμότητας ή εάν υπάρχει σκόνη πάνω στο φλας.
- Εάν χρησιμοποιείτε το φλας σε πολύ φωτεινές περιοχές, όπως σε περίπτωση εγγραφής θέματος με φως από πίσω, το φλας μπορεί να μην είναι αποτελεσματικό.

ΦΩΤΕΙΝ. ΦΛΑΣ (DCR-DVD310E/DVD410E/DVD710E/DVD810E)

Μπορείτε να ρυθμίσετε αυτή τη λειτουργία αυτή όταν χρησιμοποιείτε εξωτερικό φλας (προαιρετικό) συμβατό με την κάμερα.

ΥΨ ΦΩΤΕΙΝ(ϟ+)

Αύξηση της φωτεινότητας του φλας.

►**ΚΑΝΟΝΙΚΗ(ϟ)**

ΧΑΜ ΦΩΤΕΙΝ(ϟ–)

Μείωση της φωτεινότητας του φλας.

ΠΕΡΙΟΡ Κ.ΜΑΤ (Περιορισμός κόκκινων ματιών) (DCR-DVD310E/DVD410E/DVD710E/DVD810E)

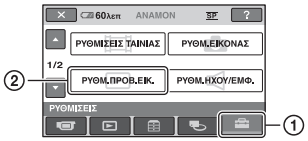
Μπορείτε να ρυθμίσετε αυτή τη λειτουργία όταν χρησιμοποιείτε εξωτερικό φλας (προαιρετικό) συμβατό με την κάμερα για την εγγραφή φωτογραφιών. Εάν ορίσετε το [ΛΕΙΤ.ΦΛΑΣ] (σελ. 92) ως [ΑΥΤΟΜΑΤΗ] ή [ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΜ] όταν το [ΠΕΡΙΟΡ Κ.ΜΑΤ] έχει οριστεί ως [ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΜ], η ένδειξη 👁 εμφανίζεται στην οθόνη. Μπορείτε να αποφύγετε το φαινόμενο των κόκκινων ματιών ενεργοποιώντας το φλας πριν από την εγγραφή.

Σημειώσεις

- Ο περιορισμός των κόκκινων ματιών ενδέχεται να μην δίνει τα επιθυμητά αποτελέσματα λόγω διαφορών θέματος και άλλων συνθηκών.

ΡΥΘΜ.ΠΡΟΒ.ΕΙΚ.

(Στοιχεία για την προσαρμογή της προβολής)



Αγγίξτε ① και στη συνέχεια ②.
Εάν το στοιχείο δεν εμφανίζεται στην οθόνη, αγγίξτε το ▲/▼ για να αλλάξετε σελίδα.

Τρόπος ρύθμισης

(HOME MENU) → σελίδα 86
(OPTION MENU) → σελίδα 99

Οι προεπιλεγμένες ρυθμίσεις επισημαίνονται με ►.

ΚΩΔ ΔΕΔΟΜΕΝ

Κατά την αναπαραγωγή η κάμερα εμφανίζει τις πληροφορίες (κωδικός δεδομένων) που καταγράφηκαν αυτόματα κατά την εγγραφή.

►ΑΠΕΝΕΡΓΟΠ

Ο κωδικός δεδομένων δεν εμφανίζεται.

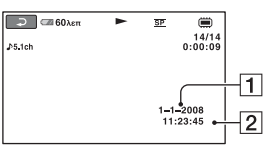
ΗΜΕΡΟΜ./ΩΡΑ

Εμφανίζει την ημερομηνία και την ώρα.

ΔΕΔ.ΚΑΜΕΡΑΣ

Εμφανίζει τα δεδομένα ρύθμισης της κάμερας.

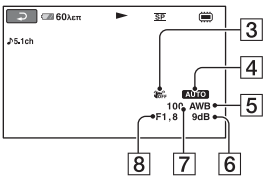
ΗΜΕΡΟΜ./ΩΡΑ



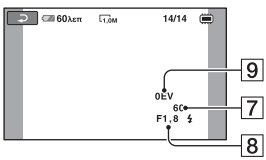
1 Ημερομηνία
2 Ώρα

ΔΕΔ.ΚΑΜΕΡΑΣ

Ταινία



Φωτογραφία



3 Απενεργοποίηση SteadyShot
4 Φωτεινότητα
5 Ισορροπία λευκού
6 Απολαβή
7 Ταχύτητα κλείστρου
8 Τιμή διαφράγματος
9 Έκθεση

Συμβουλές

- Η ένδειξη ϟ εμφανίζεται στις ακόλουθες περιπτώσεις.
  - Εγγράφονται φωτογραφίες στην κάμερα με τη χρήση προαιρετικού φλας (DCR-DVD310E/DVD410E/DVD710E/DVD810E)
  - Εγγράφονται φωτογραφίες σε άλλες κάμερες με τη χρήση φλας
- Ο κωδικός δεδομένων προβάλλεται στην οθόνη της τηλεόρασης αν συνδέσετε την κάμερα με τηλεόραση.
- Η ένδειξη εναλλάσσεται με την παρακάτω σειρά καθώς πιέζετε το DATA CODE στο τηλεχειριστήριο: [ΗΜΕΡΟΜ./ΩΡΑ] → [ΔΕΔ.ΚΑΜΕΡΑΣ] → [ΑΠΕΝΕΡΓΟΠ] (απόκρυψη ένδειξης) (DCR-DVD310E/DVD410E/DVD710E/DVD810E).
- Ανάλογα με την κατάσταση του μέσου, εμφανίζονται γραμμές [--:--:--].

ΕΜΦΑΝΙΣΗ

Μπορείτε να επιλέξετε τον αριθμό των μικρογραφιών που εμφανίζονται στην VISUAL INDEX ή σε λίστα αναπαραγωγής.

Μικρογραφία ☞ Γλωσσάρι (σελ. 155)

►ΣΥΝΔΕΣΗ ΖΟΥΜ

Αλλαγή του αριθμού των μικρογραφιών (6 ή 12) με το μοχλό δυναμικού ζουμ της κάμερας.*

6ΕΙΚΟΝ

Εμφάνιση μικρογραφιών 6 εικόνων.

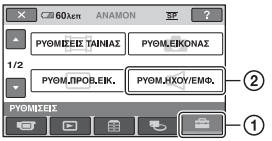
12ΕΙΚΟΝΕΣ

Εμφάνιση μικρογραφιών 12 εικόνων.

* Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε επίσης τα κουμπιά ζουμ δίπλα στην οθόνη LCD ή στο τηλεχειριστήριο (DCR-DVD310E/DVD410E/DVD710E/DVD810E).

ΡΥΘΜ.ΗΧΟΥ/ΕΜΦ.

(Στοιχεία για τη ρύθμιση του ήχου και της οθόνης)



Αγγίξτε ① και στη συνέχεια ②.
Εάν το στοιχείο δεν εμφανίζεται στην οθόνη, αγγίξτε το ▲/▼ για να αλλάξετε σελίδα.

Τρόπος ρύθμισης

(HOME MENU) → σελίδα 86
(OPTION MENU) → σελίδα 99

Οι προεπιλεγμένες ρυθμίσεις επισημαίνονται με ►.

ΕΝΤΑΣΗ ΗΧΟΥ

Αγγίξτε [−]/[+] για να ρυθμίσετε την ένταση του (σελ. 49).

ΕΝΔΕΙΚ.ΗΧΟΣ

►ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΜ

Ακούγεται μια μελωδία κατά την έναρξη/λήξη της εγγραφής ή κατά τη χρήση της οθόνης αφής.

ΑΠΕΝΕΡΓΟΠ

Δεν ακούγεται μελωδία και ήχος κλείστρου.

ΦΩΤΕΙΝΟΤ LCD

Μπορείτε να ρυθμίσετε τη φωτεινότητα της οθόνης LCD.

① Ρυθμίστε τη φωτεινότητα με τα [−]/[+].
② Αγγίξτε [OK].

Συμβουλές

- Η ρύθμιση αυτή δεν επηρεάζει τις αποθηκευμένες εικόνες με οποιονδήποτε τρόπο.

ΦΩΤΕΙΝΟΤ.LCD (Επίπεδο οπίσθιου φωτισμού LCD)

Μπορείτε να ρυθμίσετε τη φωτεινότητα του οπίσθιου φωτισμού της οθόνης LCD.

►ΚΑΝΟΝΙΚΗ

Κανονική φωτεινότητα.

ΑΥΞ ΦΩΤΕΙΝ

Αύξηση της φωτεινότητας της οθόνης LCD.

Σημειώσεις

- Όταν συνδέετε την κάμερα σε εξωτερικές πηγές τροφοδοσίας, η ρύθμιση [ΑΥΞ ΦΩΤΕΙΝ] επιλέγεται αυτόματα.
- Όταν επιλέγετε [ΑΥΞ ΦΩΤΕΙΝ], η διάρκεια ζωής της μπαταρίας μειώνεται ελαφρά κατά την εγγραφή.
- Αν ανοίξετε την οθόνη LCD κατά 180 μοίρες με την οθόνη στραμμένη προς τα έξω και κλείσετε την οθόνη LCD στο σώμα της κάμερας, η ρύθμιση γίνεται αυτόματα [ΚΑΝΟΝΙΚΗ].

Συμβουλές

- Η ρύθμιση αυτή δεν επηρεάζει τις αποθηκευμένες εικόνες με οποιονδήποτε τρόπο.

ΧΡΩΜΑ LCD

Μπορείτε να ρυθμίσετε το χρώμα της οθόνης LCD με τα [−]/[+].

Χαμηλή ένταση Υψηλή ένταση

Συμβουλές

- Η ρύθμιση αυτή δεν επηρεάζει τις αποθηκευμένες εικόνες με οποιονδήποτε τρόπο.

ΠΙΣΩ ΦΩΣ ΕΙΚ (Οπίσθιος φωτισμός σκοπεύτρου)

Μπορείτε να ρυθμίσετε τη φωτεινότητα του σκοπεύτρου.

►ΚΑΝΟΝΙΚΗ

Κανονική φωτεινότητα.

ΑΥΞ ΦΩΤΕΙΝ

Αύξηση της φωτεινότητας της οθόνης του σκοπεύτρου.

Σημειώσεις

- Όταν συνδέετε την κάμερα σε εξωτερικές πηγές τροφοδοσίας, η ρύθμιση [ΑΥΞ ΦΩΤΕΙΝ] επιλέγεται αυτόματα.
- Όταν επιλέγετε [ΑΥΞ ΦΩΤΕΙΝ], η διάρκεια ζωής της μπαταρίας μειώνεται ελαφρά κατά την εγγραφή.

Συμβουλές

- Η ρύθμιση αυτή δεν επηρεάζει τις αποθηκευμένες εικόνες με οποιονδήποτε τρόπο.

ΡΥΘΜ.ΕΞΟΔΟΥ

(Στοιχεία για τη σύνδεση άλλων συσκευών)

Αγγίξτε ① και στη συνέχεια ②.
Εάν το στοιχείο δεν εμφανίζεται στην οθόνη, αγγίξτε το ▲/▼ για να αλλάξετε σελίδα.

Τρόπος ρύθμισης

(HOME MENU) → σελίδα 86

Οι προεπιλεγμένες ρυθμίσεις επισημαίνονται με ►.

ΤΥΠΟΣ TV

Βλ. σελίδα 53.

ΕΞΟΔ.ΕΙΚΟΝΑΣ

►ΠΡΟΒΟΛ LCD

Εμφανίζει ενδείξεις όπως ο κωδικός ώρας, στην οθόνη LCD και στο σκόπευτρο.

V-OUT/LCD

Εμφανίζει ενδείξεις όπως ο κωδικός ώρας, στην οθόνη τηλεόρασης, στην οθόνη LCD και στο σκόπευτρο.

ΡΥΘ.ΩΡ./ΓΛΩΣ.

(Στοιχεία για τη ρύθμιση της ώρας και της γλώσσας)

Αγγίξτε ① και στη συνέχεια ②.
Εάν το στοιχείο δεν εμφανίζεται στην οθόνη, αγγίξτε το ▲/▼ για να αλλάξετε σελίδα.

Τρόπος ρύθμισης

(HOME MENU) → σελίδα 86

ΡΥΘ ΡΟΛΟΓΙΟΥ

Βλ. σελίδα 27.

ΡΥΘ ΠΕΡΙΟΧΗΣ

Μπορείτε να ρυθμίσετε μια διαφορά ώρας χωρίς να σταματήσετε το ρολόι. Ρυθμίστε την περιοχή σας χρησιμοποιώντας τα ▲/▼ όταν χρησιμοποιείτε την κάμερά σας σε άλλες ζώνες ώρας.
Ανατρέξτε στη διαφορά ώρας σε όλο τον κόσμο στη σελίδα 128.

ΚΑΛΟΚ ΩΡΑ

Μπορείτε να αλλάξετε αυτή τη ρύθμιση χωρίς να σταματήσετε το ρολόι. Ρυθμίστε την επιλογή σε [ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΜ] για να αλλάξετε την ώρα κατά 1 ώρα μπροστά.

ΡΥΘΜ.ΓΛΩΣ.

Μπορείτε να επιλέξετε τη γλώσσα που θα εμφανίζεται στην οθόνη LCD.

Συμβουλές

- Η κάμερα διαθέτει την επιλογή [ENG[SIMP]] (απλοποιημένα Αγγλικά), σε περίπτωση που δεν μπορείτε να βρείτε τη μητρική σας γλώσσα ανάμεσα στις επιλογές.

ΓΕΝΙΚΕΣ ΡΥΘΜΙΣΕΙΣ

(Άλλα στοιχεία ρύθμισης)

Αγγίξτε ① και στη συνέχεια ②.
Εάν το στοιχείο δεν εμφανίζεται στην οθόνη, αγγίξτε το ▲/▼ για να αλλάξετε σελίδα.

Τρόπος ρύθμισης

(HOME MENU) → σελίδα 86

Οι προεπιλεγμένες ρυθμίσεις επισημαίνονται με ▶.

ΛΕΙΤΟΥΡ ΕΠΙΔ

Μπορείτε να προβάλλετε την επίδειξη λειτουργίας διάρκειας περίπου 10 λεπτών, αφού στρέψετε το διακόπτη POWER στη θέση (Ταινία). Η προεπιλεγμένη ρύθμιση είναι [ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΜ].

Συμβουλές

- Θα πραγματοποιηθεί παύση της επίδειξης στις ακόλουθες περιπτώσεις.
  - Όταν πιέζετε START/STOP.
  - Όταν πιέζετε DUBBING (DCR-DVD410E/DVD810E)
  - Όταν αγγίζετε την οθόνη κατά τη διάρκεια της επίδειξης λειτουργίας (Η επίδειξη λειτουργίας ξεκινάει πάλι μετά από περίπου 10 λεπτά).
  - Όταν μετακινείτε το διακόπτη καλύμματος δίσκου OPEN.
  - Όταν μετακινείτε το διακόπτη POWER στη θέση εγγραφής φωτογραφίας.
  - Όταν πιέζετε (HOME)/ (ΠΡΟΒΟΛΗ ΕΙΚΟΝΩΝ).

ΜΙΚΡΟΡΥΘΜΙΣΗ

Βλ. σελίδα 137.

ΑΥΤ.ΚΛΕΙΣΙΜΟ (Αυτόματη απενεργοποίηση)

►5λεπ

Η κάμερα απενεργοποιείται αυτόματα όταν δεν την έχετε χρησιμοποιήσει για περισσότερο από 5 λεπτά περίπου.

ΠΟΤΕ

Η κάμερα δεν απενεργοποιείται αυτόματα.

Σημειώσεις

- Όταν συνδέετε την κάμερα σε πρίζα τοίχου, η λειτουργία [ΑΥΤ.ΚΛΕΙΣΙΜΟ] ρυθμίζεται αυτόματα σε [ΠΟΤΕ].

ΑΝΑΜ.ΓΡ.ΕΝΕΡΓ.

Μπορείτε να ρυθμίσετε το χρόνο μετά από τον οποίο η κάμερα θα μεταβαίνει στην κατάσταση εξοικονόμησης ενέργειας. Η προεπιλεγμένη ρύθμιση είναι [10λεπ].

Σημειώσεις

- Η λειτουργία [ΑΥΤ.ΚΛΕΙΣΙΜΟ] δεν ισχύει για την κατάσταση εξοικονόμησης ενέργειας (σελ. 45).

ΑΠΟΜ.ΕΛΕΓΧΟΣ (Τηλεχειριστήριο) (DCR-DVD310E/ DVD410E/DVD710E/ DVD810E)

Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε το παρεχόμενο τηλεχειριστήριο (σελ. 150). Η προεπιλεγμένη ρύθμιση είναι [ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΜ].

Συμβουλές

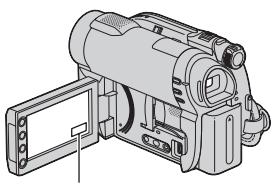
- Ρυθμίστε στη θέση [ΑΠΕΝΕΡΓΟΠ] για να αποτρέψετε την ανταπόκριση της κάμερας σε σήμα που προέρχεται από άλλη μονάδα τηλεχειρισμού VCR.

Ενεργοποίηση λειτουργιών χρησιμοποιώντας το OPTION MENU

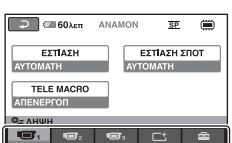
Το OPTION MENU εμφανίζεται όπως τα αναδυόμενα παράθυρα σε υπολογιστή όταν κάνετε δεξί κλικ με το ποντίκι.
Εμφανίζονται διάφορες λειτουργίες.

Χρήση του OPTION MENU

1 Ενώ χρησιμοποιείτε την κάμερα, αγγίξτε το (OPTION) στην οθόνη.



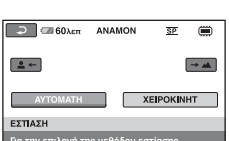
(OPTION)



Καρτέλα

2 Αγγίξτε το στοιχείο που θέλετε.

Αν δεν μπορείτε να βρείτε το στοιχείο που θέλετε, αγγίξτε μια άλλη καρτέλα για να αλλάξετε σελίδα.



Αν δεν μπορείτε να βρείτε το στοιχείο πουθενά, η λειτουργία δεν είναι διαθέσιμη στη συγκεκριμένη κατάσταση.

3 Αλλάξτε τη ρύθμιση και αγγίξτε το OK.

Σημειώσεις

- Οι καρτέλες και τα στοιχεία που εμφανίζονται στην οθόνη εξαρτώνται από την κατάσταση εγγραφής/αναπαραγωγής της κάμερας εκείνη τη στιγμή.
- Ορισμένα στοιχεία εμφανίζονται χωρίς καρτέλα.
- Δεν είναι δυνατή η χρήση του OPTION MENU κατά τη λειτουργία Easy Handycam (σελ. 38).

Στοιχεία εγγραφής στο OPTION MENU

Στοιχεία	*	Σελίδα
Καρτέλα		
ΕΣΤΙΑΣΗ	-	101
ΕΣΤΙΑΣΗ ΣΠΟΤ	-	101
TELE MACRO	-	102
ΕΚΘΕΣΗ	-	102
ΦΩΤΟΜΕΤ ΣΠΟΤ	-	102
ΕΠΙΛΟΓΗ ΣΚΗΝΗΣ	-	103
ΙΣΟΡΡ ΛΕΥΚΟΥ	-	104
COLOR SLOW SHTR	-	105
S. NIGHTSHOT PLS	-	105
Καρτέλα		
FADER	-	105
ΨΗΦΙΑΚΑ ΕΦΕ	-	106
ΕΦΕ ΕΙΚΟΝΑΣ	-	106
Καρτέλα		
ΛΕΙΤ.ΕΓΓΡ.	○	88
ΕΝΣ.ΜΙΚΡ.ΖΟΥΜ	-	106
ΕΠΙΠ.ΜΙΚΡΟΦ.	-	106
ΜΕΓΘ ΕΙΚΟΝ	○	91
ΧΡΟΝΟΔΙΑΚΟΠΤ	-	106
ΛΕΙΤ.ΦΛΑΣ**	○	92

* Στοιχεία που περιλαμβάνονται επίσης στο HOME MENU

** DCR-DVD310E/DVD410E/DVD710E/DVD810E

Στοιχεία προβολής στο OPTION MENU

Στοιχεία	*	Σελίδα
Καρτέλα		
ΔΙΑΓΡΑΦΗ**	○	56
ΔΙΑΓΡ.ανά ημερ.**	○	56
ΔΙΑΓΡ.ΟΛΩΝ**	○	56
Καρτέλα		
ΔΙΑΧΩΡΙΣΜΟΣ	○	64
ΣΒΗΣΙΜΟ**	○	66
ΣΒΗΣΙΜΟ ΟΛΩΝ**	○	66
ΜΕΤΑΚΙΝΗΣΗ**	○	67
-- (Η καρτέλα εξαρτάται από την κατάσταση/Χωρίς καρτέλα)		
ΠΡΟΣΘΗΚΗ**	○	65
ΠΡΟΣΘ.ανά ημ.**	○	65
ΠΡΟΣΘ.ΟΛΩΝ**	○	65
ΕΚΤΥΠΩΣΗ	○	72
ΠΡΟΒΟΛΗ ΔΙΑΦ	-	52
ΕΝΤΑΣΗ ΗΧΟΥ	○	94
ΚΩΔ ΔΕΔΟΜΕΝ	○	93
ΡΥΘ.ΠΡΟΒ.ΔΙΑΦ.	-	52
ΑΝΤΙΓΡΑΦΑ	-	72
ΗΜΕΡΟΜ/ΩΡΑ	-	72
ΜΕΓΕΘΟΣ	-	72
ΜΕΝΟΥ DVD	-	78

* Στοιχεία που περιλαμβάνονται επίσης στο HOME MENU

** Αυτά τα στοιχεία είναι επίσης διαθέσιμα στο HOME MENU, φέρουν όμως διαφορετικά ονόματα στοιχείων.

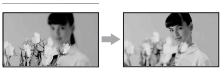
Λειτουργίες που ρυθμίζονται από το OPTION MENU

Τα στοιχεία που ρυθμίζονται μόνο στο OPTION MENU περιγράφονται παρακάτω.

Οι προεπιλεγμένες ρυθμίσεις επισημαίνονται με ▶.

ΕΣΤΙΑΣΗ

Μπορείτε να ρυθμίσετε την εστίαση μη αυτόματα. Μπορείτε να επιλέξετε αυτή τη λειτουργία όταν θέλετε να εστιάσετε σε ένα συγκεκριμένο αντικείμενο.



① Αγγίξτε [ΧΕΙΡΟΚΙΝΗΤ].
Εμφανίζεται η ένδειξη ☞.

② Πιέστε [👤←] (εστίαση σε κοντινά αντικείμενα)/[→▲] (εστίαση σε απομακρυσμένα αντικείμενα) για να εστιάσετε με ακρίβεια. Η ένδειξη 👤 εμφανίζεται όταν η εστίαση δεν μπορεί να ρυθμιστεί για πιο κοντινή λήψη, ενώ η ένδειξη ▲ εμφανίζεται όταν η εστίαση δεν μπορεί να ρυθμιστεί για μεγαλύτερη απόσταση.

③ Αγγίξτε [OK].

Για να ρυθμίσετε την εστίαση αυτόματα, πιέστε [ΑΥΤΟΜΑΤΗ] → [OK] στο βήμα ①.

Σημειώσεις

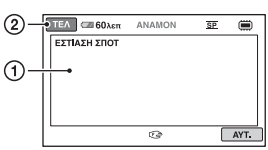
- Η ελάχιστη απόσταση που απαιτείται μεταξύ της κάμερας και του αντικειμένου, για να εστιάσετε με ακρίβεια, είναι περίπου 1 cm για ευρυγώνιο φακό και περίπου 80 cm για τηλεφακό.

Συμβουλές

- Μπορείτε να εστιάσετε πιο εύκολα στο αντικείμενο μετακινώντας το μοχλό δυναμικού ζουμ προς το T (τηλεφακός) για ρύθμιση της εστίασης και έπειτα προς το W (ευρυγώνιος) για ρύθμιση του ζουμ για εγγραφή. Για κοντινή λήψη ενός αντικειμένου, μετακινήστε το μοχλό δυναμικού ζουμ προς W (ευρυγώνιος) και, στη συνέχεια, ρυθμίστε την εστίαση.
- Οι πληροφορίες εστιακής απόστασης(η απόσταση στην οποία υπάρχει εστίαση στο θέμα, στο σκοτάδι και όταν η εστίαση είναι δύσκολη) εμφανίζονται για μερικά δευτερόλεπτα στις παρακάτω περιπτώσεις. (Δεν θα εμφανιστούν σωστά εάν χρησιμοποιείτε φακό μετατροπής (προαιρετικός).)
  - Όταν η λειτουργία εστίασης αλλάζει από αυτόματη σε μη αυτόματη.
  - Όταν ρυθμίζετε την εστίαση μη αυτόματα.

ΕΣΤΙΑΣΗ ΣΠΟΤ

Μπορείτε να επιλέξετε και να ρυθμίσετε το σημείο εστίασης με στόχο ένα αντικείμενο που δεν βρίσκεται στο κέντρο της εικόνας.



① Αγγίξτε το θέμα στην οθόνη.
Εμφανίζεται η ένδειξη ☞.

② Αγγίξτε [ΤΕΛ].

Για να ρυθμίσετε την εστίαση αυτόματα, πιέστε [ΑΥΤ.] → [ΤΕΛ] στο βήμα ①.

Σημειώσεις

- Αν επιλέξετε [ΕΣΤΙΑΣΗ ΣΠΟΤ], η επιλογή [ΕΣΤΙΑΣΗ] ρυθμίζεται αυτόματα ως [ΧΕΙΡΟΚΙΝΗΤ].

TELE MACRO

Αυτή η λειτουργία είναι χρήσιμη για τη βιντεοσκόπηση μικρών αντικειμένων, όπως λουλούδια ή έντομα. Μπορείτε να κάνετε το φόντο θολό ενώ το θέμα θα ξεχωρίζει με μεγαλύτερη ευκρίνεια. Όταν ορίζετε τη ρύθμιση [TELE MACRO] ως [ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΜ] (T), το ζουμ (σελ. 44) ορίζεται αυτόματα στο άνω μέρος της πλευράς T (τηλεφακός) και επιτρέπει την εγγραφή θεμάτων σε κοντινή απόσταση.

– DCR-DVD110E/DVD115E/DVD610E
Έως και 43 cm
– DCR-DVD310E/DVD410E/DVD710E/DVD810E
Έως και 38 cm

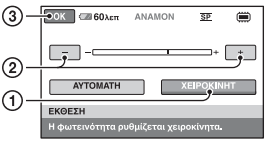
Για ακύρωση, πιέστε [ΑΠΕΝΕΡΓΟΠ], ή κάντε ζουμ προς ευρυγώνιο (πλευρά (W).

Σημειώσεις

- Κατά την εγγραφή ενός μακρινού θέματος, η εστίαση μπορεί να είναι δύσκολη και να χρειαστεί κάποιος χρόνος.
- Ρυθμίστε την εστίαση μη αυτόματα ([ΕΣΤΙΑΣΗ], σελ. 101) όταν η αυτόματη εστίαση δεν είναι εφικτή.

ΕΚΘΕΣΗ

Μπορείτε να ρυθμίσετε τη φωτεινότητα μιας εικόνας μη αυτόματα. Ρυθμίστε τη φωτεινότητα όταν το θέμα είναι πολύ φωτεινό ή πολύ σκοτεινό σε σχέση με το φόντο.

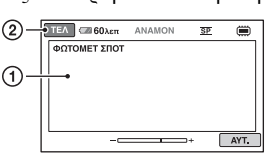


① Αγγίξτε [ΧΕΙΡΟΚΙΝΗΤ].
Εμφανίζεται η ένδειξη –——+.
② Ρυθμίστε την έκθεση πιέζοντας [–]/[+].
③ Αγγίξτε [OK].

Για να επαναφέρετε τη ρύθμιση στην αυτόματη έκθεση, αγγίξτε [ΑΥΤΟΜΑΤΗ] → [OK] στο βήμα ①.

ΦΩΤΟΜΕΤ ΣΠΟΤ (Ευέλικτο φωτόμετρο σημείου)

Μπορείτε να ρυθμίσετε και να σταθεροποιήσετε την έκθεση στο αντικείμενο έτσι ώστε να εγγράφετε με την κατάλληλη φωτεινότητα, ακόμα και όταν υπάρχει ισχυρή αντίθεση ανάμεσα στο αντικείμενο και το φόντο, όταν για παράδειγμα τα αντικείμενα είναι υπό το φως των προβολέων στη σκηνή.



① Αγγίξτε το σημείο στο οποίο θέλετε να σταθεροποιήσετε και να ρυθμίσετε την έκθεση στην οθόνη.
Εμφανίζεται η ένδειξη –——+.
② Αγγίξτε [ΤΕΛ].

Για να επαναφέρετε τη ρύθμιση στην αυτόματη έκθεση, αγγίξτε [ΑΥΤ.] → [ΤΕΛ] στο βήμα ①.

Σημειώσεις

- Αν επιλέξετε [ΦΩΤΟΜΕΤ ΣΠΟΤ], η επιλογή [ΕΚΘΕΣΗ] ρυθμίζεται αυτόματα ως [ΧΕΙΡΟΚΙΝΗΤ].

ΕΠΙΛΟΓΗ ΣΚΗΝΗΣ

Μπορείτε να εγγράψετε εικόνες αποτελεσματικά σε διάφορες συνθήκες με τη λειτουργία [ΕΠΙΛΟΓΗ ΣΚΗΝΗΣ].

►ΑΥΤΟΜΑΤΗ

Επιλέξτε αυτή τη ρύθμιση για να εγγράψετε αποτελεσματικά τις εικόνες χωρίς τη λειτουργία [ΕΠΙΛΟΓΗ ΣΚΗΝΗΣ].

ΗΜΙΦΩΣ* ( )

Επιλέξτε αυτή τη ρύθμιση για νυχτερινές λήψεις χωρίς να χαλάει η ατμόσφαιρα.

ΚΕΡΙ ( )

Επιλέξτε αυτή τη ρύθμιση για νυχτερινές λήψεις χωρίς να χαλάει η ατμόσφαιρα των κεριών.

ΑΝΑΤΟΛΗ/ΔΥΣΗ* ( )

Επιλέξτε αυτή τη ρύθμιση για να αναπαραγάγετε την ατμόσφαιρα στιγμών όπως η ανατολή ή η δύση.

ΒΕΓΓΑΛΙΚΑ* ( )

Επιλέξτε αυτή τη ρύθμιση για εντυπωσιακές λήψεις πυροτεχνημάτων.

ΤΟΠΙΟ* ( )

Επιλέξτε αυτή τη ρύθμιση για να βιντεοσκοπήσετε με ευκρίνεια αντικείμενα σε μεγάλη απόσταση. Με αυτή τη ρύθμιση η κάμερα δεν εστιάζει στο τζάμι ή το μεταλλικό πλέγμα των παραθύρων, το οποίο βρίσκεται ανάμεσα στην κάμερα και το αντικείμενο.

ΠΟΡΤΡΑΙΤΟ ( )

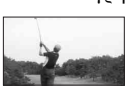
Επιλέξτε αυτή τη ρύθμιση για να τονίσετε το θέμα, όπως πρόσωπα ή λουλούδια, δημιουργώντας ένα απαλό φόντο.

ΦΩΤΙΣΜ.ΣΠΟΤ ( )**

Επιλέξτε αυτή τη ρύθμιση ώστε το πρόσωπο των ατόμων να μην φαίνεται υπερβολικά λευκό όταν τα αντικείμενα της εικόνας φωτίζονται από δυνατό φως.

ΑΘΛΗΜΑΤΑ (Προπόνηση) ( )**

Επιλέξτε αυτή τη ρύθμιση για να ελαχιστοποιήσετε τους κραδασμούς όταν βιντεοσκοπείτε αντικείμενα που κινούνται γρήγορα.



ΠΑΡΑΛΙΑ ( )**

Επιλέξτε αυτή τη ρύθμιση για τη λήψη του έντονου μπλε του ωκεανού ή μιας λίμνης.

ΧΙΟΝΙ (❄)**

Επιλέξτε αυτή τη ρύθμιση για τη λήψη φωτεινών εικόνων ενός λευκού τοπίου.

* Η κάμερα θα εστιάζει μόνο σε απομακρυσμένα αντικείμενα.

** Η κάμερα δεν θα εστιάζει σε κοντινά αντικείμενα.

Σημειώσεις

- Η ρύθμιση [ΙΣΟΡΡ ΛΕΥΚΟΥ] αποεπιλέγεται όταν ορίζετε [ΕΠΙΛΟΓΗ ΣΚΗΝΗΣ].

ΙΣΟΡΡ ΛΕΥΚΟΥ (Ισορροπία λευκού)

Μπορείτε να ρυθμίσετε την ισορροπία των χρωμάτων σε σχέση με τη φωτεινότητα του περιβάλλοντος εγγραφής.

►ΑΥΤΟΜΑΤΗ

Η ισορροπία λευκού ρυθμίζεται αυτόματα.

ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΣ (☀)

Η ισορροπία λευκού προσαρμόζεται ώστε να είναι κατάλληλη για τις ακόλουθες συνθήκες εγγραφής:

– Εξωτερικοί χώροι
– Νυχτερινές λήψεις, πινακίδες νέον και πυροτεχνήματα
– Ανατολή ηλίου και ηλιοβασίλεμα
– Λαμπτήρες φθορισμού ηλιακού φωτός

ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΣ (💡)

Η ισορροπία λευκού προσαρμόζεται ώστε να είναι κατάλληλη για τις ακόλουθες συνθήκες εγγραφής:

– Εσωτερικοί χώροι
– Πάρτι ή στούντιο όπου οι συνθήκες φωτισμού αλλάζουν γρήγορα
– Λαμπτήρες βίντεο σε στούντιο ή λαμπτήρες ατμών νατρίου ή έγχρωμοι λαμπτήρες πυρακτώσεως

1 ΠΑΤΗΜΑ

Η ισορροπία λευκού θα ρυθμιστεί σύμφωνα με το φως του περιβάλλοντος.

① Αγγίξτε [1 ΠΑΤΗΜΑ].
② Καδράρετε ένα λευκό αντικείμενο, όπως ένα κομμάτι χαρτί, για να γεμίσετε την οθόνη με τις ίδιες συνθήκες φωτισμού στις οποίες θα εγγράψετε το θέμα.
③ Αγγίξτε [].
Η ένδειξη αναβοσβήνει γρήγορα. Όταν η ισορροπία λευκού ρυθμιστεί και αποθηκευτεί στη μνήμη, η ένδειξη παύει να αναβοσβήνει.

Σημειώσεις

- Ρυθμίστε την επιλογή [ΙΣΟΡΡ ΛΕΥΚΟΥ] σε [ΑΥΤΟΜΑΤΗ] ή προσαρμόστε το χρώμα στη ρύθμιση [1 ΠΑΤΗΜΑ] κάτω από λαμπτήρες φθορισμού λευκού ή ψυχρού λευκού φωτός.
- Όταν επιλέξετε τη ρύθμιση [1 ΠΑΤΗΜΑ], κρατήστε στο κάδρο λευκά αντικείμενα, ενώ η ένδειξη αναβοσβήνει γρήγορα.
- Η ένδειξη αναβοσβήνει αργά εάν το [1 ΠΑΤΗΜΑ] δεν μπορεί να ρυθμιστεί.
- Όταν έχει επιλεγεί η ρύθμιση [1 ΠΑΤΗΜΑ], αν η ένδειξη συνεχίζει να αναβοσβήνει αφού πιέσετε OK, ρυθμίστε την επιλογή [ΙΣΟΡΡ ΛΕΥΚΟΥ] σε [ΑΥΤΟΜΑΤΗ].
- Αν επιλέξετε [ΙΣΟΡΡ ΛΕΥΚΟΥ], η επιλογή [ΕΠΙΛΟΓΗ ΣΚΗΝΗΣ] ρυθμίζεται αυτόματα ως [ΑΥΤΟΜΑΤΗ].

Συμβουλές

- Εάν αλλάξετε τη μπαταρία ή μετακινήσετε την κάμερα σε ή από εξωτερικό χώρο όταν έχει επιλεχτεί η ρύθμιση [ΑΥΤΟΜΑΤΗ], στοχεύστε με την κάμερα σε ένα κοντινό λευκό αντικείμενο ενώ έχει επιλεχθεί η ρύθμιση [ΑΥΤΟΜΑΤΗ] για περίπου 10 δευτερόλεπτα, προκειμένου να έχετε καλύτερη ισορροπία χρωμάτων.
- Εάν αλλάξετε τη ρύθμιση [ΕΠΙΛΟΓΗ ΣΚΗΝΗΣ] ή μετακινήσετε την κάμερα σε ή από εξωτερικό χώρο όταν έχει επιλεχτεί η ρύθμιση ισορροπίας λευκού με το [1

ΠΑΤΗΜΑ], πρέπει να επαναλάβετε τη διαδικασία [1 ΠΑΤΗΜΑ].

COLOR SLOW SHTR (Color Slow Shutter)

Όταν ρυθμίζετε την επιλογή [COLOR SLOW SHTR] σε [ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΜ], μπορείτε να εγγράψετε μια εικόνα με πιο φωτεινά χρώματα ακόμη και σε σκοτεινά μέρη.
Η ένδειξη [] εμφανίζεται στην οθόνη.

Για να ακυρώσετε το [COLOR SLOW SHTR], πιέστε [ΑΠΕΝΕΡΓΟΠ].

Σημειώσεις

- Ρυθμίστε την εστίαση μη αυτόματα ([ΕΣΤΙΑΣΗ], σελ. 101) όταν η αυτόματη εστίαση δεν είναι εφικτή.
- Η ταχύτητα του κλείστρου της κάμερας αλλάζει ανάλογα με τη φωτεινότητα, που μπορεί να έχει ως αποτέλεσμα μείωση της ταχύτητας της κίνησης της εικόνας.

S. NIGHTSHOT PLS (Super NightShot plus)

Η εικόνα θα εγγραφεί με ευαισθησία έως και 16 φορές παραπάνω από αυτήν της εγγραφής NightShot plus, αν ρυθμίσετε την επιλογή [S. NIGHTSHOT PLS] σε [ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΜ] ενώ ο διακόπτης NIGHTSHOT PLUS (σελ. 45) είναι επίσης στη θέση ON.
Η ένδειξη S εμφανίζεται στην οθόνη.

Για να επιστρέψετε στην κανονική ρύθμιση, ρυθμίστε την επιλογή [S. NIGHTSHOT PLS] σε [ΑΠΕΝΕΡΓΟΠ].

Σημειώσεις

- Μην χρησιμοποιείτε την επιλογή [S. NIGHTSHOT PLS] σε φωτεινό περιβάλλον. Ενδέχεται να προκληθεί δυσλειτουργία.
- Μην καλύπτετε τη θύρα υπερύθρων με τα δάχτυλά σας ή άλλα αντικείμενα (σελ. 149).
- Αφαιρέστε το φακό μετατροπής (προαιρετικός).
- Ρυθμίστε την εστίαση μη αυτόματα ([ΕΣΤΙΑΣΗ], σελ. 101) όταν η αυτόματη εστίαση δεν είναι εφικτή.
- Η ταχύτητα του κλείστρου της κάμερας αλλάζει ανάλογα με τη φωτεινότητα, που μπορεί να έχει ως αποτέλεσμα μείωση της ταχύτητας της κίνησης της εικόνας.

FADER

Μπορείτε να εγγράψετε μια μετάβαση με την προσθήκη των παρακάτω εφέ στο διάστημα μεταξύ σκηνών.

① Επιλέξτε το επιθυμητό εφέ στο [ΑΝΑΜΟΝ] (βαθμιαία εμφάνιση) ή [ΕΓΓΡΑΦ] (βαθμιαία απόκρυψη) και στη συνέχεια πιέστε OK.
② Πιέστε START/STOP.
Η ένδειξη βαθμιαίας εμφάνισης ή απόκρυψης σταματάει να αναβοσβήνει και εξαφανίζεται όταν αυτή έχει ολοκληρωθεί.

Για να ακυρώσετε τη βαθμιαία εμφάνιση ή απόκρυψη, πριν την έναρξη της λειτουργίας, αγγίξτε [ΑΠΕΝΕΡΓΟΠ] στο βήμα ①.
Αν πιέσετε START/STOP, η ρύθμιση ακυρώνεται.

Βαθμιαία απόκρυψη Βαθμιαία εμφάνιση

ΕΞΑΣΘ ΛΕΥΚΟΥ

ΕΞΑΣΘ ΜΑΥΡΟΥ

ΨΗΦΙΑΚΑ ΕΦΕ (Ψηφιακά εφέ)

Όταν επιλέγετε τη ρύθμιση [ΠΑΛΙΑ ΤΑΙΝ], εμφανίζεται η ένδειξη και μπορείτε να προσθέσετε ένα εφέ παλιάς ταινίας στις εικόνες σας.

Για να ακυρώσετε το [ΨΗΦΙΑΚΑ ΕΦΕ], πιέστε [ΑΠΕΝΕΡΓΟΠ].

ΕΦΕ ΕΙΚΟΝΑΣ (Εφέ εικόνας)

Μπορείτε να προσθέσετε ειδικά εφέ σε μια εικόνα κατά την εγγραφή. Εμφανίζεται η ένδειξη .

►ΑΠΕΝΕΡΓΟΠ

Δεν χρησιμοποιείται η ρύθμιση [ΕΦΕ ΕΙΚΟΝΑΣ].

ΣΕΠΙΑ

Οι εικόνες εμφανίζονται με φίλτρο σέπια.

A/M

Οι εικόνες εμφανίζονται ασπρόμαυρες.

ΠΑΣΤΕΛ

Οι εικόνες εμφανίζονται ως σκίτσο με χρώματα παστέλ.

ΕΝΣ.ΜΙΚΡ.ΖΟΥΜ

Όταν επιλέξτε τη ρύθμιση [ΕΝΣ.ΜΙΚΡ.ΖΟΥΜ] ως [ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΜ] ( ), μπορείτε να ηχογραφήσετε ήχο με κατευθυντικότητα καθώς μετακινείτε το μοχλό δυναμικού ζουμ. Η προεπιλεγμένη ρύθμιση είναι [ΑΠΕΝΕΡΓΟΠ].

ΕΠΙΠ.ΜΙΚΡΟΦ.

Μπορείτε να επιλέξετε το επίπεδο μικροφώνου για την εγγραφή ήχου. Επιλέξτε [ΧΑΜΗΛΟ] όταν θέλετε να ηχογραφήσετε συναρπαστικό και ισχυρό ήχο σε κάποια αίθουσα συναυλιών, κλπ.

►ΚΑΝΟΝΙΚΗ

Εγγραφή διάφορων ήχων του περιβάλλοντος, με μετατροπή τους στο κατάλληλο επίπεδο.

ΧΑΜΗΛΟ ( )

Εγγραφή ήχου περιβάλλοντος με πιστότητα. Η ρύθμιση αυτή δεν είναι κατάλληλη για την ηχογράφηση συζητήσεων.

ΧΡΟΝΟΔΙΑΚΟΠΤ

Όταν επιλέγετε τη ρύθμιση [ΧΡΟΝΟΔΙΑΚΟΠΤ] ως [ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΜ], η ένδειξη εμφανίζεται στην οθόνη.
Όταν πιέζετε PHOTO, η κάμερα ξεκινάει την αντίστροφη μέτρηση και καταγράφει μια φωτογραφία μετά από περίπου 10 δευτερόλεπτα.
Για ακύρωση, αγγίξτε [ΕΠΑΝΑΦ].
Για να ακυρώσετε το χρονοδιακόπτη, επιλέξτε [ΑΠΕΝΕΡΓΟΠ].

Συμβουλές

- Μπορείτε επίσης να χρησιμοποιήσετε τη λειτουργία πατώντας PHOTO στο τηλεχειριστήριο (DCR-DVD310E/DVD410E/DVD710E/DVD810E) (σελ. 150).

Δυνατότητες με έναν υπολογιστή Windows

Όταν εγκαταστήσετε το "Picture Motion Browser" σε υπολογιστή Windows από το παρεχόμενο CD-ROM, μπορείτε να αξιοποιήσετε τις παρακάτω λειτουργίες.

- **Μεταφορά εικόνων που ελήφθησαν με την κάμερά σας σε υπολογιστή**
- **Προβολή εικόνων που έχουν μεταφερθεί σε υπολογιστή**
- **Δημιουργία DVD**
- **Αντιγραφή δίσκου → Video Disc Copier**

Για περισσότερες λεπτομέρειες σχετικά με το "Picture Motion Browser", βλ. "PMB Guide" (σελ. 109).

■ **Χρήση υπολογιστή Macintosh**
Το παρεχόμενο λογισμικό "Picture Motion Browser" δεν υποστηρίζει υπολογιστή Macintosh.
Για την προηγμένη χρήση εικόνων κάμερας συνδεδεμένης με υπολογιστή Macintosh , ανατρέξτε στην ακόλουθη διεύθυνση ιστού:
http://guide.d-imaging.sony.co.jp/mac/ms/gr/

Εγκατάσταση λογισμικού

■ Περιβάλλον χρήσης του "Picture Motion Browser"

Λειτουργικό σύστημα: Microsoft Windows 2000 Professional SP4/ Windows XP SP2*/Windows Vista*

* Οι εκδόσεις 64-bit και Starter (Edition) δεν υποστηρίζονται.

- Απαιτείται τυπική εγκατάσταση.
- Η λειτουργία δεν εξασφαλίζεται, εάν το παραπάνω λειτουργικό σύστημα έχει αναβαθμιστεί ή χρησιμοποιείται σε περιβάλλον πολλαπλών λειτουργικών.

Επεξεργαστής: Intel Pentium III 1 GHz ή γρηγορότερος

Εφαρμογή: DirectX 9.0c ή νεότερο (Αυτό το προϊόν βασίζεται στην τεχνολογία DirectX. Η εγκατάσταση του DirectX είναι απαραίτητη.)

Σύστημα ήχου: Κάρτα ήχου συμβατή με DirectSound

Μνήμη: 256 MB ή περισσότερο

Σκληρός δίσκος: Όγκος δίσκου που απαιτείται για την εγκατάσταση: Περίπου 500 MB (5 GB ή περισσότερα μπορεί να χρειαστούν όταν δημιουργούνται DVD.)

Οθόνη: Τουλάχιστον 1.024 X 768 κουκκίδες

Λοιπά: Θύρα ψ USB (πρέπει να παρέχεται ως βασικός εξοπλισμός), Hi-Speed USB (συνιστάται συμβατότητα με USB 2.0), μονάδα εγγραφής DVD (για την εγκατάσταση απαιτείται μονάδα CD-ROM.)

Σημειώσεις

- Ο υπολογιστής σας πρέπει να πληροί προδιαγραφές υλικού διαφορετικές από αυτές που περιγράφονται παραπάνω για κάθε λειτουργικό σύστημα.

- Ακόμη και σε περιβάλλον υπολογιστή όπου οι λειτουργίες είναι εξασφαλισμένες, ενδέχεται να υπάρχει απώλεια καρέ από τις ταινίες με αποτέλεσμα τη μη ομοιόμορφη αναπαραγωγή. Ωστόσο, οι εικόνες που έχετε μεταφέρει και οι εικόνες που περιέχονται σε δίσκους και δημιουργούνται στη συνέχεια, δεν επηρεάζονται.
- Δεν παρέχεται εγγύηση των λειτουργιών σε όλα τα προτεινόμενα περιβάλλοντα. Για παράδειγμα, άλλες ανοικτές εφαρμογές ή εφαρμογές παρασκηνίου μπορεί να περιορίσουν την απόδοση του προϊόντος.
- Το "Picture Motion Browser" δεν υποστηρίζει την αναπαραγωγή ήχου surround 5.1 καναλιών. Πραγματοποιείται αναπαραγωγή ήχου 2 καναλιών.
- Ανάλογα με τον υπολογιστή σας, ενδέχεται να μην μπορούν να χρησιμοποιηθούν μέσα 8 cm (DVD+R DL, κτλ.).
- Εάν χρησιμοποιήσετε φορητό υπολογιστή, ως πηγή τροφοδοσίας χρησιμοποιήστε μετασχηματιστή εναλλασσόμενου ρεύματος. Διαφορετικά, το λογισμικό δεν θα λειτουργεί σωστά, λόγω της λειτουργίας εξοικονόμησης ενέργειας του υπολογιστή.
- Μπορείτε να κάνετε ανάγνωση εικόνων από "Memory Stick PRO Duo" σε υποδοχή Memory Stick υπολογιστή. Ωστόσο, στις παρακάτω περιπτώσεις, μην χρησιμοποιείτε την υποδοχή Memory Stick του υπολογιστή, αλλά συνδέστε την κάμερά σας στον υπολογιστή με το καλώδιο USB:
  - Ο υπολογιστής δεν είναι συμβατός με το "Memory Stick PRO Duo".
  - Απαιτείται μετατροπέας Memory Stick Duo.
  - Το "Memory Stick PRO Duo" δεν αναγνωρίζεται από την υποδοχή Memory Stick.
  - Η ανάγνωση δεδομένων από την υποδοχή Memory Stick είναι αργή.

■ Διαδικασία εγκατάστασης

Πρέπει να εγκαταστήσετε το λογισμικό στον υπολογιστή Windows **πριν συνδέσετε την κάμερα με τον υπολογιστή**. Η εγκατάσταση απαιτείται μόνο την πρώτη φορά. Το περιεχόμενο που εγκαθίσταται και οι διαδικασίες ενδέχεται να διαφέρουν ανάλογα με το λειτουργικό σύστημα που χρησιμοποιείτε.

① Βεβαιωθείτε ότι η κάμερα δεν είναι συνδεδεμένη στον υπολογιστή.

② Ενεργοποιήστε τον υπολογιστή.

Σημειώσεις

- Συνδεθείτε ως διαχειριστής για την εγκατάσταση.
- Κλείστε όλες τις εφαρμογές που εκτελούνται στον υπολογιστή πριν εγκαταστήσετε το λογισμικό.

③ Τοποθετήστε το παρεχόμενο CD-ROM στη μονάδα δίσκου του υπολογιστή σας.

Εμφανίζεται η οθόνη εγκατάστασης.

Αν δεν εμφανιστεί η οθόνη

❶ Επιλέξτε [Start] και στη συνέχεια [My Computer]. (Στα Windows 2000, κάντε διπλό κλικ στο [My Computer].)

❷ Κάντε διπλό κλικ στην επιλογή [SONYPICTUTIL (E:)] (CD-ROM) (μονάδα δίσκου).*

* Τα ονόματα μονάδων (όπως (E:)) ενδέχεται να διαφέρουν ανάλογα με τον υπολογιστή.

④ Επιλέξτε [Install].

⑤ Επιλέξτε τη γλώσσα για την εφαρμογή που πρόκειται να εγκαταστήσετε και στη συνέχεια πατήστε [Next].

⑥ Καθώς εμφανίζεται η οθόνη επιβεβαίωσης της σύνδεσης, συνδέστε την κάμερά σας με τον υπολογιστή ακολουθώντας τα παρακάτω βήματα.

❶ Συνδέστε το μετασχηματιστή εναλλασσόμενου ρεύματος σε πρίζα τοίχου.

❷ Ενεργοποιήστε την κάμερα.

❸ Συνδέστε την υποδοχή ψ (USB) (σελ. 147) της κάμερας με τον υπολογιστή χρησιμοποιώντας το παρεχόμενο καλώδιο USB.

❹ Αγγίξτε [ΣΥΝΔΕΣΗ USB] στην οθόνη της κάμερας.

⑦ Επιλέξτε [Continue].

⑧ Διαβάστε την [License Agreement], επιλέξτε [I accept the terms of the license agreement] αν συμφωνείτε και πατήστε [Next].

⑨ Επιβεβαιώστε τις ρυθμίσεις εγκατάστασης και πατήστε [Install].

Σημειώσεις

- Ακόμη κι εάν εμφανιστεί μια οθόνη η οποία σας ζητά να κάνετε επανεκκίνηση του υπολογιστή σας, δεν χρειάζεται να κάνετε την επανεκκίνηση αυτήν τη στιγμή. Επανεκκινήστε τον υπολογιστή αφού ολοκληρώσετε την εγκατάσταση.
- Μπορεί να χρειαστεί κάποιος χρόνος για τον έλεγχο ταυτότητας.

⑩ Ακολουθήστε τις οδηγίες που εμφανίζονται στην οθόνη για να εγκαταστήσετε το λογισμικό.

Εμφανίζεται μια από τις οθόνες εγκατάστασης που ακολουθούν, ανάλογα με το περιβάλλον του υπολογιστή. Ελέγξτε την οθόνη και ακολουθήστε τις οδηγίες που εμφανίζονται για να εγκαταστήσετε το απαιτούμενο λογισμικό.

– Sonic UDF Reader*
Απαιτούμενο λογισμικό για την αναγνώριση δίσκου DVD-RW (λειτουργία VR)

– Windows Media Format 9 Series Runtime (μόνο για Windows 2000)
Λογισμικό που απαιτείται για τη δημιουργία DVD

– Microsoft DirectX 9.0c*
Λογισμικό που απαιτείται για τη διαχείριση ταινιών

* Windows 2000, Μόνο για Windows XP

⑪ Επανεκκινήστε τον υπολογιστή, εάν χρειάζεται, για την ολοκλήρωση της εγκατάστασης.

⑫ Αφαιρέστε το CD-ROM από τη μονάδα δίσκου του υπολογιστή σας.

Χρήση του Picture Motion Browser

- Για εκκίνηση του "Picture Motion Browser", πατήστε [Start] - [All Programs] - [Sony Picture Utility] - [PMB - Picture Motion Browser].
- Οι βασικές λειτουργίες του "Picture Motion Browser" περιγράφονται στο "PMB Guide". Για να προβάλλετε το "PMB Guide", πατήστε [Start] - [All Programs] - [Sony Picture Utility] - [Help] - [PMB Guide].

Σύνδεση της κάμερας σε υπολογιστή

Για να συνδέστε την κάμερά σας στον υπολογιστή, ακολουθήστε τα παρακάτω βήματα.

① Συνδέστε το μετασχηματιστή εναλλασσόμενου ρεύματος με την κάμερα και με πρίζα τοίχου.

② Ενεργοποιήστε την κάμερα.

③ Συνδέστε την υποδοχή ψ (USB) (σελ. 147) της κάμερας με τον υπολογιστή, χρησιμοποιώντας το παρεχόμενο καλώδιο USB.

Η οθόνη [ΕΠΙΛΟΓΗ USB] εμφανίζεται στην κάμερά σας. Αγγίξτε το στοιχείο που θέλετε να χρησιμοποιήσετε στην οθόνη.

Συμβουλές

- Εάν η οθόνη [ΕΠΙΛΟΓΗ USB] δεν εμφανιστεί, αγγίξτε (HOME) → (ΛΟΙΠΑ) → [ΣΥΝΔΕΣΗ USB].

Συνιστώμενη σύνδεση με καλώδιο USB

Για να εξασφαλίσετε τη σωστή λειτουργία της κάμεράς σας, συνδέστε την κάμερά σας σε έναν υπολογιστή όπως παρακάτω.

- Συνδέστε μόνο την κάμερα στη θύρα USB του υπολογιστή. Μη συνδέσετε τίποτε άλλο σε άλλες θύρες USB του υπολογιστή.
- Κατά τη σύνδεση σε υπολογιστή με πληκτρολόγιο USB και ποντίκι USB ως τυπικό εξοπλισμό, συνδέστε την κάμερα σε μια άλλη θύρα USB χρησιμοποιώντας το καλώδιο USB.

Σημειώσεις

- Οι λειτουργίες δεν είναι εγγυημένες όταν έχουν συνδεθεί πολλαπλές συσκευές USB στον υπολογιστή.
- Βεβαιωθείτε ότι έχετε συνδέσει το καλώδιο USB σε μια θύρα USB. Αν το καλώδιο USB έχει συνδεθεί σε υπολογιστή μέσω πληκτρολογίου USB ή σημείου σύνδεσης USB, οι λειτουργίες δεν είναι εγγυημένες.

Αποσύνδεση καλωδίου USB

① Κάντε κλικ στο εικονίδιο [Unplug or eject hardware] στη γραμμή εργασιών, κάτω δεξιά της επιφάνειας εργασίας.

② Επιλέξτε [Safely remove USB Mass Storage Device].

③ Πατήστε [OK] (μόνο για Windows 2000).

④ Αγγίξτε [ΤΕΛ] στην οθόνη της κάμεράς σας.

⑤ Αγγίξτε [ΝΑΙ] στην οθόνη της κάμεράς σας.

⑥ Αποσυνδέστε το καλώδιο USB από την κάμερα και τον υπολογιστή.

Σημειώσεις

- Μην αποσυνδέετε το καλώδιο USB όταν η λυχνία ACCESS/πρόσβασης είναι αναμμένη.
- Πριν θέσετε την κάμερα εκτός λειτουργίας, αποσυνδέστε το καλώδιο USB ακολουθώντας τις κατάλληλες διαδικασίες που περιγράφονται παραπάνω.
- Αποσυνδέστε το καλώδιο USB χρησιμοποιώντας τις κατάλληλες διαδικασίες που περιγράφονται παραπάνω. Διαφορετικά, τα αρχεία που έχουν αποθηκευτεί στο μέσο ενδέχεται να μην ενημερωθούν σωστά. Επίσης, η αποσύνδεση του καλωδίου USB με ακατάλληλο τρόπο ενδέχεται να προκαλέσει δυσλειτουργία στο μέσο.

Επίλυση προβλημάτων

Εάν αντιμετωπίσετε οποιοδήποτε πρόβλημα χρησιμοποιώντας την κάμερα, ανατρέξτε στον παρακάτω πίνακα για να το επιλύσετε. Εάν το πρόβλημα εξακολουθεί να εμφανίζεται, αποσυνδέστε την κάμερα από την πηγή τροφοδοσίας και επικοινωνήστε με τον τοπικό αντιπρόσωπο της Sony.

- Γενικές λειτουργίες/Λειτουργία Easy Handycam/Τηλεχειριστήριο 111
- Μπαταρίες/Πηγές τροφοδοσίας 113
- Οθόνη LCD/Σκόπευτρο 113
- Μέσα 114
- Εγγραφή 115
- Αναπαραγωγή εικόνων στην κάμερα 117
- Αναπαραγωγή δίσκου σε άλλες συσκευές 118
- Αναπαραγωγή "Memory Stick PRO Duo" σε άλλες συσκευές 119
- Επεξεργασία εικόνων στην κάμερα 119
- Σύνδεση/Αντιγραφή σε άλλες συσκευές 120
- Σύνδεση με υπολογιστή 120
- Λειτουργίες που δεν μπορούν να χρησιμοποιηθούν ταυτόχρονα 121

Γενικές λειτουργίες/ Λειτουργία Easy Handycam/ Τηλεχειριστήριο

Η κάμερα δεν ενεργοποιείται.

- Τοποθετήστε μια φορτισμένη μπαταρία στην κάμερα(σελ. 22).
- Συνδέστε το καλώδιο του μετασχηματιστή εναλλασσόμενου ρεύματος με την πρίζα τοίχου (σελ. 22).

Η κάμερα δεν λειτουργεί παρόλο που παρέχεται τροφοδοσία ρεύματος.

- Αφού τεθεί σε λειτουργία, η κάμερα χρειάζεται μερικά δευτερόλεπτα μέχρι να είναι έτοιμη για χρήση. Δεν πρόκειται για δυσλειτουργία.
- Αποσυνδέστε το μετασχηματιστή εναλλασσόμενου ρεύματος από την πρίζα τοίχου ή αφαιρέστε τη μπαταρία και συνδέστε ξανά μετά από περίπου 1 λεπτό. Αν και πάλι δεν λειτουργεί, πιέστε το RESET (σελ. 147) χρησιμοποιώντας ένα μυτερό αντικείμενο. (Αν πιέσετε το κουμπί RESET, γίνεται επαναφορά όλων των ρυθμίσεων, συμπεριλαμβανομένου του ρολογιού.)
- Η θερμοκρασία της κάμερας είναι εξαιρετικά υψηλή. Απενεργοποιήστε την κάμερα και αφήστε τη για λίγη ώρα σε δροσερό μέρος.

Τα κουμπιά δεν λειτουργούν.

- Κατά τη διάρκεια της λειτουργίας Easy Handycam (σελ. 38), τα παρακάτω κουμπιά/λειτουργίες δεν είναι διαθέσιμα.
  - Ενεργοποίηση και απενεργοποίηση του οπίσθιου φωτισμού οθόνης LCD (πατώντας και κρατώντας πατημένο το κουμπί DISP BATT/INFO για λίγα δευτερόλεπτα) (σελ. 29)
  - Κουμπί (BACK LIGHT) (σελ. 45)
  - Ζουμ αναπαραγωγής (σελ. 51)
  - Κουμπί DUBBING (DCR-DVD410E/ DVD810E) (σελ. 60)

Το κουμπί (OPTION) δεν εμφανίζεται.

- Δεν είναι δυνατή η χρήση του OPTION MENU κατά τη λειτουργία Easy Handycam (σελ. 38).

Οι ρυθμίσεις του μενού έχουν αλλάξει αυτόματα.

- Τα περισσότερα στοιχεία επανέρχονται αυτόματα στην προεπιλεγμένη ρύθμιση κατά τη διάρκεια της λειτουργίας Easy Handycam (σελ. 38).
- Τα ακόλουθα στοιχεία μενού δεν αλλάζουν κατά τη διάρκεια της λειτουργίας Easy Handycam:
  - Λειτουργία εγγραφής ταινίας: [SP]
  - [ΚΩΔ ΔΕΔΟΜΕΝ]: [ΗΜΕΡΟΜ./ ΩΡΑ]

– Μορφή εγγραφής για DVD-RW: [VIDEO]

• Τα παρακάτω στοιχεία μενού επιστρέφουν στις προεπιλεγμένες ρυθμίσεις, εάν ο διακόπτης POWER βρίσκεται στη θέση OFF (CHG) για περισσότερες από 12 ώρες.
– [ΜΕΝΟΥ DVD]
– [ΕΣΤΙΑΣΗ]
– [ΕΣΤΙΑΣΗ ΣΠΟΤ]
– [ΕΚΘΕΣΗ]
– [ΦΩΤΟΜΕΤ ΣΠΟΤ]
– [ΕΠΙΛΟΓΗ ΣΚΗΝΗΣ]
– [ΙΣΟΡΡ ΛΕΥΚΟΥ]
– [COLOR SLOW SHTR]
– [S. NIGHTSHOT PLS]
– [ΕΝΣ.ΜΙΚΡ.ΖΟΥΜ]
– [ΕΠΙΠ.ΜΙΚΡΟΦ.]

Ακόμη και αν πιέσετε το EASY, οι ρυθμίσεις μενού δεν επανέρχονται αυτόματα στις προεπιλεγμένες τιμές τους.

• Οι ακόλουθες ρυθμίσεις μενού παραμένουν ως έχουν ακόμα και κατά τη διάρκεια της λειτουργίας Easy Handycam (σελ. 38).
– [ΡΥΘ.ΜΕΣΟΥ ΕΙΚ]
– [ΡΥΘ.ΜΕΣΟΥ ΦΩΤ.]*1
– [ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΗΧΟΥ]*2
– [ΕΠΙΛ.ΕΥΡ.ΟΘ.]
– [ΗΜΕΡ:ΥΠΟΤΙΤ.]
– [ΡΥΘΜΙΣΗ INDEX]
– [ΜΕΓΘ ΕΙΚΟΝ]
– [ΑΡΙΘ ΑΡΧΕΙΟΥ]
– [ΛΕΙΤ.ΦΛΑΣ]*3
– [ΕΜΦΑΝΙΣΗ]
– [ΕΝΤΑΣΗ ΗΧΟΥ]
– [ΕΝΔΕΙΚ.ΗΧΟΣ]
– [ΤΥΠΟΣ TV]
– [ΡΥΘ ΡΟΛΟΓΙΟΥ]
– [ΡΥΘ ΠΕΡΙΟΧΗΣ]
– [ΚΑΛΟΚ ΩΡΑ]
– [ΡΥΘΜ.ΓΛΩΣ.]
– [ΛΕΙΤΟΥΡ ΕΠΙΔ]

*1 DCR-DVD410E/DVD810E

*2 DCR-DVD115E/DVD310E/DVD410E/DVD710E/DVD810E

*3 DCR-DVD310E/DVD410E/DVD710E/DVD810E

Η κάμερα δονείται.

• Οι δονήσεις προκαλούνται ως απόρροια της κατάστασης του δίσκου. Δεν πρόκειται για δυσλειτουργία.

Η δόνηση είναι αισθητή στο χέρι σας ή ένας ελαφρός ήχος ακούγεται κατά τη διάρκεια της χρήσης.

• Δεν πρόκειται για δυσλειτουργία.

Ένας ήχος μοτέρ ακούγεται από την κάμερα όταν κλείνετε το κάλυμμα δίσκου χωρίς να εισαχθεί δίσκος.

• Η κάμερα προσπαθεί να αναγνωρίσει το δίσκο. Δεν πρόκειται για δυσλειτουργία.

Η κάμερα θερμαίνεται.

• Αυτό συμβαίνει γιατί η κάμερα είναι ενεργοποιημένη για μεγάλο χρονικό διάστημα. Δεν πρόκειται για δυσλειτουργία. Απενεργοποιήστε την κάμερα και αφήστε τη για λίγη ώρα σε δροσερό μέρος.

Το παρεχόμενο τηλεχειριστήριο δεν λειτουργεί (DCR-DVD310E/DVD410E/DVD710E/DVD810E).

• Ρυθμίστε την επιλογή [ΑΠΟΜ.ΕΛΕΓΧΟΣ] στη θέση [ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΜ] (σελ. 98).

• Τοποθετήστε μια μπαταρία στη υποδοχή μπαταρίας με τους πόλους +/– σύμφωνα με τα σημάδια +/– (σελ. 150).

• Απομακρύνετε όλα τα εμπόδια μεταξύ του τηλεχειριστηρίου και του αισθητήρα τηλεχειρισμού.

• Στρέψτε τον αισθητήρα τηλεχειρισμού μακριά από δυνατές πηγές φωτός, όπως τις ακτίνες ήλιου ή προβολείς. Διαφορετικά, ενδέχεται να μην λειτουργεί σωστά το τηλεχειριστήριο.

Όταν χρησιμοποιείτε το παρεχόμενο τηλεχειριστήριο προκαλούνται δυσλειτουργίες σε μια άλλη συσκευή DVD (DCR-DVD310E/DVD410E/DVD710E/DVD810E).

- Επιλέξτε τρόπο λειτουργίας διαφορετικό του DVD 2 για τη συσκευή DVD, ή καλύψτε τον αισθητήρα της συσκευής DVD με μαύρο χαρτί.

Μπαταρίες/Πηγές τροφοδοσίας

Η κάμερα απενεργοποιείται απροειδοποίητα.

- Εάν έχουν περάσει περίπου 5 λεπτά χωρίς να χρησιμοποιήσετε την κάμερα, αυτή τίθεται αυτόματα εκτός λειτουργίας (ΑΥΤ.ΚΛΕΙΣΙΜΟ). Αλλάξτε τη ρύθμιση [ΑΥΤ.ΚΛΕΙΣΙΜΟ] (σελ. 98) ή θέστε ξανά τη συσκευή σε λειτουργία ή χρησιμοποιήστε το μετασχηματιστή εναλλασσόμενου ρεύματος.
- Εάν ο χρόνος που ορίζεται από τη ρύθμιση [ΑΝΑΜ.ΓΡ.ΕΝΕΡΓ.] (σελ. 98) έχει περάσει ενώ η κάμερα βρίσκεται σε κατάσταση εξοικονόμησης ενέργειας, απενεργοποιείται αυτόματα. Ενεργοποιήστε την κάμερα ξανά.
- Φορτίστε τη μπαταρία (σελ. 22).

Η λυχνία CHG (φόρτιση) δεν ανάβει παρόλο που η μπαταρία φορτίζεται.

- Στρέψτε το διακόπτη POWER στη θέση OFF (CHG) (σελ. 22).
- Τοποθετήστε σωστά τη μπαταρία στην κάμερα (σελ. 22).
- Συνδέστε σωστά το καλώδιο τροφοδοσίας με την πρίζα τοίχου.
- Η φόρτιση της μπαταρίας έχει ολοκληρωθεί (σελ. 22).

Η λυχνία CHG (φόρτιση) αναβοσβήνει κατά τη διάρκεια φόρτισης της μπαταρίας.

- Τοποθετήστε σωστά τη μπαταρία στην κάμερα (σελ. 22). Εάν το πρόβλημα παραμένει, αποσυνδέστε το μετασχηματιστή εναλλασσόμενου ρεύματος από την πρίζα τοίχου και επικοινωνήστε με τον τοπικό αντιπρόσωπο Sony. Η μπαταρία μπορεί να έχει υποστεί βλάβη.

Η ένδειξη υπόλοιπου χρόνου μπαταρίας δεν δείχνει το σωστό χρόνο.

- Η θερμοκρασία του περιβάλλοντος είναι πολύ υψηλή ή πολύ χαμηλή. Δεν πρόκειται για δυσλειτουργία.
- Η μπαταρία δεν έχει φορτιστεί επαρκώς. Φορτίστε πλήρως τη μπαταρία. Αν το πρόβλημα εξακολουθεί να εμφανίζεται, αντικαταστήστε τη μπαταρία με μια νέα (σελ. 22).
- Ο εμφανιζόμενος χρόνος ενδέχεται να μην είναι σωστός ανάλογα με το περιβάλλον χρήσης.

Η μπαταρία αποφορτίζεται γρήγορα.

- Η θερμοκρασία του περιβάλλοντος είναι πολύ υψηλή ή πολύ χαμηλή. Δεν πρόκειται για δυσλειτουργία.
- Η μπαταρία δεν έχει φορτιστεί επαρκώς. Φορτίστε πλήρως τη μπαταρία. Αν το πρόβλημα εξακολουθεί να εμφανίζεται, αντικαταστήστε τη μπαταρία με μια νέα (σελ. 22).

Οθόνη LCD/Σκόπευτρο

Τα στοιχεία μενού είναι σκιασμένα.

- Δεν επιτρέπεται η επιλογή σκιασμένων στοιχείων στην τρέχουσα κατάσταση εγγραφής/αναπαραγωγής.
- Υπάρχουν κάποιες λειτουργίες οι οποίες δεν μπορούν να ενεργοποιηθούν ταυτόχρονα (σελ. 121).

Δεν εμφανίζονται τα κουμπιά στην οθόνη αφής.

- Αγγίξτε ελαφρά την οθόνη LCD.
- Πιέστε το DISP/BATT INFO στην κάμερας ή το DISPLAY στο τηλεχειριστήριο (DCR-DVD310E/DVD410E/DVD710E/DVD810E) (σελ. 29, 150).

Τα κουμπιά στην οθόνη αφής δεν λειτουργούν σωστά ή δεν λειτουργούν καθόλου.

- Ρυθμίστε την οθόνη αφής ([ΜΙΚΡΟΡΥΘΜΙΣΗ], σελ. 137).

Η εικόνα στο σκόπευτρο δεν είναι ευκρινής.

- Τραβήξτε προς τα έξω το σκόπευτρο και μετακινήστε το διακόπτη ρύθμισης φακού σκοπεύτρου έως ότου να εμφανίζεται καθαρά η εικόνα (σελ. 30).

Η εικόνα στο σκόπευτρο έχει εξαφανιστεί.

- Κλείστε την οθόνη LCD. Δεν εμφανίζεται εικόνα στο σκόπευτρο όταν η οθόνη LCD είναι ανοιχτή (σελ. 30).

Μέσα

Δεν είναι δυνατή η αφαίρεση του δίσκου.

- Βεβαιωθείτε ότι η πηγή τροφοδοσίας (μπαταρία ή μετασχηματιστής εναλλασσόμενου ρεύματος) έχει συνδεθεί σωστά (σελ. 22).
- Ο δίσκος έχει υποστεί ζημιά ή είναι λερωμένος με αποτυπώματα, κτλ. Σε αυτή την περίπτωση ενδέχεται να χρειαστούν έως και 10 λεπτά για να αφαιρεθεί.
- Η θερμοκρασία της κάμερας είναι εξαιρετικά υψηλή. Απενεργοποιήστε την κάμερα και αφήστε τη για λίγη ώρα σε δροσερό μέρος.
- Απενεργοποιήσατε την κάμαρα κατά τη διάρκεια οριστικοποίησης του δίσκου. Ενεργοποιήστε την κάμερα και ολοκληρώστε τη διαδικασία οριστικοποίησης δίσκου (σελ. 75).

Δεν είναι δυνατή η διαγραφή εικόνων που έχουν εγγραφεί σε δίσκο.

- Ο μέγιστος αριθμός εικόνων που μπορείτε να διαγράψετε ταυτόχρονα από την οθόνη INDEX είναι 100.
- Δεν είναι δυνατή η διαγραφή των ακόλουθων ταινιών (σελ. 56).
  - Ταινίες που έχουν εγγραφεί σε DVD-R/DVD+R DL
  - Ταινίες που έχουν εγγραφεί σε DVD-RW (λειτουργία VIDEO) με εξαίρεση την τελευταία ταινία που έχει εγγραφεί.
  - Ταινίες που έχουν εγγραφεί σε DVD+RW με εξαίρεση την τελευταία ταινία που έχει εγγραφεί.

Είναι σκιασμένες οι ενδείξεις τύπου δίσκου και μορφής εγγραφής στην οθόνη LCD.

- Ο δίσκος ενδέχεται να δημιουργήθηκε σε άλλη συσκευή. Μπορείτε να πραγματοποιήσετε αναπαραγωγή του δίσκου με την κάμερά σας, αλλά δεν μπορείτε να εγγράψετε επιπλέον ταινίες στο δίσκο.
- Εισάγατε δίσκο που δεν είναι δυνατό να χρησιμοποιηθεί με την κάμερά σας.
- Η κάμερα δεν αναγνώρισε το δίσκο.

Δεν μπορείτε να χρησιμοποιήσετε λειτουργίες με το "Memory Stick PRO Duo".

- Αν χρησιμοποιείτε ένα "Memory Stick PRO Duo" που έχει διαμορφωθεί σε υπολογιστή, διαμορφώστε το ξανά με την κάμερα (σελ. 80).

Δεν μπορείτε να διαγράψετε εικόνες από το "Memory Stick PRO Duo".

- Ο μέγιστος αριθμός εικόνων που μπορείτε να διαγράψετε ταυτόχρονα από την οθόνη INDEX είναι 100.
- Δεν είναι δυνατή η διαγραφή εικόνων από το "Memory Stick PRO Duo" εάν για τις εικόνες έχει οριστεί προστασία από άλλη συσκευή.

Το όνομα αρχείου δεδομένων δεν φαίνεται σωστά ή αναβοσβήνει.

- Το αρχείο είναι κατεστραμμένο.
- Η μορφή του αρχείου δεν υποστηρίζεται από την κάμερα. Χρησιμοποιήστε υποστηριζόμενη μορφή αρχείου (σελ. 132).

Εγγραφή

Ανατρέξτε επίσης στην ενότητα "Μέσα" (σελ. 114).

Πατώντας το START/STOP ή το PHOTO δεν γίνεται εγγραφή εικόνων.

- Εμφανίζεται η οθόνη αναπαραγωγής. Ρυθμίστε την κάμερα στη λειτουργία αναμονής εγγραφής (σελ. 43).
- Δεν είναι δυνατή η εγγραφή εικόνων από την κατάσταση εξοικονόμησης ενέργειας. Ακυρώστε την κατάσταση εξοικονόμησης ενέργειας πιέζοντας QUICK ON (σελ. 45).
- Η κάμερα εγγράφει την εικόνα που έχετε μόλις τραβήξει.
- Δεν υπάρχει χώρος στο μέσο. Διαμορφώστε το μέσο (ενσωματωμένη μνήμη (DCR-DVD410E/DVD810E)/ DVD-RW/DVD+RW/"Memory Stick PRO Duo") (σελ. 80). Διαγράψτε τις εικόνες που δεν χρειάζεστε (σελ. 56) ή χρησιμοποιήστε νέο δίσκο ή "Memory Stick PRO Duo".
- Όταν χρησιμοποιείτε έναν από τους ακόλουθους δίσκους μετά από την οριστικοποίησή του, τροποποιήστε το δίσκο έτσι ώστε να δέχεται επιπλέον ταινίες (σελ. 82). Ή χρησιμοποιήστε νέο δίσκο.
  – DVD-RW (λειτουργία VIDEO)
  – DVD+RW
- Η θερμοκρασία της κάμερας είναι εξαιρετικά υψηλή. Απενεργοποιήστε την κάμερα και αφήστε τη για λίγη ώρα σε δροσερό μέρος.
- Έχει προκύψει υγροποίηση υδρατμών. Απενεργοποιήστε την κάμερα και αφήστε τη για περίπου 1 ώρα (σελ. 136).
- Ο αριθμός φωτογραφιών υπερβαίνει τη χωρητικότητα της κάμερας (σελ. 91, 91). Διαγράψτε τις εικόνες που δεν χρειάζεστε (σελ. 56).

Δεν είναι δυνατή η εγγραφή φωτογραφίας.

- Δεν είναι δυνατή η εγγραφή φωτογραφίας σε δίσκο με την κάμερά σας.

Η λυχνία ACCESS/πρόσβασης ανάβει ακόμα και όταν διακόψετε την εγγραφή.

- Η κάμερα εγγράφει στο μέσο την εικόνα που μόλις έχετε τραβήξει.

Το πεδίο εγγραφής φαίνεται διαφορετικό.

- Το πεδίο εγγραφής μπορεί να δείχνει διαφορετικά ανάλογα με την κατάσταση της κάμεράς σας. Δεν πρόκειται για δυσλειτουργία.

Ο πραγματικός χρόνος εγγραφής για μια ταινία είναι μικρότερος από τον κατά προσέγγιση αναμενόμενο χρόνο εγγραφής του μέσου.

- Ανάλογα με τις συνθήκες κατά την εγγραφή αντικειμένου που κινείται γρήγορα, ο διαθέσιμος χρόνος ενδέχεται να μειωθεί.

Η εγγραφή σταματάει.

- Η θερμοκρασία της κάμερας είναι εξαιρετικά υψηλή. Απενεργοποιήστε την κάμερα και αφήστε τη για λίγη ώρα σε δροσερό μέρος.
- Έχει προκύψει υγροποίηση υδρατμών. Απενεργοποιήστε την κάμερα και αφήστε τη για περίπου 1 ώρα (σελ. 136).

Υπάρχει διαφορά χρόνου μεταξύ του σημείου που πιέζετε το START/STOP και του σημείου που αρχίζει/σταματάει η αποθηκευμένη ταινία.

- Στην κάμερά σας, ενδέχεται να υπάρχει μια μικρή διαφορά χρόνου μεταξύ του σημείου που πιέζετε το START/STOP και του πραγματικού σημείου που αρχίζει/σταματάει η αποθηκευμένη ταινία. Δεν πρόκειται για δυσλειτουργία.

Δεν είναι δυνατή η αλλαγή του λόγου εικόνας (16:9/4:3).

- Δεν είναι δυνατή η αλλαγή του λόγου εικόνας στις ακόλουθες περιπτώσεις.
  – Όταν έχει επιλεχθεί το [ΔΙΣΚΟΣ] στο [ΡΥΘ.ΜΕΣΟΥ ΕΙΚ] και εισάγετε δίσκο DVD+RW ή δεν εισάγετε δίσκο.
  – Όταν έχει επιλεχθεί το [MEMORY STICK] στο [ΡΥΘ.ΜΕΣΟΥ ΕΙΚ] και δεν έχει εισαχθεί "Memory Stick PRO Duo".

Η αυτόματη εστίαση δεν λειτουργεί.

- Ρυθμίστε την επιλογή [ΕΣΤΙΑΣΗ] στη θέση [ΑΥΤΟΜΑΤΗ] (σελ. 101).
- Οι συνθήκες εγγραφής δεν ενδείκνυνται για αυτόματη εστίαση. Ρυθμίστε την εστίαση μη αυτόματα (σελ. 101).

Το [STEADYSHOT] δεν λειτουργεί.

- Ρυθμίστε την επιλογή [STEADYSHOT] στη θέση [ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗ] (σελ. 89).
- Το [STEADYSHOT] ενδέχεται να μην μπορέσει να αντισταθμίσει υπερβολικές δονήσεις.

Μικροσκοπικές λευκές, κόκκινες, μπλε ή πράσινες κουκκίδες εμφανίζονται στην οθόνη.

- Οι κουκκίδες εμφανίζονται όταν εγγράφετε με τη λειτουργία [S. NIGHTSHOT PLS] ή [COLOR SLOW SHTR]. Δεν πρόκειται για δυσλειτουργία.

Το χρώμα της εικόνας δεν εμφανίζεται σωστά.

- Θέστε το διακόπτη NIGHTSHOT PLUS στη θέση OFF (σελ. 45).

Η εικόνα της οθόνης είναι φωτεινή και το θέμα δεν εμφανίζεται στην οθόνη.

- Θέστε το διακόπτη NIGHTSHOT PLUS στη θέση OFF (σελ. 45).

Η εικόνα της οθόνης είναι σκοτεινή και το θέμα δεν εμφανίζεται στην οθόνη (DCR-DVD310E/DVD410E/DVD710E/DVD810E).

- Πατήστε και κρατήστε πατημένο το κουμπί DISP/BATT INFO για μερικά δευτερόλεπτα για να ενεργοποιήσετε τον οπίσθιο φωτισμό (σελ. 29).

Εμφανίζεται μη επιθυμητό τρεμόπαιγμα.

- Αυτό προκύπτει κατά την εγγραφή εικόνων σε συνθήκες φωτισμού από λαμπτήρες φθορισμού, νατρίου ή υδραργύρου. Δεν πρόκειται για δυσλειτουργία.

Μια κάθετη γραμμή εμφανίζεται κατά τη λήψη φωτός κεριού ή ηλεκτρικού φωτός σε σκοτεινές συνθήκες.

- Αυτό συμβαίνει επειδή η αντίθεση μεταξύ του θέματος και του φόντου είναι πολύ υψηλή.
  Δεν πρόκειται για δυσλειτουργία.

Μια κάθετη λευκή γραμμή εμφανίζεται σε εικόνα που έχει τραβηχτεί σε φωτεινές συνθήκες.

- Αυτό το φαινόμενο οφείλεται στις φωτεινές πηγές. Δεν πρόκειται για δυσλειτουργία.

Όταν βιντεοσκοπείτε οθόνη τηλεόρασης ή υπολογιστή εμφανίζονται μαύρες γραμμές.

- Ρυθμίστε την επιλογή [STEADYSHOT] στη θέση [ΑΠΕΝΕΡΓΟΠ] (σελ. 89).

Δεν μπορεί να χρησιμοποιηθεί η λειτουργία [S. NIGHTSHOT PLS].

- Θέστε το διακόπτη NIGHTSHOT PLUS στη θέση ON (σελ. 45).

Η λειτουργία [COLOR SLOW SHTR] δεν έχει σωστό αποτέλεσμα.

- Η λειτουργία [COLOR SLOW SHTR] ενδέχεται να μην αποδίδει σωστά στο απόλυτο σκοτάδι. Χρησιμοποιείστε τις NightShot plus ή [S. NIGHTSHOT PLS].

Δεν είναι δυνατή η ρύθμιση του [ΦΩΤΕΙΝΟΤ.LCD].

- Δεν μπορείτε να ρυθμίσετε την επιλογή [ΦΩΤΕΙΝΟΤ.LCD] όταν:
  - Η οθόνη LCD είναι κλειστή πάνω στην κάμερα και είναι στραμμένη προς τα έξω.
  - Η τροφοδοσία παρέχεται από το μετασχηματιστή εναλλασσόμενου ρεύματος.

Αναπαραγωγή εικόνων στην κάμερα

Δεν είναι δυνατή η εύρεση εικόνων προς αναπαραγωγή.

- Επιλέξτε το μέσο προς αναπαραγωγή αγγίζοντας (HOME) → (ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗ ΜΕΣΩΝ) → [ΡΥΘ.ΜΕΣΟΥ ΕΙΚ] ή [ΡΥΘ.ΜΕΣΟΥ ΦΩΤ.] (σελ. 31).

Δεν είναι δυνατή η αναπαραγωγή δίσκου.

- Ελέγξτε τη συμβατότητα του δίσκου (σελ. 13).
- Εισάγετε το δίσκο με την πλευρά που έχει εγγραφεί προς την κάμερα (σελ. 33).
- Ενδέχεται να μην είναι δυνατή η αναπαραγωγή από την κάμερα δίσκου που έχει εγγραφεί, διαμορφωθεί ή οριστικοποιηθεί σε άλλες συσκευές.
- Η θερμοκρασία της κάμερας είναι εξαιρετικά υψηλή. Απενεργοποιήστε την κάμερα και αφήστε τη για λίγη ώρα σε δροσερό μέρος.

Η εικόνα που αναπαράγεται είναι αλλοιωμένη.

- Καθαρίστε το δίσκο χρησιμοποιώντας ένα μαλακό πανί (σελ. 131).

Δεν είναι δυνατή η αναπαραγωγή εικόνων που έχουν αποθηκευτεί σε "Memory Stick PRO Duo".

- Δεν είναι δυνατή η αναπαραγωγή εικόνων αν έχετε τροποποιήσει αρχεία ή φακέλους, ή αν έχετε επεξεργαστεί τα δεδομένα σε υπολογιστή. (Το όνομα αρχείου αναβοσβήνει όταν προβάλλετε τη φωτογραφία.) Δεν πρόκειται για δυσλειτουργία (σελ. 133).
- Ενδέχεται να μην είναι δυνατή η αναπαραγωγή ή η εμφάνιση σε κανονικό μέγεθος εικόνων που έχουν εγγραφεί από άλλες συσκευές. Δεν πρόκειται για δυσλειτουργία (σελ. 133).

Το "?" εμφανίζεται σε εικόνα στην οθόνη VISUAL INDEX.

- Ενδέχεται να μην πραγματοποιήθηκε σωστά η φόρτωση των δεδομένων. Το πρόβλημα ενδέχεται να επιλυθεί εάν απενεργοποιήσετε και ενεργοποιήσετε ξανά την κάμερα ή εισάγετε και εξάγετε

το "Memory Stick PRO Duo" μερικές φορές.
- Αφαιρέσατε τη μπαταρία ή το μετασχηματιστή εναλλασσόμενου ρεύματος ενώ η λυχνία πρόσβασης αναβόσβηνε. Αυτή η ενέργεια ενδέχεται να κατάστρεψε τα δεδομένα της εικόνας που επισημαίνεται με [?].
- Η ένδειξη αυτή μπορεί να εμφανίζεται στις φωτογραφίες που έχουν εγγραφεί σε άλλες συσκευές, που έχουν υποστεί επεξεργασία σε υπολογιστή, κλπ.

Το "" εμφανίζεται σε εικόνα στην οθόνη VISUAL INDEX.

- Πραγματοποιήστε [ΕΠΙΔ.ΑΡΧ.ΒΑΣ.Δ.] (σελ. 84). Αν η ένδειξη εμφανίζεται ακόμα, διαγράψτε την εικόνα που επισημαίνεται με  (σελ. 56).

Ο ήχος έχει μειωμένη ένταση ή δεν ακούγεται καθόλου, κατά τη διάρκεια της αναπαραγωγής.

- Αυξήστε την ένταση του ήχου (σελ. 49).
- Δεν αναπαράγεται ήχος όταν η οθόνη LCD είναι κλειστή. Ανοίξτε την οθόνη LCD.
- Όταν εγγράφετε ήχο με την επιλογή [ΕΠΙΠ.ΜΙΚΡΟΦ.] ρυθμισμένη ως [ΧΑΜΗΛΟ] (σελ. 106), μπορεί να είναι δύσκολο να ακούσετε τον ήχο που έχει εγγραφεί.

Αναπαραγωγή δίσκου σε άλλες συσκευές

Δεν είναι δυνατή η αναπαραγωγή του δίσκου, ή ο δίσκος δεν αναγνωρίζεται.

- Καθαρίστε το δίσκο χρησιμοποιώντας ένα μαλακό πανί (σελ. 131).
- Οριστικοποιήστε το δίσκο (σελ. 75).
- Ένας δίσκος που έχει εγγραφεί σε λειτουργία VR δεν είναι δυνατό να αναπαραχθεί σε συσκευή που δεν υποστηρίζει τη λειτουργία VR. Ελέγξτε τη συμβατότητα στο εγχειρίδιο οδηγιών της συσκευής στην οποία επιθυμείτε να πραγματοποιήσετε την αναπαραγωγή.

Η εικόνα που αναπαράγεται είναι αλλοιωμένη.

- Καθαρίστε το δίσκο χρησιμοποιώντας ένα μαλακό πανί (σελ. 131).

Το "[?]" εμφανίζεται σε εικόνα στο μενού DVD.

- Ενδέχεται να μην ήταν επιτυχής η φόρτωση των δεδομένων κατά την οριστικοποίηση του δίσκου. Για τους ακόλουθους τύπους δίσκου, βεβαιωθείτε ότι υπάρχει δυνατότητα επιπλέον εγγραφής στο δίσκο (σελ. 82) και στη συνέχεια δημιουργήστε ξανά το μενού DVD οριστικοποιώντας το δίσκο ξανά (σελ. 75). Ενδέχεται να εμφανιστεί σωστά το μενού DVD.
  – DVD-RW (λειτουργία VIDEO)
  – DVD+RW

Η αναπαραγωγή "παγώνει" στιγμιαία μεταξύ των σκηνών.

- Ανάλογα με τη συσκευή που χρησιμοποιείται, ενδέχεται να "παγώνει" στιγμιαία η εικόνα μεταξύ των σκηνών. Δεν πρόκειται για δυσλειτουργία.
- Στην περίπτωση DVD+R DL, η εικόνα ενδέχεται να "παγώσει" στιγμιαία όταν αλλάζει η στρώση εγγραφής. Δεν πρόκειται για δυσλειτουργία.

Δεν είναι δυνατή η μετάβαση στην προηγούμενη σκηνή κατά την αναπαραγωγή όταν πιέζετε I◄◄.

- Εάν η αναπαραγωγή ανιχνεύσει 2 τίτλους που έχουν δημιουργηθεί αυτόματα από την κάμερα όταν πιεστεί το κουμπί I◄◄, ενδέχεται να μην μεταβεί η αναπαραγωγή στην προηγούμενη σκηνή. Επιλέξτε την επιθυμητή σκηνή από την οθόνη μενού. Ανατρέξτε στο εγχειρίδιο οδηγιών της συσκευής στην οποία πραγματοποιείται η

αναπαραγωγή για περισσότερες πληροφορίες.

Κατά την αναπαραγωγή δίσκου σε υπολογιστή ή άλλη συσκευή, τα κανάλια ήχου (δεξί και αριστερό) ακούγονται με διαφορετική ένταση (DCR-DVD115E/DVD310E/DVD410E/DVD710E/DVD810E).

- Αυτό ενδέχεται να συμβεί όταν ο 5.1 καναλιών surround ήχος μετατρέπεται σε ήχο 2 καναλιών (στερεοφωνικός ήχος) από υπολογιστή ή άλλη συσκευή αναπαραγωγής (σελ. 44). Δεν πρόκειται για δυσλειτουργία.
- Εάν η συσκευή αναπαραγωγής είναι στερεοφωνική 2 καναλιών, αλλάξτε το σύστημα μετατροπής του ήχου (σύστημα μίξης). Για λεπτομέρειες, ανατρέξτε στο εγχειρίδιο οδηγιών της συσκευής αναπαραγωγής.
- Όταν δημιουργείτε δίσκο χρησιμοποιώντας το παρεχόμενο λογισμικό "Picture Motion Browser", επιλέξτε δικάναλο ήχο 2 καναλιών.
- Βιντεοσκοπήστε ταινίες με τη ρύθμιση [ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΗΧΟΥ] ορισμένη ως [2ch STEREO] στην κάμερα (σελ. 88).

Αναπαραγωγή "Memory Stick PRO Duo" σε άλλες συσκευές

Δεν είναι δυνατή η αναπαραγωγή του "Memory Stick PRO Duo", ή το "Memory Stick PRO Duo" δεν αναγνωρίζεται.

- Η συσκευή ενδέχεται να μην υποστηρίζει "Memory Stick PRO Duo".

Επεξεργασία εικόνων στην κάμερα

Δεν είναι δυνατή η επεξεργασία.

- Επιλέξτε το μέσο προς επεξεργασία αγγίζοντας (HOME) → (ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗ ΜΕΣΩΝ) → [ΡΥΘ.ΜΕΣΟΥ ΕΙΚ] ή [ΡΥΘ.ΜΕΣΟΥ ΦΩΤ.] (σελ. 31).
- Δεν είναι δυνατή η επεξεργασία εικόνων που έχουν εγγραφεί σε DVD-R/DVD+R DL (σελ. 14).
- Δεν έχουν εγγραφεί εικόνες.
- Δεν είναι δυνατή η επεξεργασία λόγω της κατάστασης της εικόνας.
- Δεν μπορείτε να επεξεργαστείτε εικόνα που είναι προστατευμένη από άλλη συσκευή.
- Δεν μπορείτε να αντιγράψετε ταινίες από δίσκο στην ενσωματωμένη μνήμη (DCR-DVD410E/DVD810E) ή σε "Memory Stick PRO Duo".

Δεν μπορούν να προστεθούν ταινίες στη λίστα αναπαραγωγής.

- Το μέσο είναι πλήρες.
- Σε μια λίστα αναπαραγωγής μπορείτε να προσθέσετε έως και 99 ταινίες στην ενσωματωμένη μνήμη (DCR-DVD410E/DVD810E) ή σε "Memory Stick PRO Duo", ή 999 ταινίες σε δίσκο (σελ. 65). Διαγράψτε τις εικόνες που δεν χρειάζεστε (σελ. 56).
- Δεν μπορείτε να προσθέσετε φωτογραφίες στη λίστα αναπαραγωγής.

Δεν είναι δυνατός ο διαχωρισμός ταινιών.

- Μια ταινία που είναι πολύ σύντομη δεν μπορεί να διαχωριστεί.
- Δεν είναι δυνατός ο διαχωρισμός μιας ταινίας που έχει προστασία εγγραφής από άλλη συσκευή.

Δεν είναι δυνατή η διαγραφή εικόνων.

- Δεν είναι δυνατή η διαγραφή των ακόλουθων ταινιών (σελ. 56).
  - Ταινίες που έχουν εγγραφεί σε DVD-R/DVD+R DL
  - Ταινίες που έχουν εγγραφεί σε DVD-RW (λειτουργία VIDEO) με εξαίρεση την τελευταία ταινία που έχει εγγραφεί.

– Ταινίες που έχουν εγγραφεί σε DVD+RW με εξαίρεση την τελευταία ταινία που έχει εγγραφεί.

- Στην περίπτωση δίσκου, δεν μπορείτε να διαγράψετε ταινίες κατά τη διάρκεια της λειτουργίας Easy Handycam (σελ. 38).
- Δεν είναι δυνατή η διαγραφή εικόνων που προστατεύονται από άλλη συσκευή.

Δεν είναι δυνατή η λήψη φωτογραφίας από ταινία.

- Δεν υπάρχει αρκετός ελεύθερος χώρος στο μέσο για αποθήκευση εικόνων (σελ. 59).

Δεν είναι δυνατή η οριστικοποίηση.

- Χρησιμοποιήστε το μετασχηματιστή εναλλασσόμενου ρεύματος για τη διαδικασία οριστικοποίησης. Μην χρησιμοποιείτε τη μπαταρία.
- Ο δίσκος έχει ήδη οριστικοποιηθεί. Στην περίπτωση των παρακάτω δίσκων, ακολουθήστε την απαιτούμενη διαδικασία για την εγγραφή επιπλέον ταινιών (σελ. 82):
  – DVD-RW (λειτουργία VIDEO)
  – DVD+RW

Δεν είναι δυνατή η [ΑΝΑΙΡ.ΟΡΙΣΤ.].

- Η [ΑΝΑΙΡ.ΟΡΙΣΤ.] δεν είναι διαθέσιμη για τους ακόλουθους δίσκους:
  – DVD-RW (λειτουργία VR)
  – DVD+RW
  – DVD-R
  – DVD+R DL

Δεν είναι δυνατή η επεξεργασία ή η προσθήκη εικόνων σε δίσκο με τη χρήση άλλων συσκευών.

- Ενδέχεται να μην μπορείτε να επεξεργαστείτε ή να εγγράψετε επιπλέον εικόνες σε δίσκο που έχει εγγραφεί με την κάμερά σας χρησιμοποιώντας άλλες συσκευές.

Σύνδεση/Αντιγραφή σε άλλες συσκευές

Δεν ακούγεται ήχος από την τηλεόραση που είναι συνδεδεμένη με την κάμερα.

- Αυτό συμβαίνει γιατί έχει συνδεθεί μόνο το βύσμα S VIDEO. Βεβαιωθείτε ότι συνδέσατε και τα κόκκινα και λευκά βύσματα του καλωδίου σύνδεσης A/V με S VIDEO (προαιρετικό) (σελ. 69).

Ο λόγος εικόνας δεν είναι σωστός στην τηλεόραση 4:3 που είναι συνδεδεμένη με την κάμερα.

- Ρυθμίστε την επιλογή [ΤΥΠΟΣ TV] ανάλογα με την τηλεόραση (σελ. 53).

Δεν είναι δυνατή η αντιγραφή.

- Το καλώδιο σύνδεσης A/V δεν είναι συνδεδεμένο σωστά. Βεβαιωθείτε ότι το καλώδιο σύνδεσης A/V είναι συνδεδεμένο με τη σωστή υποδοχή, δηλαδή την υποδοχή εισόδου της άλλης συσκευής για αντιγραφή ταινίας από την κάμερά σας (σελ. 60).

Σύνδεση με υπολογιστή

Δεν μπορείτε να εγκαταστήσετε το "Picture Motion Browser".

- Ελέγξτε το περιβάλλον του υπολογιστή που απαιτείται για την εγκατάσταση του "Picture Motion Browser".
- Εγκαταστήστε το "Picture Motion Browser" σύμφωνα με τις οδηγίες (σελ. 108).

Το "Picture Motion Browser" δεν λειτουργεί σωστά.

- Κλείστε το "Picture Motion Browser" και επανεκκινήστε τον υπολογιστή σας.

Η κάμερα δεν αναγνωρίζεται από τον υπολογιστή.

- Εγκαταστήστε το "Picture Motion Browser" (σελ. 108).
- Αποσυνδέστε τυχόν συσκευές από την υποδοχή USB του υπολογιστή σας εκτός από το πληκτρολόγιο, το ποντίκι και την κάμερά σας.
- Αποσυνδέστε το καλώδιο USB από τον υπολογιστή και την κάμερα και επανεκκινήστε τον υπολογιστή, ενώ στη συνέχεια συνδέστε τον υπολογιστή και την κάμερά σας σύμφωνα με τις οδηγίες (σελ. 109).
- Βεβαιωθείτε ότι το εργαλείο ελέγχου μέσων του υπολογιστή είναι ενεργοποιημένο. Για λεπτομέρειες σχετικά με το εργαλείο ελέγχου μέσων, βλ. "PMB Guide".

Λειτουργίες που δεν μπορούν να χρησιμοποιηθούν ταυτόχρονα

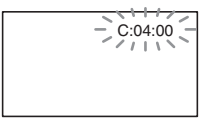
Η παρακάτω λίστα παρουσιάζει παραδείγματα συνδυασμών λειτουργιών και στοιχείων μενού που δεν μπορούν να χρησιμοποιηθούν ταυτόχρονα.

Δεν είναι δυνατή η χρήση	Λόγω των παρακάτω ρυθμίσεων
BACK LIGHT	[ΦΩΤΟΜΕΤ ΣΠΟΤ], [ΒΕΓΓΑΛΙΚΑ], [ΧΕΙΡΟΚΙΝΗΤ] στην [ΕΚΘΕΣΗ]
[ΕΠΙΛ.ΕΥΡ.ΟΘ.]	[ΠΑΛΙΑ ΤΑΙΝ]
[ΑΥΤ.ΑΡΓΟ ΚΛΕ.]	[S. NIGHTSHOT PLS], [ΕΠΙΛΟΓΗ ΣΚΗΝΗΣ], [COLOR SLOW SHTR], [ΨΗΦΙΑΚΑ ΕΦΕ], [FADER]
[ΕΣΤΙΑΣΗ ΣΠΟΤ]	[ΕΠΙΛΟΓΗ ΣΚΗΝΗΣ]
[TELE MACRO]	[ΕΠΙΛΟΓΗ ΣΚΗΝΗΣ]
[ΕΚΘΕΣΗ]	NightShot plus, [S. NIGHTSHOT PLS]
[ΦΩΤΟΜΕΤ ΣΠΟΤ]	NightShot plus, [S. NIGHTSHOT PLS]
[ΕΠΙΛΟΓΗ ΣΚΗΝΗΣ]	NightShot plus, [S. NIGHTSHOT PLS], [COLOR SLOW SHTR], [ΠΑΛΙΑ ΤΑΙΝ], [TELE MACRO], [FADER]
[ΙΣΟΡΡ ΛΕΥΚΟΥ]	NightShot plus, [S. NIGHTSHOT PLS]
[COLOR SLOW SHTR]	NightShot plus, [ΨΗΦΙΑΚΑ ΕΦΕ], [ΕΠΙΛΟΓΗ ΣΚΗΝΗΣ], [FADER]
[S. NIGHTSHOT PLS]	[ΨΗΦΙΑΚΑ ΕΦΕ], [FADER]
[FADER]	[ΨΗΦΙΑΚΑ ΕΦΕ], [S. NIGHTSHOT PLS], [COLOR SLOW SHTR], [ΚΕΡΙ]/ [ΒΕΓΓΑΛΙΚΑ] στην [ΕΠΙΛΟΓΗ ΣΚΗΝΗΣ]
[ΨΗΦΙΑΚΑ ΕΦΕ]	[S. NIGHTSHOT PLS], [COLOR SLOW SHTR], [FADER], [ΕΠΙΛΟΓΗ ΣΚΗΝΗΣ], [ΕΦΕ ΕΙΚΟΝΑΣ]
[ΕΦΕ ΕΙΚΟΝΑΣ]	[ΠΑΛΙΑ ΤΑΙΝ]
[ΕΠΙΠ.ΜΙΚΡΟΦ.]	[ΕΝΣ.ΜΙΚΡ.ΖΟΥΜ]

Ενδείξεις και μηνύματα προειδοποίησης

Ενδείξεις αυτοδιαγνωστικού ελέγχου/Προειδοποιητικές ενδείξεις

Εάν εμφανιστούν ενδείξεις στην οθόνη LCD ή στο σκόπευτρο, ελέγξτε τα ακόλουθα.
Ορισμένα προβλήματα μπορείτε να τα επιδιορθώσετε μόνοι σας. Εάν το πρόβλημα εξακολουθεί να εμφανίζεται ακόμη κι αν δοκιμάσετε αρκετές φορές να το επιλύσετε, επικοινωνήστε με τον αντιπρόσωπο της Sony ή με το τοπικό εξουσιοδοτημένο σέρβις της Sony.



C: (ή E:) □□:□□ (Ένδειξη αυτοδιαγνωστικού ελέγχου)

C:04:□□

- Η μπαταρία δεν είναι "InfoLITHIUM" μπαταρία (Σειρά H). Χρησιμοποιήστε μια μπαταρία "InfoLITHIUM" (Σειρά H) (σελ. 134).
- Συνδέστε σωστά το βύσμα συνεχούς ρεύματος του μετασχηματιστή εναλλασσόμενου ρεύματος στην υποδοχή DC IN της κάμερας (σελ. 22).

C:13:□□

- Υπάρχει πρόβλημα με το δίσκο. Χρησιμοποιήστε δίσκο συμβατό με την κάμερά σας (σελ. 13).
- Ο δίσκος είναι βρώμικος ή γρατζουνισμένος. Καθαρίστε το δίσκο χρησιμοποιώντας ένα μαλακό πανί (σελ. 131).

C:32:□□

- Προέκυψε πρόβλημα που δεν περιγράφεται παραπάνω. Αφαιρέστε το δίσκο και τοποθετήστε τον ξανά και χρησιμοποιήστε την κάμερα.
- Αποσυνδέστε την πηγή τροφοδοσίας. Επανασυνδέστε τη και θέστε ξανά την κάμερά σας σε λειτουργία.

E:20:□□ / E:31:□□ / E:61:□□ / E:62:□□ / E:91:□□ / E:94:□□

- Προέκυψε δυσλειτουργία που δεν μπορείτε να επιδιορθώσετε. Απευθυνθείτε στον αντιπρόσωπο της Sony ή στο τοπικό εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις της Sony. Πληροφορήστε τους για τον 5-ψήφιο κωδικό, ο οποίος αρχίζει από "E".

101-0001 (Προειδοποιητική ένδειξη σε σχέση με τα αρχεία)

Αναβοσβήνει αργά

- Το αρχείο έχει καταστραφεί.
- Δεν είναι δυνατή η ανάγνωση του αρχείου.

(Προειδοποιητική ένδειξη σε σχέση με τους δίσκους)

Αναβοσβήνει αργά

- Δεν έχει εισαχθεί δίσκος.*
- Απομένουν λιγότερα από 5 λεπτά για την εγγραφή ταινιών.
- Έχει εισαχθεί δίσκος του οποίου η ανάγνωση ή εγγραφή δεν είναι δυνατή, όπως δίσκος μίας όψης με την όψη εγγραφής προς τα έξω.

Αναβοσβήνει γρήγορα

- Η κάμερα αδυνατεί να αναγνωρίσει το δίσκο.*
- Έχει εισαχθεί οριστικοποιημένος δίσκος στην κάμερα κατά τη διάρκεια αναμονής εγγραφής.
- Ο δίσκος είναι πλήρης.*
- Ο δίσκος έχει εγγραφεί σε διαφορετικό σύστημα έγχρωμης τηλεόρασης από την επιλογή που

έγινε στην κάμερα όταν επιλέχθηκε το 🎞 (Ταινία).*

⏏ (Πρέπει να αφαιρέσετε το δίσκο)*

Αναβοσβήνει γρήγορα

- Η κάμερα αδυνατεί να αναγνωρίσει το δίσκο.
- Ο δίσκος είναι πλήρης.
- Ενδέχεται να προέκυψε σφάλμα στη μονάδα δίσκου της κάμερας.
- Έχει εισαχθεί οριστικοποιημένος δίσκος στην κάμερα κατά τη διάρκεια αναμονής εγγραφής (σελ. 82).

(Προειδοποίηση στάθμης μπαταρίας)

Αναβοσβήνει αργά

- Η μπαταρία έχει σχεδόν εξαντληθεί.
- Ανάλογα με τις συνθήκες λειτουργίας, περιβάλλοντος και μπαταρίας, η ένδειξη ενδέχεται να αναβοσβήνει, ακόμη κι αν απομένουν περίπου 20 λεπτά.

(Προειδοποίηση υψηλής θερμοκρασίας)

Αναβοσβήνει αργά

- Η θερμοκρασία της κάμερας είναι αυξάνεται. Απενεργοποιήστε την κάμερα και αφήστε τη για λίγη ώρα σε δροσερό μέρος.

Αναβοσβήνει γρήγορα*

- Η θερμοκρασία της κάμερας είναι εξαιρετικά υψηλή. Απενεργοποιήστε την κάμερα και αφήστε τη για λίγη ώρα σε δροσερό μέρος.

(Προειδοποιητική ένδειξη σε σχέση με το "Memory Stick PRO Duo")

Αναβοσβήνει αργά

- Δεν υπάρχει αρκετός ελεύθερος χώρος για εγγραφή. Βλ. σελίδα 4 για τους τύπους "Memory Stick PRO Duo" που μπορείτε να χρησιμοποιήσετε με την κάμερά σας.
- Δεν έχει εισαχθεί "Memory Stick PRO Duo" (σελ. 35).

Αναβοσβήνει γρήγορα*

- Δεν υπάρχει ελεύθερος χώρος για εγγραφή. Διαγράψτε τις εικόνες που δεν χρειάζεστε (σελ. 56), ή διαμορφώστε το "Memory Stick PRO Duo" (σελ. 80) μετά από την αντιγραφή των εικόνων (σελ. 60, 69, 107).
- Το αρχείο βάσης δεδομένων εικόνων έχει καταστραφεί (σελ. 84).

(Προειδοποιητικές ενδείξεις σε σχέση με τη διαμόρφωση του "Memory Stick PRO Duo")*

- Το "Memory Stick PRO Duo" έχει υποστεί ζημιά.
- Το "Memory Stick PRO Duo" δεν έχει διαμορφωθεί σωστά (σελ. 80, 132).

(Προειδοποιητική ένδειξη σε σχέση με μη συμβατό "Memory Stick PRO Duo")*

- Έχει εισαχθεί ένα μη συμβατό "Memory Stick PRO Duo" (σελ. 132).

(Προειδοποιητική ένδειξη σε σχέση με την προστασία εγγραφής του "Memory Stick PRO Duo")*

- Η πρόσβαση στο "Memory Stick PRO Duo" έχει περιοριστεί με άλλη συσκευή.

(Προειδοποιητική ένδειξη σε σχέση με την προειδοποίηση κουνήματος της κάμερας)

- Η κάμερα δεν είναι σταθερή, οπότε εύκολα προκύπτει κούνημα της κάμερας. Κρατήστε σταθερή την κάμερα και με τα δύο χέρια και τραβήξτε την εικόνα. Ωστόσο, επισημαίνεται ότι η προειδοποιητική ένδειξη για το κούνημα της κάμερας δεν εξαφανίζεται.

(Προειδοποιητική ένδειξη για την εγγραφή φωτογραφίας)

- Η κάμερα αδυνατεί να αποθηκεύσει φωτογραφίες αυτή τη στιγμή, γιατί επεξεργάζεται τη φωτογραφία που μόλις τραβήχτηκε. Περιμένετε έως ότου η κάμερα θα είναι έτοιμη για εγγραφή.

* Ακούγεται μια μελωδία όταν εμφανίζονται στην οθόνη οι προειδοποιητικές ενδείξεις (σελ. 94).

Περιγραφή προειδοποιητικών μηνυμάτων

Εάν εμφανίζονται μηνύματα στην οθόνη, ακολουθήστε τις οδηγίες.

■ Μέσα

Σφάλμα διαμόρφωσης εσωτερικής μνήμης.

- Η διαμόρφωση της ενσωματωμένης μνήμης της κάμερας έχει μεταβληθεί από την προεπιλεγμένη διαμόρφωση. Ενδέχεται να μπορείτε να χρησιμοποιήσετε ξανά την ενσωματωμένη μνήμη αφού τη διαμορφώσετε (σελ. 80). Θα διαγραφούν όλα τα δεδομένα στην ενσωματωμένη μνήμη.

Η εγγραφή στο δίσκο απενεργοποιήθηκε.

- Προέκυψε δυσλειτουργία με το δίσκο και δεν είναι δυνατή η χρήση του.

Απαγορεύεται η αναπαραγωγή.

- Προσπαθείτε να αναπαράγετε μη συμβατό με την κάμερά σας δίσκο.
- Προσπαθείτε να αναπαράγετε εικόνα που έχει εγγραφεί με σήμα προστασίας πνευματικών δικαιωμάτων.

Απαιτείτη η αναίρ.οριστικοπ. δίσκου.

- Για την εγγραφή σε οριστικοποιημένο DVD-RW (λειτουργία VIDEO), αναιρέστε την οριστικοποίηση (σελ. 82).

Σφάλμα δίσκου Αφαιρέστε το δίσκο.

- Η κάμερα δεν αναγνωρίζει το δίσκο, γιατί είναι μη συμβατός ή έχει γρατζουνιές.

Σφάλμα δίσκου. Μη υποστηριζόμενη μορφή.

- Ο δίσκος έχει εγγραφεί με διαφορετικό κώδικα διαμόρφωσης από τις κάμερας. Εάν διαμορφώσετε το δίσκο ενδέχεται να μπορείτε να τον χρησιμοποιήσετε με την κάμερα (μόνο για DVD-RW/DVD+RW) (σελ. 80).

Τοποθετήστε ξανά το Memory Stick.

- Αφαιρέστε και τοποθετήστε το "Memory Stick PRO Duo" μερικές φορές. Αν αναβοσβήνει η ένδειξη ακόμη και τότε, το "Memory Stick PRO Duo" ενδέχεται να έχει

καταστραφεί. Δοκιμάστε με άλλο "Memory Stick PRO Duo".

To Memory Stick δεν είναι σωστά φορμαρισμένο.

- Ελέγξτε τη διαμόρφωση και στη συνέχεια διαμορφώστε το "Memory Stick PRO Duo" με την κάμερά σας, εάν χρειάζεται (σελ. 80).

Οι φάκελοι του Memory Stick είναι πλήρεις.

- Δεν μπορείτε να δημιουργήσετε φακέλους πέραν του 999MSDCF. Δεν μπορείτε να δημιουργήσετε ή να διαγράψετε φακέλους χρησιμοποιώντας την κάμερα.
- Διαμορφώστε το "Memory Stick PRO Duo" (σελ. 80), ή διαγράψτε τους φακέλους που δεν χρειάζεστε με τον υπολογιστή σας.

Αυτό το Memory Stick ενδέχεται να μην είναι δυνατό να εγγράψει ή να αναπαράγει ταινίες.

- Χρησιμοποιήστε κατάλληλο "Memory Stick" (σελ. 4).

Αυτό το Memory Stick ίσως να μην μπορεί να εγγράψει ή να αναπαράγει σωστά εικόνες.

- Ενδέχεται να υπάρχει πρόβλημα με το "Memory Stick PRO Duo". Εισάγετε το "Memory Stick PRO Duo" ξανά.

Μην αφαιρείτε το Memory Stick κατά την εγγραφή. Μπορεί να καταστραφούν δεδομένα.

- Εισάγετε το "Memory Stick PRO Duo" ξανά, και ακολουθήστε τις οδηγίες στην οθόνη.

Κατεστραμμένο αρχείο βάσης δεδομένων. Δημιουργία νέου αρχείου;

- Το αρχείο βάσης δεδομένων εικόνων έχει καταστραφεί. Όταν αγγίξετε [ΝΑΙ], δημιουργείται ένα νέο αρχείο βάσης δεδομένων εικόνων. Οι εικόνες που έχουν εγγραφεί παλαιότερα στο "Memory Stick PRO Duo" δεν μπορούν να αναπαραχθούν (Τα αρχεία εικόνων δεν έχουν καταστραφεί). Αν εκτελέσετε [ΕΠΙΔ.ΑΡΧ.ΒΑΣ.Δ.] (σελ. 84) αφού δημιουργήσετε νέο αρχείο βάσης δεδομένων εικόνων, η αναπαραγωγή παλαιών αποθηκευμένων εικόνων μπορεί να αποβεί δυνατή. Αν αυτό δεν συμβεί, αντιγράψτε την εικόνα σε υπολογιστή, χρησιμοποιώντας το παρεχόμενο λογισμικό.

Υπάρχουν ασυνέπειες στο αρχείο βάσης δεδ. Αδύνατη η εγγραφή ή η αναπαραγωγή ταινιών. Θέλετε να επιδ.το αρχείο βάσης δεδομένων;

- Το αρχείο βάσης δεδομένων εικόνων έχει καταστραφεί. Αγγίξτε [ΝΑΙ] για επιδιόρθωση.

■ Εκτυπωτής συμβατός με PictBridge

Μη συνδεδεμένο στον PictBridge συμβατό εκτυπωτή.

- Απενεργοποιήστε και ενεργοποιήστε ξανά τον εκτυπωτή, και στη συνέχεια αφαιρέστε το καλώδιο USB και συνδέστε το ξανά.

Δεν είναι δυνατή η εκτύπωση.Ελέγξτε τον εκτυπωτή.

- Απενεργοποιήστε και ενεργοποιήστε ξανά τον εκτυπωτή, και στη συνέχεια αφαιρέστε το καλώδιο USB και συνδέστε το ξανά.

■ Άλλα

Αδύνατη περαιτέρω επιλογή..

- Σε μια λίστα αναπαραγωγής μπορείτε να προσθέσετε έως και 99 ταινίες στην ενσωματωμένη μνήμη (DCR-DVD410E/DVD810E) ή σε "Memory Stick PRO Duo", ή 999 ταινίες σε δίσκο (σελ. 65).
- Ο μέγιστος αριθμός εικόνων που μπορείτε να επιλέξετε ταυτόχρονα από την οθόνη INDEX είναι 100 όταν:
  - διαγράφετε εικόνες
  - αντιγράφετε ταινίες
  - αντιγράφετε φωτογραφίες
  - επεξεργάζεστε λίστα αναπαραγωγής
  - εκτυπώνετε φωτογραφίες

Προστατευμένα δεδομένα.

- Η εικόνα έχει προστατευτεί με άλλη συσκευή. Ακυρώστε την προστασία με τη συσκευή.

Αδύνατος ο διαχωρισμός.

- Δεν είναι δυνατός ο διαχωρισμός ταινίας που είναι εξαιρετικά σύντομη.

Αδύνατη η ανάκτηση δεδομένων.

- Η εγγραφή δεδομένων στο μέσο απέτυχε. Έγιναν προσπάθειες ανάκτησης των δεδομένων, αλλά δεν ήταν επιτυχείς.

Παρακαλώ περιμένετε.

- Εμφανίζεται εάν απαιτείται χρόνος για την αφαίρεση δίσκου. Ενεργοποιήστε την κάμερα και αφήστε τη για περίπου 10 λεπτά, χωρίς την ύπαρξη κραδασμών.

Χρήση της κάμερας στο εξωτερικό

Παροχή ρεύματος

Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε την κάμερά σας σε οποιαδήποτε χώρα/περιοχή χρησιμοποιώντας το μετασχηματιστή εναλλασσόμενου ρεύματος (100 V έως 240 V AC, 50/60 Hz) που περιλαμβάνεται στη συσκευασία.

Σχετικά με τα συστήματα έγχρωμης τηλεόρασης

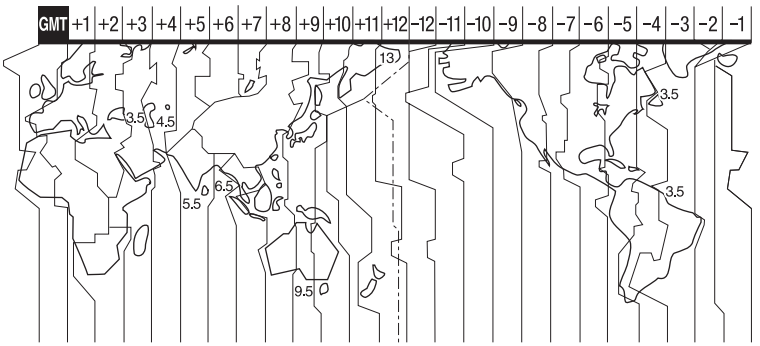
Η κάμερά σας βασίζεται στο σύστημα PAL. Αν θέλετε να δείτε την αναπαραγόμενη εικόνα σε τηλεόραση, αυτή θα πρέπει να βασίζεται στο σύστημα PAL με υποδοχή εισόδου AUDIO/VIDEO.

Σύστημα	Χρησιμοποιείται σε
PAL	Αυστραλία, Αυστρία, Βέλγιο, Κίνα, Δημοκρατία της Τσεχίας, Δανία, Φινλανδία, Γερμανία, Ολλανδία, Χονγκ Κόνγκ, Ουγγαρία, Ιταλία, Κουβέιτ, Μαλαισία, Νέα Ζηλανδία, Νορβηγία, Πολωνία, Πορτογαλία, Σιγκαπούρη, Δημοκρατία της Σλοβακίας, Ισπανία, Σουηδία, Ελβετία, Ταϊλάνδη, Ηνωμένο Βασίλειο κ.λπ.
PAL - M	Βραζιλία
PAL - N	Αργεντινή, Παραγουάη, Ουρουγουάη
NTSC	Μπαχάμες, Βολιβία, Καναδάς, Κεντρική Αμερική, Χιλή, Κολομβία, Εκουαδόρ, Γουιάνα, Τζαμάικα, Ιαπωνία, Κορέα, Μεξικό, Περού, Σουρινάμ, Ταϊβάν, Φιλιππίνες, Ηνωμένες Πολιτείες Αμερικής, Βενεζουέλα, κ.λπ.
SECAM	Βουλγαρία, Γαλλία, Γουιάνα, Ιράν, Ιράκ, Μονακό, Ρωσία, Ουκρανία, κ.λπ.

Ρύθμιση στην τοπική ώρα

Μπορείτε να ρυθμίσετε εύκολα το ρολόι στην τοπική ώρα ρυθμίζοντας τη διαφορά ώρας όταν χρησιμοποιείτε την κάμερα στο εξωτερικό. Αγγίξτε (HOME) → (ΡΥΘΜΙΣΕΙΣ) → [ΡΥΘ.ΩΡ./ΓΛΩΣ.] → [ΡΥΘ ΠΕΡΙΟΧΗΣ] και [ΚΑΛΟΚ ΩΡΑ] (σελ. 96).

Παγκόσμια διαφορά ώρας

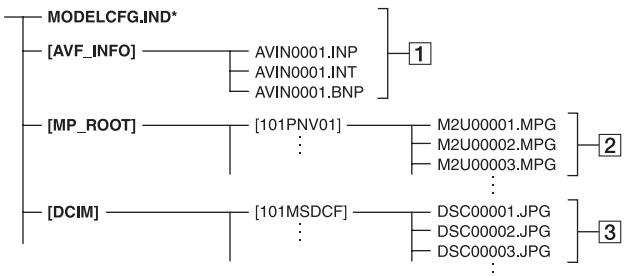


Διαφορά ώρας ανά ζώνη ώρας	Ρύθμιση περιοχής
GMT	Λισσαβόνα, Λονδίνο
+01:00	Βερολίνο, Παρίσι
+02:00	Ελσίνκι, Κάιρο, Κωνσταντινούπολη
+03:00	Μόσχα, Ναϊρόμπι
+03:30	Τεχεράνη
+04:00	Αμπού Ντάμπι, Μπακού
+04:30	Καμπούλ
+05:00	Καράτσι, Ισλαμαμπάντ
+05:30	Καλκούτα, Νέο Δελχί
+06:00	Άλμα-Άτα, Ντάκα
+06:30	Ρανκούν
+07:00	Μπανγκόκ, Τζακάρτα
+08:00	Χονγκ Κονγκ, Σιγκαπούρη, Πεκίνο
+09:00	Σεούλ, Τόκιο
+09:30	Αδελαΐδα, Ντάρβιν
+10:00	Μελβούρνη, Σίδνεϋ

Διαφορά ώρας ανά ζώνη ώρας	Ρύθμιση περιοχής
+11:00	Νησιά του Σολομώντα.
+12:00	Φίτζι, Ουέλλιγκτον
–12:00	Eniwetok, Kwajalein
–11:00	Νησιά Midway,Σαμόα
–10:00	Χαβάη
–09:00	Αλάσκα
–08:00	Λος Άντζελες, Τιχουάνα
–07:00	Ντένβερ, Αριζόνα
–06:00	Σικάγο, Πόλη Μεξικού
–05:00	Νέα Υόρκη, Μπογκοτά
–04:00	Σαντιάγκο
–03:30	Σαιν Τζον
–03:00	Βραζιλία, Μοντεβίδεο
–02:00	Φερνάντο ντε Νορόνια
–01:00	Αζόρες, Πράσινο Ακρωτήριο

Δομή αρχείων/φακέλων σε ενσωματωμένη μνήμη (DCR-DVD410E/DVD810E) και σε "Memory Stick PRO Duo"

Η δομή αρχείων/φακέλων παρουσιάζεται παρακάτω. Συνήθως, δεν χρειάζεται να γνωρίζετε τη δομή αρχείων/φακέλων, κατά την εγγραφή/αναπαραγωγή εικόνων στην κάμερα. Για να απολαμβάνετε φωτογραφίες ή ταινίες, συνδέοντας την κάμερα σε υπολογιστή, βλ. "PMB Guide" στο παρεχόμενο CD-ROM και χρησιμοποιήστε στη συνέχεια την παρεχόμενη εφαρμογή.



* Ενσωματομένη μνήμη μόνο (DCR-DVD410E/DVD810E)

1 Αρχεία βάσης δεδομένων εικόνων

Εάν διαγράψετε τα αρχεία, δεν θα είναι δυνατή η σωστή εγγραφή/αναπαραγωγή των εικόνων. Από προεπιλογή, τα αρχεία ορίζονται ως κρυφά αρχεία και κανονικά δεν εμφανίζονται.

2 Αρχεία ταινίας (αρχεία MPEG2)

Η επέκταση των αρχείων είναι ".MPG". Το μέγιστο μέγεθος είναι 2 GB. Όταν η χωρητικότητα ενός αρχείου υπερβαίνει τα 2 GB, το αρχείο διαχωρίζεται.

Ο αριθμός των αρχείων αυξάνεται αυτόματα. Όταν ο αριθμός των αρχείων υπερβεί το 9.999, τότε δημιουργείται άλλος φάκελος για την εγγραφή νέων αρχείων ταινιών.

Το όνομα του φακέλου αυξάνεται: [101PNV01] → [102PNV01]

3 Αρχεία φωτογραφιών (αρχεία JPEG)

Η επέκταση των αρχείων είναι ".JPG". Ο αριθμός των αρχείων αυξάνεται αυτόματα. Όταν ο αριθμός των αρχείων υπερβεί τα 9.999, τότε δημιουργείται άλλος φάκελος για την αποθήκευση των νέων αρχείων εικόνων.

Το όνομα του φακέλου αυξάνεται: [101MSDCF] → [102MSDCF]

- Μπορείτε να έχετε πρόσβαση στα μέσα της κάμερας από υπολογιστή συνδεδεμένο με καλώδιο USB (σελ. 109).
- Μην τροποποιείτε τα αρχεία ή τους φακέλους στην κάμερα από υπολογιστή. Τα αρχεία εικόνων μπορεί να καταστραφούν ή ενδέχεται να μην είναι δυνατή η αναπαραγωγή τους.
- Η Sony δεν φέρει καμία ευθύνη για τα αποτελέσματα της επεξεργασίας από υπολογιστή των δεδομένων σε μέσο στην κάμερα.
- Όταν διαγράφετε αρχεία εικόνων, ακολουθείστε τα βήματα στη σελίδα 56. Μη

Συνεχίζεται ➡

διαγράφετε τα αρχεία εικόνων στο μέσο της κάμερας απευθείας με υπολογιστή.

- Μη διαμορφώνετε το μέσο στην κάμερα χρησιμοποιώντας υπολογιστή. Η κάμερα ενδέχεται να μην λειτουργεί σωστά.
- Μην αντιγράφετε με υπολογιστή τα αρχεία από "Memory Stick PRO Duo" της κάμερας. Η Sony δεν θα φέρει καμία ευθύνη για τα αποτελέσματα ανάλογης ενέργειας.

Συντήρηση και προφυλάξεις

Σχετικά με το δίσκο

Βλ. σελίδα 14 για λεπτομέρειες των τύπων δίσκων που μπορείτε να χρησιμοποιήσετε με την κάμερά σας.

Σημειώσεις σχετικά με τη χρήση

- Κρατήστε το δίσκο από τις άκρες του ενώ κρατάτε ελαφρά την κεντρική οπή. Μην αγγίζετε την πλευρά εγγραφής (την πλευρά που βρίσκεται αντίθετα της εκτυπωμένης όταν χρησιμοποιείτε δίσκο μίας όψης).

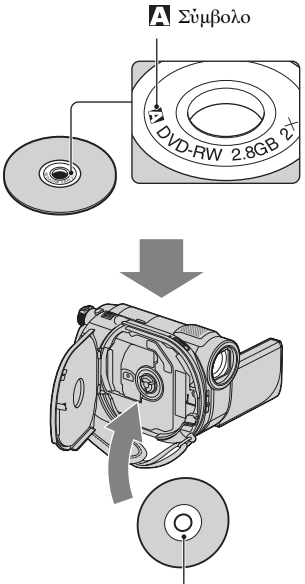
- Πριν από τη λήψη, φροντίστε να καθαρίσετε σκόνη και αποτυπώματα από το δίσκο με ένα μαλακό πανί. Αλλιώς ενδέχεται να μην είναι δυνατή η κανονική εγγραφή ή αναπαραγωγή, ή ακόμα και η χρήση του δίσκου.
- Όταν τοποθετείτε το δίσκο στην κάμερα, πιέστε σταθερά έως ότου κουμπώσει. Όταν εμφανίζεται το μήνυμα [C:13:□□] στην οθόνη LCD, ανοίξτε το κάλυμμα δίσκου και τοποθετήστε το δίσκο ξανά.
- Μην κολλάτε υλικά, όπως αυτοκόλλητα, στην επιφάνεια δίσκου. Κάτι τέτοιο μπορεί να προκαλέσει απώλεια ισορροπίας του δίσκου και δυσλειτουργία του δίσκου ή της κάμερας.

Χρήση δίσκων δύο όψεων

Οι δίσκοι δύο όψεων σας επιτρέπουν την εγγραφή και των δύο πλευρών του δίσκου.

■ Εγγραφή στην όψη A

Τοποθετήστε το δίσκο στην κάμερα με την όψη που φέρει το σύμβολο A στο κέντρο προς το σώμα της κάμερας, έως ότου κουμπώσει.



Τοποθετήστε το σύμβολο A προς την εξωτερική πλευρά.
Η εγγραφή πραγματοποιείται στην πίσω πλευρά.

- Όταν χρησιμοποιείτε δίσκο δύο όψεων, προσέξτε να μην λερώσετε την επιφάνεια με αποτυπώματα.
- Όταν χρησιμοποιείται δίσκος δύο όψεων με την κάμερα, η εγγραφή/αναπαραγωγή πραγματοποιείται μόνο σε μία όψη. Δεν είναι δυνατή η εγγραφή ή η αναπαραγωγή της άλλης όψης ενώ ο δίσκος παραμένει μέσα στην κάμερα. Όταν ολοκληρωθεί η εγγραφή/αναπαραγωγή της μίας όψης, αφαιρέστε το δίσκο και γυρίστε τον για να χρησιμοποιήσετε την άλλη όψη.
- Πραγματοποιήστε τις παρακάτω διαδικασίες σε κάθε όψη δίσκου δύο όψεων:
  - Οριστικοποίηση (σελ. 75)
  - Διαμόρφωση (σελ. 80)
  - Αναίρεση οριστικοποίησης (σελ. 82)

Φροντίδα και αποθήκευση των δίσκων

- Να διατηρείτε το δίσκο καθαρό, αλλιώς η ποιότητα εξόδου της εικόνας και του ήχου ενδέχεται να αλλοιωθεί.
- Καθαρίστε το δίσκο με ένα μαλακό πανί. Σκουπίστε το δίσκο από το κέντρο προς τα έξω. Για βρωμιές, καθαρίστε το δίσκο με ένα μαλακό πανί, ελαφρά νοτισμένο και στη συνέχεια απομακρύνετε την υγρασία με ένα μαλακό, στεγνό πανί. Μην χρησιμοποιείτε διαλυτικά όπως βενζίνη, καθαριστικά που προορίζονται για δίσκους βινυλίου ή αντιστατικό σπρέι, καθώς ενδέχεται να προκαλέσουν δυσλειτουργία στο δίσκο.

- Μην εκθέτετε το δίσκο σε άμεσο ηλιακό φως και μην τον αφήνετε σε υγρό σημείο.
- Όταν μεταφέρετε ή αποθηκεύετε το δίσκο, τοποθετήστε τον στη θήκη του.
- Όταν θέλετε να γράψετε, να σημειώσετε, κτλ. δίσκο μίας όψης, γράψτε μόνο στην εκτυπωμένη πλευρά χρησιμοποιώντας μαρκαδόρο λαδιού με μαλακή μύτη, ενώ μην αγγίζετε το μελάνι έως ότου στεγνώσει. Μην θερμαίνετε το δίσκο και μη χρησιμοποιείτε μυτερά εργαλεία, όπως στυλό με μεταλλική μύτη. Μην στεγνώνετε την επιφάνεια με θερμότητα. Δεν μπορείτε να σημειώσετε δίσκους δύο όψεων.

Σχετικά με το "Memory Stick"

Το "Memory Stick" είναι ένα συμπαγές, φορητό μέσο εγγραφής ολοκληρωμένου κυκλώματος με μεγάλη χωρητικότητα δεδομένων.
Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε μόνο "Memory Stick Duo", το οποίο έχει περίπου το μισό μέγεθος ενός τυπικού "Memory Stick", με τη κάμερά σας. Ωστόσο, δεν είναι εγγυημένη η λειτουργία όλων των τύπων των "Memory Stick Duo" με την κάμερά σας.

Τύποι "Memory Stick"	Εγγραφή/ Αναπαραγωγή
"Memory Stick Duo" (με MagicGate)	-
"Memory Stick PRO Duo"	○
"Memory Stick PRO-HG Duo"	○*

* Η κάμερά σας δεν είναι συμβατή με παράλληλη μεταφορά δεδομένων 8-bit, αλλά πραγματοποιεί παράλληλη μεταφορά δεδομένων 4-bit, η οποία χρησιμοποιείται από το "Memory Stick PRO Duo".

- Το προϊόν αυτό δεν μπορεί να εγγράψει ή να αναπαράγει δεδομένα, τα οποία χρησιμοποιούν την τεχνολογία "MagicGate". Η "MagicGate" είναι μια τεχνολογία προστασίας πνευματικών δικαιωμάτων που εγγράφει και μεταφέρει τα περιεχόμενα με κρυπτογραφημένη μορφή.
- Το προϊόν αυτό είναι συμβατό με "Memory Stick Micro" ("M2"). "M2" είναι η σύντμηση για το "Memory Stick Micro".
- Ένα "Memory Stick PRO Duo" που έχει διαμορφωθεί σε υπολογιστή (Windows OS/ Mac OS) δεν έχει εγγυημένη συμβατότητα με την κάμερα.
- Η ταχύτητα ανάγνωσης/εγγραφής δεδομένων μπορεί να ποικίλλει ανάλογα με το συνδυασμό του "Memory Stick PRO Duo" και του συμβατού με το "Memory Stick PRO Duo" προϊόντος που χρησιμοποιείτε.
- Κατεστραμμένα ή χαμένα δεδομένα μπορεί να παρουσιαστούν στις παρακάτω περιπτώσεις (δεν αποδίδεται αποζημίωση για αυτά τα δεδομένα):
  - Αν αφαιρέσετε το "Memory Stick PRO Duo", ή απενεργοποιήσετε την κάμερα ενώ διαβάζει ή εγγράφει αρχεία εικόνων στο "Memory Stick PRO Duo" (ενώ η λυχνία πρόσβασης είναι αναμμένη ή αναβοσβήνει).
  - Αν χρησιμοποιείτε το "Memory Stick PRO Duo" κοντά σε μαγνήτες ή μαγνητικά πεδία.
- Συνιστάται η δημιουργία αντιγράφων ασφαλείας των σημαντικών δεδομένων στο σκληρό δίσκο ενός υπολογιστή.
- Προσέξτε να μην ασκήσετε υπερβολική δύναμη όταν γράφετε στην περιοχή σημειώσεων ενός "Memory Stick PRO Duo".
- Μην επικολλήσετε ετικέτες ή κάτι ανάλογο σε "Memory Stick PRO Duo" ή σε μετατροπέα Memory Stick Duo.
- Όταν μεταφέρετε ή αποθηκεύετε ένα "Memory Stick PRO Duo", τοποθετήστε το στη θήκη του.
- Μην ακουμπάτε και μην αφήνετε μεταλλικά αντικείμενα να έρχονται σε επαφή με τους ακροδέκτες.
- Μην κάμπτετε, ρίχνετε ή ασκείτε μεγάλη δύναμη στο "Memory Stick PRO Duo".
- Μην αποσυναρμολογείτε και μην τροποποιείτε το "Memory Stick PRO Duo".
- Μην αφήσετε το "Memory Stick PRO Duo" να βραχεί.
- Να φυλάτε το "Memory Stick PRO Duo" μακριά από μικρά παιδιά. Κίνδυνος κατάποσης.
- Μην τοποθετείτε τίποτα άλλο εκτός από ένα "Memory Stick PRO Duo" στην υποδοχή "Memory Stick Duo". Ενδέχεται να προκληθεί δυσλειτουργία.
- Μην χρησιμοποιείτε ή φυλάσσετε το "Memory Stick PRO Duo" στα ακόλουθα σημεία:
  - Σημεία που εκτίθενται σε υπερβολικά υψηλές θερμοκρασίες, όπως ένα αυτοκίνητο σταθμευμένο έξω το καλοκαίρι.

– Σημεία που εκτίθενται στις ακτίνες του ήλιου.
– Σημεία με εξαιρετικά υψηλή υγρασία ή που εκτίθενται σε διαβρωτικά αέρια.

■ Σχετικά με το μετατροπέα Memory Stick Duo

- Όταν χρησιμοποιείτε ένα "Memory Stick PRO Duo" με μια συσκευή συμβατή με "Memory Stick", βεβαιωθείτε ότι έχετε τοποθετήσει το "Memory Stick PRO Duo" σε έναν μετατροπέα Memory Stick Duo.
- Όταν τοποθετείτε ένα "Memory Stick PRO Duo" σε έναν μετατροπέα Memory Stick Duo, βεβαιωθείτε ότι το "Memory Stick PRO Duo" έχει τοποθετηθεί στραμμένο προς τη σωστή κατεύθυνση, και στη συνέχεια τοποθετήστε το πλήρως. Επισημαίνεται ότι η εσφαλμένη χρήση μπορεί να προκαλέσει δυσλειτουργία. Επίσης, αν ασκήσετε δύναμη για να τοποθετήσετε το "Memory Stick PRO Duo" στο μετατροπέα Memory Stick Duo με τη λάθος κατεύθυνση, το "Memory Stick PRO Duo" μπορεί να καταστραφεί.
- Μην τοποθετείτε μετατροπέα Memory Stick Duo χωρίς να έχει τοποθετηθεί ένα "Memory Stick PRO Duo" συνδεδεμένο με μια συσκευή συμβατή με "Memory Stick". Ενδέχεται να προκληθεί δυσλειτουργία της μονάδας.

■ Σχετικά με το "Memory Stick PRO Duo"

- Επιβεβαιώνεται η συμβατότητα με την κάμερά σας των "Memory Stick PRO Duo" και "Memory Stick PRO-HG Duo" με μέγεθος έως και 8 GB.

Σημειώσεις για τη χρήση του "Memory Stick Micro"

- Για να χρησιμοποιήσετε ένα "Memory Stick Micro" με την κάμερά σας, θα χρειαστείτε μετατροπέα M2 μεγέθους Duo. Τοποθετήστε το "Memory Stick Micro" μέσα στο μετατροπέα M2 μεγέθους Duo και τοποθετείστε ύστερα το μετατροπέα στην υποδοχή του "Memory Stick Duo". Αν τοποθετήσετε ένα "Memory Stick Micro" μέσα στην κάμερά σας δίχως να χρησιμοποιήσετε μετατροπέα M2 μεγέθους Duo, ενδέχεται να μη μπορείτε να το βγάλετε από την κάμερά σας.
- Να φυλάτε το "Memory Stick Micro" μακριά από μικρά παιδιά. Κίνδυνος κατάποσης.

Σχετικά με τη συμβατότητα των δεδομένων εικόνων

- Τα αρχεία δεδομένων εικόνων που εγγράφονται σε "Memory Stick PRO Duo" από την κάμερα συμμορφώνονται με το καθολικό πρότυπο "Design rule for Camera File system" που έχει καθιερωθεί από το JEITA (Japan Electronics and Information Technology Industries Association).
- Στην κάμερα, δεν είναι δυνατή η αναπαραγωγή φωτογραφιών που έχουν εγγραφεί σε άλλες συσκευές (DCR-TRV900E ή DSC-D700/D770) οι οποίες δεν συμμορφώνονται με το καθολικό πρότυπο. (Τα μοντέλα αυτά δεν πωλούνται σε ορισμένες περιοχές.)
- Αν δεν μπορείτε να χρησιμοποιήσετε "Memory Stick PRO Duo" που έχει χρησιμοποιηθεί από άλλη συσκευή, διαμορφώστε το με την κάμερα (σελ. 80). Θα πρέπει να σημειωθεί ότι η διαμόρφωση διαγράφει όλα τα δεδομένα στο "Memory Stick PRO Duo".
- Ενδέχεται να μην είναι δυνατή η αναπαραγωγή εικόνων με την κάμερα:
  – εάν τα δεδομένα εικόνας έχουν τροποποιηθεί σε υπολογιστή.
  – αν τα δεδομένα εικόνας έχουν εγγραφεί με άλλες συσκευές.

Σχετικά με τη μπαταρία "InfoLITHIUM"

Η κάμερά σας λειτουργεί μόνο με μπαταρία "InfoLITHIUM" (Σειρά H). Οι μπαταρίες "InfoLITHIUM" σειράς H φέρουν την ένδειξη InfoLITHIUM H.

Τι είναι η μπαταρία "InfoLITHIUM";

Η μπαταρία "InfoLITHIUM" είναι μια μπαταρία ιόντων λιθίου που διαθέτει λειτουργίες για τη μετάδοση πληροφοριών, οι οποίες σχετίζονται με τις συνθήκες λειτουργίας μεταξύ της κάμερας και ενός προαιρετικού μετασχηματιστή εναλλασσόμενου ρεύματος/φορτιστή.
Η μπαταρία "InfoLITHIUM" υπολογίζει την κατανάλωση ενέργειας, ανάλογα με τις συνθήκες λειτουργίας της κάμεράς σας και προβάλλει τον υπόλοιπο χρόνο μπαταρίας σε λεπτά. Με ένα μετασχηματιστή εναλλασσόμενου ρεύματος/φορτιστή, εμφανίζεται ο υπόλοιπος χρόνος της μπαταρίας και της φόρτισης.

Φόρτιση της μπαταρίας

- Βεβαιωθείτε ότι έχετε φορτίσει τη μπαταρία προτού ξεκινήσετε να χρησιμοποιείτε την κάμερα.
- Συνιστάται η φόρτιση της μπαταρίας σε περιβάλλον με θερμοκρασία μεταξύ 10°C και 30°C, μέχρι να σβήσει η λυχνία CHG (φόρτιση). Εάν φορτίσετε τη μπαταρία σε θερμοκρασίες εκτός του προαναφερόμενου εύρους, η φόρτιση ενδέχεται να μην είναι αποτελεσματική.
- Αφού ολοκληρωθεί η φόρτιση, αποσυνδέστε το μετασχηματιστή εναλλασσόμενου ρεύματος από την υποδοχή DC IN της κάμερας ή αφαιρέστε τη μπαταρία.

Αποτελεσματική χρήση της μπαταρίας

- Η απόδοση της μπαταρίας μειώνεται όταν η θερμοκρασία περιβάλλοντος είναι 10°C ή χαμηλότερη και το χρονικό διάστημα κατά το οποίο μπορείτε να χρησιμοποιήσετε τη μπαταρία γίνεται συντομότερο. Σε αυτή την περίπτωση, εκτελέστε ένα από τα ακόλουθα προκειμένου να χρησιμοποιήσετε τη μπαταρία για μεγαλύτερο χρονικό διάστημα.
  - Βάλτε τη μπαταρία στην τσέπη σας για να ζεσταθεί και τοποθετήστε την ξανά πριν αρχίσετε να πραγματοποιείτε λήψεις.
  - Χρησιμοποιήστε μια μπαταρία μεγάλης χωρητικότητας: NP-FH70/NP-FH100 (προαιρετική).
- Η συχνή χρήση της οθόνης LCD ή η συχνή αναπαραγωγή και χρήση των λειτουργιών γρήγορης μετακίνησης προς τα εμπρός/πίσω αποφορτίζει ταχύτερα τη μπαταρία. Συνιστάται η χρήση μπαταρίας μεγάλης χωρητικότητας: NP-FH70/NP-FH100 (προαιρετική).
- Βεβαιωθείτε ότι ο διακόπτης POWER βρίσκεται στη θέση OFF (CHG) όταν δεν πραγματοποιείτε εγγραφή ή αναπαραγωγή με την κάμερα. Η μπαταρία καταναλώνεται επίσης όταν η κάμερα είναι σε κατάσταση αναμονής για εγγραφή ή σε κατάσταση παύσης αναπαραγωγής.
- Να έχετε στη διάθεσή σας εφεδρικές μπαταρίες, για 2 ή 3 φορές τον αναμενόμενο χρόνο εγγραφής και να πραγματοποιήσετε δοκιμαστικές εγγραφές.
- Η μπαταρία δεν πρέπει να εκτίθεται στο νερό. Η μπαταρία δεν είναι αδιάβροχη.

Σχετικά με την ένδειξη υπόλοιπου χρόνου μπαταρίας

- Εάν η κάμερα σβήσει, παρόλο που η ένδειξη υπόλοιπου χρόνου δείχνει ότι η μπαταρία έχει αρκετή ενέργεια για τη λειτουργία, φορτίστε ξανά τη μπαταρία πλήρως. Ο υπόλοιπος χρόνος μπαταρίας θα εμφανιστεί σωστά. Λάβετε, ωστόσο, υπόψη σας ότι η ένδειξη της μπαταρίας δεν θα αποκατασταθεί αν χρησιμοποιείται υπό υψηλές θερμοκρασίες για μεγάλο χρονικό διάστημα ή παραμένει σε κατάσταση πλήρους φόρτισης ή όταν χρησιμοποιείται συχνά. Χρησιμοποιήστε την ένδειξη

υπόλοιπου χρόνου μπαταρίας μόνο ως έναν οδηγό πρόχειρης εκτίμησης.

- Η ένδειξη που δείχνει μπαταρία χαμηλής ισχύος αναβοσβήνει, έστω κι αν απομένουν ακόμη 20 έως 10 λεπτά από το χρόνο της μπαταρίας, ανάλογα με τις συνθήκες λειτουργίας ή τη θερμοκρασία περιβάλλοντος.

Σχετικά με τη φύλαξη της μπαταρίας

- Εάν η μπαταρία δεν χρησιμοποιείται για μεγάλο χρονικό διάστημα, φορτίστε τη πλήρως και χρησιμοποιείτε τη μία φορά το χρόνο για να διατηρηθεί η καλή κατάσταση λειτουργίας. Εάν θέλετε να φυλάξετε τη μπαταρία, αφαιρέστε τη από την κάμερα και τοποθετήστε τη σε ένα ξηρό, δροσερό μέρος.
- Για την πλήρη αποφόρτιση της μπαταρίας της κάμερας, αγγίξτε (HOME) → (ΡΥΘΜΙΣΕΙΣ) → [ΓΕΝΙΚΕΣ ΡΥΘΜΙΣΕΙΣ] → [ΑΥΤ.ΚΛΕΙΣΙΜΟ] → [ΠΟΤΕ] και αφήστε την κάμερα σε κατάσταση αναμονής εγγραφής μέχρι να απενεργοποιηθεί (σελ. 98).

Σχετικά με το χρόνο ζωής της μπαταρίας

- Η χωρητικότητα της μπαταρίας μειώνεται με την πάροδο του χρόνου και με την επαναλαμβανόμενη χρήση. Εάν ο χρόνος χρήσης μεταξύ των φορτίσεων μειωθεί σημαντικά, τότε πιθανότατα θα πρέπει να αντικαταστήσετε τη μπαταρία με καινούρια.
- Η διάρκεια ζωής κάθε μπαταρίας εξαρτάται από τις συνθήκες φύλαξης, λειτουργίας και περιβάλλοντος.

Σχετικά με το χειρισμό της κάμερας

Σχετικά με τη χρήση και τη φροντίδα

- Μην χρησιμοποιείτε ή φυλάσσετε την κάμερα και τα εξαρτήματά της στα ακόλουθα σημεία:
  - Σε οποιοδήποτε μέρος με εξαιρετικά υψηλή ή χαμηλή θερμοκρασία, ή υγρασία. Ποτέ μην αφήνετε την κάμερα και τα εξαρτήματά της εκτεθειμένα σε θερμοκρασίες άνω των 60°C, όπως σε σημεία με άμεση ηλιακή ακτινοβολία, κοντά σε εστίες θερμότητας ή σε αυτοκίνητο που είναι σταθμευμένα στον ήλιο. Μπορεί να προκληθούν δυσλειτουργίες ή παραμορφώσεις.
  - Κοντά σε ισχυρά μαγνητικά πεδία ή μηχανικές δονήσεις. Ενδέχεται να προκληθεί δυσλειτουργία της κάμερας.
  - Κοντά σε ραδιοκύματα ή ακτινοβολία μεγάλης έντασης.
    Η κάμερα ενδέχεται να μην μπορεί να πραγματοποιήσει εγγραφή.
  - Κοντά σε δέκτες AM και εξοπλισμό βίντεο. Ενδέχεται να προκληθεί παρεμβολή.
  - Στην αμμουδιά ή οπουδήποτε υπάρχει σκόνη. Εάν εισέλθει άμμος ή σκόνη στην κάμερα, ενδέχεται να προκληθεί δυσλειτουργία. Μερικές φορές η συγκεκριμένη δυσλειτουργία δεν μπορεί να αποκατασταθεί.
  - Κοντά σε παράθυρα ή εξωτερικούς χώρους, όπου η οθόνη LCD, το σκόπευτρο ή ο φακός ίσως εκτίθενται σε άμεση ηλιακή ακτινοβολία. Κάτι τέτοιο προκαλεί ζημιά στο εσωτερικό σύστημα του σκοπεύτρου ή της οθόνης LCD.
- Χρησιμοποιήστε την κάμερα με συνεχές ρεύμα 6,8 V/7,2 V (μπαταρία) ή συνεχές ρεύμα 8,4 V (μετασχηματιστής εναλλασσόμενου ρεύματος).
- Για λειτουργία με συνεχές ή εναλλασσόμενο ρεύμα, χρησιμοποιήστε τα εξαρτήματα που υποδεικνύονται σε αυτές τις οδηγίες λειτουργίας.
- Φροντίστε ώστε η κάμερά σας να μην βραχεί, για παράδειγμα, από τη βροχή ή από το νερό της θάλασσας. Εάν η κάμερα

βραχεί, ενδέχεται να προκληθεί δυσλειτουργία. Μερικές φορές η συγκεκριμένη δυσλειτουργία δεν μπορεί να αποκατασταθεί.

- Αν κάποιο στερεό αντικείμενο ή υγρό εισέλθει στο εσωτερικό του περιβλήματος, αποσυνδέστε την κάμερα και παραδώστε τη για έλεγχο σε κάποιο αντιπρόσωπο της Sony προτού τη χρησιμοποιήσετε ξανά.
- Αποφύγετε τον αδέξιο χειρισμό, την αποσυναρμολόγηση, την τροποποίηση, τις κρούσεις ή τα κτυπήματα, π.χ. με σφυρί, από πτώση ή πάτημα του προϊόντος. Να προσέχετε ιδιαίτερα το φακό.
- Να αφήνετε το διακόπτη POWER στη θέση OFF (CHG) όταν δεν χρησιμοποιείτε την κάμερα.
- Κατά τη διάρκεια της λειτουργίας, μην τυλίγετε την κάμερα, για παράδειγμα, με πετσέτα. Με αυτό τον τρόπο, ενδέχεται να προκληθεί σταδιακή αύξηση της θερμοκρασίας στο εσωτερικό της.
- Όταν αποσυνδέετε το καλώδιο τροφοδοσίας ρεύματος, τραβήξτε από την πρίζα και όχι από το καλώδιο.
- Μην καταστρέφετε το καλώδιο τροφοδοσίας ρεύματος, τοποθετώντας, για παράδειγμα, κάτι βαρύ επάνω σε αυτό.
- Διατηρείτε καθαρές τις μεταλλικές επαφές.
- Φυλάσσετε το τηλεχειριστήριο και τη μπαταρία τύπου κουμπιού μακριά από παιδιά. Σε περίπτωση κατάποσης της μπαταρίας, ζητήστε αμέσως τη συμβουλή ιατρού (DCR-DVD310E/DVD410E/DVD710E/DVD810E).
- Σε περίπτωση διαρροής του ηλεκτρολύτη της μπαταρίας:
  - απευθυνθείτε στο τοπικό εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις της Sony.
  - ξεπλύνετε το δέρμα σας, εάν το υγρό έχει έρθει σε επαφή με αυτό.
  - εάν το υγρό έρθει σε επαφή με τα μάτια σας, ξεπλύνετε με άφθονο νερό και ζητήστε τη συμβουλή ιατρού.

■ Όταν δεν χρησιμοποιείτε την κάμερα για μεγάλο χρονικό διάστημα

- Θα πρέπει να την ενεργοποιείτε σε τακτά χρονικά διαστήματα και να την αφήνετε να λειτουργεί, π.χ. για αναπαραγωγή ή εγγραφή εικόνων, για 3 λεπτά περίπου.
- Αφαιρέστε το δίσκο από την κάμερα.
- Χρησιμοποιήστε τη μπαταρία έως ότου εξαντληθεί, πριν τη φυλάξετε.

Υγροποίηση υδρατμών

Εάν η κάμερα μεταφερθεί από ψυχρό σε θερμό χώρο, η υγρασία ενδέχεται να υγροποιηθεί στο εσωτερικό της κάμερας, στην επιφάνεια του δίσκου, ή στην κεφαλή DVD. Αυτό μπορεί να προκαλέσει δυσλειτουργία της κάμερας.

■ Εάν παρουσιάστηκε υγροποίηση υδρατμών

Αφήστε την κάμερα για περίπου 1 ώρα χωρίς να την ενεργοποιήσετε.

■ Σημείωση για την υγροποίηση υδρατμών

Ενδέχεται να παρουσιαστεί υγροποίηση υδρατμών όταν μεταφέρετε την κάμερα από ψυχρό σε θερμό μέρος (ή αντίστροφα) ή όταν χρησιμοποιείτε την κάμερα σε μέρος με υγρασία, για παράδειγμα:

- Μεταφέρετε την κάμερα από εξωτερικό χώρο χιονοδρομικού κέντρου σε χώρο στον οποίο υπάρχει συσκευή θέρμανσης.
- Μεταφέρετε την κάμερα από κλιματιζόμενο αυτοκίνητο ή δωμάτιο σε εξωτερικό χώρο με υψηλή θερμοκρασία.
- Χρησιμοποιείτε την κάμερα μετά από καταιγίδα ή θύελλα.
- Χρησιμοποιείτε την κάμερα σε θερμό και υγρό μέρος.

■ Τρόπος αποφυγής της υγροποίησης υδρατμών

Όταν μεταφέρετε την κάμερα από ψυχρό σε θερμό μέρος, βάλτε τη σε μια πλαστική σακούλα και δέστε τη σφιχτά. Αφαιρέστε τη σακούλα όταν η θερμοκρασία του αέρα στο εσωτερικό της έχει φθάσει τη θερμοκρασία του χώρου (περίπου μετά από 1 ώρα).

Οθόνη LCD

- Μην ασκείτε υπερβολική πίεση στην οθόνη LCD, καθώς ενδέχεται να προκληθεί βλάβη.
- Αν η κάμερα χρησιμοποιείται σε ψυχρό μέρος, ενδέχεται να εμφανίζεται ένα είδωλο εικόνας στην οθόνη LCD. Δεν πρόκειται για δυσλειτουργία.
- Κατά τη χρήση της κάμερας, το πίσω μέρος της οθόνης LCD ενδέχεται να θερμανθεί. Δεν πρόκειται για δυσλειτουργία.

■ Καθαρισμός της οθόνης LCD

Αν στην οθόνη LCD υπάρχουν αποτυπώματα ή σκόνη, συνιστάται ο καθαρισμός της με ένα μαλακό πανί. Όταν χρησιμοποιείτε το σετ καθαρισμού οθόνης LCD (προαιρετικό), μην εφαρμόζετε το υγρό καθαρισμού απευθείας στην οθόνη LCD. Χρησιμοποιήστε χαρτί καθαρισμού το οποίο έχετε βρέξει με το υγρό.

■ Σχετικά με τη ρύθμιση της οθόνης αφής (ΜΙΚΡΟΡΥΘΜΙΣΗ)

Τα κουμπιά στην οθόνη αφής ενδέχεται να μην λειτουργούν σωστά. Εάν συμβαίνει κάτι τέτοιο, ακολουθήστε την παρακάτω διαδικασία. Συνιστάται η σύνδεση της κάμερας στην πρίζα του τοίχου, με τη χρήση του παρεχόμενου μετασχηματιστή εναλλασσόμενου ρεύματος, κατά τη διάρκεια της διαδικασίας.

① Ενεργοποιήστε την κάμερα.

② Αγγίξτε (HOME) → (ΡΥΘΜΙΣΕΙΣ) → [ΓΕΝΙΚΕΣ ΡΥΘΜΙΣΕΙΣ] → [ΜΙΚΡΟΡΥΘΜΙΣΗ].

③ Αγγίξτε το "X" που εμφανίζεται στην οθόνη 3 φορές με την άκρη ενός "Memory Stick PRO Duo" ή με κάτι παρόμοιο. Η θέση του "X" αλλάζει. Αγγίξτε [ΑΚΥΡΟ] για ακύρωση.

Εάν δεν πιέσατε το σωστό σημείο, επιχειρήστε ξανά τη μικρορύθμιση.

Σημειώσεις

- Μην χρησιμοποιείτε αιχμηρό αντικείμενο για τη μικρορύθμιση. Μπορεί να προκληθεί βλάβη στην οθόνη LCD.
- Δεν μπορείτε να εκτελέσετε μικρορύθμιση της οθόνης LCD εάν την έχετε περιστρέψει ή αν είναι κλεισμένη με την οθόνη στραμμένη προς τα έξω.

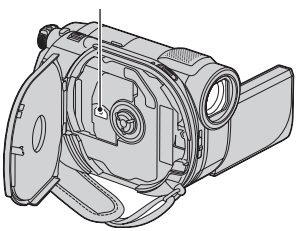
Σχετικά με το χειρισμό του περιβλήματος

- Εάν το περίβλημα της κάμερας είναι βρώμικο, καθαρίστε το με ένα μαλακό πανί που έχετε βρέξει ελαφρά με νερό και στη συνέχεια σκουπίστε το με ένα στεγνό μαλακό πανί.
- Αποφύγετε τις παρακάτω ενέργειες ώστε να μην προκληθεί ζημιά στο φινίρισμα:
  - Χρήση χημικών, όπως διαλυτικό, βενζίνη, αλκοόλη, πανιά εμβαπτισμένα σε χημικές ουσίες, εντομοαπωθητικά, εντομοκτόνα και αντηλιακά.
  - Χειρισμός της κάμερας με τις παραπάνω ουσίες, με γυμνά χέρια.
  - Επαφή του περιβλήματος με αντικείμενα από λάστιχο ή βινύλιο για μεγάλο χρονικό διάστημα.

Σχετικά με την κεφαλή DVD

- Μην αγγίζετε την κεφαλή στο εσωτερικό του καλύμματος δίσκου. Να κρατάτε το κάλυμμα δίσκου κλειστό με εξαίρεση τη διαδικασία εισαγωγής και αφαίρεσης δίσκου, για να μην εισέρχεται σκόνη.
- Όταν η κάμερα δεν λειτουργεί επειδή η κεφαλή DVD είναι βρώμικη, καθαρίστε το με ένα φυσητήρα (προαιρετικός). Μην αγγίζετε την κεφαλή DVD απευθείας κατά τη διάρκεια του καθαρισμού, καθώς ενδέχεται να προκληθεί δυσλειτουργία της κάμερας.

Κεφαλή DVD



Σχετικά με τη φροντίδα και τη φύλαξη του φακού

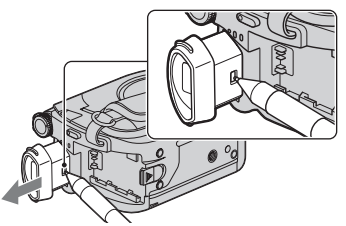
- Καθαρίστε την επιφάνεια του φακού με ένα μαλακό πανί στις παρακάτω περιπτώσεις:
  - Όταν υπάρχουν αποτυπώματα στην επιφάνεια του φακού.
  - Σε θερμές ή υγρές τοποθεσίες.
  - Όταν ο φακός εκτίθεται στον αέρα της θάλασσας, όπως συμβαίνει στην παραλία.
- Φυλάξτε τον σε καλά αεριζόμενο χώρο, όπου υπάρχει περιορισμένη σκόνη ή βρωμιά.
- Για να αποφύγετε το σχηματισμό μούχλας, καθαρίζετε τακτικά το φακό όπως περιγράφεται παραπάνω. Συνιστάται η λειτουργία της κάμερας μία φορά το μήνα έτσι, ώστε να διατηρείται σε άριστη κατάσταση για μεγάλο χρονικό διάστημα.

Καθαρισμός του εσωτερικού του σκοπεύτρου

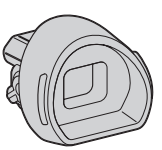
Αφαιρέστε τυχόν σκόνη από το εσωτερικό του σκοπεύτρου ακολουθώντας τα παρακάτω βήματα.

① Τραβήξτε έξω το σκόπευτρο.

② Ενώ πιέζετε τη γλωττίδα στο κάτω μέρος του σκοπεύτρου με ένα μυτερό αντικείμενο, όπως στυλό, τραβήξτε το προσοφθάλμιο στην κατεύθυνση του βέλους για να το αφαιρέσετε.

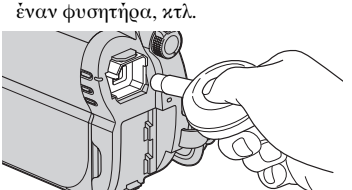


③ Αφαιρέστε τη σκόνη από το προσοφθάλμιο με έναν φυσητήρα, κτλ.

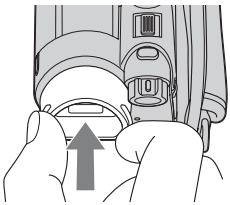


④ Πιέστε το σκόπευτρο προς το σώμα της κάμερας.

⑤ Αφαιρέστε τυχόν σκόνη από την εσωτερική περιοχή όπου το προσοφθάλμιο ήταν τοποθετημένο με έναν φυσητήρα, κτλ.



⑥ Τοποθετήστε το προσοφθάλμιο στο σκόπευτρο, σπρώχνοντάς το ίσια έως ότου κουμπώσει.



Σημειώσεις

- Το προσοφθάλμιο είναι ένα εξάρτημα ακριβείας. Μην το αποσυναρμολογείτε περεταίρω.
- Μην αγγίζετε το φακό του προσοφθαλμίου.

Σχετικά με τη φόρτιση της προεγκατεστημένης επαναφορτιζόμενης μπαταρίας

Η κάμερα διαθέτει μια προεγκατεστημένη, επαναφορτιζόμενη μπαταρία για να διατηρεί την ημερομηνία, την ώρα και άλλες ρυθμίσεις ακόμη κι όταν ο διακόπτης POWER είναι στη θέση OFF (CHG). Η προεγκατεστημένη επαναφορτιζόμενη μπαταρία φορτίζεται πάντα όταν η κάμερά σας είναι συνδεδεμένη στην πρίζα τοίχου μέσω του μετασχηματιστή εναλλασσόμενου ρεύματος ή όταν είναι τοποθετημένη η μπαταρία. Η προεγκατεστημένη επαναφορτιζόμενη μπαταρία αποφορτίζεται πλήρως σε περίπου **3 μήνες** αν δεν χρησιμοποιήσετε καθόλου την κάμερα. Χρησιμοποιήστε την κάμερά σας, αφού φορτίσετε την προεγκατεστημένη επαναφορτιζόμενη μπαταρία. Ωστόσο, ακόμα κι αν η προεγκατεστημένη επαναφορτιζόμενη μπαταρία δεν είναι φορτισμένη, δεν επηρεάζεται η λειτουργία της κάμερας, εάν δεν εγγράφετε την ημερομηνία.

■ **Διαδικασίες**

Συνδέστε την κάμερα σε μία πρίζα του τοίχου χρησιμοποιώντας το μετασχηματιστή εναλλασσόμενου ρεύματος και αφήστε τη με το διακόπτη POWER στη θέση OFF (CHG) για περισσότερες από 24 ώρες.

Τεχνικά χαρακτηριστικά

Σύστημα

Μορφή συμπίεσης εικόνας
MPEG2/JPEG (Φωτογραφίες)

Μορφή συμπίεσης ήχου
DCR-DVD110E/DVD610E
Dolby Digital 2 καναλιών
Dolby Digital Stereo Creator

DCR-DVD115E/DVD310E/DVD410E/DVD710E/DVD810E
Dolby Digital 2/5.1 καναλιών
Dolby Digital 5.1 Creator

Σήμα βίντεο
Έγχρωμο PAL, πρότυπα CCIR

Ενσωματωμένη μνήμη (DCR-DVD410E/DVD810E)
8 GB
Κατά τη μέτρηση της χωρητικότητας των μέσων αποθήκευσης, το 1 GB ισούται με 1 δισεκατομμύριο bytes, ένα μέρος των οποίων χρησιμοποιείται για διαχείριση δεδομένων.

Συμβατοί δίσκοι
DVD-RW/DVD+RW/DVD-R/DVD+R DL 8 cm

Μορφή εγγραφής ταινίας
Ενσωματωμένη μνήμη (DCR-DVD410E/DVD810E)
MPEG2-PS

Δίσκος
DVD-RW: DVD-VIDEO (λειτουργία VIDEO), DVD-Video Recording (λειτουργία VR)
DVD+RW: DVD+RW Video
DVD-R/DVD+R DL: DVD-VIDEO

"Memory Stick PRO Duo"
MPEG2-PS

Μορφή εγγραφής φωτογραφιών
Exif Ver.2.2*

Σκόπευτρο
Ηλεκτρονικό σκόπευτρο (έγχρωμο)

Συσκευή απεικόνισης
DCR-DVD110E/DVD115E/DVD610E
2,25 mm (τύπος 1/8) CCD (Charge Coupled Device)
Ορατά:
Περίπου 800 000 pixel
Ενεργά (Ταινία, 16:9)
Περίπου 490 000 pixel
Ενεργά (Φωτογραφία, 16:9)
Περίπου 310 000 pixel
Ενεργά (Φωτογραφία, 4:3)
Περίπου 410 000 pixel

DCR-DVD310E/DVD410E/DVD710E/DVD810E
3 mm (τύπος 1/6) CCD (Charge Coupled Device)
Ορατά:
Περίπου 1 070 000 pixel
Ενεργά (Ταινία, 16:9)
Περίπου 670 000 pixel
Ενεργά (Φωτογραφία, 16:9)
Περίπου 750 000 pixel
Ενεργά (Φωτογραφία, 4:3)
Περίπου 1 000 000 pixel

Φακός
Carl Zeiss Vario-Tessar

DCR-DVD110E/DVD115E/DVD610E
Οπτικό ζουμ: 40×, Ψηφιακό ζουμ: 80×, 2 000×

DCR-DVD310E/DVD410E/DVD710E/DVD810E
Οπτικό ζουμ: 25×, Ψηφιακό ζουμ: 50×, 2 000×

Διάμετρος φίλτρου: 30 mm

Εστιακό βάθος
DCR-DVD110E/DVD115E/DVD610E
F 1,8 – 4,1
f = 1,9 - 76 mm
Όταν μετατρέπεται σε φωτογραφική μηχανή 35 mm
Για ταινίες:
41 - 1 640 mm (16:9)
Για φωτογραφίες:
48 - 1 920 mm (4:3)

DCR-DVD310E/DVD410E/DVD710E/DVD810E
F 1,8 – 3,2
f = 2,5 – 62,5 mm
Όταν μετατρέπεται σε φωτογραφική μηχανή 35 mm
Για ταινίες:
41 - 1 189 mm (16:9)**
Για φωτογραφίες:
36 - 900 mm (4:3)

Θερμοκρασία χρώματος
[ΑΥΤΟΜΑΤΗ], [1 ΠΑΤΗΜΑ], [ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΣ] (3 200 K), [ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΣ] (5 800 K)

Ελάχιστος φωτισμός

DCR-DVD110E/DVD115E/DVD610E
6 lx (lux) (ΑΥΤ.ΑΡΓΟ ΚΛΕ. ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΜ, Ταχύτητα κλείστρου 1/25 δευτ.)
0 lx (lux) (κατά τη διάρκεια της λειτουργίας NightShot plus)

DCR-DVD310E/DVD410E/DVD710E/DVD810E
8 lx (lux) (ΑΥΤ.ΑΡΓΟ ΚΛΕ. ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΜ, Ταχύτητα κλείστρου 1/25 δευτ.)
0 lx (lux) (κατά τη διάρκεια της λειτουργίας NightShot plus)

* "Exif" είναι μια μορφή αρχείου για φωτογραφίες, που έχει καθιερωθεί από την JEITA (Japan Electronics and Information Technology Industries Association). Τα αρχεία αυτής της μορφής μπορούν να περιέχουν πρόσθετες πληροφορίες, όπως τις πληροφορίες ρύθμισης της κάμερας κατά την εγγραφή.

**Οι τιμές εστιακού βάθους είναι πραγματικές τιμές, ως αποτέλεσμα της απεικόνισης pixel σε ευρεία γωνία.

• Κατασκευάστηκε κατόπιν άδειας από την Dolby Laboratories.

Συνδέσεις εισόδου/εξόδου

Απομακρυσμένος ακροδέκτης A/V

Υποδοχή εξόδου εικόνας/ήχου

Υποδοχή USB

mini-B
(DCR-DVD110E/DVD115E/DVD310E/DVD410E: μόνο έξοδος)

Οθόνη LCD

Εικόνα

6,7 cm (τύπος 2,7, λόγος εικόνας 16:9)

Συνολικός αριθμός πήξε

123 200 (560 × 220)

Γενικά

Απαιτήσεις τροφοδοσίας

6,8 V/7,2 V DC (μπαταρία)
8,4 V DC (Μετασχηματιστής εναλλασσόμενου ρεύματος)

Μέση κατανάλωση ενέργειας

Με χρήση οθόνης LCD ή σκοπεύτρου και κανονική φωτεινότητα
DCR-DVD110E/DVD115E/DVD610E
LCD: 2,9 W
Σκόπευτρο: 2,7 W
DCR-DVD310E/DVD710E
LCD: 3,2 W
Σκόπευτρο: 2,8 W
DCR-DVD410E/DVD810E
LCD: 2,8 W
Σκόπευτρο: 2,4 W

Θερμοκρασία λειτουργίας

0 °C έως +40 °C

Θερμοκρασία αποθήκευσης

–20 °C έως +60 °C

Διαστάσεις (Κατά προσέγγιση)

55 × 89 × 130 mm (π×υ×μ) περιλαμβανομένων των τμημάτων που εξέχουν
55 × 89 × 130 (π×υ×μ) περιλαμβανομένων των τμημάτων που εξέχουν και με την επαναφορτιζόμενη μπαταρία NP-FH40 τοποθετημένη

Μάζα (Κατά προσέγγιση)

DCR-DVD110E/DVD115E/DVD610E
390 g μόνο το κυρίως σώμα
440 g περιλαμβανομένης της επαναφορτιζόμενης μπαταρίας NP-FH40 και ενός δίσκου
DCR-DVD310E/DVD710E
400 g μόνο το κυρίως σώμα
450 g περιλαμβανομένης της επαναφορτιζόμενης μπαταρίας NP-FH40 και ενός δίσκου
DCR-DVD410E/DVD810E
400 g μόνο το κυρίως σώμα
445 g περιλαμβανομένης της επαναφορτιζόμενης μπαταρίας NP-FH40

Παρεχόμενα εξαρτήματα

Βλ. σελίδα 21.

Μετασχηματιστής εναλλασσόμενου ρεύματος AC-L200/L200B

Απαιτήσεις τροφοδοσίας
AC 100 V - 240 V, 50/60 Hz
Κατανάλωση ρεύματος
0,35 A - 0,18 A
Κατανάλωση ισχύος
18 W
Τάση εξόδου
8,4 V DC*
Θερμοκρασία λειτουργίας
0 °C έως +40 °C
Θερμοκρασία αποθήκευσης
–20 °C έως +60 °C
Διαστάσεις (Κατά προσέγγιση)
48 × 29 × 81 mm (π×υ×μ) χωρίς τα προεξέχοντα τμήματα
Μάζα (Κατά προσέγγιση)
170 g χωρίς το καλώδιο τροφοδοσίας

* Για τα λοιπά τεχνικά χαρακτηριστικά βλ. ετικέτα μετασχηματιστή εναλλασσόμενου ρεύματος.

Επαναφορτιζόμενη μπαταρία NP-FH40

Μέγιστη τάση εξόδου
8,4 V DC
Τάση εξόδου
7,2 V DC
Χωρητικότητα
4,9 Wh (680 mAh)
Τύπος
Ιόντων Λιθίου

Ο σχεδιασμός και τα τεχνικά χαρακτηριστικά υπόκεινται σε αλλαγές χωρίς προειδοποίηση.

Σχετικά με τα εμπορικά σήματα

- Τα "Handycam" και HANDYCAM είναι σήματα κατατεθέντα της Sony Corporation.
- Τα "Memory Stick", MEMORY STICK, "Memory Stick Duo", "MEMORY STICK DUO", "Memory Stick PRO Duo", "MEMORY STICK PRO DUO", "Memory Stick PRO-HG Duo", "MEMORY STICK PRO-HG DUO", "Memory Stick Micro", "MagicGate", "MAGICGATE", "MagicGate Memory Stick" και "MagicGate Memory Stick Duo" είναι εμπορικά σήματα ή σήματα κατατεθέντα της Sony Corporation.
- Το "InfoLITHIUM" είναι εμπορικό σήμα της Sony Corporation.
- Τα λογότυπα DVD-RW, DVD+RW, DVD-R και DVD+R DL είναι εμπορικά σήματα.
- Το Dolby και το σύμβολο με διπλό D είναι εμπορικά σήματα της Dolby Laboratories.
- Τα Dolby Digital Stereo Creator και Dolby Digital 5.1 Creator είναι εμπορικά σήματα των Dolby Laboratories.
- Οι ονομασίες Microsoft, Windows, Windows Media, Windows Vista και το λογότυπο DirectX είναι σήματα κατατεθέντα ή εμπορικά σήματα της Microsoft Corporation στις Η.Π.Α ή/και σε άλλες χώρες.
- Τα Macintosh και Mac OS είναι σήματα κατατεθέντα της Apple Inc. στις Η.Π.Α. και σε άλλες χώρες.
- Intel, Οι ονομασίες Intel Core και Pentium είναι εμπορικά σήματα ή σήματα κατατεθέντα της Intel Corporation ή θυγατρικών αυτής, στις Η.Π.Α. και σε άλλες χώρες.
- Adobe, το λογότυπο Adobe και το Adobe Acrobat είναι σήματα κατατεθέντα ή εμπορικά σήματα της Adobe Systems Incorporated στις Η.Π.Α. ή/και σε άλλες χώρες.

Όλα τα άλλα ονόματα προϊόντων που αναφέρονται στο παρόν ενδέχεται να αποτελούν εμπορικά σήματα ή εμπορικά σήματα κατατεθέντα των αντίστοιχων εταιρειών τους. Επιπλέον, οι επισημάνσεις ™ και ® δεν αναφέρονται σε κάθε περίπτωση σε αυτό το εγχειρίδιο.

Σημειώσεις για την Άδεια

ΟΠΟΙΑΔΗΠΟΤΕ ΧΡΗΣΗ ΤΟΥ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ ΑΥΤΟΥ - ΠΟΥ ΕΙΝΑΙ ΣΥΜΦΩΝΟ ΜΕ ΤΟ ΠΡΟΤΥΠΟ MPEG-2 ΓΙΑ ΤΗΝ ΚΩΔΙΚΟΠΟΙΗΣΗ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΩΝ ΣΕ ΜΟΡΦΗ ΒΙΝΤΕΟ - ΑΛΛΗ ΑΠΟ ΠΡΟΣΩΠΙΚΗ ΧΡΗΣΗ ΑΠΟ ΕΝΑΝ ΚΑΤΑΝΑΛΩΤΗ ΜΕ ΟΠΟΙΟΝΩΗΠΟΤΕ ΤΡΟΠΟ ΑΠΑΓΟΡΕΥΕΤΑΙ ΡΗΤΩΣ ΧΩΡΙΣ ΑΔΕΙΑ, ΣΕ ΕΦΑΡΜΟΓΗ ΤΩΝ ΕΝ ΙΣΧΥ ΑΔΕΙΩΝ ΕΥΡΕΣΙΤΕΧΝΙΑΣ ΠΟΥ ΑΝΗΚΟΥΝ ΣΤΟΝ ΦΑΚΕΛΟ ΑΔΕΙΩΝ ΕΥΡΕΣΙΤΕΧΝΙΑΣ ΤΟΥ MPEG-2, ΚΑΙ ΤΕΤΟΙΟΥ ΕΙΔΟΥΣ ΑΔΕΙΑ ΠΑΡΕΧΕΤΑΙ ΑΠΟ ΤΗΝ MPEG LA, L.L.C., 250 STEELE STREET, SUITE 300, NTENBEP, ΚΟΛΟΡΑΝΤΟ 80206.

Με την κάμερά σας παρέχεται το λογισμικό "C Library", "Expat", "zlib" και "libjpeg". Παρέχουμε αυτό το λογισμικό βάσει αδειών χρήσης από τους ιδιοκτήτες των πνευματικών δικαιωμάτων. Βάσει των απαιτήσεων των ιδιοκτητών πνευματικών δικαιωμάτων αυτών των εφαρμογών λογισμικού, έχουμε υποχρέωση να σας ενημερώσουμε για τα παρακάτω: Διαβάστε τις παρακάτω ενότητες.

Διαβάστε το αρχείο "license1.pdf" στο φάκελο "License" του CD-ROM. Θα βρείτε τις άδειες χρήσης (στα Αγγλικά) για το λογισμικό "C Library", "Expat", "zlib" και "libjpeg".

Σχετικά με το εφαρμοσμένο λογισμικό για το οποίο ισχύουν άδειες χρήσης GNU GPL/LGPL

Στην κάμερά σας περιλαμβάνεται λογισμικό για το οποίο ισχύει η άδεια χρήσης GNU General Public License (θα αναφέρεται ως "GPL") ή GNU Lesser General Public License (θα αναφέρεται ως "LGPL").

Κατά συνέπεια έχετε δικαίωμα πρόσβασης, τροποποίησης και αναδιανομής του πηγαίου κώδικα αυτών των προγραμμάτων λογισμικού υπό τις συνθήκες της παρεχόμενης άδειας χρήσης GPL/LGPL.

Ο πηγαίος κώδικας παρέχεται στο διαδίκτυο. Για λήψη, μεταβείτε στην ακόλουθη ιστοσελίδα και επιλέξτε DCR-DVD810.

http://www.sony.net/Products/Linux/

Θα προτιμούσαμε να μην έρθετε σε επαφή μαζί μας σχετικά με τα περιεχόμενα του πηγαίου κώδικα.

Διαβάστε το αρχείο "license2.pdf" στο φάκελο "License" του CD-ROM. Θα βρείτε τις άδειες χρήσης (στα Αγγλικά) για το λογισμικό για το οποίο ισχύουν οι "GPL" και "LGPL".

Για να προβάλλετε το PDF, απαιτείται το Adobe Reader. Εάν δεν το έχετε εγκατεστημένο στον υπολογιστή σας, μπορείτε να κάνετε λήψη από την ιστοσελίδα της Adobe Systems:

http://www.adobe.com/

Ευρωπαϊκή Εγγύηση Sony

Αγαπητέ πελάτη,

Σας ευχαριστούμε που αγοράσατε αυτό το προϊόν της Sony. Ελπίζουμε να μείνετε ικανοποιημένοι από τη χρήση του. Στην απίθανη περίπτωση που το προϊόν σας χρειαστεί σέρβις (επισκευή) κατά τη διάρκεια της εγγύησης, παρακαλείστε να επικοινωνήσετε με το κατάστημα αγοράς ή μ' ένα μέλος του δικτύου εξουσιοδοτημένων σέρβις **(ASN)** της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Ζώνης **(EOZ)** ή και άλλων χωρών που αναφέρονται σ' αυτή την εγγύηση ή στα συνοδευτικά φυλλάδια **(Περιοχή Κάλυψης της Εγγύησης)**. Μπορείτε να βρείτε λεπτομέρειες για τα μέλη του δικτύου ASN, για παράδειγμα σε τηλεφωνικούς καταλόγους, στους καταλόγους προϊόντων μας και στις ιστοσελίδες μας. Για να αποφύγετε κάθε περιττή ταλαιπωρία σας, συνιστούμε να διαβάσετε προσεκτικά το εγχειρίδιο χρήσης προτού ψάξετε για επισκευή κατά τη διάρκεια της εγγύησης.

Η Εγγύησή Σας

Η παρούσα εγγύηση ισχύει για το προϊόν της Sony που αγοράσατε, εφόσον κάτι τέτοιο αναφέρεται στα φυλλάδια που συνόδευαν το προϊόν σας, υπό την προϋπόθεση ότι αγοράστηκε εντός της Περιοχής Κάλυψης της Εγγύησης.

Με την παρούσα, η Sony εγγυάται ότι το προϊόν είναι απαλλαγμένο από κάθε ελάττωμα σχετιζόμενο με τα υλικά ή την κατασκευή, για μια περίοδο ΕΝΟΣ ΕΤΟΥΣ από την ημερομηνία της αρχικής αγοράς. Η αρμόδια για να προσφέρει και εκπληρώσει την παρούσα εγγύηση εταιρεία Sony, είναι αυτή που αναφέρεται σ' αυτήν την Εγγύηση ή στο συνοδευτικό φυλλάδιο στη χώρα όπου επιδιώκεται η επισκευή κατά τη διάρκεια της εγγύησης.

Εάν, εντός της περιόδου εγγύησης, αποδειχθεί ελαττωματικό το προϊόν (κατά την ημερομηνία της αρχικής αγοράς) λόγω ακατάλληλων υλικών ή κατασκευής, η Sony ή ένα μέλος του δικτύου ASN της Περιοχής Κάλυψης της Εγγύησης θα επισκευάσει ή θα αντικαταστήσει (κατ' επιλογή της Sony) χωρίς επιβάρυνση για εργατικά ή ανταλλακτικά, το προϊόν ή τα ελαττωματικά εξαρτήματά του, εντός εύλογου χρόνου, βάσει των όρων και συνθηκών που παρατίθενται παρακάτω. Η Sony και τα μέλη του δικτύου ASN μπορούν να αντικαταστήσουν ελαττωματικά προϊόντα ή εξαρτήματα με νέα ή ανακυκλωμένα προϊόντα ή εξαρτήματα. Όλα τα προϊόντα και εξαρτήματα που έχουν αντικατασταθεί γίνονται ιδιοκτησία της Sony.

Όροι

1. Επισκευές δυνάμει της παρούσας εγγύησης θα γίνονται μόνο εάν προσκομισθεί το πρωτότυπο τιμολόγιο ή η απόδειξη πώλησης (με την ένδειξη της ημερομηνίας αγοράς, του μοντέλου του προϊόντος και του ονόματος του εμπόρου) μαζί με το ελαττωματικό προϊόν εντός της περιόδου εγγύησης. Η Sony και τα μέλη του δικτύου ASN μπορούν να αρνηθούν τη δωρεάν επισκευή κατά την περίοδο εγγυήσεως εάν δεν προσκομισθούν τα προαναφερόμενα έγγραφα ή εάν δεν προκύπτουν από αυτά η ημερομηνία αγοράς, το προϊόν ή το μοντέλο του προϊόντος ή το όνομα του εμπόρου. Η παρούσα εγγύηση δεν ισχύει εάν ο τύπος του μοντέλου ή ο σειριακός αριθμός του προϊόντος έχει αλλοιωθεί, διαγραφεί, αφαιρεθεί ή καταστεί δυσανάγνωστος.

2. Για να αποφευχθεί βλάβη ή απώλεια/ διαγραφή σε αφαιρούμενα ή αποσπώμενα μέσα ή συσκευές αποθήκευσης δεδομένων, οφείλετε να τα αφαιρέσετε πριν παραδώσετε το προϊόν σας για επισκευή κατά την περίοδο εγγύησης.

3. Η παρούσα εγγύηση δεν καλύπτει τα έξοδα και τους κινδύνους μεταφοράς που συνδέονται με τη μεταφορά του προϊόντος σας προς και από τη Sony ή μέλος του δικτύου ASN.

4. Η παρούσα εγγύηση δεν καλύπτει τα εξής:

   - Περιοδική συντήρηση και επισκευή ή αντικατάσταση εξαρτημάτων ως αποτέλεσμα φυσιολογικής φθοράς.
   - Αναλώσιμα (συστατικά μέρη για τα οποία προβλέπεται περιοδική αντικατάσταση κατά τη διάρκεια ζωής ενός προϊόντος όπως μη επαναφορτιζόμενες μπαταρίες, φυσίγγια εκτύπωσης, γραφίδες, λάμπες, κλπ.).
   - Ζημιά ή ελαττώματα που προκλήθηκαν λόγω μη τήρησης των οδηγιών χρήσης, λειτουργίας ή χειρισμού.
   - Ζημιές ή αλλαγές στο προϊόν που προκλήθηκαν από
     - Κακή χρήση, που περιλαμβάνει
       - χειρισμό που επιφέρει φυσική, αισθητική ή επιφανειακή ζημιά ή αλλαγές στο προϊόν ή βλάβη σε οθόνες υγρών κρυστάλλων
       - μη κανονική ή μη σύμφωνη με τις οδηγίες της Sony εγκατάσταση ή χρήση του προϊόντος
       - μη συντήρηση του προϊόντος σύμφωνα με τις οδηγίες σωστής συντήρησης της Sony
       - εγκατάσταση ή χρήση του προϊόντος με τρόπο μη σύμφωνο με τις τεχνικές προδιαγραφές και τα πρότυπα ασφαλείας που ισχύουν στη χώρα όπου έχει εγκατασταθεί και χρησιμοποιείται το προϊόν.

- ❑ Μολύνσεις από ιούς ή χρήση του προϊόντος με λογισμικό που δεν παρέχεται με το προϊόν ή λανθασμένη εγκατάσταση του λογισμικού.
- ❑ Την κατάσταση ή τα ελαττώματα των συστημάτων με τα οποία χρησιμοποιείται ή στα οποία ενσωματώνεται το προϊόν εκτός από άλλα προϊόντα της Sony ειδικά σχεδιασμένα για να χρησιμοποιούνται με το εν λόγω προϊόν.
- ❑ Χρήση του προϊόντος με εξαρτήματα, περιφερειακό εξοπλισμό και άλλα προϊόντα των οποίων ο τύπος, η κατάσταση και το πρότυπο δεν συνιστώνται από τη Sony.
- ❑ Επισκευή ή επιχειρηθείσα επισκευή από άτομα που δεν είναι μέλη της Sony ή του δικτύου ASN.
- ❑ Ρυθμίσεις ή προσαρμογές χωρίς την προηγούμενη γραπτή συγκατάθεση της Sony, στις οποίες συμπεριλαμβάνονται:
  - * η αναβάθμιση του προϊόντος πέρα από τις προδιαγραφές ή τα χαρακτηριστικά που περιγράφονται στο εγχειρίδιο χρήσης ή
  - * οι τροποποιήσεις του προϊόντος με σκοπό να συμμορφωθεί προς εθνικές ή τοπικές τεχνικές προδιαγραφές και πρότυπα ασφαλείας που ισχύουν σε χώρες για τις οποίες το προ�ϊόν δεν είχε σχεδιαστεί και κατασκευαστεί ειδικά.
- ❑ Αμέλεια.
- ❑ Ατυχήματα, πυρκαγιά, υγρά, χημικές και άλλες ουσίες, πλημμύρα, δονήσεις, υπερβολική θερμότητα, ακατάλληλο εξαερισμό, υπέρταση, υπερβολική ή εσφαλμένη τροφοδοσία ή τάση εισόδου, ακτινοβολία, ηλεκτροστατικές εκκενώσεις συμπεριλαμβανομένου του κεραυνού, άλλες εξωτερικές δυνάμεις και επιδράσεις.

5. Η παρούσα εγγύηση καλύπτει μόνο τα υλικά μέρη του προϊόντος. Δεν καλύπτει το λογισμικό (είτε της Sony, είτε τρίτων κατασκευαστών) για το οποίο παρέχεται ή πρόκειται να ισχύσει μια άδεια χρήσης τελικού χρήστη ή χωριστές δηλώσεις εγγύησης ή εξαιρέσεις από την εγγύηση.

Εξαιρέσεις και περιορισμοί

Με εξαίρεση των όσων αναφέρονται ανωτέρω, η Sony δεν παρέχει καμία εγγύηση (ρητή, σιωπηρή, εκ του νόμου ή άλλη) όσον αφορά την ποιότητα, την απόδοση, την ακρίβεια, την αξιοπιστία, την καταλληλότητα του προϊόντος ή του λογισμικού που παρέχεται ή συνοδεύει το προϊόν, για συγκεκριμένο σκοπό. Εάν η ισχύουσα νομοθεσία απαγορεύει πλήρως ή μερικώς την παρούσα εξαίρεση, η Sony εξαιρεί ή περιορίζει την εγγύησή της μόνο στη μέγιστη έκταση που επιτρέπει η ισχύουσα νομοθεσία. Οποιαδήποτε εγγύηση η οποία δεν εξαιρείται πλήρως (στο μέτρο που το επιτρέπει η ισχύουσα νομοθεσία) θα περιορίζεται στη διάρκεια ισχύος της παρούσας εγγύησης.

Η μοναδική υποχρέωση της Sony σύμφωνα με την παρούσα εγγύηση είναι η επισκευή ή η αντικατάσταση προϊόντων που υπόκεινται στους όρους και συνθήκες της εγγύησης. Η Sony δεν ευθύνεται για οποιαδήποτε απώλεια ή ζημιά που σχετίζεται με τα προϊόντα, το σέρβις, την παρούσα εγγύηση, συμπεριλαμβανομένων – των οικονομικών και άυλων απωλειών – του τιμήματος που καταβλήθηκε για την αγορά του προϊόντος – της απώλειας κερδών, εισοδήματος, δεδομένων, επικαρπίας ή χρήσης του προϊόντος ή οποιωνδήποτε συνδεδεμένων προϊόντων – της άμεσης, παρεπόμενης ή επακόλουθης απώλειας ή ζημίας, ακόμη και αν αυτή η απώλεια ή ζημία αφορά σε:

- ❑ Μειωμένη λειτουργία ή μη λειτουργία του προϊόντος ή συνδεδεμένων προϊόντων λόγω ελαττωμάτων ή μη διαθεσιμότητας κατά την περίοδο που αυτό βρίσκεται στη Sony ή σε μέλος του δικτύου ASN, η οποία προκάλεσε διακοπή διαθεσιμότητας του προϊόντος, απώλεια χρόνου χρήστη ή διακοπή της εργασίας.
- ❑ Παροχή ανακριβών πληροφοριών από το προϊόν ή από συνδεδεμένα προϊόντα.
- ❑ Ζημιά ή απώλεια προγραμμάτων λογισμικού ή αφαιρούμενων μέσων αποθήκευσης δεδομένων ή
- ❑ Μολύνσεις από ιούς ή άλλες αιτίες.

Τα ανωτέρω ισχύουν για απώλειες και ζημιές, που υπόκεινται σε οιεσδήποτε γενικές αρχές δικαίου, συμπεριλαμβανομένης της αμέλειας ή άλλων αδικοπραξιών, αθέτησης σύμβασης, ρητής ή σιωπηρής εγγύησης, και απόλυτης ευθύνης (ακόμα και για θέματα για τα οποία η Sony ή μέλος του δικτύου ASN έχει ειδοποιηθεί για τη δυνατότητα πρόκλησης τέτοιων ζημιών).

Στο μέτρο που η ισχύουσα νομοθεσία απαγορεύει ή περιορίζει αυτές τις εξαιρέσεις ευθύνης, η Sony εξαιρεί ή περιορίζει την ευθύνη της μόνο στη μέγιστη έκταση που της επιτρέπει η ισχύουσα νομοθεσία. Για παράδειγμα, μερικά κράτη απαγορεύουν την εξαίρεση ή τον περιορισμό ζημιών που οφείλονται σε αμέλεια, σε βαριά αμέλεια, σε εκ προθέσεως παράπτωμα, σε δόλο και παρόμοιες πράξεις. Σε καμία περίπτωση, η ευθύνη της Sony κατά την παρούσα εγγύηση, δεν υπερβαίνει την τιμή που καταβλήθηκε για την αγορά του προϊόντος, ωστόσο αν η ισχύουσα νομοθεσία επιτρέπει μόνο περιορισμούς ευθυνών υψηλότερου βαθμού, θα ισχύουν οι τελευταίοι.

Τα επιφυλασσόμενα νόμιμα δικαιώματά σας

Ο καταναλωτής έχει έναντι της Sony τα δικαιώματα που απορρέουν από την παρούσα εγγύηση, σύμφωνα με τους όρους που περιέχονται σε αυτήν, χωρίς να παραβλάπτονται τα δικαιώματά του που πηγάζουν από την ισχύουσα εθνική νομοθεσία σχετικά με την πώληση καταναλωτικών προϊόντων. Η παρούσα εγγύηση δεν θίγει τα νόμιμα δικαιώματα που ενδεχομένως να έχετε, ούτε εκείνα που δεν μπορούν να εξαιρεθούν ή να περιοριστούν, ούτε δικαιώματά σας εναντι των προσώπων από τα οποία αγοράσατε το προϊόν. Η διεκδίκηση οποιωνδήποτε δικαωμάτων σας εναπόκειται αποκλειστικά σε εσάς.

Sony Hellas A.E.E.

Ρ. Φεραίου 44-46 & Λ. Μεσογείων 253-255
154 51 Ν. Ψυχικό

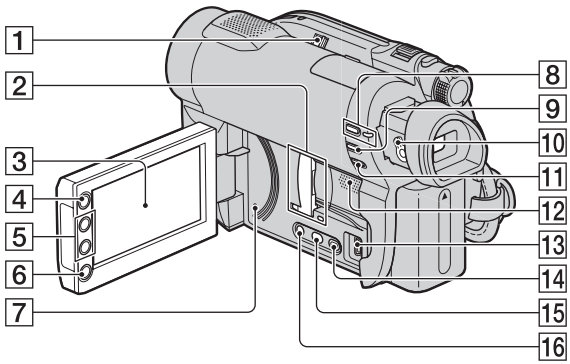
Τμήμα Εξυπηρέτησης Πελατών Sony

Τηλ.. 801 11 92000
e-mail : cic-greece@eu.sony.com

Version 1.0 - 01.2004

Αναγνώριση τμημάτων και χειριστηρίων

Οι αριθμοί σε ( ) είναι σελίδες αναφοράς.



1 Διακόπτης NIGHTSHOT PLUS (45)

2 Υποδοχή/κάλυμμα Memory Stick Duo και λυχνία πρόσβασης (35)
Η λυχνία πρόσβασης ανάβει και για την ενσωματωμένη μνήμη * και για το "Memory Stick PRO Duo".

3 Οθόνη LCD/οθόνη αφής (18, 29)

4 Κουμπί (HOME) (19, 86)

5 Κουμπιά ζουμ (44, 51)

6 Κουμπί START/STOP (38, 43)

7 Κουμπί RESET
Πραγματοποιεί επαναφορά όλων των ρυθμίσεων, συμπεριλαμβανομένης της ρύθμισης για την ημερομηνία και ώρα.

8 Κουμπί QUICK ON και λυχνία (45)

9 Κουμπί EASY (38)

10 Μοχλός ρύθμισης φακού σκοπεύτρου (30)

11 Κουμπί (BACK LIGHT) (46)

12 Ηχείο
Οι ήχοι αναπαραγωγής εξέρχονται από το ηχείο. Για ρύθμιση της έντασης ήχου, βλ. σελίδα 49.

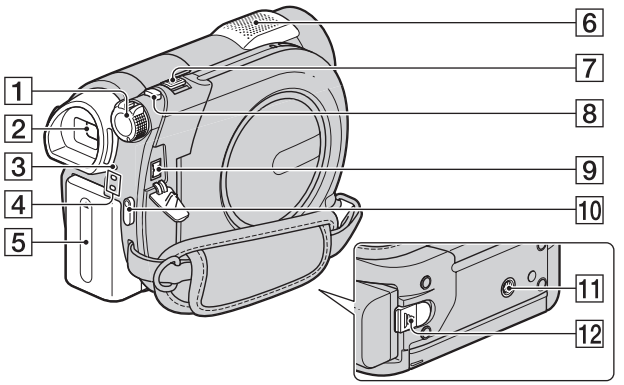
13 Υποδοχή ψ (USB) (72)
DCR-DVD110E/DVD115E/DVD310E/DVD410E:
Μόνο έξοδος

14 Κουμπί (ΠΡΟΒΟΛΗ ΕΙΚΟΝΩΝ) (39, 47)

15 Κουμπί DUBBING * (60)

16 Κουμπί DISP/BATT INFO (23)

* DCR-DVD410E/DVD810E



1 Διακόπτης POWER (27)

2 Σκόπευτρο (30)

3 Λυχνία CHG (φόρτιση) (22)

4 Λυχνίες λειτουργίας (Ταινία)/ (Φωτογραφία) (27)

5 Μπαταρία (22)

6 Ενσωματωμένο μικρόφωνο (44)
Ένα μικρόφωνο συμβατό με το Active Interface Shoe* (προαιρετικό) θα χρησιμοποιηθεί πρώτο εάν είναι συνδεδεμένο.

7 Μοχλός δυναμικού ζουμ (44, 51)

8 Κουμπί PHOTO (38, 43)

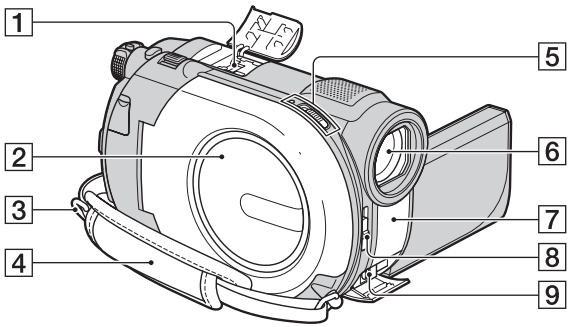
9 Υποδοχή DC IN (22)

10 Κουμπί START/STOP (38, 43)

11 Υποδοχή τριπόδου
Προσαρτήστε το τρίποδο (προαιρετικό: το μήκος της βίδας πρέπει να είναι μικρότερο από 5,5 mm) στην υποδοχή τριπόδου χρησιμοποιώντας τη βίδα του τριπόδου.

12 Μοχλός απελευθέρωσης BATT (μπαταρία) (23)

* DCR-DVD310E/DVD410E/DVD710E/DVD810E



1 Active Interface Shoe * Active Interface Shoe
Το Active Interface Shoe παρέχει τροφοδοσία σε προαιρετικά εξαρτήματα, όπως λυχνίες βίντεο, φλας ή μικρόφωνα. Το εξάρτημα μπορεί να ενεργοποιηθεί ή να απενεργοποιηθεί καθώς χειρίζεστε το διακόπτη POWER στην κάμερα. Για περισσότερες πληροφορίες, ανατρέξτε στις οδηγίες λειτουργίας που συνοδεύουν το εξάρτημα.

Το Active Interface Shoe διαθέτει μια διάταξη ασφάλειας για τη σταθεροποίηση του εγκατεστημένου εξαρτήματος. Για τη σύνδεση ενός εξαρτήματος, πιέστε προς τα κάτω, σπρώξτε μέχρι να συναντήσετε αντίσταση και στη συνέχεια σφίξτε τη βίδα. Για την αφαίρεση ενός εξαρτήματος, ξεσφίξτε τη βίδα και έπειτα πιέστε προς τα κάτω και τραβήξτε το εξάρτημα.

- Όταν βιντεοσκοπείτε ταινίες με εξωτερικό φλας (προαιρετικό) συνδεδεμένο στη βάση εξαρτημάτων, απενεργοποιήστε το εξωτερικό φλας για να μην εγγραφεί ο θόρυβος της φόρτισης.
- Όταν είναι συνδεδεμένο εξωτερικό μικρόφωνο (προαιρετικό), αυτό χρησιμοποιείται πρώτα έναντι του ενσωματωμένου μικροφώνου (σελ. 44).

2 Κάλυμμα δίσκου (33)

3 Άγκιστρο για τον ιμάντα ώμου
Προσαρτίστε έναν ιμάντα ώμου (προαιρετικός).

4 Ιμάντας κάμερας (30)

5 Διακόπτης OPEN καλύμματος δίσκου και λυχνία ACCESS (33)

6 Φακός (Φακός Carl Zeiss) (6)

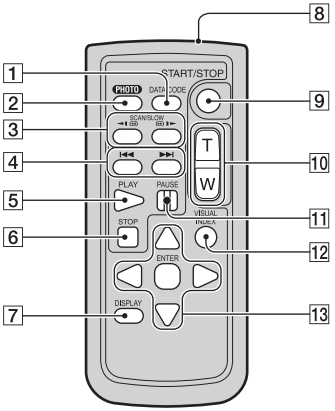
7 Θύρα υπερύθρων/Αισθητήρας τηλεχειριστηρίου*
Στρέψτε το τηλεχειριστήριο * (σελ. 150) προς τον αισθητήρα τηλεχειριστηρίου για να χειριστείτε την κάμερα.

8 Διακόπτης LENS COVER (29)

9 Απομακρυσμένος ακροδέκτης A/V (53, 69)
Συνδέστε άλλα προαιρετικά εξαρτήματα.

* DCR-DVD310E/DVD410E/DVD710E/DVD810E

Τηλεχειριστήριο(DCR-DVD310E/ DVD410E/DVD710E/DVD810E)



1 Κουμπί DATA CODE (93)
Εμφανίζει την ημερομηνία και την ώρα ή τα δεδομένα ρύθμισης της κάμερας για τις καταγεγραμμένες εικόνες όταν το πιέζετε κατά τη διάρκεια της αναπαραγωγής.

2 Κουμπί PHOTO (38, 43)
Όταν πιέζετε αυτό το κουμπί η εικόνα στην οθόνη θα εγγραφεί ως φωτογραφία.

3 Κουμπιά SCAN/SLOW (39, 48)

4 Κουμπιά ⏮ ⏭ (Προηγούμενο/ Επόμενο) (39, 48)

5 Κουμπί PLAY (39, 48)

6 Κουμπί STOP (39, 48)

7 Κουμπί DISPLAY (23)

8 Πομπός

9 Κουμπί START/STOP (38, 43)

10 Κουμπιά δυναμικού ζουμ (44, 51)

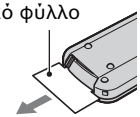
11 Κουμπί PAUSE (39, 48)

12 Κουμπί VISUAL INDEX (39, 47)
Όταν το πιέσετε κατά τη διάρκεια της αναπαραγωγής, εμφανίζει την οθόνη VISUAL INDEX.

13 Κουμπιά ◄ / ► / ▲ / ▼ / ENTER
Όταν πιέζετε οποιοδήποτε κουμπί στην οθόνη VISUAL INDEX/Λίστα προσώπων/Λίστα εξέλιξης ταινίας/Λίστα αναπαραγωγής, στην οθόνη LCD εμφανίζεται ένα πορτοκαλί πλαίσιο. Επιλέξτε το κατάλληλο κουμπί ή ένα στοιχείο με τα ◄ / ► / ▲ / ▼ και στη συνέχεια πιέστε ENTER για μετάβαση.

Σημειώσεις

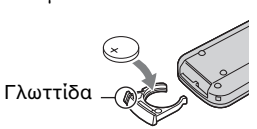
- Αφαιρέστε το μονωτικό φύλλο πριν χρησιμοποιήσετε το τηλεχειριστήριο.



- Στρέψτε το τηλεχειριστήριο προς τον αισθητήρα τηλεχειριστηρίου για να χειριστείτε την κάμερα (σελ. 149).
- Όταν δεν αποσταλούν εντολές από το τηλεχειριστήριο για κάποιο χρονικό διάστημα, το πορτοκαλί πλαίσιο αποκρύπτεται. Όταν πιέζετε οποιοδήποτε από τα ◄ / ► / ▲ / ▼, ή ENTER ξανά, το πλαίσιο εμφανίζεται στη θέση όπου εμφανίστηκε την τελευταία φορά.
- Δεν είναι δυνατή η επιλογή ορισμένων κουμπιών στην οθόνη LCD με τη χρήση των ◄ / ► / ▲ / ▼.

Αλλαγή μπαταρίας τηλεχειριστηρίου

① Ενώ πιέζετε τη γλωττίδα, τοποθετήστε το νύχι σας στη σχισμή για να βγάλετε τη βάση της μπαταρίας.
② Τοποθετήστε μια νέα μπαταρία με την πλευρά + προς τα πάνω.
③ Εισάγετε τη βάση μπαταρίας στο τηλεχειριστήριο έως ότου να κουμπώσει.



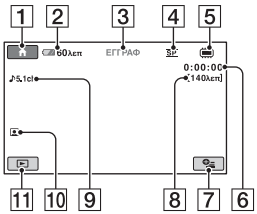
ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Κίνδυνος έκρηξης σε περίπτωση κακού χειρισμού της μπαταρίας. Μην επαναφορτίζετε ή αποσυναρμολογείτε τη μπαταρία και μην την απορρίπτετε σε φωτιά.

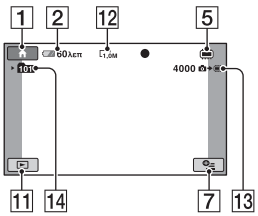
- Όταν η μπαταρία λιθίου χάσει την ισχύ της, η απόσταση λειτουργίας του τηλεχειριστηρίου ενδέχεται να περιοριστεί, ή το τηλεχειριστήριο ενδέχεται να μην λειτουργεί κανονικά. Σε αυτή την περίπτωση, αντικαταστήστε τη μπαταρία με μια μπαταρία λιθίου Sony CR2025. Η χρήση μπαταρίας άλλου τύπου αποτελεί κίνδυνο πυρκαγιάς ή έκρηξης.

Ενδείξεις που εμφανίζονται κατά την εγγραφή/αναπαραγωγή

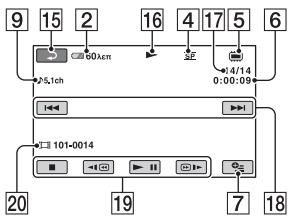
Εγγραφή ταινιών



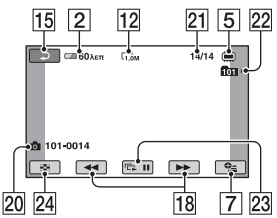
Εγγραφή φωτογραφιών



Προβολή ταινιών



Προβολή φωτογραφιών



1 Κουμπί HOME (19, 86)

2 Υπόλοιπο ενέργειας μπαταρίας (κατά προσέγγιση) (23)

3 Κατάσταση εγγραφής ([ΑΝΑΜΟΝ] (αναμονή) ή [ΕΓΓΡΑΦ] (εγγραφή))

4 Μορφή εγγραφής (HQ/SP/LP) (88)

5 Τύπος μέσου (13)

6 Μετρητής (ώρα/λεπτό/δευτερόλεπτο)

7 Κουμπί OPTION (20, 99)

8 Χρόνος που απομένει για εγγραφή ταινιών

9 Μορφή ήχου (88) (DCR-DVD115E/DVD310E/DVD410E/DVD710E/DVD810E)

10 Ρύθμιση Λίστα προσώπων (90)

11 Κουμπί ΠΡΟΒΟΛΗ ΕΙΚΟΝΩΝ (39, 47)

12 Μέγεθος εικόνας (91)

13 Αριθμός φωτογραφιών που απομένουν προς εγγραφή (91)

14 Φάκελος εγγραφής
Όταν το [ΡΥΘ.ΜΕΣΟΥ ΦΩΤ.] έχει οριστεί ως [MEMORY STICK]

15 Κουμπί επιστροφής

16 Λειτουργία αναπαραγωγής

17 Αριθμός τρέχουσας ταινίας/Συνολικός αριθμός αποθηκευμένων ταινιών
Όταν το [ΡΥΘ.ΜΕΣΟΥ ΕΙΚ] έχει οριστεί ως [ΕΣΩΤ.ΜΝΗΜΗ] (DCR-DVD410E/DVD810E) ή ως [MEMORY STICK]

18 Κουμπί Προηγούμενο/Επόμενο (39, 48)

19 Κουμπία χειρισμού ταινίας (39, 48)

20 Όνομα αρχείου δεδομένων/Αριθμός σκηνής

21 Αριθμός τρέχουσας φωτογραφίας/ Συνολικός αριθμός αποθηκευμένων φωτογραφιών

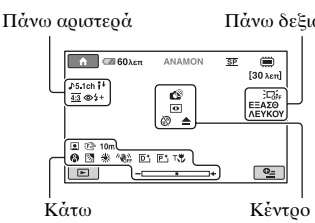
22 Φάκελος αναπαραγωγής Όταν το [ΡΥΘ.ΜΕΣΟΥ ΦΩΤ.] έχει οριστεί ως [MEMORY STICK]

23 Κουμπί προβολής διαφανειών (52)

24 Κουμπί VISUAL INDEX (39, 47)

Ενδείξεις όταν πραγματοποιείτε αλλαγές

Οι ακόλουθες ενδείξεις εμφανίζονται κατά τη διάρκεια εγγραφής/ αναπαραγωγής για να σας ενημερώσουν σχετικά με τις ρυθμίσεις της κάμερας.



Πάνω αριστερά

Ένδειξη	Σημασία
♪5.1ch ♪2ch	Μορφή ήχου (88)
	Χαμηλό ΕΠΙΠ.ΜΙΚΡΟΦ. (106)
4:3	ΕΠΙΛ.ΕΥΡ.ΟΘ. (88)
	Φλας (92, 92)
	Εγγραφή χρονοδιακόπτη (106)
	ΕΝΣ.ΜΙΚΡ.ΖΟΥΜ (106)

Πάνω δεξιά

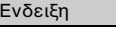
Ένδειξη	Σημασία
	Οπίσθιος φωτισμός LCD απενεργοποιημένος (29)
ΕΞΑΣΟ ΛΕΥΚΟΥ ΕΞΑΣΟ ΜΑΥΡΟΥ	Λειτουργία Fader (105)

Κέντρο

Ένδειξη	Σημασία
	NightShot plus (45)
	Color Slow Shutter (105)
S	Super NightShot plus (105)
	Προειδοποίηση (122)
	Σύνδεση PictBridge (72)

Κάτω

Ένδειξη	Σημασία
	Ρύθμιση Λίστα προσώπων (90)
	Μη αυτόματη εστίαση (101)
	ΕΠΙΛΟΓΗ ΣΚΗΝΗΣ (103)
	Οπίσθιος φωτισμός (46)
	Ισορροπία λευκού (104)
	Απενεργοποίηση SteadyShot (89)
	Ψηφιακό εφέ (106)
	Εφέ εικόνας (106)
T	Μακροσκοπική λήψη (102)

Ένδειξη	Σημασία
	ΕΚΘΕΣΗ (102)/ ΦΩΤΟΜΕΤ ΣΠΟΤ (102)

Συμβουλές

- Τα περιεχόμενα και οι θέσεις των ενδείξεων που απεικονίζονται εδώ ενδέχεται να διαφέρουν από τις ενδείξεις στην οθόνη της κάμεράς σας. Ορισμένες ενδείξεις δεν εμφανίζονται, ανάλογα με το μοντέλο.

Κώδικας δεδομένων κατά τη διάρκεια εγγραφής

Η ημερομηνία και ώρα εγγραφής καθώς και τα δεδομένα ρυθμίσεων κάμερας αποθηκεύονται αυτόματα στο μέσο. Δεν εμφανίζονται κατά τη διάρκεια της εγγραφής. Παρ' όλα αυτά, μπορείτε να τα ελέγξετε ως [ΚΩΔ ΔΕΔΟΜΕΝ] κατά τη διάρκεια της αναπαραγωγής (σελ. 93).
Μπορείτε να προβάλλετε την ημερομηνία και ώρα εγγραφής σε άλλη συσκευή, κτλ. ([ΗΜΕΡ:ΥΠΟΤΙΤ.], σελ. 90).

Γλωσσάρι

■ Dolby Digital

Ένα σύστημα κωδικοποίησης (συμπίεσης) ήχου που έχει αναπτυχθεί από την Dolby Laboratories Inc.

■ Dolby Digital 5.1 Creator

Τεχνολογία συμπίεσης ήχου που έχει αναπτυχθεί από την Dolby Laboratories Inc., η οποία συμπιέζει αποτελεσματικά τον ήχο ενώ ταυτόχρονα διατηρεί υψηλή την ποιότητά του. Επιτρέπει εγγραφή ήχου surround 5.1 καναλιών ενώ χρησιμοποιεί το χώρο του δίσκου πιο αποδοτικά. Οι δίσκοι που δημιουργούνται με την τεχνολογία Dolby Digital 5.1 Creator μπορούν να αναπαραχθούν σε συσκευή συμβατή με το δίσκο που δημιουργήθηκε με την κάμερά σας.

■ JPEG

Τα αρχικά JPEG σημαίνουν Joint Photographic Experts Group, ένα πρότυπο συμπίεσης (μείωσης χωρητικότητας δεδομένων) για φωτογραφίες. Η κάμερά σας εγγράφει φωτογραφίες σε μορφή JPEG.

■ MPEG

Τα αρχικά MPEG σημαίνουν Moving Picture Experts Group, την ομάδα προτύπων για την κωδικοποίηση (συμπίεση εικόνας) βίντεο (ταινίας) και ήχου. Υπάρχουν οι μορφές MPEG1 και MPEG2. Η κάμερά σας εγγράφει ταινίες σε μορφή MPEG2.

■ VBR

Τα αρχικά VBR σημαίνουν Variable Bit Rate, που είναι η μορφή εγγραφής για τον αυτόματο έλεγχο του ρυθμού μετάδοσης δεδομένων (ο όγκος των αποθηκευμένων δεδομένων σε δεδομένο χρονικό διάστημα), ανάλογα με τη σκηνή που εγγράφεται. Για σκηνή γρήγορης κίνησης χρησιμοποιείται μεγάλο ποσοστό του χώρου του μέσου, για την παραγωγή μιας ευκρινούς εικόνας, επομένως ο χρόνος εγγραφής στο μέσο μειώνεται.

■ Ήχος surround 5.1 καναλιών

Ένα σύστημα που αναπαράγει ήχο σε 6 ηχεία, 3 μπροστινά (αριστερό, δεξιό και κεντρικό) και 2 πίσω (δεξιό και αριστερό) με ένα πρόσθετο subwoofer χαμηλής διέλευσης που θεωρείται ως το 0,1 κανάλι, για συχνότητες 120 Hz ή χαμηλότερες.

■ Λειτουργία VIDEO

Μία από τις μορφές εγγραφής που μπορείτε να επιλέξετε όταν χρησιμοποιείτε DVD-RW. Η λειτουργία VIDEO παρέχει εξαιρετική συμβατότητα με άλλες συσκευές DVD.

■ Λειτουργία VR

Μία από τις μορφές εγγραφής που μπορείτε να επιλέξετε όταν χρησιμοποιείτε DVD-RW. Η λειτουργία VR επιτρέπει την επεξεργασία (διαγραφή ή αλλαγή σειράς σκηνών) με την κάμερά σας. Η οριστικοποίηση του δίσκου σας επιτρέπει την αναπαραγωγή του σε συσκευή DVD συμβατή με τη λειτουργία VR.

■ Μικρογραφία

Εικόνες μειωμένου μεγέθους που σας επιτρέπουν να βλέπετε πολλές εικόνες ταυτόχρονα. [Τα VISUAL INDEX], [INDEX], [INDEX], κλπ. είναι συστήματα εμφάνισης μικρογραφιών.

Ευρετήριο

Αριθμητικά

1 ΠΑΤΗΜΑ 104
12ΕΙΚΟΝΕΣ 94
16:9 53
4:3 ..... 34, 53
6ΕΙΚΟΝ 94

B

BACK LIGHT 46, 121
Battery Info 23

C

CD-ROM 107
COLOR SLOW SHTR (Color Slow Shutter) 105, 121

D

Dolby Digital 5.1 Creator 155
DVD 8 cm 13
DVD-R 14
DVD-RW 14
DVD+R DL 14
DVD+RW 14

F

FADER 105, 121

H

HOME MENU 18, 86
- ΓΕΝΙΚΕΣ ΡΥΘΜΙΣΕΙΣ 97
- ΡΥΘΜΙΣΕΙΣ ΤΑΙΝΙΑΣ 88
- ΡΥΘΜ.ΕΙΚΟΝΑΣ 91
- ΡΥΘΜ.ΕΞΟΔΟΥ 96
- ΡΥΘΜ.ΗΧΟΥ/ΕΜΦ 94
- ΡΥΘΜ.ΠΡΟΒ.ΕΙΚ 93
- ΡΥΘ.ΩΡ./ΓΛΩΣ 96

HQ 88

I

InfoLITHIUM 134

J

JPEG 155

L

LP 88

M

"Memory Stick" 4, 132
"Memory Stick PRO Duo" 4, 35, 132
MPEG 155

N

NightShot plus 45
NTSC 127

O

OPTION MENU 99

P

PAL 127
PictBridge 72

Q

QUICK ON 45

S

SP 88
STEADYSHOT 89
S.NIGHTSHOT PLS (Super NightShot plus) 105, 121

T

TELE MACRO 102, 121

U

USB 2.0 107

V

VBR 15
VISUAL INDEX 39, 47

W

Windows 107

Α

ΑΘΛΗΜΑΤΑ (Προπόνηση) 103
ΑΝΑΙΡ.ΟΡΙΣΤ 82, 120
ΑΝΑΜ.ΓΡ.ΕΝΕΡΓ 98
Αναπαραγωγή 39, 47
ΑΝΑΤΟΛΗ/ΔΥΣΗ 103
Αντιγραφή ταινιών 60, 69
Αντιγραφή φωτογραφιών 62
ΑΝΤΙΓ.ΦΩΤΟΓΡ 62
ΑΠΟΜ.ΕΛΕΓΧΟΣ 98
ΑΡΙΘ ΑΡΧΕΙΟΥ (Αριθμός αρχείου) 92
Αριθμός φωτογραφιών προς εγγραφή 91
ΑΥΤ.ΑΡΓΟ ΚΛΕ. (Αυτόματο αργό κλείστρο) 89, 121
ΑΥΤ.ΚΛΕΙΣΙΜΟ (Αυτόματη απενεργοποίηση) 98
A/M 106

Β

ΒΕΓΓΑΛΙΚΑ 103
Βύσμα συνεχούς ρεύματος 22

Γ

ΓΕΝΙΚΕΣ ΡΥΘΜΙΣΕΙΣ ... 97

Δ

ΔΕΔ.ΚΑΜΕΡΑΣ 93
ΔΙΑΓ ΤΕΛ.ΣΚΗΝ. (διαγραφή) 57

ΔΙΑΓΡΑΦΗ
Ταινίες 56
Φωτογραφίες 57
ΔΙΑΧΩΡΙΣΜΟΣ
Λίστα αναπαραγωγής 67
Πρωτότυπο 64
Δίσκος 33
Δίσκος δύο όψεων 130

E

Εγγραφή 38, 42
Εγγραφή επιπλέον δεδομένων 82
Εγκατάσταση (λογισμικό) 107
ΕΙΚΟΝΑ 16:9 34
ΕΚΘΕΣΗ 102, 121
Εκτύπωση 72
ΕΜΦΑΝΙΣΗ 94
ΕΝΔΕΙΚ.ΗΧΟΣ 94
Ενδείξεις 153
Ενδείξεις αυτοδιαγνωστικού ελέγχου 122
ΕΝΣ.ΜΙΚΡ.ΖΟΥΜ 106
ΕΝΤΑΣΗ ΗΧΟΥ 49, 94
ΕΞΑΣΘ ΛΕΥΚΟΥ 105
ΕΞΑΣΘ ΜΑΥΡΟΥ 105
ΕΞΟΔ.ΕΙΚΟΝΑΣ 96
ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΣ 104
Επεξεργασία 55
ΕΠΙΔ.ΑΡΧ.ΒΑΣ.Δ. 84
ΕΠΙΛΟΓΗ ΣΚΗΝΗΣ 103, 121
ΕΠΙΛ.ΕΥΡ.ΟΘ. 88, 121
ΕΠΙΠ.ΜΙΚΡΟΦ 106, 121
ΕΣΤΙΑΣΗ 101, 116
ΕΣΤΙΑΣΗ ΣΠΟΤ 101, 121
ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΣ 104
Ευρετήριο ημερομηνιών 50
ΕΦΕ ΕΙΚΟΝΑΣ (Εφέ εικόνας) 106, 121

Z

Ζουμ 44
Ζουμ αναπαραγωγής 51

H

ΗΜΕΡΟΜ./ΩΡΑ 28, 93, 154
ΗΜΕΡ:ΥΠΟΤΙΤ 90
ΗΜΙΦΩΣ 103
Ήχος surround 5.1 καναλιών 44
Ηχογράφηση surround 5.1 καναλιών 44

I

Ιμάντας 30
ΙΣΟΡΡ ΛΕΥΚΟΥ (Ισορροπία λευκού) 104, 121

K

ΚΑΛΟΚ ΩΡΑ 96
Κάλυμμα φακού 29
Καλώδιο S VIDEO 53, 69
Καλώδιο USB 71, 72, 109
Καλώδιο σύνδεσης A/V 53, 69
Καλώδιο τροφοδοσίας 22
Κατηγορία ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗ ΜΕΣΩΝ 74
Κατηγορία ΛΟΙΠΑ 55
Κατηγορία ΡΥΘΜΙΣΕΙΣ 86
ΚΕΡΙ 103
ΚΩΔ ΔΕΔΟΜΕΝ 93

Λ

ΛΕΙΤΟΥΡ ΕΠΙΔ 97
Λειτουργία Easy Handycam 38
Λειτουργία VIDEO 13
Λειτουργία VR 13
Λειτουργία ειδώλου 46
ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΗΧΟΥ 88
ΛΕΙΤ.ΕΓΓΡ. (Λειτουργία εγγραφής) 88
ΛΕΙΤ.ΦΛΑΣ 92
Λίστα αναπαραγωγής
Αναπαραγωγή 66
Αφαίρεση 66
Δημιουργία 65
Διαχωρισμός 67
Μετακίνηση 67
Λίστα εξέλιξης ταινίας 49
Λίστα προσώπων 50, 90
Λόγος εικόνας 53

M

ΜΕΓΕΘ ΕΙΚΟΝ 91
Μενού DVD 78
Μετασχηματιστής εναλλασσόμενου ρεύματος 22
Μετατροπέας 21 ακίδων 54
ΜΙΚΡΟΡΥΘΜΙΣΗ 137
Μονάδα DVD 78
ΜΟΝΤΑΖ ΤΑΙΝΙΑΣ 60
Μονωτικό υλικό 150
Μορφή εγγραφής 13
Μπαταρία 22, 150
Μπαταρία λιθίου τύπου κουμπιού 151

O

ΟΔΗΓΟΣ ΚΑΡΕ 89
ΟΔΗΓ.ΕΠΙΛ.ΔΙΣΚ. 83
Οθόνη LCD 29
Οπίσθιος φωτισμός οθόνης LCD 29
Οριστικοποίηση 75, 120

Π

Παγκόσμια διαφορά ώρας 128
ΠΑΛΙΑ ΤΑΙΝ 106

ΠΑΡΑΛΙΑ.....103
ΠΑΣΤΕΛ.....106
ΠΕΡΙΟΡ Κ.ΜΑΤ.....92
ΠΙΣΩ ΦΩΣ ΕΙΚ (Οπίσθιος φωτισμός σκοπεύτρου).....95
ΠΟΡΤΡΑΙΤΟ.....103
Προβολή διαφανειών.....52
Προειδοποιητικά μηνύματα.....124
Προειδοποιητικές ενδείξεις.....122
Προετοιμασία.....22
Προστασία.....126
Προφυλάξεις.....130
Πρωτότυπο
ΔΙΑΓΡΑΦΗ.....56
ΔΙΑΧΩΡΙΣΜΟΣ.....64

Ρ

ΡΥΘ ΠΕΡΙΟΧΗΣ.....96
ΡΥΘ ΡΟΛΟΓΙΟΥ.....27
ΡΥΘΜΙΣΕΙΣ ΗΧΟΥ.....87
ΡΥΘΜΙΣΕΙΣ ΤΑΙΝΙΑΣ...88
ΡΥΘΜΙΣΗ INDEX (Ρύθμιση λίστας προσώπων).....90
ΡΥΘΜ.ΓΛΩΣ.....97
ΡΥΘΜ.ΕΙΚΟΝΑΣ.....91
ΡΥΘΜ.ΕΞΟΔΟΥ.....96
ΡΥΘΜ.ΗΧΟΥ/ΕΜΦ.....94
ΡΥΘΜ.ΠΡΟΒ.ΕΙΚ.....93
ΡΥΘ.ΩΡ./ΓΛΩΣ.....96

Σ

ΣΕΠΙΑ.....106
Σύνδεση
Εκτυπωτής.....72
Συσκευές VCR ή DVD/HDD.....69
Τηλεόραση.....53
ΣΥΝΔΕΣΗ ΖΟΥΜ.....94
Συντήρηση.....130
Σύστημα έγχρωμης τηλεόρασης.....127

Τ

Ταινίες.....38, 43
Τεχνικά χαρακτηριστικά.....140
Τηλεχειριστήριο.....112, 150
ΤΟΠΙΟ.....103
Τρίποδο.....148
ΤΥΠΟΣ TV.....53, 96

Υ

Υγροποίηση υδρατμών.....136
Υποδοχή DC IN.....22
Υπολογιστής.....107
Υπόλοιπο ενέργειας μπαταρίας.....23
ΥΠ.ΣΥΝΟΛΟΥ (Ρύθμιση εμφάνισης υπολοίπου μέσου).....90

Φ

ΦΟΡΜΑΡΙΣΜΑ
Δίσκος.....80
Ενσωματωμένη μνήμη.....80
"Memory Stick PRO Duo".....80
ΦΩΣ NIGHTSHOT.....88
ΦΩΤΕΙΝΟΤ LCD.....94
ΦΩΤΕΙΝΟΤ.LCD (Επίπεδο οπίσθιου φωτισμού LCD).....95, 117
ΦΩΤΕΙΝ.ΦΛΑΣ.....92
ΦΩΤΙΣΜ.ΣΠΟΤ.....103
Φωτογραφίες.....38, 43
ΦΩΤΟΜΕΤ ΣΠΟΤ (Ευέλικτο φωτόμετρο σημείου).....102, 121

Χ

ΧΙΟΝΙ.....104
Χρήση στο εξωτερικό.....127
Χρόνος αναπαραγωγής....25
Χρόνος εγγραφής.....15, 24, 36
Χρόνος φόρτισης.....24
ΧΡΟΝΟΔΙΑΚΟΠΤ.....106
ΧΡΩΜΑ LCD.....95

Ψ

ΨΗΦΙΑΚΑ ΕΦΕ (Ψηφιακά εφέ).....106, 121
ΨΗΦΙΑΚΟ ΖΟΥΜ.....89